limburgs dagblad

Nipstadion

Woensdag 15 mei 1985.

67e jaargang nr. 114.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



VAN DE HOOFDREDACTEUR

In het geheel van het bezoek van paus Johannes Paulus de Tweede aan Nederland, is het bezoek aan Limburg – naast de Eucharistieviering in de Utrechtse Irenehal – als meest plezierig overgekomen. Ofschoon de verlate aankomst van de Paus en slechte weersomstandigheden met vooral op het vliegveld Zuid-Limburg hevige windvlagen en ook regenval, het verblijf van vele uren wachten niet aantrekkelijk maakten, waren toch ruim zestigduizend mensen aanwezig bij de Eucharistieviering. Gevoegd bij de 10.000 mensen, die in Maastricht toeschouwden, is de belangstelling in het diocees Roermond in vergelijking tot overig Nederland groot geweest. Die interesse was verder meetbaar via de televisie, die onophoudelijk met een goed camera-oog zowel voor het detail als het massale, uitzond. Geschat is dat alleen al in Limburg op zijn minst 200.000 mensen via de TV het bezoek van de Paus aan onze provincie gevolgd hebben. De optimistische schattingen over te verwachten aantallen belangstellenden in positieve zin zijn niet bewaarheid. Weeromstandigheden, te weinig bekendheid met het feit dat voor de Eucharistieviering geen speciale toegangsbewijzen golden hebben in de eerste plaats het bezoekersaantal gedrukt. Bovendien geldt een te hoge inschatting van het aantal mensen bij voorbaat al tot een vorm van drempelvrees bij degenen, die van plan zouden zijn om te gaan. Vele ouderen bleven ook thuis omdat zij het weer schuwden. Bovendien heerste er min of meer de mening dat er enorme tochten gemaakt dienden te worden om uiteindelijk ongemotoriseerd het vliegveld Zuid-Limburg te kunnen bereiken. Limburg heeft niet gefaald duidelijk te maken dat de verbondenheid met de Moederkerk ondanks een veelheid van conflictstof, werkelijk bestaat. Goede Morgen, de echte verslagen hebben gewonnen.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist. Later perioden met zon en kans op een bui. Middagtemperatuur rond 18 graden. Matige zuidenwind.

VANDAAG:
zon op: 05.47 onder: 21.28
maan op: 04.37 onder: 16.41
MORGEN:
zon op: 05.45 onder: 21.30
maan op: 04.48 onder: 17.51

Stier

Een stierengevecht in Valencia is zondag uit de hand gelopen toen twee matadoren met elkaar op de vuist gingen. De twee, Ruiz en Manzanares, namen deel aan een 'mano a mano', een stierengevecht voor twee matadoren, die het elk tegen drie stieren moesten opnemen. Maar toen Ruiz tegen zijn derde stier aantrad bemoeide Manzanares zich daar ongevraagd mee, waarop de twee elkaar te lijf gingen. Ook hun assistenten raakten slaags. En geen van de twee matadoren slaagde er in een stiere-oor te bemachtigen, de hoogste eer voor een stierenvechter. Conclusie: die stierenvechters zijn zo stom als een os. En dat is een waarheid als een koe.

Veel auto's met slechte verlichting



richting aanwijzer hè!!

Mist verhindert landing op Beek ● Paus benadrukt belang van het gezin

Menigte van 60.000 bij openluchtmis

MAASTRICHT/BEEK – Zeker niet indrukwekkend maar wel groter dan de toeloop gedurende de voorafgaande dagen in het westen en midden van Nederland was de belangstelling die de Zuidlimburgse bevolking gisteren toonde voor het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Maastricht en Beek. In de Limburgse hoofdstad waren zo'n 10.000 mensen op de been voor de rit van de paus door de binnenstad, en de eucharistieviering op het vliegveld Beek, hoogtepunt op de vierde bezoekdag, werd volgens een schatting van de Rijkspolitie bijgewoond door een menigte van 60.000 mensen. Gerekend was hier nochtans op minstens 100.000 zielen.



● **Paus Johannes Paulus II en bisschop J. Gijsen van Roermond in gebed verzonken aan de graftombe van de eerste bisschop van Maastricht Sint Servatius.**

St.-Servaas verheven tot basiliek

De perschef van de Nederlandse bisschoppen, Palstra, weet de toch nog tegenvallende opkomst aan de vrees voor relletjes. Die deden zich in Beek niet voor en bleven in Maastricht tot een minimum beperkt. Ook het slechte weer – de zon liet zich nauwelijks zien en er woei af en toe een stormachtige wind – heeft een rol gespeeld. Feestelijk hoogtepunt in Maastricht was de verheffing door de paus van de Sint Servaaskerk tot basiliek. Maastricht bezit thans als enige stad in het land twee basilieken.
Paus Johannes Paulus II arriveerde 's ochtends met een vertraging van ruim een uur in Maastricht voor zijn bezoek aan Limburg. Door de dichte mist kon de helikopter waarmee de de H. Vader van Den Haag naar Beek had moeten komen, niet landen. De tocht moest daarom per auto worden gemaakt en ging van de residentie rechtstreeks naar Maastricht.
Op de luchthaven waren om half tien ruim 15.000 belangstellenden aanwezig om de mis in de open lucht bij te wonen. Bij het begin van de eucharistieviering was het bezoekersaantal al ruim verdrievoudigd.

Tijdens de plechtigheid op Maastricht Airport hamerde de paus in zijn toespraak sterk op het belang van het gezin en waarschuwde hij tegen echtscheidingen. Hij noemde het gezin het milieu waarin men leert het hoofd te bieden aan de moeilijkheden van het leven. Hij riep zijn gehoor op te strijden tegen de menselijke zwakheid en niet de gemakkelijkste weg te kiezen, zoals de weg van de scheiding.

Op de autoweg Maastricht-Valkenburg-Heerlen die als parkeerplaats was ingericht en waar ruim 30.000 auto's hadden kunnen worden gestald, stonden gisteren in de vroege middag hooguit duizend motorvoertuigen. Het aantal auto's met Duitse en Belgische nummerplaten was opvallend gering.
Volgens de Rijkspolitie in Beek zijn gisteren behalve de 30.000 betalende toeschouwers die zich tevoren hadden opgegeven, ook veel mensen te voet of per fiets naar het vliegveld gekomen. Verreweg de meesten kwamen uit de 360 parochies van het bisdom Roermond. Zij werden met in totaal 400 bussen aangevoerd. Van de door de NS ingezette extra treinen is haast geen gebruik gemaakt.

Enkele ogenblikken voor de aankomst van de paus in Maastricht werd de vertrekhal van de luchthaven in Beek ontruimd wegens de mogelijke aanwezigheid van een bom. Een speurhond van de Explosieven Opruimingsdienst had tot drie maal toe aangeslagen, waarna een onderzoek op gang kwam. De autoweg Maastricht-Eindhoven moest worden afgesloten, omdat vrachtwagens te veel trillingen veroorzaakten, waardoor het onderzoek werd gestagneerd. Om half twaalf werd de vertrekhal weer vrijgegeven. Een bom was niet gevonden.

De paus kreeg 's morgens in de Sint Servaaskerk en de O.L. Vrouwebasiliek een ovatie van de daar verzamelde mensenmenigten. In de Sint Servaas bereikte het appalus een climax toen de kerkvorst bekendmaakte dat hij de kerk de eretitel van basiliek had verleend. In de O.L. Vrouwebasiliek zongen de 650 aanwezigen de paus aan het eind van de plechtigheid het „Lang zal hij leven" toe. Daarvóór had Joahannes Paulus II gebeden „voor de bescherming van de gelovigen tegen de hedendaagse mentaliteit die de waarde van het Evangelie miskent".

Tijdens de rit per pausmobiel hield de politie vijf punkers aan. Volgens een woordvoerder ging het om „preventieve aanhoudingen". De punkers waren in het bezit van verdacht uitziende pakjes. Op het Vrijthof werd een betoger door de politie van een fontein gehaald, omdat hij zijn broek liet zakken op het moment dat de paus passeerde. De dader moest door de politie tegen woedende omstanders in bescherming worden genomen.

De enkele tientallen neringdoenden aan de rand van het feestterrein in Beek hadden gisteren weinig reden tot vreugde. De tegenvallende opkomst had „catastrofale gevolgen" voor hun omzet, zo werd algemeen gemeld.

Oproep tot jeugd

Later op de middag vertrok de paus vanuit Spaubeek per trein naar Amersfoort, waar hij een ontmoeting had met de Nederlandse jeugd. In een toespraak voor naar schatting 4000 jongeren wees hij zijn gehoor erop dat de kerk, in overeenstemming met het Evangelie, soms moet vasthouden aan hoge idealen, ook al moet zij daarbij ingaan tegen gangbare opvattingen. De paus keerde zich in dit verband tegen abortus, sexuele relaties voor of buiten het huwelijk en homosexuele relaties. Ook zei de H. Vader dat de sleutel voor de oplossing van de jeugdwerkloosheid, de kloof tussen arm en rijk, de wapenwedloop en alle andere levensproblemen in het geloof ligt.

Vanmorgen om 9 uur vertrekt paus Johannes Paulus II per KLM vanaf Schiphol naar Luxemburg.

PAUS JOHANNES PAULUS II WAS IN LIMBURG

Reportages op de pagina's: 2, 3, 4, 5, 6 en 7.

Oranje grijpt strohalm

BOEDAPEST – Het Nederlands elftal heeft zijn kans op bereiken van de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1986 in eigen hand gehouden. Oranje won in het NEP-stadion van Boedapest in de laatste wedstrijd voor groep vijf van de voorronden, met 1-0 van Hongarije door een doelpunt van invaller Rob de Wit (Ajax).
Om de eindronde te bereiken zal Nederland in het najaar nog twee wedstrijden moeten spelen tegen de nummer twee van groep een, België of Polen.
De uitwedstrijd staat als eerste op het programma.
Nederland eindigde in groep 5 als tweede met zeven punten, evenveel als Oostenrijk. De Oostenrijkers hadden echter mindere doelcijfers waardoor zij derde werden.

Zie Sport 1.

Bijna-akkoord over vrijer grensverkeer

Van onze correspondent

BRUSSEL – De Benelux-landen, Frankrijk en West-Duitsland willen de persoonscontroles aan hun onderlinge grenzen vanaf 15 juni afschaffen. Er zal dan alleen nog maar een visuele controle zijn, zoals dat nu al tussen België, Nederland en Luxemburg het geval is.

Dat zijn staatssecretarissen van de vijf landen gisteren in Brussel overeengekomen. Maar het akkoord kon nog niet worden bevestigd, omdat de Nederlandse staatssecretaris Van Eekelen (Buitenlandse Zaken) dat verhinderde. Hij blokkeerde de besluitvorming, omdat West-Duitsland niet bereid bleek tot een verruiming van de vergunningen voor het Nederlandse vrachtverkeer via de Bondsrepubliek.
Daardoor werd na afloop ook geen officiële verklaring uitgegeven over de punten waarover men het wel eens was. De Nederlandse en Westduitse ministers van verkeer, Smit-Kroes en Dollinger, moeten dit probleem nu binnen tien dagen oplossen, aldus Van Eekelen.
Om de grensoverschrijding sneller te laten verlopen, krijgen alle automobilisten in de vijf landen een groene schijf van 8 centimeter doorsnee op de voorruit, het bewijs voor de grenscontroleurs dat zij aan de (fiscale) normen voor ingezetenen van deze landen voldoen. Alleen steekproefsgewijs zullen daarna nog controles voorkomen. Op langere termijn zullen alle controles aan de binnengrenzen van de vijf landen moeten verdwijnen.
De vijf landen zullen ook nauwer gaan samenwerken op het gebied van de bestrijding van de drugshandel, het internationale terrorisme, de wapenhandel en de grensoverschrijdende criminaliteit.

De vijf landen hopen met hun bijna-akkoord een voorbeeld te kunnen zijn voor de andere landen van de Europese Gemeenschap. De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, heeft onlangs al de hoop uitgesproken dat nog dit jaar de persoonscontroles aan de grenzen tussen alle 10 EG-landen zouden worden afgeschaft.

● DEN HAAG – Een meerderheid van de Tweede Kamer is er tegen dat degenen die een bijstandsuitkering krijgen, met behoud van hun uitkering een deeltijdopleiding, een studie aan een HBO-instelling of universiteit volgen. Een motie van de PvdA, waarin de regering wordt gevraagd het volgen van een studie met behoud van uitkering mogelijk te maken, werd afgewezen door CDA, VVD, SGP en RPF.

Over nonnevotten en een bisschop die een ontbijttafel omver liep

door jos van wersch

'Is het nou werkelijk nodig om met het geloof de spot te drijven?', vroeg die zwaarbeledigde politieagent uit Assen gistermorgen aan Vogelstruys-baas Bèr Schiffeleers in Maastricht. 'Waarom moet u juist vandáág uw gebak de naam 'nonnevot' meegeven. Ik vind dat zeer onfris.'

Hoeveel moeite de kastelein zich ook getroostte om deze brave diender ervan te overtuigen dat een nonnevot een oer-Limburgs deegprodukt is, het baatte niet. 'Ik dacht dat ik vandaag in het katholieke zuiden zou vertoeven', bromde de agent. 'Van mij hoeft u het niet met de paus eens te zijn, maar uit dat asjeblieft niet op dergelijke wijze!'. Ziedaar één van de voorvallen die wij noteerden tijdens een 36-urige non-stop werkdag en -nacht waarbij de omzet van de Limburgse middenstand centraal stond tijdens het bezoek van de paus.

VALKENBURG, maandagavond, 23.00 uur.

Eén uur voordat de fakkeloptocht vanaf het station-Valkenburg richting vliegveld Beek vertrekt, krijgt de paus de eerste komplimenten en nog wel uit een verrassende hoek. Bij gebrek aan een stationsrestauratie in Valkenburg, doen HOTEL TUMMERS en het BRAND BIERHUIS al uitstekende zaken. Pakweg 250 fakkeloptocht-deelnemers trotseren de neerplensende regen door in de zojuist genoemde etablissementen te schuilen en vooral te drinken. 'En dat hebben we allemaal aan onze paus te danken', zegt een van de obers. 'Waarom mopperen sommige mensen toch op die man...'

MAASTRICHT, dinsdagochtend, 05.00 uur.

De horeca op en rondom het Vrijthof had tevoren afgesproken dat alle zaken vanaf vijf uur 's ochtends open zouden zijn. En in Maastricht is een woord een woord. Op dat tijdstip is de koffie inderdaad bruin en zijn de broodjes gesmeerd. Maar het is – geheel tegen de verwachting in – nog muisstil in het centrum van de stad. De zetbaas van DE POFFER krijgt alle gelegenheid om de krant te lezen. Daarentegen heeft de baas van snackbar LUCKY LUKE al vroeg bezoek. Daar bestelt een gast om half zeven (!) al een loempia. 'En doe er nog maar een broodje-kroket bij', zegt hij. Kijk, dat is mannentaal. 'We hebben de zaak uiteraard óók om vijf uur geopend', zegt Lucie Schiffeleers van DE VOGELSTRUYS. 'Maar het ziet er naar uit dat het een flop wordt, want er is nog geen hond op straat.'. Manlief Bèr is minder somber. 'Ach, wat maakt dat nou uit. We weten hoeveel vaten bier we omzetten met carnaval en 't Preuvenemint. Na vandaag weten we ook wat een pausbezoek oplevert. Maar ik moet zeggen dat de nonnevotten ondanks alles al goed lopen'.

Ook Willy Brokamp, de ex-voetbalprof, is al vroeg uit de veren. Vanaf de stoep van zijn zaak AUX PAYS BAS observeert hij de passanten. Nu is 'de Witte' bepaald geen *Klaas Beukeriaans* type, maar de paus wil hij die dag hoe-dan-ook zien. 'Geen gezeik, hè. We hebben besloten om de tent om vijf uur te openen en dan gebeurt dat. En ik wil de paus zien, natuurlijk! Ik heb vandaag trouwens dezelfde klanten binnen als elke dag. Ze zijn nu alleen een paar uur vroeger. Echt, ik heb nog geen vreemd gezicht gezien.'

Brokamp heeft zich geërgerd aan de relschoppers in Utrecht. 'Die lui vrágen toch om rotzooi. En als de politie dan per ongeluk een meisje raakt, komt iedereen in het geweer. Dat ze zich toch gedragen...' (waarna een uitdrukking volgt die haaks staat op de terminologie die de paus de afgelopen dagen bezigde).

Om kwart over negen wordt Johannes Paulus II in Maastricht verwacht. Het begint met een gerucht, dan is het een feit. Hij komt later, gonst het langs de dranghekken. Door mist is er zeker één uur vertraging. Als de horeca-mensen dát bericht bevestigd krijgen, wrijven zij zich in de handen. Want wachten betekent 'even iets drinken'. De café's zijn binnen tien minuten vol en tegen de tijd dat de paus arriveert, is er geen nonnevot in Maastricht meer te koop.

De filiaalleider van VROOM & DREESMANN ruikt door die vertraging opeens handel. Met man en macht posteren hij en zijn medewerkers in de Grote Staat buffetten op de stoep. Broodjes en frisdrank. Het ijstentje ernaast spreekt het publiek niet aan. Alleen een enkele moeder die haar kind niet rustig kan houden, legt *ƒ* 1,75,- neer voor een *Cornetto*.

Wimpels

Om half elf ruikt de binnenstad van Maastricht naar worst, frites en bier en zeker *niet* naar wierook. Het is gewoon lekker gezellig en dat mag. Want daarvoor zijn wij óók op aarde. Er lopen op dat moment ook nog jongens en meisjes rond die plastic pauswimpels verkopen. Een uur vóór Zijn aankomst moest je nog drie gulden voor zo'n vlaggetje neerleggen en noem dat maar geen woekerprijs. Maar op het moment dat de paus door de straten rijdt, krijg je er al *twee* voor drie gulden. De vraag naar pauswimpels is op dat moment immers niet meer al te groot en uiteindelijk wordt ook hier de prijs bepaald naar de vraag. Buttons? Hetzelfde laken een pak. Eerst een knaak, later een gulden. Posters van de paus? Om negen uur 's ochtends nog te koop voor een tientje, een uur later voor acht gulden en na de middag, toen de paus richting Beek was vertrokken, bijna tegen kostprijs. Bij de Servaasbrug staat een knaap bij een stand. Hij verkoopt gipsen beelden die het hoofd van de paus moeten voorstellen. Hij vraagt er 25 gulden per stuk voor. 'Ik heb er pas twee verkocht. Een vrouw kocht er twee tegelijk. Maar ik ga er ook nog mee naar België'.

O ja, daar zien we opeens, in de Kleine Staat, ook nog Willibrord Frequin staan, de KRO-verslaggever die de paus vier dagen lang heeft gevolgd. Tientallen mensen langs de kant herkennen hem en Willibrord glundert vol trots. Ach, we zijn allemaal mensen, zei de paus zondagmiddag in Utrecht. Als Hij zijn eerste rondje door Maastricht erop heeft zitten, doen drie types (twee jongens, een meisje) er alle moeite voor om door de politie gearresteerd te worden. Het drietal gaat, zonder dat er enige reden voor is, tekeer tegen nietsvermoedende omstaanders. Zij krijgen hun zin. Zij worden ingerekend, héhé, gelukt! Drie kinderen eigenlijk, veertien jaar of daaromtrent, met een veiligheidspeld die aan de oren bengelt en aan die speld is weer een scheermesje bevestigd. 'Die moesten ze vijf minuten in de Maas leggen', brommen enkele geshockeerde pelgrims. 'Als dat mijn kinderen waren, dan...', enfin, de bekende teksten.

BEEK, dinsdagmiddag, 16.30 uur

Doodvermoeid, de ogen op zeven uur, want op dát tijdstip waren zij al op het vliegveld. Schutters, koperblazers, leden van harmonie- en fanfaregezelschappen. En wat hebben wij medelijden met deze Limburgse mannen. In alle vroegte hadden zij hun huizen verlaten om Hem te zien. Om voor Hem te spelen. Om voor Hem te juichen. Nu was Hij weg en zij zaten nog op het vliegveld. Wachtend op een wéér een verkeerde of volle bus. 'Wij zijn bekaf', zeggen enkele muziekmakers uit Hoensbroek. 'Wij hebben veel gegeten en nog meer gedrónken maar nu willen wij naar huis. Zo snel mogelijk als het kan. Maar onze bus komt maar niet. Onze chauffeur zei vanmorgen dat we op deze plaats moesten wachten. Hij zou al om drie uur hier zijn, maar het is al half vijf'.

In de grootste (feest)tent op het vliegveld wordt nog flink getapt. Spreekstalmeester Pierre Huyskens verzamelt als altijd de troepen om zich heen, (ver)heft zijn stem en het glas. 'Wij zien het een beetje donker in', zegt de man die maatjesharing met uitjes in de tent verkoopt. 'Wij hebben gerekend op 100.000 mensen. Het gevolg is dat ik erg veel vis heb overgehouden. Ik had mij van het pausbezoek méér voorgesteld.'

De zo groots aangekondigde happening nà het pausbezoek heeft weinig allure. Dat ligt niet aan de mensen, maar aan het winderige weer, aan de op plaatsen drassige bodem, aan de vermoeidheid die keihard heeft toegeslagen.

De prijzen voor de diverse eet- en drinkwaar zijn redelijk. Het zijn vooral de schutterij-leden die het voortouw nemen aan de tap. Het komt erop neer dat de gemiddelde verkoop 65 procent bereikte van het oorspronkelijke doel. Het ontbijt 's morgens (een tientje voor twee personen mét een kakelvers eitje erbij) deed het, zo horen wij, uitstekend. En van rommel op de grond was weinig te bespeuren, want de opruimdiensten liepen de hele dag met prikstokken rond.

Wie vroeg in de ochtend voor onvoorziene overlast zorgde, was bisschop Gijsen himself. Toen hij vernam dat de paus vertraging had opgelopen en niet 'op Beek' zou landen, raakte hij dusdanig in paniek dat hij acuut een ontbijttafel, compleet met porselein, omver liep waardoor enkele illustere gasten de rest van de dag met koffievlekken in hun kleren hebben rondgelopen.

Wedden dat Gijsen déze dissonant aan onze Poolse vriend verzwegen heeft !



● ....Lege friteszakken kregen geen kans op de vliegveldgrond, want de medewerkers van de opruimdienst lieten er geen gras over groeien...

● ...Pausposters...Heel vroeg in de ochtend tien gulden, later acht gulden en toen de paus Maastricht verlaten had voor elk redelijk bod...

Hamburgerverkoper: 'Ik heb hier maar 40 gulden verdiend'

BEEK – Hoewel het bier goed schuimde, hadden enkele tientallen andere neringdoenden aan de rand van het feestterrein in Beek gisteren weinig reden tot vreugde. De tegenvallende opkomst had catastrofale gevolgen voor hun omzet, zo werd algemeen gemeld.

'Ik ben hier vanaf twee uur 's morgens tot elf uur 's avonds in touw. Als ik thuis kom heb ik veertig gulden verdiend', aldus de teleurgestelde hamburgerverkoper Innemee uit Rotterdam.

Ook Hille de Graaf uit Spakenburg, verkoper van warme vis, klaagde over tegenvallende inkomsten. 'Dit gaat mij duizenden guldens kosten.'

De man die aan het begin van het terrein stoeltjes verhuurde voor vijf gulden per stuk, zat zelf bij de pakken neer. Van de 17.000 klapstoeltjes was hij er vierduizend 'kwijtgeraakt'. Hoe groot zijn strop is, wilde hij niet zeggen.

De verkoop van pauskaarsen ten behoeve van de missie in Afrika is redelijk gelopen, zo zei de man achter het stalletje. Hij was vóór de mis door de helft van zijn voorraad heen en hoopte de andere helft daarna te slijten.

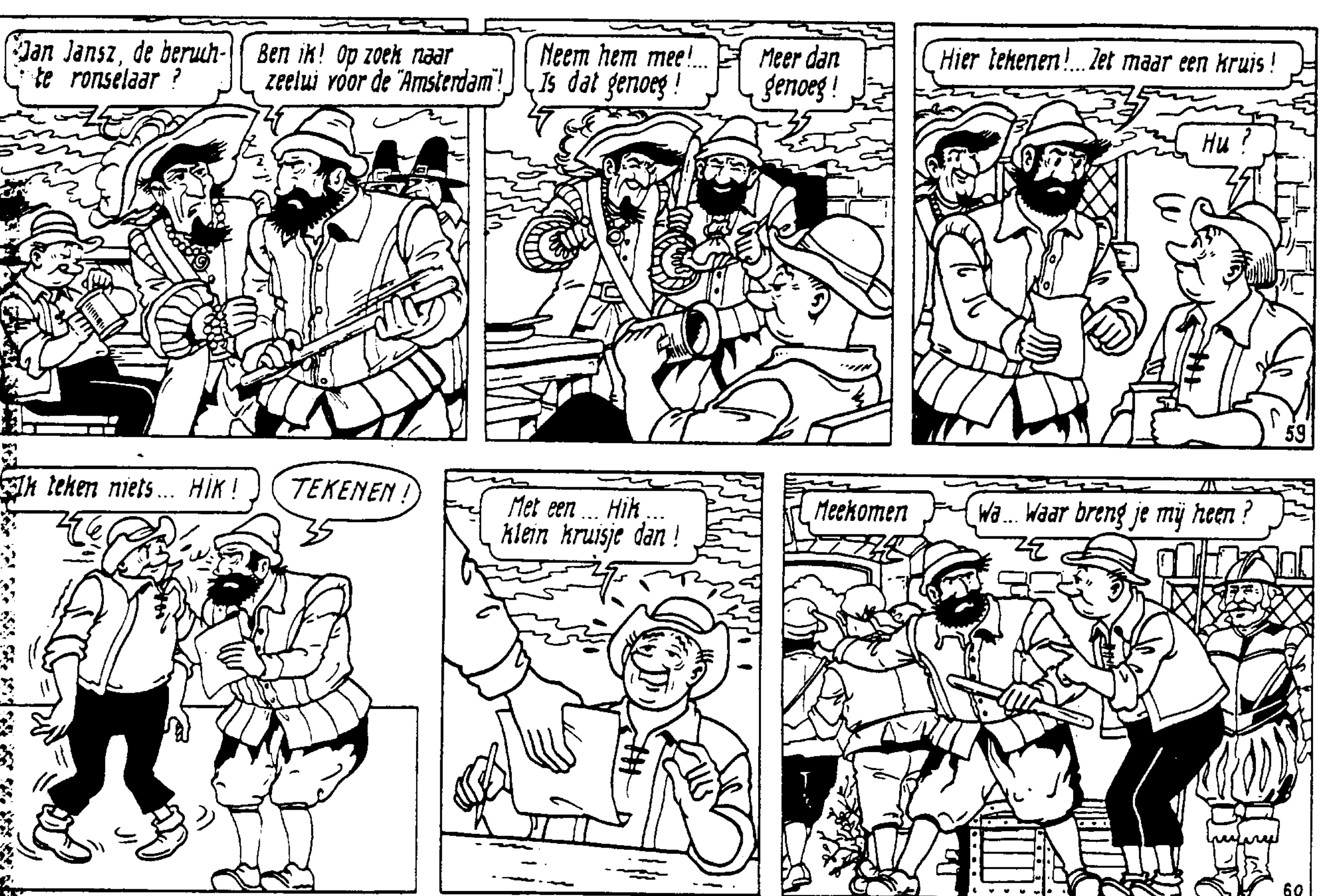
puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

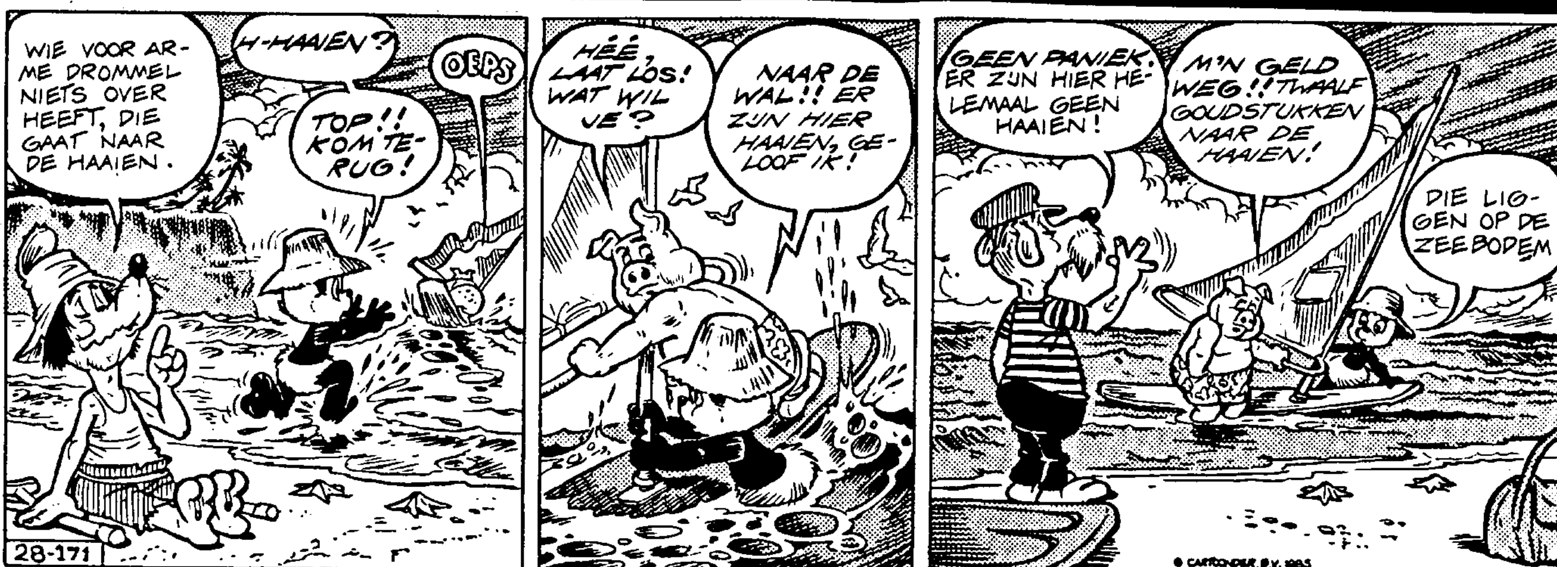
- r - m - - - e
n o t a - n o n
- y o g h u r t
- a r n o - d e
a l - o r d e r
l i l l e - - -
- s - i n d u s
- t r a - o r e

beroep	▼	voorzetsel	aanstoot geven	▼	bergweide / grappig dier	pl. in België / bloeiwijze	▼
vogel ▶		▼	▼		▼	▼	
gewoon ▶							
kortharige hond ▶				voor (Latijn) / interval	▶		
▶				▼	Europeaan	honingdrank	
naaigerei		eer ▶			▼	▼	laatstleden
▶							▼
pl. in N. Brabant		plant ▶					

angst op de 'amsterdam'



panda



recept

Gevulde eitjes

Benodigdheden: 4 eieren, 4 eetlepels geraspte kaas, zout, peper, paprikapoeder, 2 eetlepels boter en een paar takjes peterselie.

Doe de eieren in een pannetje met koud water zodat ze net onder staan.
Breng ze aan de kook en laat ze 8 minuten zachtjes doorkoken.
Spoel de eieren af met koud water en pel ze.
Snijd de eieren in de lengte doormidden en haal er de dooiers uit.
Leg een zeefje op het kommetje en zeef er de eidooiers door.
Roer in een kommetje de boter zacht.
Doe ook de geraspte kaas erbij en roer dit glad.
Proef even of er wat zout en peper bij moet.
De eihelften vullen met behulp van een lepeltje.
Versier ze met paprikapoeder en een klein takje peterselie.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-54477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

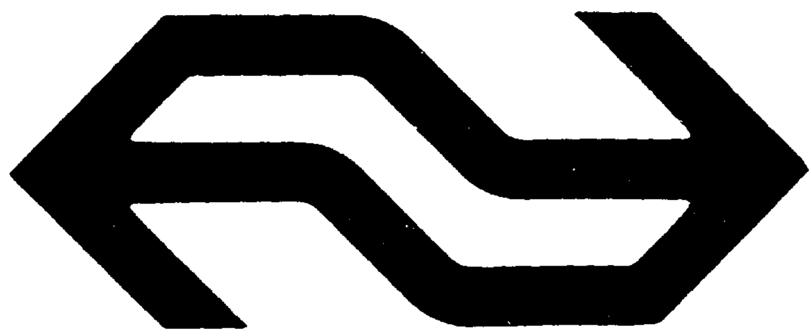
Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 66.–
per maand	ƒ 22.–

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad



VANWEGE GIGANTISCH SUCCES......

herhalen wij de aktieweek* Nederlandse Spoorwegen

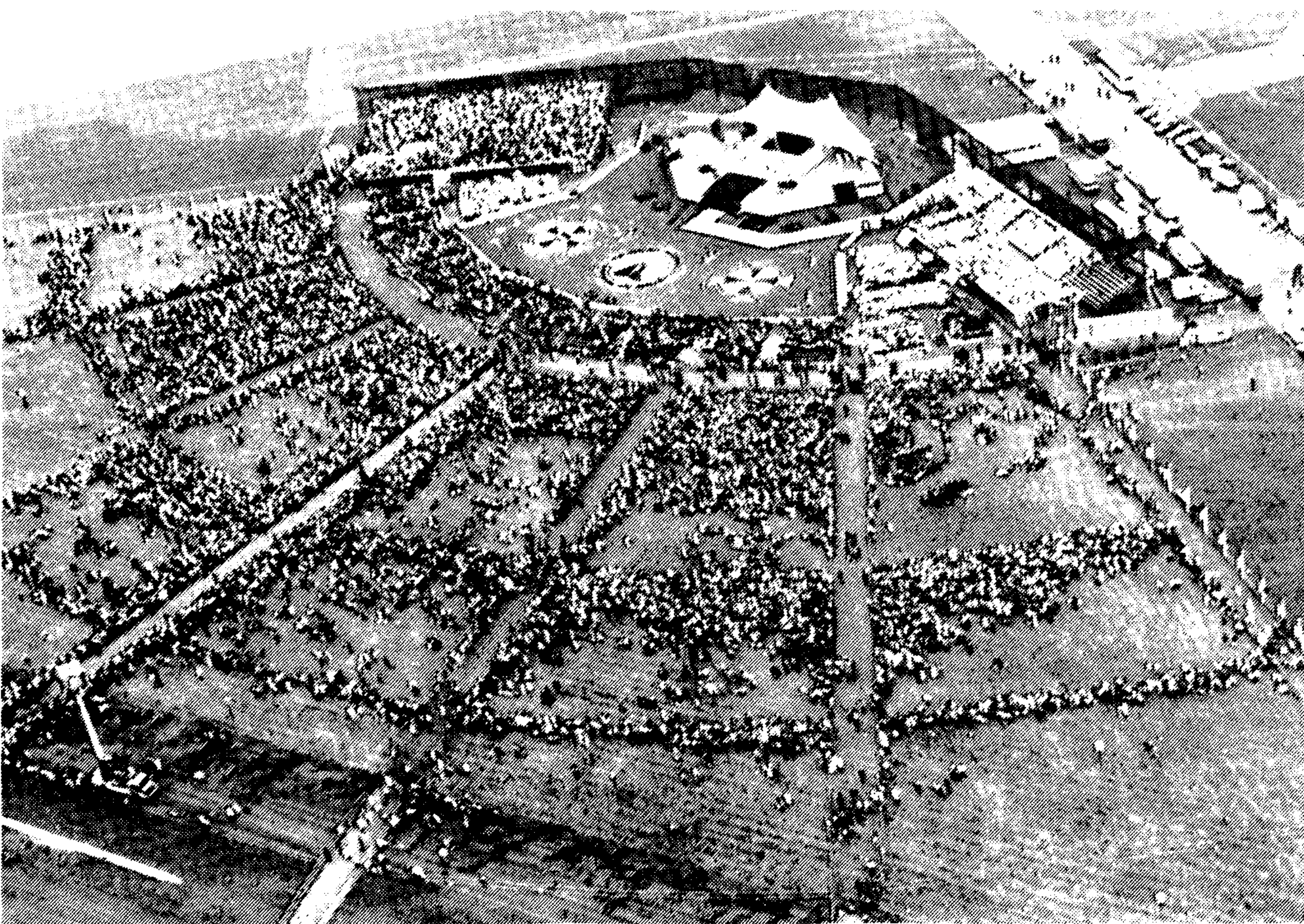
***Z.O.Z.**

Zestigduizend verkleumde kerkgangers juichten kerkvorst toe

Pausmis op luchthaven trotseerde windkracht

door servé overhof

BEEK – Met een achterstand van meer dan anderhalf uur op het in organisatiekring als heilig beschouwd scenario arriveerde paus Johannes Paulus de Tweede gisteren omstreeks kwart vóór een op de Luchthaven Zuid-Limburg om daar met zestigduizend verkleumde en doorwaaide gelovigen de eucharistie te vieren. Het leek alsof de kerkvorst onderweg van Maastricht naar Beek snel een improvisatie in het Nederlands had opgeschreven. „Ik bied u mijn oprechte verontschuldigingen aan voor de vertraging en dank u hartelijk voor uw geduld!", zo richtte hij zich na aankomst tot de kerkgangers in de reusachtige openluchtkathedraal. De feilloos uitgesproken pauselijke verontschuldiging sloeg een klaterend applaus los.



● Een overzicht van het „pausterrein" op de luchthaven. 60.000 gelovigen beginnen er zich te verzamelen om de Pausmis bij te wonen.

Tijdens zijn bezoek aan Zuid-Limburg heeft Johannes Paulus gisteren twee schijnbaar tegengestelde ervaringen opgedaan. Hij weet nu hoe kil en guur in Nederland het klimaat kan zijn, maar tevens heeft hij ervaren hoe blijmoedig en zonnig de levensinstelling van de Limburgers is. Het eerste stond het tweede niet in de weg. Zuidelijke spontaniteit vond wel een barrière in optimaal getroffen veiligheidsmaatregelen. De politie, op volle legersterkte aanwezig, behoefde overigens nergens de sterke arm uit te steken. In dat opzicht leek het alsof volstaan had kunnen worden met twee suisses....

Hoge gasten

Een betrouwbare schatting sprakt gistermiddag van zestigduizend kerkgangers op de luchthaven, ongeveer de helft van het aantal dat was geschat in het perspectief van aangenaam lenteweer. In de voorste rijen onopvallend tientallen Limburgers die doorgaans zelf autoriteit heten: de gouverneur, deputé's, burgemeesters, Kamerleden, politiecommissarissen, schoolhoofden en pastoors. Het binnenschrijden van lange rijen kerkelijke hoogwaardigheidsbekleders vormde het teken, dat de paus in aantocht was. Als hoogste in rang kardinaal Cassaroli, Vaticaans staatssecretaris. Dan de kardinalen Daneels uit België, Markarski uit Polen, Maizner uit Berlijn, de Nederlandse kardinaal Willebrands, mgr. Martin, perfect van het pauselijk paleis en tenslotte bisschoppen uit Nederland en omringende landen. Nadat zij hun plaatsen hadden ingenomen, volgde, dwars door de mensenmenigte, de binnenkomst van de paus, in een pausmobiel. Een luid applaus, spontane welkomstkreten, gezwaai met geel-witte vlaggetjes. Dat alles herhaalde zich toen de paus na enige tijd in liturgisch gewaad de trappen van het immense altaarpodium besteeg. Langs de trappen duizenden rode geraniums, op andere plaatsen gele en rode tulpen.

De bisschop van Roermond, mgr. J. Gijsen, sprak een woord van welkom en leek daarin niemand over te slaan. Onder daverend applaus maakte hij bekend dat paus Johannes Paulus diezelfde morgen zelf de verheffing van de Maastrichtse Servaaskerk tot basiliek had meegedeeld. Applaus ook toen de bisschop even later allen dankte die aan de voorbereidingen voor deze eucharistieviering hadden meegewerkt of aan het verloop daarvan nog zouden meewerken. Na het welkomstwoord volgde een broederlijke omhelzing tussen paus en bisschop.

Pausharmonie

Met krachtige stem zette Johannes Paulus de Tweede, aan de altaartafel geassisteerd door aartsbisschop Simonis en bisschop Gijsen, hierna de eerste misgebeden in. Een straffe wind joeg zijn woorden versneld over het terrein om te resoneren in de vele tientallen luidsprekers. Het natuurgeweld kreeg weinig vat op het volume van vierduizend koorzangers, die tezamen tachtig procent uitmaakten van de Limburgse parochiekoren. Meerdere dirigenten leidden de massazang in harmonieuze banen. Letterlijk met kop en schouders troonde boven hen uit de 83-jarige Jos Lennarts, doctor in de Gregoriaanse muziek. Voor begeleiding en instrumentale afwisseling zorgden een groot kopersensemble en een voor deze gelegenheid uit leden van de Katholieke Limburgse Bond van Muziekgezelschappen geformeerd harmonie-orkest onder leiding van J. Weyers uit Bocholtz. De 'pausharmonie' heette het gisteren... Op een ander podium tweeduizend misdienaars en acolieten. Aan weerszijden van het voorterrein, dat was opgesierd met reusachtige tapijten van gekleurd zaagsel waarin zinnebeeldige voorstellingen, stonden over grote lengte vele schalen met hosties klaar om tegen het einde van de viering door tientallen priesters naar de gelovigen in de wijdverspreide vakken te worden gebracht. Op het altaarpodium prijkte het in 1579 door Parma geschonken borstbeeld van Sint Servaas, de eerste christelijke geloofsverkondiger in deze streken. Zijn naam werd gisteren zowel door bisschop Gijsen als paus Johannes Paulus verschillende malen genoemd.

Gaven

Tussen voorgebeden en offerande traden Limburgers naar voren met geschenken voor het hoofd van de Roomskatholieke Kerk. Acolieten met de gaven van brood en wijn, een jongen en meisje uit Merkelbeek met een plaquette waarop de afbeelding van kerk, korenschoof en zaaier, pastoor Engels van de Sittardse Paulusparochie met de eerste steen van zijn kerk die hij de paus liet zegenen. De steen is afkomstig uit Nowa Huta bij Krakau in Polen.

Van een brancadier en een helpster van de Limburgse Bedevaart naar Lourdes ontving Johannes Paulus II twee Lourdesreizen voor zieken, gevat in een fleurige maquette. De Lichtkoningin van Beek en haar begeleider offreerden de paus een kaars en voorts een chèque van tienduizend gulden, door de Beekse gemeenschap bijeengebracht tot leniging van de honger in de Derde Wereld. Twee studenten traden naar voren met een zilveren rozenkrans, een copie van die van de Sterre der Zee, 'de moojer vaan Mestreech', zoals Bèr Essers in zijn toelichting opmerkte. De traditionele Limburgse vlaai met een vulling van gemengd fruit werd aangedragen door twee schutters uit Klimmen die daarnaast een in wit perkament gevat exemplaar van het boek 'De ordinarius van de collegiale kerk van Onze Lieve Vrouw te Maastricht' aanboden. Twee in Limburg wonende Polen overhandigden hun vroegere landgenoot een geldsbedrag op een met houtsnijwerk versierde schaal, waarop naar Pools gebruik ook een brood, een bundeltje koren en wat zout lagen. Tenslotte werd de paus verrast met een door William Halewijn vervaardigd schilderij, waarop Johannes Paulus staat afgebeeld tijdens de viering van de Eucharistie.

Aan het einde van de viering betraden honderd Limburgers, onder wie gouverneur Kremers en echtgenote, de altaartrappen om uit handen van paus Johannes Paulus de Tweede de heilige communie te ontvangen.



● Burgemeester Van Goethem geeft aanwijzingen terwijl de Paus het gouden boek van de gemeente Beek tekent.

Geschenken

SPAUBEEK – Tot verrassing voor de paus en zijn gevolg wuifden duizenden mensen langs de route van de luchthaven in Beek naar het NS-station in Spaubeek hen vaarwel. Op het stationnetje van Spaubeek deelde de paus nog enige geschenken uit. Dat waren een herinneringspenning aan zijn Beneluxbezoek voor Majoor Erkens van de rijkspolitie, voor voorzitter L. de Bruin van de Limburgse beleidsgroep voor het pausbezoek en voor burgemeester Van Goethem van Beek. Bisdomsecretaris Wim van der Valk kreeg een zwarte rozenkrans met daaraan een verkleinde replica van de kruisstaf van Paus Johannes Paulus II. Mevrouw De Bruin kreeg een soortgelijke rozenkrans maar dan in wit paarlemoer.

Tevoren had de paus al het gouden boek van de gemeente Beek getekend en kreeg daarbij van burgemeester Van Goethem het Limburgse DSM-boek Synthese als geschenk voor zijn 65ste verjaardag op zaterdag aanstaande.

Uittocht na Pausmis: georganiseerde chaos

door pierre rousseau

BEEK – De uittocht van Egypte. Dat is de ware omschrijving van de afloop van de Pausmis gisteren op het vliegveld. Vrijwel gelijktijdig zochten tienduizenden mensen hun parochiebus of een pendelbus naar hun wagen. Journalisten aasden tevergeefs op een pendelbus naar Maastricht. De chaos was compleet. Na kilometers heen en weer gestapt te hebben, vaak op het verkeerde pad gezet door ordebewakers, dromde de menigte tenslotte langs de parallelweg langs de oostelijke rijbaan van de E-9 in zuidelijke richting. Tegemoetkomende bussen en auto's op die weg maar ook achterop komend verkeer dat zich door de massa wurmde zorgde voor een onontwarbare opstopping.

Jeugdleiders die in paniek een deel van hun pupillen zochten, bejaarden en gehandicapten die niet meer verder konden en zich prompt verloren op hun meegenomen stoeltje neerlieten, zwervende paters en kloosterzusters, huilende kinderen en verbijsterde wachtenden die lege parochiebussen met hun nummer tot hun ontsteltenis over de E-9 zagen rijden: het was één trieste stoet die aan hordes oorlogsvluchtelingen deed denken. Representatief voor de situatie die volledig uit de hand was gelopen was de omzwerving van de jeugd uit Gronsveld die onder de hoede van de deken en kapelaan eindelijk hun op de snelweg wachtende autobus ontdekten, maar die al reeds vol zat met passagiers voor Susteren, nadat de bus al een deel van de oudere Gronsvelders thuis had gebracht. Ambulances die gewonden vervoerden ten gevolge van een ongeval konden noch voor noch achteruit, doordat de parallelweg compleet vol zat en er haast geen doorkomen meer aan was. Uren zijn de meeste parochianen onderweg geweest om in de (late) avonduren thuis te komen van de Pausmis die om half drie al was afgelopen. Als het verhoopte getal van honderdduizend bezoekers was gehaald, zou de uittocht een dermate omvang hebben gekregen dat de ramp niet meer te overzien was geweest.

Voorprogramma had allure

door pierre rousseau

BEEK – Het regende nog pijpestelen toen honderden vermoeide fakkeldragers die vanuit Valkenburg een toorts naar het Paus-terrein hadden gedragen het zich in de publiekstent goed lieten gaan. Don't cry for me Argentina klonk uit de luidsprekers, maar een deel van de jongeren lag op de vloer te slapen. Anderen tokkelden op een gitaar, aten broodjes, warme worst en frietes en dronken koffie en bier. Tegen half zeven arriveerden stilaan de bussen met parochianen. De paviljoens en terreinen begonnen zich te vullen. Niet minder dan 2000 acolieten en misdienaren traden aan en bezorgden hun begeleiders benauwde ogenblikken.

In de devotietent werd het steeds drukker maar bleef het overigens even stil. Organisator Wim van der Valk deelde zijn laatste pasjes uit. Een missionaris, pas terug uit de missie, wilde ook wel communie uitdelen, maar had nog niet de faciliteiten. In de perstent oefenden de drie presentatoren van het voorprogramma: Pierre Huyskens, Pierre Zenden en Bèr Essers. Om kwart voor acht gingen de optredens op twee podia aan weerszijden van het altaar van start voor een gestaag groeiende menigte. De dansgroep van Bernardinus uit Heerlen beet gracieus het spits af, samen met het Rumpens Mannenkoor onder leiding van Bart Kockelkoren. Ovaties van het publiek getuigden van de successen. Dat bleef zo duren. „Gegroet mijn Limburg", klonk als uitnodiging voor de Paus, wiens aankomst vanwege de mist een uur later zou plaatsvinden dan gepland.

Klapstukken waren ook het optreden van de Tegelse Passiespelers onder leiding van Pierre Driessen met Theo Joosten in de hoofdrol. Symfonietta uit Swalmen liet haar klanken horen, evenals drumband St.-Sebastianus uit Klimmen. De 161 maagden uit Tongeren zongen hun Ave en Alleluja en brachten de vroomsten onder het publiek in vervoering. Na een kortstondig en verward „bomalarm" waarbij de „bomhond" in actie was gekomen, waarvan gezegd wordt dat hij kruit ruikt op 20 meter afstand en een bom in de grond voelt zitten. De „pauselijke harmonie" onder leiding van Jeu Weyers bestaande uit 160 muzikanten uit heel Limburg, van Swolgen tot Bocholtz zoals Pierre Huyskens het noemde, sloot een voorprogramma van allure af. Tenslotte was het dit korps dat de Pausmis zou begeleiden. Met het „Waar in bronsgroen eikenhout" was het moment aangebroken dat de Pausmis van start kon gaan. De vakken hadden zich redelijk gevuld. De vertraging veroorzaakt door de mist werd benut om enkele misgezangen met het volk te repeteren. Er hing een voortreffelijke sfeer die zich de hele dag kon handhaven, doordat de regen – en hoevelen zeiden niet dat zij daarvoor hadden gebeden – het hardnekkig liet afweten.



● Roomse blijheid straalt van de gezichten van deze priesters die moeten assisteren bij het uitreiken van de h. communie.



● Niets menselijks is ook misdienaars vreemd.

REIS VAN DE PAUS WAS EIGENLIJK EEN MISLUKKING

Nederland en Vaticaan niet nader tot elkaar gekomen

Van onze Romeinse correspondent Hein ten Kortenaar

UTRECHT – De Nederlandse bisschoppen zijn uiterst voldaan over de wijze waarop zij het bezoek van Johannes Paulus II aan ons land hebben voorbereid en georganiseerd en zouden het, als ze opnieuw moesten beginnen, weer precies zo doen. Dit zei mgr Bär, toen een Duitse jezuïet van de Vaticaanse radio zijn verbazing uitsprak over die officiële tevredenheid en vroeg of er achteraf toch niet iets kon worden bedacht, waardoor dit bezoek nog wat succesvoller had kunnen worden. Uit het in vrij Duits geleverde antwoord van mgr. Bär bleek de ironie van deze vraag hem te zijn ontgaan en de verwarring werd er alleen maar groter op.

Het tekende een paar van de paradoxen van deze pausreis: terwijl niet alleen de verslaggevers van Radio Vaticana, maar ook het merendeel van hun buitenlandse collega's er een uiterst negatieve indruk van hadden overgehouden en in het massale wegblijven van de Nederlanders ook een gebrek aan gastvrijheid en beleefdheid signaleerden, schenen de Nederlandse persvertegenwoordigers daar juist bijzonder trots op, en bleek het episcopaat dat de paus had uitgenodigd, er niet alleen niets bijzonders in te zien, maar integendeel heel gelukkig te zijn met wat zij als een zeer succesrijk bezoek schenen te beschouwen.

De foto's op deze extra reportage pagina's van het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Zuid-Limburg werden gemaakt door:

Frits Widdershoven
John Baan
Peter Dejong
Peter Roozen
John Baggen

Nu hadden we iets dergelijks ruim vijf jaar geleden al eens meegemaakt. Na afloop van de bijzondere Nederlandse synode in Rome, waarvan de resultaten weinig reden tot geestdrift leken te geven, verkeerden de bisschoppen in een onverklaarbare jubelstemming. De gemeenschapsband of 'communio', die zij tijdens hun vergaderingen met de paus hadden ondervonden, zou, zo schenen zij te verwachten, zich als vanzelf meedelen aan de kerk in Nederland.

Het is duidelijk dat de paus door zijn aanwezigheid in staat is althans de bisschoppen te bemoedigen en het is dan ook geen toeval, dat de bisschop van Rotterdam kardinaal Willebrands citeerde, die in de slotviering van de synode had gezegd dat de kerk in Nederland zich pas volledig voelt als de paus er bij is. Dat zij hem naar ons land uitnodigden ligt helemaal in die lijn, maar dan is het vreemd, dat zij, in hun angst om voor triomfalisten te worden uitgemaakt, hem zo weinig gelegenheid hebben gegeven die inspirerende invloed op zo veel mogelijk katholieken uit te oefenen.

Negatief

De twee eucharistievieringen in de Irenehal en op het vliegveld Beek (twee, in een vierdaags bezoek dat als 'viering van het geloof' was aangekondigd) bewezen dat er nog altijd tienduizenden katholieken bereid zijn om voor de paus in beweging te komen. Wat het wegblijven van de overigen betreft: het is nu eenmaal een wat dubbelzinnig, want negatief 'teken' om er alleen maar een demonstratie van onverschilligheid of afkeer in te zien. Het is misschien unfair en in elk geval niet eenduidig vast te stellen, er nog van afgezien dat daarmee plaats werd gelaten voor andere demonstraties waarvan de veelal meer dan twijfelachtige smaak niet alleen Latijnen, maar ook Britten, Amerikanen en Duitsers verbaasde en ergerde.

Wat de paus zelf aangaat, alle leden van zijn gevolg die ik heb kunnen benaderen, en ook mgr Schotte, die samen met mgr. Bär de vragen beantwoordde, verzekerden dat hij tijdens het hele bezoek ontspannen en tevreden was, en ik heb geen reden om daaraan te twijfelen. Het bewijst dat hij zich heel bewust heeft aangepast aan het voor hem wel heel ongewone programma, en dat hij er niet op uit was zich populair te maken, maar eenvoudig is gekomen, zoals hij in het vliegtuig zei, uit de plicht om te getuigen.



● *Twee schutters uit Klimmen bieden de Paus een geschenk aan van eigen bodem.*

Aartsbisschop Schotte, de nieuwe secretaris van de bisschoppensynode, sprak verder van de 'blije verrassing' van de paus over de openheid van de Nederlandse katholieken en noemde in dit verband de uitlatingen van mevrouw Wasser. Wat dit betekent is onduidelijk: als de paus zo goed over Nederland is voorgelicht als voortdurend wordt beweerd, is zijn verrassing over de openheid die toch als een van de voornaamste kenmerken van de Nederlandse katholieken wordt beschouwd, moeilijk te verklaren, en dat hij blij geweest zou zijn met de door mevrouw Wasser aangestipte onderwerpen of met de wijze waarop zij die naar voren bracht, ligt niet in zijn aard, laat staan dat hij bereid zou zijn, zijn eigen opvattingen hierover te wijzigen of te nuanceren. Het is al een nieuw feit dat hij ze in Nederland althans niet uit de weg is gegaan, zoals elders wel is gebeurd.

Onwrikbaar

In zijn toespraak van gisteravond tot de jeugd sprak hij over de sexuele moraal, in zijn antwoord aan praeses Huting van de Hervormde Synode over de rol van de vrouw in de kerk. Bij beide gelegenheden handhaafde hij zijn al bekende opvattingen, niet omdat het zijn eigen opvattingen zijn, maar omdat hij er diep van overtuigd is dat zij beantwoorden aan de onwrikbare leer van de kerk. De Christus die hij predikt, is geen toegeeflijke maar een veeleisende Christus, en „de woorden van de apostel zijn duidelijk en streng, zij blijven maatstaf voor de kerk van alle tijden". In die zin is het duidelijk dat elke dialoog bij voorbaat is uitgesloten en dat wie daarop had gehoopt, daarmee blijk gaf van een gebrek aan realisme.

In elk geval heeft de paus zich in deze dagen voortdurend positief uitgelaten, kwetsende uitspraken en scherpe veroordelingen vermeden, de jeugd gevraagd om geduld met hem te hebben en ook zichzelf geduld opgelegd. Hij heeft zich hier in Nederland duidelijk getemperd, en dat is niet iets wat hem van nature ligt.

Dit, en het bijna totale gemis aan respons heeft over de Nederlandse reis een matheid gelegd, die hem volkomen onderscheidt van alle vorige bezoeken. Dit werd nog versterkt door het taalprobleem: het was ongetwijfeld een attent gebaar van de paus om voor dit bezoek speciaal Nederlands te leren (ofschoon juist in ons land minder noodzakelijk dan elders), de martelende inspanning die het uitspreken van zijn redevoeringen hem kostte, ontnam hem grotendeels wat juist zijn grote kracht is. Dat is niet alleen spontaniteit en charme, maar vooral het vermogen om over te brengen dat wat hem beweegt, een diepe en oprechte overtuiging is. Alleen de moeizaam uitgesproken woorden kunnen dat niet bereiken, en dat was alles waarop hij zich kon concentreren.

Resumé

Alles bij elkaar is iedereen die andere ervaringen met pausreizen heeft opgedaan, ervan overtuigd dat het bezoek aan ons land een trieste mislukking is geweest. Nederland en Rome zijn er niet dichter door tot elkaar gekomen, geen enkel probleem is ermee opgelost. Dat de bisschoppen er niettemin zo tevreden mee zijn, moet misschien als opluchting gezien worden. Waarschijnlijk, zei een van de Duitse journalisten uit het pausgezelschap, hadden ze het allemaal nog erger verwacht.



● *Spaubeek genoot de eer als opstapstation te dienen voor de Paus bij zijn vertrek per trein uit Limburg.*



Driemaal langs de luchthaven..

BEEK – Het gemêleerd gezelschap dat gistermorgen om vijf minuten vóór half negen in parkeervak A van de autoweg Maastricht-Meerssen-Heerlen in de pendelbus naar het pausterrein in Beek stapte, heeft onderweg heel wat te zien gekregen. Tot driemaal toe zelfs het stationsgebouw van de luchthaven....

Welgemoed werd eerst gereden in de richting van de Maastrichtse Geusselt om vervolgens via de kilometerlange Meerssenerweg te belanden aan de voet van de Rothemerberg en daar naar links af te buigen teneinde over de provinciale parallelweg van de E 9 uiteindelijk de Kruisberg, en dus de E 9 zelf, te bereiken. Rechttoerechtaan langs de luchthaven en vervolgens via de afslag 'Beek' naar beneden.

Groot was de verbazing van de busreizigers toen de chauffeur plots naar links zwenkte en zowaar de E 9 in de richting Maastricht opreed. „De politie dirigeerde mij die kant uit", zou hij later desgevraagd verklaren. Over de E 9, ten tweede male dus langs de luchthaven, naar het scheidsvlak van Bunde en Meerssen om daar ook ten tweede male naar de Kruisberg te toeren en voor de derde maal het gebouwencomplex van Maastricht Airport in zicht te brengen. Vóór de terminal stopte de bus. Het was negen uur. Stapt u hier maar uit... Voor de terugreis vindt u straks de bus aan de achterzijde van de luchthaven!".

De busreizigers begonnen vervolgens aan een lange voettocht, langs het vrachtcentrum van de luchthaven, langs Eurocontrol en de Nationale Luchtvaartschool. Eenmaal op het pausterrein vonden degenen die reeds voorzien waren van een pasje vrij snel de toegang tot hun gereserveerd vakgedeelte. Velen moesten echter weer honderden meters teruglopen om ergens in een tentendorp juist die tent te vinden waar zij op vertoon van hun pasje en hun betrouwbaar gezicht een kaart in ontvangst konden nemen die voor hen de laatste barrière wegnam naar hun plaats....

Twee maal Paus-bezoek

Onder de honderden zieken die zondag in de Irenehal te Utrecht de Pausmis bijwoonden was ook Fransje Hemer uit Landgraaf. Hij wist de aandacht van de Paus te trekken, zodat deze naar hem toekwam. Ook tijdens de ziekenzegening kwam de Paus Fransje een hand geven en hem sterkte wensen.

Uitgeweken

STEIN – Ook de zeven jaar oude Dennis Crutzen uit Stein moest met zijn ouders naar Maastricht uitwijken om de tekening waarop hij maandag een dag lang had gezwoegd aan de paus aan te bieden. Speling van het noodlot was dat hij de in het water gevallen aankomst van de paus per helicopter in Beek op papier in beeld had gebracht.

Twee mensen overleden na bezoek pausmis

BEEK – Bij het verlaten van de luchthaven Beek na de pausmis zijn twee mannen overleden. In beide gevallen betrof het een natuurlijke dood. Rond vier uur stapte de 69-jarige M. Cloosen uit Oirsbeek in Kelmond van zijn fiets omdat hij zich plotseling niet goed voelde. Even later zakte hij dood op de grond ineen. Een uur later trof een verkeerspatrouille van de rijkspolitie de 66-jarige E. Roumen in hulpbehoevende toestand op het wegdek aan. De man werd met grote spoed naar een ziekenhuis in Geleen vervoerd. Daar is hij later overleden.

Veel improvisatie door programmawijziging wegens mist

Niet elke bommelding werd serieus genomen

door jan a. c. de klerk

BEEK – Voor het eerst in Nederland heeft de politie dinsdag een bommelding domweg genegeerd. Dat was toen telefonisch gemeld was dat een bom onder het paus altaar op de luchthaven in Beek was gelegd. De politie was zo zeker van de beveiliging die na de laatste 'bomchecks' was ingesteld, dat van die melding geen gevaar te duchten kon zijn en zag af van onderbreking van de pontificale pausmis. Het alarm dat een van de Duitse politie geleende explosievenspeurhond 's morgens rond elf uur sloeg werd des te serieuzer genomen.

De Duitse herder sloeg tot drie keer toe aan bij het besnuffelen van een postkluisje in de aankomst- en vertrekhal van de luchthaven. De hal en de belendende luchthavengebouwen werden ontruimd en alle verkeer in de onmiddellijke nabijheid stilgelegd. Daardoor werd ook de 'hotlijn' tussen het crisiscentrum van provincie en bij het pausevenement betrokken gemeenten en het politiecommando verbroken.

Pas toen de explosieven-opruimingsdienst van het leger uit Culemborg na een half uur het sein op veilig zette kon die maatregel worden opgeheven. Vergissen bleek behalve menselijk ook honds te zijn. In het postkluisje lag een enkel pakketje met twee rubber ringen.

Ook in Maastricht is nauwelijks aandacht geschonken aan drie bommeldingen. Die kwamen per telefoon binnen bij een bankgebouw aan het Vrijthof. De politie ging ook daar uit van voldoende beveiliging nadat de pausroute minitieus op de aanwezigheid van explosieven was onderzocht.

Wankelen

Het stormachtige weer heeft dinsdag voor onverwachte problemen gezorgd. Een reusachtige consumptietent moest juist voor de verwachte grote toeloop na het einde van de eucharistieviering worden gesloten omdat de hevige wind de grote linnen eetzaal aan het wankelen had gebracht.

Op het pausaltaar moesten allerhand attributen met stukken ijzer worden verzwaard om weg- of omwaaien te voorkomen. Het kille weer zorgde er ook voor dat de BB-artsen in het noodhospitaal patiënten met onderkoelingsverschijnselen in plaats van zonnesteek te behandelen kregen.

De overhaaste wijzigingen in het programma van het pausbezoek aan Limburg in verband met de dichte ochtendmist heeft de organisatie van het pausfeest tot heel wat improvisatie gedwongen. Van de aankomst op de luchthaven in Beek met de daarbij voorziene welkomstprotocollen kwam niets in huis. Haastig moest een aantal autoriteiten daarvoor onder politie-escorte van Beek naar Maastricht worden gereden. Voor de politie betekende de reis van Den Haag naar Limburg per auto in plaats van door de lucht in alle haast zorgen voor beveiliging van alle kruispunten op die ongeveer 200 kilometer lange route.

In Zuid-Limburg kwam door de mist het verkeer naar Maastricht en de luchthaven ook trager op gang dan verwacht was. Pas tegen zes uur in de ochtend was er sprake van enige toeloop.

Opvallend was dat in de loop van de morgen heel wat mensen te voet en per fiets kwamen. De op meer dan 30.000 voertuigen berekende autoweg-parkeeraccommodatie werd maar door ongeveer 1000 auto's gebruikt. Rond de luchthaven werd de politie met nogal wat 'wild' parkeren geconfronteerd. Verkeersgevaarlijke situaties hebben zich daarbij niet voorgedaan.

Schennis

De politie moest op de luchthaven ingrijpen toen een van de bezoekers voor het front van het pauspodium schennis van de openbare eerbaarheid pleegde. De man had tevoren telefonisch gemeld dat hij Johannes de Doper was en ook naar de luchthaven wilde komen. Daar riep hij luid dat hij Johannes de Doper was voor hij zijn broek liet zakken. Hij werd aangehouden en door de politie afgevoerd naar een politiecel in Maastricht.

In Maastricht werd ook een jongeman in de kraag gegrepen toen hij op de Vrijthof-fontein pogingen deed om een soortgelijk delict te plegen, drie andere jongens tussen 17 en 19 jaar uit Groningen en Gelderland werden veiligheidshalve mee naar het politiebureau genomen omdat ze verdacht met een kistje rondsjouwden. Daarin bleek een dode rat te zitten. Alle vier zijn na het vertrek van de paus uit Limburg weer vrijgelaten.

„We hebben wel op 200 punten in het draaiboek moeten improviseren", zei de bevelvoerende Rijkspolitie-officier majoor Erkens na afloop.

„Maar ik ben toch tevreden over het werk. Voor het werken met een geïntegreerde staf van Rijks- en gemeentepolitie in het nieuwe 'politiedorp' is het een goede test geweest. Wat moeilijkheden met verbindingsapparatuur in de aanloop op maandagavond hebben ons daarbij wel parten gespeeld."

Sleutel

De verbindingen – telefoon- en radioverkeer – blijken steeds sterker de sleutel voor een geoliede organisatie te zijn.

Diocesaan coördinator bij de organisatie van het pausbezoek aan Limburg Wim van der Valk zei dinsdagmiddag opgelucht: „Ik ben een content mens. Het was een prachtige bekroning van het bezoek van de paus aan Nederland"."

Burgemeester Van Goethem van Beek was niet minder opgelucht aan het eind van de Limburgse pausdag. „Vooral de laatste dagen waren toch wel spannend. Ik ben ook nog herhaaldelijk 's nachts uit de slaap gebeld door onbekenden die me vroegen de groeten aan de paus te doen. Gouverneur dr. J. Kremers was na afloop van het pausfeest vol lof over de organisatie en over de rol van de politie daarin. „Er is heel wat politie op de been gebracht. Maar die was minder in het oog lopend aanwezig dan bij eerdere onderdelen van het pausbezoek in ons land. Ik had in Limburg ook niet anders verwacht", concludeerde de gouverneur tevreden.

Dankbare bisschoppen in Meerssen

MEERSSEN – Ruim dertig kardinalen en bisschoppen zijn gistermorgen vóór de eucharistieviering op vliegveld Beek en na afloop daarvan te gast geweest in het Meerssense bestuurscentrum De Proosdijhoeve. Ze kwamen uit vele Europese landen, waaronder Polen en Hongarije, maar er was ook een Braziliaanse bisschop en een kardinaal uit Zaïre.

Waren ze al enthousiast over de gastvrije ontvangst en het uitmuntende ontbijt, hun dankbaarheid na de tweede maaltijd, voor zij hun thuisreis aanvaarden sprak boekdelen. In-koud en verwaaid kwamen ze terug van de luchthaven waardoor de warme aspergesoep, de broodjes en de vla hogelijk werden gewaardeerd. Zo zeer zelfs dat bijvoorbeeld kardinaal Meisner uit Oost-Berlijn demonstreerde dat er nauwelijks nog ruimte was voor een hand tussen de toog en de ceintuur. Overigens was hij gul met het uitdelen van 'prentjes' met op de voorkant zijn glimlachende beeltenis en op de achterkant de tekst 'Grusz und Segen, Joachim Kardinal Meisner, Bisschof von Berlin'. Dat hij beslist niet van humor gespeend is bleek uit de toelichting die hij erbij gaf: „Hiermee kunt u zonder enig probleem de Oostduitse grens passeren".

De hoofdtaal die gesproken werd was Duits. De meesten beheersten die goed en waar dat niet het geval was werd Engels gesproken.



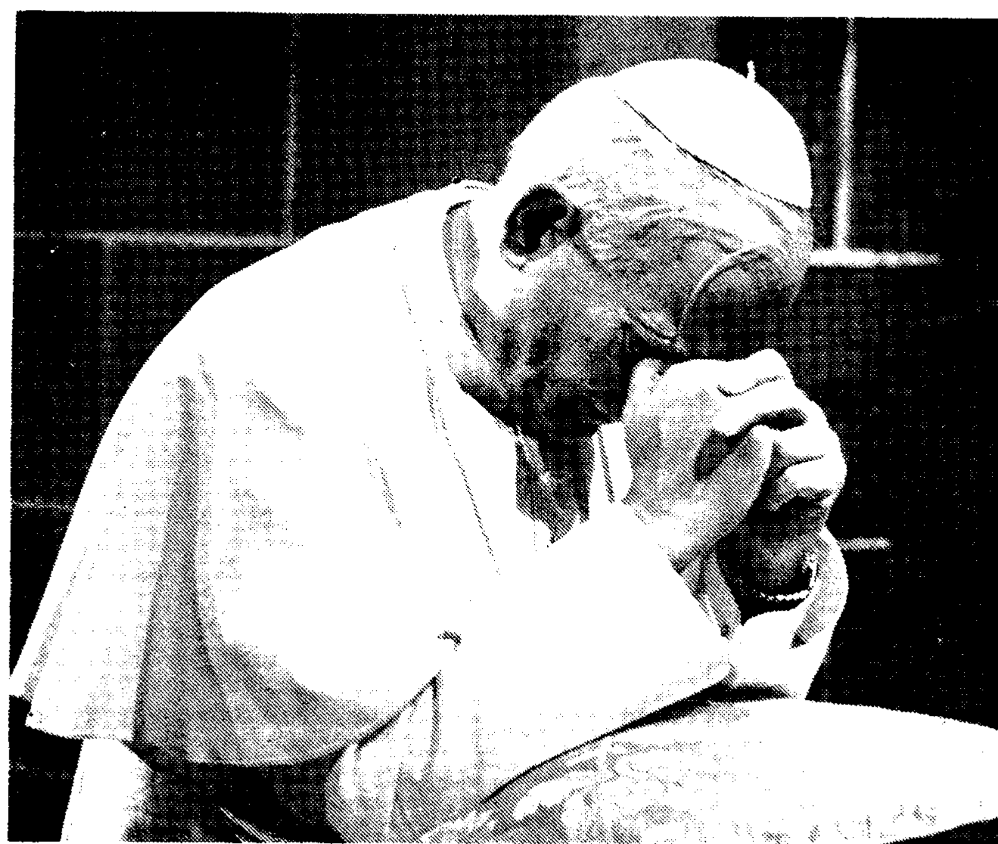
● de kerkelijke hoogwaardigheidsbekleders bij elkaar in de collegekamer van De Proosdijhoeve in Meerssen.

Twee basilieken in één stad vrij uniek

MAASTRICHT – Door het verheffen van de Sint Servaaskerk tot basiliek bezit Maastricht thans twee kerken met deze Vatikaanse eretitel. In 1933 werd de O.L.Vrouwe-kerk door paus Pius XI tot basiliek verheven. Maastricht is daarmee een van de weinige steden in de noordelijke helft van Europa met twee basilieken en neemt daarmee een vrij unieke plaats in.

Limburg telt er thans vijf. Behalve de twee in de Limburgse hoofdstad zijn dat Meerssen (H. Bartholomeus), Sittard (O.L.Vrouw van het H. Hart) en Sint Odiliënberg (St. Wiro).
Met het verheffen van de Servaaskerk tot basiliek zijn er thans in total elf in ons land. De overigen, buiten Limburg zijn: Haarlem (St. Bavo), Hulst (H. Willibrordus), 's-Hertogenbosch (St. Jan), Laren (NH) (St. Jan), Oldenzaal (St. Plechelmus) en Oudenbosch (St. Pieter)
De benaming basiliek voor een kerk is louter een eretitel. De naam komt van het Latijnse Domus Regia, koninklijk huis. Wel is er een rangonderscheid tussen de basilieken in Rome en de overige, die soms nationale bedehuizen zijn of belangrijke bedevaartsoorden. De basilieken van Rome heten Basilicae Majores of patriarchales. Dat zijn de St. Jan van Lateranen, tevens de kathedrale kerk van de paus, de St. Pieter, de St. Paulus buiten de Muren en de Santa Maria Maggiore.
Eigenlijk kan nog een Romeinse kerk als basiliek worden beschouwd, namelijk de St. Laurentius buiten de Muren. Deze kerk wordt beschouwd als de zetel van de patriarch van Jeruzalem. De overige basilieken zijn alle zogenoemde Basilicae Minores. De historische achtergrond van het verlenen van die eretitel is in een aantal gevallen niet te achterhalen. Zo is wat ons land betreft niet bekend wanneer en bij welke gelegenheid de kerken in Meerssen en Oldenzaal de titel van Basilica Minores ontvingen. Soms hebben kerken de titel sinds onheuglijke tijden. De H. Stoel kan de titel verlenen vanwege bouw, oudheid of, zoals in het geval Maastricht, ter gelegenheid van een pauselijk bezoek.

De onderscheidingstekens van een basiliek zijn conopeum of ombrellino, een parasol met afwisselend rode banen met gele franjes en gele banen met rode franjes, de pauselijke kleuren volgens keizer Napoleon, en voorts een tintinnabulum, een klein klokje aan een draagstok waarin vaak het wapen is uitgesneden van de basiliek of de titelheilige. Beide hebben een vaste plaats in het priesterkoor en worden bij processies meegedragen. Het tintinnabulum wordt daarbij zacht geluid.



● De Paus in gebed verzonken voor het Sacramentsaltaar in de Sint Servaas.

Onuitwisbare herinnering aan bezoek Johannes Paulus II

Sint Servaaskerk verheven tot Basilica Minor

door Bér Dohmen

MAASTRICHT – „U hebt de viering van het zestiende eeuwfeest van de dood van de heilige Servatius afgesloten. Daarom ben ik zeer verheugd te kunnen aankondigen dat deze kerk van Sint Servatius verheven is tot Basilica Minor." Een pauselijke boodschap. Een verkondiging door de paus zelf uitgesproken. Ter plekke. In de grafkerk van St. Servatius. Een ovationeel applaus galmde gistermorgen tegen de hoge gewelven van de op dat moment geworden St. Servaasbasiliek. Een onontwisbare en tevens dé herinnering aan het bezoek van Johannes Paulus II aan Maastricht.

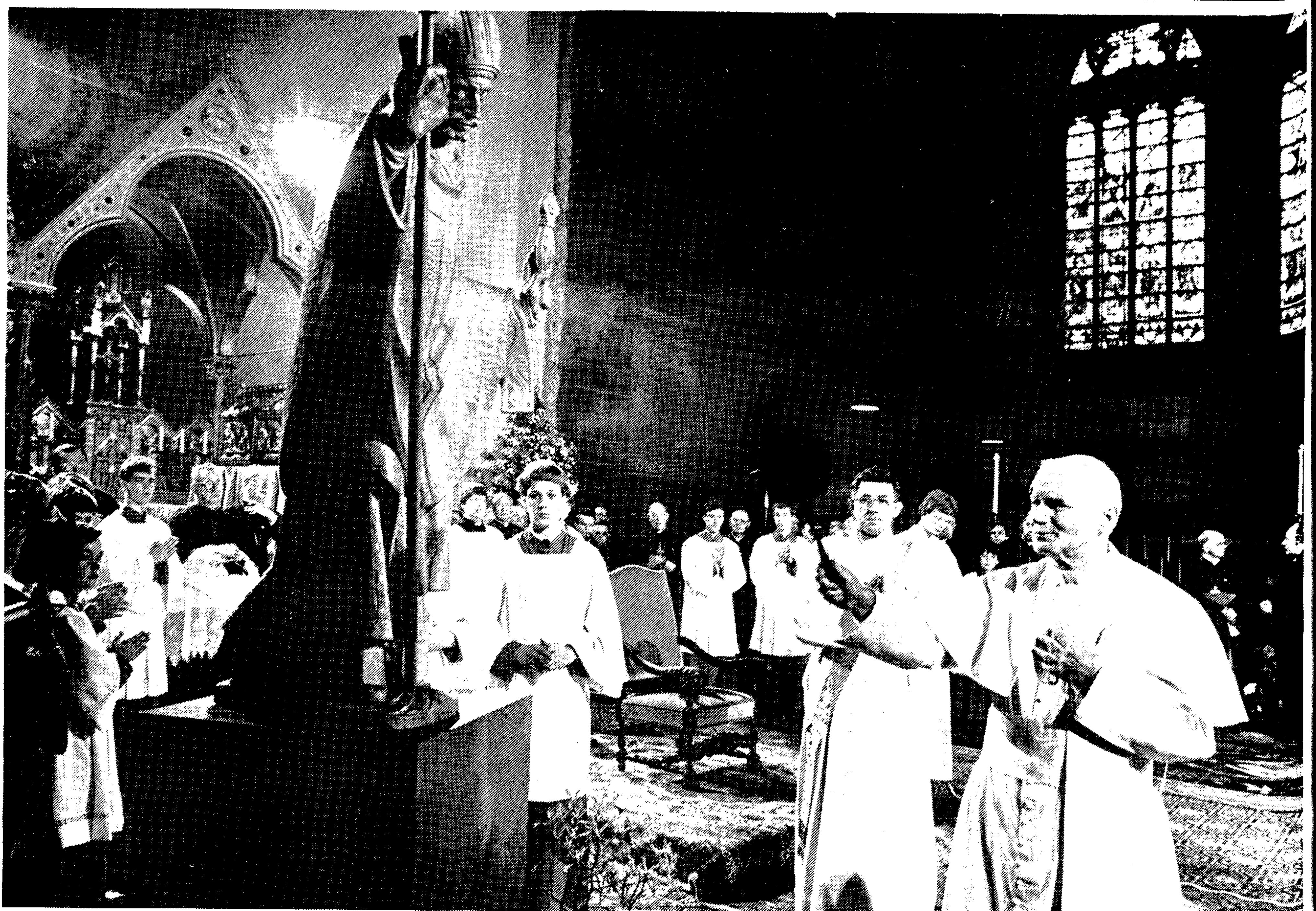
Meer dan een uur werd het geduld van de bezoekers aan de Servaaskerk op proef gesteld. Geen uitpuilende kerk. De zijschepen bleven nagenoeg leeg. Wel gehuld in de grootst mogelijke jubel, die dit monumentale en historierijke kerkgebouw maar bieden kan. In extra gloed van vele schijnwerpers gezet, een gigantische bloementooi in de pauselijke kleuren en het kostbaarste wat Maastricht bezit centraal op het altaar, de Noodkist.
Via de monitors, op vele plaatsen in de kerk opgesteld, zagen de wachtenden de paus op zich toekomen. De rit per pausmobiel door de city van de stad, het arriveren op het Henric van Veldekeplein en het uitstappen bij het Bergportaal. De nieuwe Grameer verhief haar sonore stem. En toen de werkelijkheid.

De paus werd bij zijn aankomst en na de ontvangst onmiddellijk uitgenodigd tot het verrichten van het nodige schrijfwerk. Het plaatsen van zijn handtekening in het Gulden Boek van de Stad Maastricht, het Edenboek van het kapittel van St. Servaas, het Boek van de klokkenluidersgilde St. Monulphus en Gondulphus en een oorkonde van de Capella Sancti Servatii. Voor de bezoeker uit Rome was er het in perkament uitgevoerde en in boekvorm verschenen doctoraal proefschrift van de kunsthistoricus A. Koldeweij, getiteld 'Der gude Sente Servas', handelend over de Servaasvereniging en alle kunst- en historische voorwerpen die met de Maastrichts stadpatroon in verband worden gebracht.

Tussen een erehaag, gevormd door de Maastrichtse stadsschutterij, betraden de paus en zijn gevolg van kardinalen en bisschoppen de kerk. Een luid applaus klonk op. Het ver overschrijden van het tijdschema bleek voor de kerkvorst geen beletsel te vormen velen de hand te drukken en te voldoen aan smekende moeders hun opgetilde kinderen te kussen. Na een gebed aan het Sacramentsaltaar begaf de paus zich naar de crypte, het graf van Sint Servaas, voor deze historische momenten en uitzonderlijk eerbetoon aan Maastrichts stadspatroon bedekt met zijn staf.
De door deken R. Maessen geleide gebedsdienst op het altaar werd muzikaal omrankt door de Capella Santi Servatii onder leiding van Peter Serpenti en begeleid door organist Hub Wolfs.
„Ik spreek de vurige hoop uit dat de gelovigen, die deze basiliek bezoeken, en met name de parochianen, op voorspraak van de heilige Servatius steeds de genade mogen verkrijgen van volharding in het geloof van de apostelen, troost in de moeilijkheden van het christelijk leven en de gave van een vaste hoop op het eeuwige geluk," zo sprak Johannes Paulus II, nadat hij de Servaaskerk tot basiliek had verheven. Een historisch feit dat bisschop Gijsen nog zou accentueren door het betreffende besluit voor te lezen.

Vervolgens zegende de paus het op het priesterkoor opgestelde nieuwe Servaasbeeld, een door de kunstenaar Jef Eymael vervaardigde verkleinde houten copy van Charles Vos' Servaassculpture op het Vrijthof. Het beeld zal, analoog aan dat van de Sterre der Zee, een afgeschermde plaats krijgen in de dagkapel van de kerk aan het Keizer Karelplein. De paus bad daarbij dat de gelovigen het werk van de evangelisatie „dat door de heilige Servatius is begonnen, in stand houden en voortzetten".

Het waren de laatste woorden van Johannes Paulus II in de St. Servaasbasiliek, waar hem onder aanhoudend applaus uitgeleide werd gedaan.



● De Paus zegent het Sint Servaas-beeld van de kunstenaar Jef Eymael.

● Het kersverse Maastrichtse burgemeestersechtpaar Houben wordt aan de Paus voorgesteld.



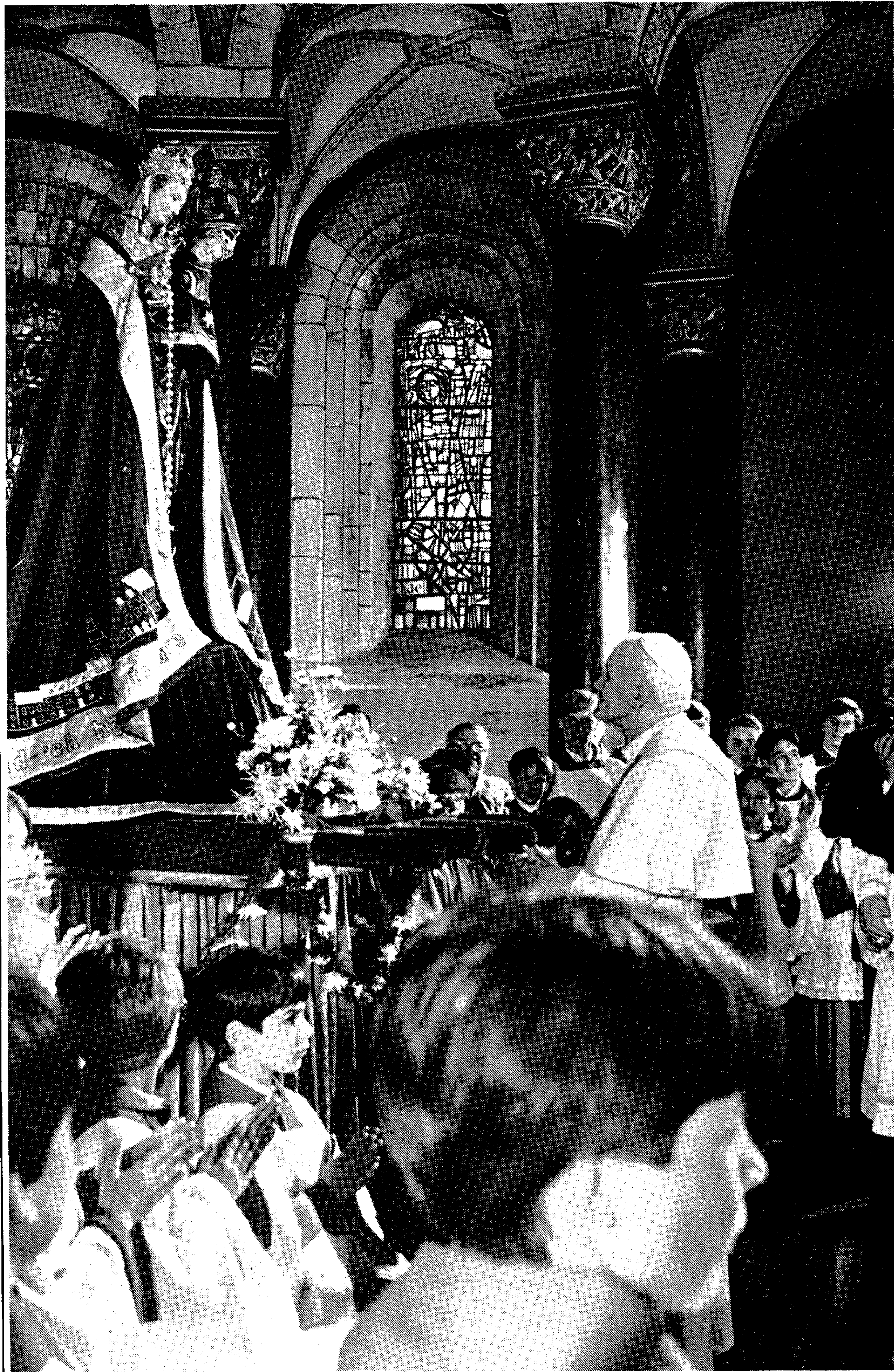
● Voor zieken en invaliden heeft Paus Johannes Paulus II een bijzondere voorliefde. Ook in de Sint Servaas gaf hij daarvan blijk.



Paus steelt hart van Limburgse mariale matrones

door jan van lieshout

MAASTRICHT – Uit Nacht und Nebel, terwijl in de lege straten van de dorpsstille hoofdstad als symbolen van vrede en gerechtigheid slechts politie en duiven tripten, waren ze gekomen – de Limburgse mariale matrones om met paus Johannes Paulus II in de Onze Lieve Vrouwebasiliek hulde aan „Slevrouwe" te brengen. De vertraging, die de paus had opgelopen, deerde hen niet. Ze zongen de lauden met de cantores van de basiliek onder leiding van gewezen LSO-dirigent André Rieu en putten dankbaar uit hun rijke repertoire van mariale ever-greens. Voorts bad kapelaan Jo Coenen het rozenkransgebed voor, dat aan piëteit inboette doordat inmiddels beelden waren verschenen op de televisieschermen, die tussen de biechtstoelen stonden opgesteld.



● Paus Johannes Paulus II begroet het genadebeeld van de Sterre der Zee.

Wanhopig volgden de veiligheidsagenten – twee pelotons van de Derde Divisie van de Koninklijke Marechaussee uit Groningen, Friesland, Drente, Overijssel en Gelderland – de vele onvoorziene verplaatsingen binnen de basiliek. Met de beste wil van de wereld konden de mariale matrones het niet zolang ophouden. Onder de toren van de basiliek was slechts één damestoilet. De wc in de sacristie was aan paus en begeleidende prelaten voorbehouden. De toiletten van de gewezen Montessorischool, die als parochiehuis wordt benut, boden evenwel verlichting en voorkwamen filevorming.

Schoonmaak

Speciaal voor het pausbezoek was de basiliek zo'n fikse schoonmaakbeurt gegeven, dat de schildering van de Heilige Catharina op een van de pilaren was bovengekomen. Ze werd vakkundig gerestaureerd.

Het goud, het zilver en het koper waren in het zweet des aanschijns gepoetst en glinsterden in de spots van de cameraploegen als nooit tevoren. In de schitterende bloemboeketten domineerden de pauselijke kleuren – wit en geel, die fraai combineerden met het Onze Lieve Vrouweblauw.



● Zegenend gaat de Paus door de O.L.Vrouwebasiliek.

Temidden van de bloemenzee stond het beeld, dat reeds eeuwen als teken van de aanwezigheid van de moeder Gods wordt vereerd. Het was de laatste maanden extra bewaakt, nadat in de Belgische bedevaartsplaats Beauraing de handen van het witmarmeren Mariabeeld waren afgehakt en het byzantijnse Lievevrouwebeeldje in de Brabantse bedevaartplaats Ommel was onthoofd. Het had er de schijn van dat opstandigen onverdraagzamen de paus wilden treffen in zijn devotie tot Onze Lieve Vrouw.

Karol Wojtyla erfde die liefde voor de hemelse moeder van zijn aardse moeder, die hij op 9-jarige leeftijd verloor. Ze stierf in het kraambed, 45 jaar jong. Het kind – een meisje – werd dood geboren.

Jeugdliefde

Als paus heeft hij die jeugdliefde nooit verloochend. De eerste woorden, die hij in zijn eerste homilie tijdens de concelebratie ter opening van de algemene conferentie van de Latijnsamerikaanse bisschoppen op 27 januari 1979 te Guadalupe sprak, waren dan ook: „Gegroet Maria!"

Ook in andere landen, die de paus aandeed, bezocht hij de genadeoorden van Maria; het Poolse Mariaheiligdom op de Jasna Gora (lichtende berg) nabij Czestochowa zelfs twee keer.

In Fatima, dat de paus in mei 1982 bezocht, dankte de paus Onze Lieve Vrouw voor de voorspoedige genezing van de verwondingen van een aanslag, die een 23-jarige Turk op 13 mei 1981 op het Sint Pietersplein op hem had gepleegd. Weer bij bewustzijn waren zijn eerste gedachten naar het Mariaheiligdom in Fatima uitgegaan. „In alles wat er is gebeurd, heb ik – en ik zal nooit ophouden het te herhalen – een bijzondere moederlijke bescherming van Onze Lieve Vrouw gezien", zo zei de paus.

Toen hij zich naar het altaar begaf, moest de politie een als religieus geklede man overmeesteren, die met een bajonet op de paus afsprong, terwijl hij riep: „Weg met de paus. Weg met het Tweede Vaticaans Concilie". De paus had er niets van gemerkt. In de veronderstelling dat het om een flauwgevallen priester ging, gaf hij de man zijn zegen. De dader bleek een 32-jarige Spanjaard, die door mgr Marcel Lefebvre tot priester was gewijd, maar twee jaar later uit de groep van deze gesuspendeerde bisschop was gezet.

Gisteren dan bezocht de paus de Onze Lieve Vrouwebasiliek in Maastricht, te saam met de mariale matrones en de minder talrijke patrones, onder wie Dom Amandus Prick en Dom Chris Thewissen, de abten van de trappistenabdijen van Tegelen en Echt, en de missiebisschoppen mgr F. Bruls SMM, mgr J.F. Janssen CM en mgr H. Verheggen.

Een liturgische stoet haalde de paus aan de hoofdingang af. Voorop Jozef Gilissen, de suisse uit de Onze Lieve Vrouwebasiliek en Jan Sassen, die al meer dan een halve eeuw de ordebewaker in de St. Martinuskerk van Wijck is. De versierselen van de St. Sylvesterorde, die hem bij dat gouden jubileum ten deel was gevallen, had hij trots naast de al eerder toegekende Pro Ecclesia opgespeld.

Achter de hellebaarddragers volgden in fleurige falanxen bruidjes en maagden, misdienaars en acolieten, het Dragersgilde en de Broederschap van Onze Lieve Vrouwe Sterre der Zee in stemmig zwart.

Ovatie

Slechts het gerestaureerde orgel, met volle overgave door Jean Wolfs bespeeld, kwam boven de ovatie, waarmee de paus bij zijn binnenkomst werd begroet, uit.

Enthousiasme klaterde voort, toen de paus in de sacramentskapel voor een kort gebed neerknielde, maar zwol weer aan, toen de bisschop van Rome glimlachend de trappen van het priesterkoor beklom. De misdienaartjes in hun vlammende Allelujatogen deden niet voor de volumineus klappende volwassenen onder. De paus had er plezier in en overlaadde de koorknapen met warme hartelijkheid.

Geknield voor het beeld van Onze Lieve Vrouw bad hij vervolgens in stilte het speciaal daartoe gecalligrafeerde, Franstalige gebed van Onze Lieve Vrouw, Sterre der Zee.

„Deze titel", zo sprak de paus, „houdt verband met de gedachte, dat ons leven als het ware een tocht is over de wijde zee, die vaak opgezweept wordt door hevige stormen. Maria is de ster, die ons de koers wijst temidden van de golven der beproeving en met haar lieflijke glans ons opwekt tot hoop".

Listen

„Aan U, moeder, vertrouwen wij de Nederlandse gezinnen toe – de cellen, waaruit de kerk is opgebouwd en waarin het geloof van de nieuwe generaties christenen geboren wordt en zich ontwikkelt. Bescherm hen tegen de vele listen, waaraan zij blootgesteld zijn door de hedendaagse mentaliteit, welke zo vaak de evangelische waarden miskent".

Tenslotte vertrouwde hij de kerk aan Maria toe. „Spreid over haar Uw mantel uit en bescherm haar tegen alle gevaren. Sterre der Zee, wees steeds een veilige gids voor haar, opdat zij als eènsgezinde katholieke gemeenschap een behouden vaart mag maken naar de hemelse haven".

Zijn hartewens was nog niet weggeëbd, toen het wilde enthousiasme weer opstak. Nog voor de paus zijn apostolische zegen kon geven, zongen allen uit volle borst: „Lang zal hij leven...." De aubade gold zijn 65-ste verjaardag, die de paus zaterdag met de mariale matrones van België in Beauraing viert.

Aan het slot van de korte, maar sfeervolle plechtigheid met de Limburgse mariale ma- en patrones klonk het Sterre der Zeelied, waarin Maria als de reinste der schepselen wordt bezongen.

Te Deum

Vrouwen klommen boven op banken om een glimp op te vangen van de man, die hun harten stal. Ze vonden dan ook, dat ze niet naar huis konden zonder het Te Deum te hebben gezongen – de hymne, waarin alle dank is vervat.

POOLSE KERKMEESTER HEET STREEKGENOOT HARTELIJK WELKOM

door jan van lieshout

MAASTRICHT – De paus was aangenaam verrast. In het rijtje van kerkmeesters, die hem bij binnentreden van de Onze Lieve Vrouwebasiliek werden voorgesteld, stond een Pool.

„Hartelijk welkom, Heilige Vader", sprak Janek Kwasny. „U bent een Pool", ging de paus in onvervalst Pools voort. „U bent geboren in Wadowice, ik in Bielsko", verdietste de autorijschoolhouder uit Maastricht. „Geweldig", drukte de paus hem andermaal de hand. „Maar we hebben weinig tijd", verontschuldigde hij zich.

Al had Janek Kwasny nog graag enkele welgekozen woorden willen toevoegen, voor hem was de dag goed.

Janek Kwasny werd in 1922 als zoon van een schoenmaker in Bielsko geboren. Het stadje pal aan de Tsjechische grens ligt 40 kilometer van Wadowice, waar in 1920 Karol Wotyla als zoon van een officier-administrateur van het Pools leger werd geboren. Als 12-jarige had Karol Wojtyla zijn 14 jaar oudere broer in Bielsko ten grave gedragen. Eduard Wojtyla was er arts. Een patient met roodvonk had hem aangestoken.

Paus

Karol Wojtyla studeerde aan de universiteit van Krakow Poolse letterkunde, toen de Duitsers op 1 september 1939 Polen waren binnengevallen. De universiteit werd gesloten en de academische staf naar Sachsenhausen gedeporteerd. Om tewerkstelling in Duitsland te ontlopen, was Karol in een steengroeve gaan werken. Toen hij op een avond huiswaarts keerde, werd hij door een Duitse vrachtwagen aangereden. Bewusteloos werd hij de volgende morgen gevonden. Chirurgen constateerden een schedelbreuk. Genezen verklaard verloor hij zijn vader, waardoor hij alleen op de wereld stond. Zijn moeder was hem reeds als 9-jarige ontvallen. Ze overleed in het kraambed.

Karol Wojtyla wilde priester worden en bezocht het ondergrondse seminarie van aartsbisschop Sapiera van Krakow, die hem op 1 november 1946 tot priester wijdde. In 1958 werd hij tot bisschop gewijd, in 1963 tot aartsbisschop van Krakow benoemd en op 16 oktober 1978 tot paus gekozen als opvolger van Johannes Paulus I, wiens pontificaat slechts 33 dagen had geduurd.

Autorijschoolhouder

Janek Kwasny had arts willen worden. Hij zat nog op het gymnasium in Bielsko, toen de Duitsers Polen binnenvielen. Met een vijftiental schoolvrienden vluchtte hij voor de Duitse tankspitsen uit naar het oosten. Daar vielen op 17 september 1939 de Russen Polen binnen. De scholieren voegden zich bij een regiment cavalerie, dat de wijk naar Roemenië nam. Via Joegoslavië en Italië bereikte Janek Kwasny in februari 1940 Frankrijk. De geoefende soldaten werden in Franse verdedigingslinies ingeschoven, de scholieren naar Engeland verscheept. Janek Kwasny werd tot radiotelegrafist opgeleid en in 1942 toegevoegd aan het Poolse Tweede Legerkorps, dat luitenant-generaal Wladyslaw Anders met uit Russische krijgsgevangenschap vrijgelaten en via Iran en Irak naar Palestina uitgeweken Polen had opgesteld. Dit Poolse Tweede Legerkorps werd in het Britse Achtste Leger ingeschoven en in de woestijnoorlog in Noord-Afrika ingezet.

Een Duitse kogel doorboorde de linkerlong van Janek Kwasny, maar de radiotelegrafist herstelde en werd vervolgens ingedeeld in de Poolse Eerste Tankdivisie van generaal-majoor Maczek Stanislaw, die in september 1944 op de stranden van Normandië werd ontscheept. De Polen streden in Zeeuws-Vlaanderen en in West-Brabant en werden in Noord-Duitsland gedemobiliseerd.

Jawoord

„Door de Jaltaconferentie op 25 februari 1945 vonden wij de deur in Polen gesloten", aldus Janek Kwasny. Niet echter in Breda, waar hij een meisje had leren kennen; evenmin in Purmerend, waar hij Riek Rozenmeyer, de dochter van een machinist op een papierfabriek, zijn jawoord gaf.

Inmiddels had hij zijn diploma als filmoperateur behaald. Als zodanig was hij eerst in Amersfoort, vervolgens in het Mabitheater te Maastricht operationeel. „Omdat ik er niet tegen kan om opgesloten te zitten, werd ik autorijschoolhouder", aldus Janek Kwasny, die vijf jaar geleden tot kerkmeester werd benoemd.



● De Paus wordt welkom geheten door zijn streekgenoot Janek Kwasny.

Hij is een groot supporter van paus Johannes Paulus II. „Wat de paus doet is oecumene op wereldniveau. Hij probeert te behouden wat we hebben. Dat is niet weinig. De warmte van de katholieke kerk heeft geen andere kerk. Ze is universeel. Als we echter tot de kerk van Rome willen behoren, zullen we wetten van Rome moeten respecteren".

Weinig respect heeft Janek Kwasny voor de spotters van de VARA. „Ik vind het verschrikkelijk wat die hebben gedaan. Dat heeft met vrije meningsuiting niets meer te maken. Ik vind dat misbruik maken van de vrijheid, waarvoor wij Polen hard hebben gevochten. De hele geschiedenis door is Polen een bufferstaat geweest. Het werd dan door deze dan door gene natie overwalst. Hier hebben we vrijheid, maar vertrappen we haar en is men onverdraagzaam tegenover elkaar. Laat men echter bedenken dat vrijheid met geen geld te betalen is". Aldus Janek Kwasny.

Heden vanaf 11.00 uur te koop bij alle kantoren van Limburgs Dagblad en Trompetter.

Het boek

„DE PAUS IN NEDERLAND 1985"



Speciaal ter gelegenheid van het bezoek van Paus Johannes Paulus II aan Nederland is een boek uitgegeven.
Dit boek is werkelijk uniek, omdat het foto's en reportages bevat van alle belangrijke programma-onderdelen van het Pausbezoek aan ons land.

Het boek verschijnt in een beperkte oplage, het formaat is 21 × 28,5 cm en het bevat zowel kleurenfoto's als zwart-wit foto's, omvang 72 pagina's.

Verkoopprijs f 10,—

Zolang de voorraad strekt.

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Exclusieve geheel verzorgde 7-daagse busreis naar

OBERAUDORF
Hotel Wilder Kaiser

Datum: 9 t/m 15 juni.

Prijs *f* 600,— p.p.

op basis van volpension. (toeslag 1-p.k. *f* 60,–)
Alle kamers met douche + toilet.

Prijs incl. annuleringsverz., reis-, bagage- en ongevallenverz. + excursies.
U kunt bij alle Limburgs Dagblad-kantoren boeken voor deze reis.
Bij boeking dient *f* 100,– p.p. te worden aanbetaald.

Ben u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad" dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

Te huur in Brunssum
Aantrekkelijke eengezinswoningen

"Op gen hoes" is een hele plezierige woonwijk. Veilig, zonder doorgaand verkeer. Mooi; met veel groen, wandel- en speelruimte. Afwisselend; door de verschillende woningtypen. Ideaal; omdat u hier in het centrum van Brunssum, op zo'n intieme, besloten wijze, onbekommerd kunt wonen.

Keuze uit diverse typen.
Huurprijzen v.a.: f 649,-per maand inclusief servicekosten.
(Huursubsidie mogelijk.)

Alle woningen hebben een ruime living, royale slaapkamers en modern gemak in keuken en badkamer. Kortom, woningen waar u zich op slag thuis zult voelen.

Inlichtingen:
Kok Beheer, Kruisstraat 103, 6411 BS Heerlen.
Telefoon 045-71 20 40.

aa 341

• DE NIEUWE SCORPIO • ST

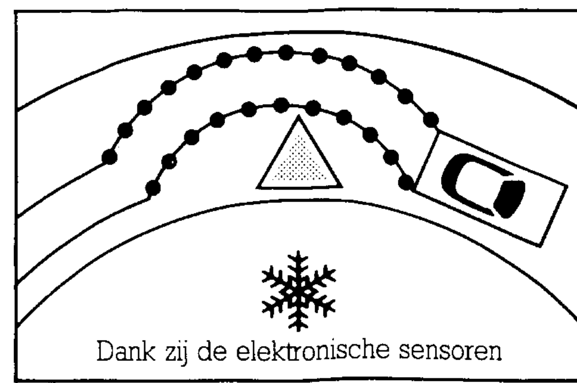


• DE NIEUWE NORM IN BET

Ford stelt nieuwe normen. Met de Scorpio. Een totaal nieuw autoconcept. Met nieuwe normen op het gebied van vorm, techniek, veiligheid, comfort en zuinigheid.
De Scorpio - een auto die het waard is om nader kennis mee te maken.

Standaard met Anti Blokkeer Systeem.

De Scorpio is het nieuwe topmodel van Ford. Standaard uitgerust met een Anti Blokkeer Systeem. Iets waar u bij duurdere topmerken extra voor moet betalen. Dank zij dit onovertrefbare Anti Blokkeer Systeem op alle vier de wielen, houdt u bij remmen onder alle omstandigheden controle over de auto. Ook op sneeuw en ijzel of bij een noodstop. Dank zij de elektronische sensoren die het blokkeren van de bek schijfremmen voorkomen. Nog een belangrijk voordeel: bij ijs kan ABS de remweg aanmerkelijk verkorten. En dát vin belangrijk, dat alle drie de nieuwe Scorpio-uitvoeringen: C Ghia, standaard met ABS zijn uitgerust.



Ingebouwde kracht en zuinigheid.

De Scorpio beschikt over uiterst krac motoren. Niettemin heeft hij een uiterst eco benzineverbruik, te vergelijken met veel auto's. De unieke ultrastroomlijn en de geav elektronische motortuning dragen aan da karakter van de Scorpio bij. Alle motoren

*Adviesprijs inclusief BTW af importeur. Afleveringskosten f 475,-. Prijswijzigingen voorbehouden. Vraag uw Ford Dealer naar de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook deskundig

AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V.
SHOWROOM: HEERLERBAAN 66, HEERLEN
TEL. 045-721152



CHARLES FEIJTS B.V.,
KORVETWEG 20-22, BEATRIXHAVEN, MAASTRICHT,
TEL. 043-632555

K
MGR. VR

Aangeb. betrekkingen

MEISJES gevr. voor bar en escort, tel. 045-718033 of 045-317032.

TV- en VIDEO-REPARATIES. Tel. 04494-41011.

MEISJE gevr. voor privéwerk. Uit- en thuiswerk. 04494-48933.

BARDAMES gevr. voor privéwerk ma-vr, Filmclub, Prins Hendriklaan 312 Brunssum. Tel. 045-272083 ma-vr. vanaf 14.00 uur.

Café-bar In den Hook Voerendaal zoekt nog enkele BARDAMES ma/vrijdag. Aanmelden v.a. 20.00 uur. 045-750924.

Bar Playboyclup kan 2 MEISJES plaatsen. 04499-1119.

MEISJE gevr. voor privé. Tel. 045-424050.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Nieuw CONTACTBUREAU vr. inschr. Discretie verzekerd. Br. o. no. BR 083 LD Rumpenerstr. 85, 6443 CC Brunssum.

TAXICHAUFFEURS gevr. Pers. aanmelden Hompertsweg 12 Schaesberg.

Bar Coral vr. DAMES tel. 09-3211760616 Maasmechelen, Rijksweg Nrd. 204.

Gevraagd jonge DAMESKAPPER, moet zelfstandig kunnen werken. Tel. 045-425450.

Het dagblad De Telegraaf kan nog in Heerlen enkele aktieve en accurate BEZORG(ST)ERS inzetten. Heeft u interesse belt u dan tussen 11.00 en 12.30 uur 045-460683.

Dames, wilt u veel geld VERDIENEN?? Kijk donderdag 16-5-'85 tussen 4 en 5 uur in de lucht. Inl. 045-227734.

PRODUKTIEMEDEWERKERS, lt. 17 of 18 jr., liefst wonend in omg. Wijlre, Gulpen, Valkenburg. Pers. aanm. op werkd. tus. 12 en 13 uur bij: BV Houthandel WE Bouwmans, Leienhuisweg 5, Wijlre (nabij station).

Voorm. METSELAAR gevr. v. Duitsland. Geh. week v. huis, 04404-1695, na 18 uur.

Gevr. geheel zelfst. BOEKHOUDER met enige ervaring, br.o.nr. SB 210, L.D. Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Gevraagd LERAAR voor bijles rekenen zesde klas basisonderwijs. Omg. Schaesberg, 045-324399.

Wie wil op mijn 4 kinderen PASSEN. Tijden va. 13.30 en soms in avond en weekend. Tel. 045-752762. Na 19.00 uur.

KANTOOR-/WINKEL-JUFFROUW met min. MBO-opleiding voor 16 uur p.w. (uitbr. mog.). Uitvoerige soll.brief met recente pasfoto o. nr. HK 487 Limburgs Dagbldd, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. erv. vrouw. FRITUREHULP voor 2 à 3 dagen p.w. Br. o. nr. HK 485 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dancing Ahoy vraagt voor seizoen DISCJOCKEY en buffetmeisje. Aanm. dagelijks na 20.15 uur, Koniginneweg 2, Valkenburg.

BARDAMES gevr. v. bar. Tel. 045-463943.

Uitzendbureau Limburg B.V.
Voor een relatie in Heerlen zoeken wij z.s.m. een
directiesecretaresse
met goede scr. beheersing van de Ned., Eng., Dui. en Franse taal. Opl. Schroevers, Bell College of MEAO-secr. Erv. vereist, lft. 25-40 jr.
Heeft u interesse? Bel ons vandaag of vrijdag!
Tel. 045-715808.

Gevr. HULP in de huish., 5 morgens in de week (4 uur). Tel. 045-456823.

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. v.h. bewerk. v. muren en and. werkzaamh. binnen- en buitenshuis. Tel. 045-463943.

DAKWERKEN Wim Hermsen vraagt ervaren dakdekkers, i.b.v. rijbewijs. Tel. 045-251558.

FRITUREHULP gevraagd. Tel. 045-272554 b.g.g. 272175.

Gevr. betrekkingen

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

BARDAMES gevraagd tel. 045-454936 of 045-222451.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. tel. 045-216151.

Kl. aann. kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

DAKWERKEN Wim Hermsen, kunststof boeiboord en dakgootbekleding met 10 jaar garantie. Tel. 045-251558.

OPRIT of terras aanleggen? Bel Gobuton Schinveld, 045-252570.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Juridische ADVIEZEN, snel, praktisch en betaalbaar. Smit, Schumanstr. 8 Vrieheide, Heerlen, tel. 045-219000. Let oOk op advertentie, Familiepagina za. 18-5-1985.

GEVELVERZORGING Limburg, voor vakkundig gevelonderhoud, zandstralen van meubels en velgen etc. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor al uw DAKWERK, ook kleine werken. Dakdek.bedrijf Jami. 045-462198.

BEZORGER gevr. voor bloemen ± 3 uur p.dag, liefst AOW,er in bezit v. auto. Br.o.no. HK 484 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels etc. uitkappen en voegen tegen vocht, impregneren. Tel. 045-218363 of 045-259492, Gebr. Timmermans ook 's avonds bereikb.

Voor uw dak, platte daken, goten en antene VERWIJDEREN, tevens voor al uw cv. en sanitairwerkzaamheden, bel 045-423346 of 321061.

NDAARD MET ABS • VAN FORD •

OUWBAARHEID •

een elektronische ontsteking. De injectiemotoren worden bestuurd door de EEC IV computer, die de motor 250.000 keer per seconde controleert en tuned. Zo wordt een maximale brandstofefficiency verkregen en wordt onnodige slijtage voorkomen.

Ongewone normen voor comfort en luxe.

De Scorpio is ontworpen voor maximaal comfort en puur stuurplezier. De volledig onafhankelijke vering zorgt voor een uiterst soepele wegligging. De voorstoelen zijn volledig individueel verstelbaar (op Ghia ook elektrisch). De comfortabele rugleuning van de achterbank is in 2 delen (40/60) neerklapbaar. De wijd opengaande hatchback en de lage drempel maken de enorme, bij neergeklapte achterstoelen 1.350 ltr. grote bagageruimte gemakkelijk toegankelijk. Geen enkele andere auto in z'n klasse biedt zoveel beenruimte voor èn achter te zamen.

Verbruik volgens ECE-norm. Op alle motoren 5-bak standaard.

	90 km/h	120 km/h	Stad	Top-snelheid
1.8 ltr.	1:15.6	1:13.0	1:10.3	179 km
2.0 ltr.	1:16.1	1:13.0	1:9.3	188 km
2.0 inj.	1:15.2	1:12.2	1:9.0	193 km
2.8 inj.	1:13.5	1:10.6	1:6.9	208 km

Het gebruik van geavanceerde technologie.

Het gebruik van de modernste technologie, speciaal ten aanzien van de motoren, het ABS remsysteem en de vergaande kwaliteitscontrole tijdens het fabricageproces, maken de Scorpio één van de meest begerenswaardige auto's die ooit ter wereld werd gebouwd. Een nieuwe norm. Een fascinerende auto om in te rijden. Vanaf f 33.990,-*

DOORDACHT DYNAMISCH.



...eren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van Ford Leasing.

AUTO ...INGS B.V., ...CKENSTRAAT 20, SITTARD, TEL. 04490-16046

VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V., RIJKSWEG-ZUID 90-100, SITTARD, TEL. 04490-15200

AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V., WETH. SANGERSSTRAAT 7, BEEK, TEL. 04402-75353

GELD NODIG?

Zonder onderpand, diskreet en snel

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

zonder onderpand verstrekbaar, meestal kwijtschelding bij overlijden en blijvende invaliditeit.

Netto in handen	96x	72x	54x	42x	30x
3.000	.	.	.	96	125
5.100	.	105	131	159	208
8.000	.	186	206	249	326
10.100	175	204	255	309	406
15.100	255	298	377	459	603
20.100	331	389	500	607	800
25.000	412	485	622	755	995
30.100	490	578	744	904	1193
40.000	651	768	989	1202	1585

Alle bedragen van 2.000 t/m 40.000 en looptijden van 12 t/m 96 maanden zijn mogelijk.

Elk bedrag (vanaf f 2000,-) naar draagkracht voor **iedereen** beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).

Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN. 2E EN 3E HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIE-KOSTEN.

Krediet-bedrag	Looptijd in maanden 240x	180x	120x	60x
10.000	114	123	147	225
15.100	172	187	221	340
20.100	217	238	285	453
25.000	271	296	355	563
30.100	326	356	427	665
35.000	379	414	497	774
40.000	433	474	568	884

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.

045-225000*

MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

Verkoop bij executie

Op vrijdag 17 mei 1985 te 11 uur zullen ten laste van J.H. Driessen en M.J. Driessen-von Gulik, wonende te Stein, Kelderstraat nr. 26, worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

meubilaire en huishoudelijke goederen
caféinventaris

en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een half uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen. De deurwaarder van 's rijks belastingen belast met de executie.

Gemeente Valkenburg aan de Geul

Openbare bekendmaking

Wijziging ophaaldagen huisvuil

De directeur grondzaken/openbare werken maakt hierbij bekend dat de lediging van de huisvuilcontainers op de Emmaberg en in De Heek niet zal geschieden op donderdag 16 mei 1985 maar op zaterdag 18 mei 1985.

Valkenburg aan de Geul, 15 mei 1985.
Ir. F. Backbier.

WAS U NIET SCHERP OP UW BRUIDSFOTO'S?

Wat jammer nou!

Als u **DE VAKFOTOGRAAF** had laten komen........ dan had u nu mòòie foto's gehad.

UW VAKFOTOGRAAF



Nieuwstraat 3 - Hartje Hoensbroek
Telefoon 045-211875

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer: Riarex - Heerlen, tel. 045-716425.

Voor al uw DAKWERK dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

Te koop aangeboden

ANTIEKE boerenkasten va. f 675,–, slaapkamers va. f 875,–, opastoelen, staande klok, salontafels enz. Souren, wit boerenhuis bij Makro Nuth. Tel. 045-243860.

Prachtig velours GORDIJNSTOF v.a. f 19,95 p. m, ook vitrages, prima naaister. Veloursshop, Nobelstr. 32c, Heerlen. Tel. 045-714161.

GRASZODEN: 1e kwal. f 3,75 p.m2. Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

AARDAPPELEN. Kleibintjes va. f 0,25 p. kg. Uien 5 kg f 2,50. Veendrick, ing. kast. Amstenrade.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

ZOMERBLOEMPLANTEN in vele kleuren en soorten voor tuin, perk, bakken en balkon, hangende en staande, koel ruim gekweekt, dus kwaliteit, grote en kleine fuchsia's, tomaten, knolselderij en chrysanten-planten. Let op IJsheiligen 12-13-14 mei. Kwekerij Mirjam, Putstraat 8, Amstenrade (bij de markt).

16 mei, Hemelvaartsdag LUIKSE MARKT te Doenrade van 10 tot 18 uur. Handel. inl. 045-310025.

Nog enkele eiken **showroom-keukens** met hoge korting **Vossen-Keukens** Glaspaleis Heerlen Tel. 045-712158/717555

KACHELS de beste de mooiste de goedkoopste. Meex, Walem 21. 04459-1638.

Goedkope massief eiken WANDREKJES f 39,95!! AAA-winkel, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Gratis 50 FILMS huren bij aankoop VHS-videorecorder vanaf f 1399,–; Allen bij F. Meyer, Verzetstr. 15 Hrl.baan, tel. 417651. Inr. mog.

1e kwaliteit GRASZODEN f 3,50 per m2. (10 m2 of meer wordt gratis thuisbezorgd). Ook grote sortering perkplanten, zoals: geraniums, afrikanen, petunia's, salvia's enz. Tuincentrum Bok, Uterweg 117 Heerlen tel. 045-215366, Burg. Lemmensstr. 125 Geleen tel. 04494-54500.

Meimaand = openhuismaand. Loop eens vrijblijvend binnen en bekijk de nieuwste

kasregisters - weegapparatuur en microcomputers

Roltex-RCN, Zuidnederlands grootste dealer van afrekensystemen. Industriepark De Horsel (t.o. Makro) Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden: ma. t/m vr. 8.30 tot 17.30 uur, do. tot 21.00 uur. Verkoop - verhuur - lease - inruil mogelijk.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemels met 1.80 mtr. lange **Snelbruinlampen** Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Incl. bezorging, montage en voll. garantie en service vanaf **f 1198,–** ook leverbaar met **Wolff-lampen** Alleen bij **Van Erp** Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531 Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300 Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 045-456999

Alles moet weg!

Eiken meubels!

Wegens verbouwing nieuwe en gebruikte eiken bankstellen vanaf f 400,–; eiken kasten vanaf f 350,–; eethoeken vanaf f 500,–; salontafels vanaf f 100,–. Beslist de moeite waard. Heulsstr. 29, Heerlerheide. 045-224855.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

,,Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928.

randstad uitzendbureau



Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Direct werk voor ervaren:

Directiesecretaresse
Telefoniste-receptioniste
Beeldschermtypistes
Typistes/tekstverwerksters

Cursus Tekstverwerking:
Kun je goed typen en heb je werkervaring?
Wil je leren tekstverwerken?
Bel ons dan voor een afspraak (045-718515).

randstad uitzendbureau

Grote OCCASSIONSHOW in mei bij autobedrijf Jasper BV, Windrakerberg 29, Sittard. Een greep uit onze voorraad: Peugeot 505 GTI aut., Demo, '85; 505 GT diesel turbo autom., demo '85; 505 GL, '83; 505 STO, '82; 505 GL, '82; 505 STI, '80; 505 SR, type '80; Peugeot 304 GR demo, m. schuifd., met., gas, type '84; 305 SR, '83; 305 SR, met gas, '83; 305 m. gas, type '81; 305, type '79, 3x; Peugeot 205 GR, met., sunroof etc., demo type '85; 205 XR demo, type '85; Peugeot 504 TI, met gas, '79; 504 GR, '80; 504 GL, '79; 504 GL, '76, '77 en '78; Peugeot 104 ZL, met., demo '84; 104 SR, '82; 104 GL, '78; Peugeot 604 SL, '77, ZX; Talbot Horizon EX, '82; Horizon GLS, '81; Horizon GL, '81; Samba LS, '82; 1510 GLS, '80; BMW 518 m. gas, z. mooi, '82; 525, '79; Opel Kadett 1.3 autom., '81; Kadett, '80; Honda Prelude, met., sportvelgen, stereo etc., '80; Civic, '82; Citroën Visa 11 super, type '83; 2 CV6, '81; Renault 5 GTL, type '80; 20 TS, '79; VW Golf D, met., stereo, GL-uitv., '81; Ford Taunus Combi, '78; Capri 1.6 GT, '76. Verder nog ± 15 auto's tot ƒ 2000,-. Inruil en directe financ. mog., auto's boven ƒ 5000,- met volle garantie. Hoge inruilprijzen. Autobedrijf Jasper BV, Windrakerberg 29, gemeente Sittard, tel. 04490-21944.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, autohomes en caravans van '76-'82. Contant geld. Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

Te k. MINI 1000 bwj. '78. Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

OCCASIONS met Bovaggarantiebewijs en betrouwbare service o.a. Ford Sierra 1600 L 5-drs. '83; Escort XR 3 '81; Escort 1300 L '81; Taunus 1600 L Combi 5-drs. en LPG '82; Taunus 2.0 L Ghia + LPG '79; Fiesta 1100 L '83 en '79; Toyota Tercel 1300 XG '84; Mercedes 200 diesel '82; Renault 20 TS + LPG '80; Fiat 132 200 '80; diverse kleinere inruilauto's van '76-'78. Profiteer van de Ford actiemodel aanbiedingen o.a. Escort - Sierra Laser en van onze speciale prijzen tijdens de Braderie Show op 16 - 17 - 18 mei. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 20 H'broek tel. 045-212459.

Te k. WILLY JEEP MB bj. 1943. Vr.pr. ƒ 15.000,-. Nutherweg 20, Schinnen.

Onderdelen KADETT C nodig? Bel dan 045-724959.

Te k. TOYOTA Celica liftback 2000 ST ƒ 5750,-, Volvo t. 245 combi ƒ 2950,-, Mitsubishi Galant GL lpg ƒ 2950,-, Opel Rekord autom. ƒ 1950,-. Hoofdstraat 200 Hoensbroek (zijstraat Markt). Tel. 045-227395.

SCHADEAUTO'S Opel Monza 2.8S '79; Monza 3-0S '79; Opel Manta Magic GTE '81; Toyota Corolla DX '82; Corolla Liftback '82; Nissan Sunny Coupé '83; BMW 730 (spuiter) '78; BMW 525 '81; Ford Escort 1.6 Ghia '82; Fiat Ritmo '82; Alfa 33 '84; VW Golf '78. Autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen.

REKORD autom. diesel '78; Rekord diesel m. motorschade '79; Rekord 4-drs. diesel '78; Passat Variant '75; Escort 1.3 GL '82; Granada 2,8 autom. '78; Honda Civic '76. Kleine aanhanger met deksel, caravan de Reu, Casablanca, VW Bus, Opel Kadett '74. Gar. inr. fin. mog. Jo van Mil en zn. Sportstr. 10, Kerkrade-W. tel. 045-410826.

MERCEDES 280 S '81 kl. zilvermet. 1e eig., schadevrij, in onberisp. toest. Pr. ƒ 39.500,–; Inr. mog. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69 tel. 045-453502.

Opruiming inruilauto's bij Autocentrum Kerkrade. PEUGEOT 604 '79 ƒ 1750,–; Ford Taunus '78 3 st. ƒ 1750,–; Lancia Beta '78 ƒ 1250,–; Lada 1200 '78 ƒ 1250,–; Peugeot 504 diesel '78 ƒ 1750,–; Toyota Corolla schakel + automaat '77 ƒ 1750,–; Mazda 1000 + 1300 '77-'78 ƒ 1750,–; Peugeot 404 nieuwst. aut. ƒ 2750,–; Granada stationc. '77 ƒ 1750,–; Fiat Mirafiori 2x78 + automaat vanaf ƒ 1250,–; Datsun 100A '77 ƒ 1250,–; Triump Spitfire '78 ƒ 2900,–; Renault S 2 st. ƒ 850,–; Taunus 1.6 '80 spuitwerk ƒ 2900,–; kadett 2 stuks ƒ 900,–; Alfa Alfetta 1800 '80 ƒ 2900,–; Daf 46 '77 ƒ 1500,–; Capri 1600 ƒ 1750,–; Renault bus paardenvervoer ƒ 1250,–; Opel Blitz autotransport + lier ƒ 1750,–; Alfetta GTI '78 ƒ 1250,–; Granda 2800 '79 ƒ 2900,–; Simca 1307 '78 ƒ 1250,–; Escort '77 ƒ 1750,–; Mitsubishi Galant ƒ 1900,–; Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69 naast politiebureau Kerkrade.

Bezoekt u morgen de BRADERIE in Hoensbroek? Neem dan eens een kijkje op onze stand aan de Markt (bij het Oude Kerkje). Speciale aanbiedingen met veel gratis extra's voor de nieuwe Opel Kadett, Opel Corsa TR, Ascona en Rekord. Diverse modellen voor een vrijblijvende proefrit beschikbaar. Tevens keuze uit diverse zeer jonge gebruikte occasions. Vrijdag en zaterdag Opel-show. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL, '85; Seat Ronda 1.2 GLX, '84; Subaru 1800 GL, '85; Subaru Mini Jumbo SDX, '85 en '84; Subaru 1600 stat.car, '84; Auto Bianchi A112, '78; BMW 1602, '75; Citroën Visa Super E, '79; Citroën GS spec., '79; Fiat Ritmo 60, '83 en '82; Fiat 128, '78; Fiat 127, '76; Datsun 100 AFII, '77; Ford Fiesta, '81; Ford Taunus Bravo, '80; VW Golf Diesel, '77; VW Golf, '75; Mercedes 220 D, '76; Mitsubishi Celeste, '77; Mitsubishi Galant, '77, automaat; Opel Ascona 1.9 N, '79; Opel Kadett, '75; Peugeot 305 SR, '79 en '80; Renault R5 GTL, '78; Renault R18 TS, '81; Talbot Horizon Diesel, '83; Talbot Solara 1.6 GLS, '83; Talbot 1510 GL, '80; Horizon 1.3 LS, '81; Simca 1308 GLS, '78 en '79; Simca 1308 GT, '78; Simca Ralley I, '77; Toyota Corolla Liftback, '81; Toyota Corolla coupé, '76; Vauxhall Chevette, '77; Volvo 343 automaat, '78; Audi 80, '78; Austin Allegro, '78 en '76; Fiat 126, '80; Horizon GL, '78; Renault Fuego, '81; VW Kever, '73; Citroën bestel, '80; inr. en fin. mog.

Te k. TOYOTA Celica, bwj. '76, met veel extra's, pr.n.o.t.k. 045-211590.

Te k. TOYOTA Corolla, bwj. '77, e.a. Heerlerweg 99, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 104, i.g.st., event. met keuringspap., vr.pr. ƒ 650,–. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. RENAULT 5 GTL, type '78, zeer mooi en zuinig, vr.pr. ƒ 3150,–. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. gevr. SLOOP- en schadeauto's v. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–; 04494-43481.

Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. 045-416239.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-463511. Ook 's avonds.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

Voor alle luxe bedrijfsauto's, BESTELLERS, bussen, minibusjes, open laadbakken, ombouwers voor campers, autohomes, caravans, kleine en grote bestellers. Ook steeds 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 2.000,–. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, na 20.00 uur 045-226629.

KADETT 12 S 4-dr. blauwmetaal 1979. Smeets Opel, Akersteenweg 10 Maastricht.

KADETT coupé aut. 1979, 32.000 km Smeets Opel, Akersteenweg 10 Maastricht.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

MITSUBISHI Lancer 1400 GL blauwmetaal 1982. Smeets Opel, Akersteenweg 10 Maastricht.

OPEL Ascona 5-drs. wit 16 LS 40.000 km. Smeets Opel, Akersteenweg 10 Maastricht.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. FORD Fiesta 1300 sport i.z.g.st. bwj. '80, km.st. 63.000 met o.a. sunroof, trekhaak etc. pr.n.o.t.k. Te bevr. Kramersdreef 3c, Belfort-Maastricht, na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 144 DL, goed onderh. 27-12-'73, met dikke bump. Tel. 045-258944, prijs n.o.t.k.

Te k. GOLF GL diesel '78, wit, schuifd., radio, trekh., gerev. motor + nw. banden, tel. 04492-4016, Gangelderweg 25, Jabeek.

Te k. RENAULT 5 TS, kl. zwart m. schuifd., vr.pr. ƒ 5500,–, Hoogstr. 17, Hoensbroek.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

TOYOTA Corolla (sportwagon) de luxe, 3-drs. '78, gekl. glas, radio (tweede auto) ƒ 2650,–; 04490-10548.

Te k. MITSUBISHI Galant, '78, met dakschade, voor onderdelen, met gas. Tel. 045-311078.

(Koopje) Chopper YAMAHA XS 650 SF Spec., km.st. 14.900, '82, zwart, zeer mooi. Kennedylaan 11, Schinnen.

PEUGEOT 404, bwj. '72, ƒ 1350,–. Tel. 09-3287686165.

AUTO LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovagbedrijf. 1 jaar garantie mogelijk. Mercedes 280S met.blauw '82 ƒ 49.500,–; Mercedes 230 coupé met.grijs '82 ƒ 42.500,–; Honda Civic sport met.zwart '83 ƒ 14.250,–; Opel Monza 2.8S autom. met'.goud '78 ƒ 12.500,–; Toyota Celica 1.6ST met.grijs t. '83 ƒ 15.500,–; Golf GTI 5-bak, met.goud '81 ƒ 17.500,–; Alfetta 2.0L rood '82 ƒ 13.750,–; Volvo 360 GLS 3-drs. met.bruin '83 ƒ 16.500,–; Opel Rekord Combi 2.0S met.bruin '82 ƒ 16.500,–; Ford Taunus Combi 2,0L 6 cyl. rood '81 ƒ 10.750,–; Datsun Bluebird 1.8GL combi gas onderbouw '82 ƒ 11.750,–; Ford Granada 2.3 GL met.bruin t. '82 ƒ 12.750,–; Datsun Sunny 1.3DX met.blauw t. '83 ƒ 10.250,–; Audi 100 GL 5e autom. met.grijs '80 ƒ 9750,–; Audi 80 LS 4-drs. met.groen '81 ƒ 11.750,–; VW Passat 1.5LS nw. model met.blauw '81 ƒ 11.750,–; BMW 733I met.groen '79 ƒ 14.750,–; Fiat Ritmo 65 CL rood '82 ƒ 9750,–; Mitsubishi Galant 2.0 GLX met.blauw '81 ƒ 10.750,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL beige '82 ƒ 11.900,–; Ford Escort 1.1L 3-drs. met.grijs '82 ƒ 14.500,–; Renault Fuego TL beige '81 ƒ 10.750,–; Citroën 2CV6 weinig km, blauw '82 ƒ 7750,–; Honda Accord 3-drs. automaat met.rood '80 ƒ 8750,–; Honda Accord 3-drs. met. blauw '80 ƒ 8250,–; Opel Rekord 2.0LS 4-drs. rood '80 ƒ 9500,–; Opel Rekord 2.0 LS 4-drs. met.goud '80 ƒ 9250,–; Renault 18 TS, schuifdak, blauw '80 ƒ 6750,–; Volvo 244 GL bruin '79 ƒ 9250,–; Mazda 626 1.6 met.bruin '80 ƒ 6750,–; Ford Taunus 2L 6-cyl. met.grijs t. '80 ƒ 6750,–; Fiat Ritmo 65 CL twee kleuren, zeer appart '79 ƒ 5750,–; Peugeot 504 GL met.blauw '78 ƒ 4250,–; Ford Escort 1.3GL 4-drs. met. blauw '79 ƒ 6000,–; Toyota Celica 1.6 ST liftback '77 ƒ 3950,–; Audi 100 GLS met.bruin '77 ƒ 4900,–; Audi 100 GL 5E met.bruin '79 ƒ 6750,–; Ford Granada stat.car. ƒ 1500,–; Renault 14 oranje 5-drs. '77 ƒ 1950,–; Ford Taunus combi 1.6L groen lpg, '78 ƒ 4750,–. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovaggarantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats, Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf „MOBIEL". Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen. Opel Rekord 2.0 S luxe groen '80 ƒ 8500,-; Opel Ascona 2.0 S oranje '78 ƒ 4900,-; Opel Ascona 1.6 '76 ƒ 3250,-; Opel Manta 1.6 SR '76 ƒ 3500,-; Fiat Ritmo 75 Cl oranjemet. '79 ƒ 5900,-; Ford Taunus 1.6 groenmet. '78 ƒ 4250,-. Inr. financ. gar. mog.

Bij luchtverkeersbeveiliging op Schiphol:

Overig personeel RLD dreigt ook met actie

SCHIPHOL – Naast de luchtverkeersleiders dreigt nu ook het administratief en technisch personeel van de dienst Luchtverkeersbeveiliging (LVB) met stiptheidsacties. De acties van de luchtverkeersleiders hebben de problemen van de andere diensten volledig ondergesneeuwd, aldus vertegenwoordigers van de Abva/Kabo. Bij een volledige overdracht van de LVB naar Eurocontrol in Beek verdwijnen er in totaal 300 banen. De grootste klappen vallen dan onder het technisch en administratief personeel.

Deze groep wil van de directeur-generaal van de Rijksluchtvaartdienst (RLD), Raben, vóór 15 mei duidelijkheid over de looneisen die zij gesteld hebben. Pas daarna is het personeel bereid te praten over het loskoppelen van de LVB van de overheid. Tot nu toe is er door de RLD-top nog niet gereageerd. „Mochten we deze week niets horen dan gaan we met onze leden praten over het voeren van stiptheidsacties los van wat de verkeersleiders doen", aldus de kaderleden van de Abva/Kabo Jaap Haring en Yih Lan Lin.

De acties van het administratief en technisch personeel komen er op neer dat zij stipt volgens het boekje hun werk zullen gaan doen. Meldingen van storingen zullen in volgorde van binnenkomst worden behandeld. Grote storingen die in de regel 's nachts worden verholpen om het luchtverkeer overdag zo min mogelijk te hinderen, zullen nu gewoon overdag worden aangepakt. „De goodwill van de technici is voorbij. We gaan niet langer meer 's nachts mensen uit hun bed bellen."

De stiptheidsacties zullen niet direct vertragingen opleveren voor het luchtverkeer, zoals bij de acties van de luchtverkeersleiders. Het werken volgens het boekje zal pas na enige dagen effect sorteren.

● Deze luchtfoto werd gistermorgen genomen nadat de politie van Philadelphia maandag na een urenlange belegering en langdurige schietpartijen een bom had gegooid op een huis in het centrum van de stad om de gewapende leden van een radicale beweging die zich er in hadden verschanst, te dwingen naar buiten te komen. Er vielen zeker twee gewonden, onder wie een kind van negen jaar. Zestien huizen vatten vlam. In het bewuste pand was het hoofdkantoor van „Move" gevestigd, een in 1972 opgerichte sekte die terugkeer naar de natuur predikt en alle vormen van moderne technologie afwijst. De sekte ontfermde zich over loslopende honden en ratten. De buren hadden geklaagd over geluidsoverlast 's nachts en zeiden dat de uitwerpselen van de vele honden van de sekte en de ratten die rondliepen een gevaar voor de gezondheid opleverde.



Salvadoraans verzet wil met regering praten

MEXICO STAD – Het Salvadoraans verzet heeft de christen-democratische regering voorgesteld op 15 juni de derde ronde van besprekingen te houden in de plaats Perquin.

President Duarte van El Salvador verklaarde verleden week dat vertegenwoordigers van zijn regering deze maand leiders van het verzet zouden ontmoeten buiten El Salvador ter voorbereiding van de derde ronde van besprekingen.
Aan de voorbereidende gesprekken zouden vier vertegenwoordigers van elk van beide partijen moeten deelnemen. De besprekingen zelf zouden volgens het voorstel plaats vinden in het openbaar in de kerk van Perquin in het noordoosten van El Salvador.

Haring-race begint 1 juni

VLAARDINGEN – De Hollandse Nieuwe is weer rijp voor de vangst. Zaterdagmiddag 1 juni vertrekken vanuit de havens van Scheveningen, IJmuiden en Texel tussen de 30 en 40 vissersschepen om de jacht op de maatjesharing in de Noordzee te beginnen. De verwachtingen zijn hooggespannen: volgens deskundigen is er geen gebrek aan haring in de Noordzee. De eerste schepen zullen waarschijnlijk maandag 3 juni al huiswaarts keren, waarna de nieuwe haring dinsdagmorgen wordt verkocht op de veiling van Katwijk of Scheveningen.

Bloedbad door Tamil-fanatici

COLOMBO – Gisteren zijn volgens officiële kringen op Sri Lanka 150 mensen in de noordelijke stad Anuradhapura door Tamils die naar afscheiding streven, vermoord en meer dan 300 gewond opgenomen in ziekenhuizen. De slachtoffers zijn volgens de regering in Colombo zowel Singalezen als moslims.

Terwijl de regering de bevolking opriep tot kalmte, kondigde de politie van Anuradhapura een uitgaansverbod af, om nog meer aanslagen te voorkomen. In en rondom de stad zijn leger- en politie-eenheden samengetrokken en politie en leger in het hele land zijn in alarmtoestand gebracht. De president van de republiek, Junius Jayewardene, riep het kabinet in spoedvergadering bijeen.

Volgens verhalen van ooggetuigen in het overwegend door Singalezen bewoonde bedevaartoord op 200 kilometer ten noorden van de hoofdstad, waren 's morgens vroeg naar schatting 50 Tamilrebellen in twee gekaapte autobussen in het centrum van het 2400 jaar oude Anuradhapura aangekomen. Op de markt waren ze in het wilde weg met machinegeweren op de menigte gaan schieten en hadden handgranaten gegooid op winkels en kantoren. Onder de doden en gewonden zouden veel vrouwen en schoolkinderen zijn.

De radiozender van de Tamil-separatisten had zondagavond wraak gezworen voor de „moord op 100 Tamils" door de overwegend Singalese veiligheidstroepen. De regering in Colombo heeft de berichten van de Tamil-radio „mateloos overdreven" genoemd.

Fruit- en bloemenkwekers door hagelstenen voor tonnen benadeeld

Veel schade door noodweer

UTRECHT – Hagelstenen met een doorsnee tot 5 centimeter hebben gistermorgen vroeg een ware ravage aangericht in delen langs de Utrechtse Vecht en in het Loosdrechtse plassengebied. Tientallen auto's zijn zwaar beschadigd. Bij broeikassen is geen ruit meer heel. Caravans, met name in Oud-Loosdrecht, zijn kapot en ook vele boten hebben het daar moeten ontgelden.
Verder zijn ruiten van huizen gesneuveld, alsmede nogal wat dakpannen zodat in vele woningen lekkage ontstond. De bui is doorgetrokken en later zijn Mijdrecht, Amstelveen en delen van Amsterdam getroffen. De hagel ging gepaard met veel onweer en bliksem. Ooggetuigen spreken van een natuurramp.
Fruit- en bloemenkwekers werden voor tonnen benadeeld. In Utrecht doorboorde de hagel dakramen en hardplastic golfplaten afdakken. De brandweer werd overstroomd met hulpverzoeken.

Het onweer ontwikkelde zich omstreeks half vijf aan de zuidkant van Utrecht. Volgens een woordvoerder van het KNMI komt zo'n bui hooguit eenmaal in de twintig jaar voor. Per vierkante meter kwam er in één kwartier 25 liter neerslag omlaag. Gevreesd wordt dat door de wolkbreuk een groot deel van de appel- en perenoogst in de omgeving van Utrecht verloren is gegaan.

Omdat de dikke hagelstenen zich in regenpijpen ophoopten liepen honderden dakgoten over, waardoor met name in het oosten van de stad veel wateroverlast ontstond. De brandweer breidde vanaf vijf uur zijn meldpost van twee tot acht medewerkers uit om alle telefoontjes op te kunnen vangen. Vooral werd hulp gevraagd voor ondergestroomde kelders en woonkamers.
De bliksem sloeg in het dak van hotel Pays Bas. Er brak geen brand uit, wel was er veel waterschade. Op twee plaatsen langs de rijkswegen verzakte het talud. Doordat het water onder het viaduct bij de Lage Weide in rijksweg 2 bleef staan, ontstond er tussen Everdingen en Maarssen gistermorgen een file van 15 kilometer.

In de stad Utrecht werd door de hagel op veel plaatsen spontaan het inbraakalarm in werking gesteld. In tuinen en plantsoenen lagen de bloemperken er gistermorgen verfomfaaid bij. Sommige straten waren geheel met boombladeren bedekt.

Meer vrijheid voor vervoersbedrijven

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Nederlandse Spoorwegen en het stads- en streekvervoer zullen in de toekomst meer vrijheid en verantwoordelijkheid krijgen in de besteding van de gelden die ze van het rijk krijgen. Ze zullen niet meer, zoals nu, hun kosten achteraf moeten declareren bij het ministerie van verkeer en waterstaat. In de toekomst krijgen ze jaarlijks een bepaald budget, berekend naar de produktie die ze maken (vervoer van het aantal passagiers). Dit budget kunnen ze naar eigen goeddunken besteden en eventuele overschotten hoeven niet meer aan het rijk te worden afgedragen. Dat is de kern van de Wet Personenvervoer die gisteren aan de Tweede Kamer is aangeboden.

Minister Smit-Kroes hoopt dat de vervoersbedrijven door deze vrijheid meer geprikkeld worden om hun bedrijf als een echte onderneming te runnen. Bedrijven krijgen onder meer de vrijheid om zelf nieuwe lijnen te openen of lijnen op te heffen, terwijl ze vroeger, aldus de minister „voor iedere vast te draaien schroef een bon in zoveelvoud in Den Haag moesten indienen".
Lukt het bedrijven om het aantal passagiers te verhogen, dan wordt de rijksbijdrage ook verhoogd. Meer passagiers betekent in de regel namelijk meer verlies. Als een bedrijf winst maakt, betekent dat niet dat het jaar erop de rijksbijdrage wordt verlaagd, want dan zou de prikkel tot een echte bedrijfsvoering weer wegvallen, aldus de Smit-Kroes.

Controle

De bevoegdheid om onrendabele lijnen op te heffen (wat leidt tot een beter bedrijfsresultaat), zou een verschraling van het vervoersaanbod tot gevolg kunnen hebben. De minister is daar niet zo bang voor. Bij gemeentevervoerbedrijven zal de gemeenteraad controle uitoefenen, terwijl in het streekvervoer het rijk verantwoordelijk blijft voor de gang van zaken. De overheid stelt dan ook uiteindelijk het voorzieningenniveau en de dienstregeling vast.

De tarieven zullen ook in de toekomst door de minister worden vastgesteld. Het tarievensysteem blijft nationaal gelden. De minister hecht er sterk aan dat overal een zelfde kaart gebruikt kan worden en dat stads- en streekvervoer geïntegreerd blijven.

Vóór zomer besluit over Star Wars

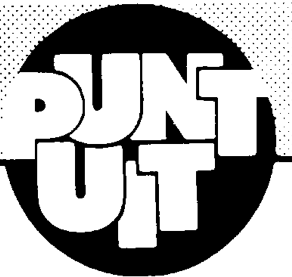
DEN HAAG – Minister Van den Broek hoopt dat nog vóór de zomer een besluit kan worden genomen over Nederlandse deelname aan president Reagan's „starwars"-plannen, het onderzoek naar de mogelijkheid om vijandelijke atoomraketten in de ruimte te vernietigen.

De minister van buitenlandse zaken deelde gisteren de Tweede Kamercommissie voor buitenlandse zaken ook mee dat Nederland in de WEU, de Westeuropese Unie, het initiatief heeft genomen voor het opstellen van een gezamenlijke richtlijn voor eventuele deelname aan wat officieel SDI, het Strategisch Defensie Initiatief, heet.
Hij herhaalde dat deelname aan het onderzoek niet vooruitloopt op het eindoordeel over het SDI-concept zelf. Dit oordeel kan slechts stapsgewijs, naarmate het onderzoek vordert, worden gegeven.

Shultz en Gromyko bespraken vooral wapenbeheersing

WENEN – De zes uur durende besprekingen die de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz en zijn Russische ambtgenoot Andrej Gromyko gisteravond hebben beëindigd, betroffen vooral de wapenbeheersing. Dit hebben Amerikaanse functionarissen na afloop van het overleg in Wenen meegedeeld.

De ruim zes uur durende besprekingen werden na afloop door Shultz „uitgebreid, nuttig en de moeite waard" genoemd. Hij zei dat een „groot aantal onderwerpen" „in bijzonderheden" aan de orde waren geweest, waarbij „zekere vooruitgang" was geboekt in bilaterale kwesties.
Amerikaanse functionarissen verklaarden dat de besprekingen vooral de wapenbeheersing betroffen, maar dat ook regionale kwesties en de mensenrechten de revue waren passeerd. De bewindslieden scheidden na ruim zes uur – ten minste twee uur later dan Amerikaanse functionarissen voor waarschijnlijk hielden.



Proces

● Het proces tegen drie leiders van het verboden vakverbond 'Solidariteit' die drie maanden geleden werden opgepakt, zal op 23 mei in de havenstad Gdansk beginnen. Het proces zal naar verwachting vier dagen duren. De drie vakbondsleiders, Bogdan Lis, Wladislaw Frasyniuk en Adam Michnik, worden ervan beschuldigd 'leiding te geven aan een verboden organisatie'. Zij kunnen tot een gevangenistraf van vijf jaar worden veroordeeld.

Consternatie

● *Bij de kerncentrale in Dodewaard is maandag grote consternatie ontstaan als gevolg van een uit zijn koers geraakte Duitse helikopter. Volgens de rijkspolitie moest de helikopter een hoogspanningsleiding van de Provinciale Gelderse Elektriciteits Maatschappij (PGEM) controleren, maar landde het vliegtuig op de verkeerde plaats, doordat de piloot de kerncentrale verwarde met een PGEM-verdeelstation. De helikopterpiloot kreeg onmiddellijk te maken met de strenge veiligheidsmaatregelen bij de kerncentrale. Het bleek echter al snel dat er sprake was van een misverstand. Het groot alarm werd opgeheven.*

Falasja's

● **Eind vorig jaar zijn honderden Falasja's (Ethiopische joden) gestorven op weg van Ethiopië naar Soedan en in de vluchtelingenkampen in Ethiopië. De woordvoerder van het ministerie van Immigratie zei dat onder de slachtoffers vooral kinderen, bejaarden en vrouwen waren. Hij gaf geen nadere bijzonderheden. De onafhankelijke krant Haaretz schreef dinsdag, op gezag van leden van de Falasja-gemeenschap in Israël, dat toen 300 à 600 mensen zijn omgekomen. In de afgelopen jaren hebben zich ongeveer 14.400 Ethiopische joden in Jeruzalem gevestigd. Van hen kwamen er ongeveer 6.000 de joodse staat binnen via een luchtbrug die in november en december heeft gefunctioneerd.**

Abortuspil

● Minister Brinkman (Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur) ziet geen enkele reden om experimenten met de zogenoemde abortuspil een halt toe te roepen. De experimenten, waarbij op vrijwillige basis wordt gewerkt met een beperkt aantal proefpersonen zijn gericht op afbreken van zwangerschap en vallen geheel onder de Wet Afbreking Zwangerschap (WAZ). Van een uitholling van die wet is derhalve geen sprake, zo zegt de bewindsman op schriftelijke vragen van het SGP-Kamerlid Van Dis. Het Kamerlid toonde zich verontrust naar aanleiding van uitlatingen van een gyneacoloog over het pilexperiment, waaruit volgens hem valt op te maken dat toediening van de pil op de eerste dag van de zwangerschap de termijn van vier dagen opvult die de WAZ voorschrijft en daarmee die wet deels uitholt.

Benzine

● *De prijzen van normale- en superbenzine en diesel gaan morgen met twee cent omlaag. De meest voorkomende prijzen aan de zelftankpompen worden dan 198,00 cent voor superbenzine, 191,00 cent voor gewone benzine en 121,00 cent voor diesel. De prijsveranderingen zijn het gevolg van de noteringen op de internationale produktenmarkt en de verlaging van de dollarkoers.*

Bezetting

● **De Amerikaanse ambassade in Oslo is maandag 15 uur bezet geweest door een Amerikaanse marinier, zo is gisteren door een woordvoerder van de ambassade meegedeeld. De militair had wachtdienst, maar weigerde maandagochtend het ambassadepersoneel de toegang. Hij sloot alle deuren af en werd pas na 15 uur overmand door een eenheid van de Noorse oproerpolitie. De man werd onmiddellijk teruggestuurd naar de VS. Volgens een woordvoerder van de ambassade zal hij daar in een psychiatrische inrichting worden opgenomen.**

Incest

● De officier van justitie bij de rechtbank in Almelo mr J. Buttinger heeft gisteren anderhalf jaar gevangenisstraf geëist tegen een 58-jarige man uit Twente wegens incest met vijf van zijn dochters. Volgens de aanklager heeft de man deze incest gedurende twintig jaar hebben gepleegd. Hij heeft zeven dochters.

Auto's en motoren

Wij betalen de hoogste prijs voor uw oude SLOOPAUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald.

SUNROOF-aanbieding ƒ 298,- all-in. Interautoglas 04490-11235.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schadeauto's ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 15.000,- voor uw AUTO. Ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Te k. ZUNDAPP KS 50, Markt 4, Treebeek, tel. 045-217299.

Ink. goede AUTO'S, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

FIAT 127 Special '76, i.g.st. Tel. 045-460734.

Te k. MINI Clubman. Const. Huygenstr. 78, Brunssum.

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij autocentrum KERKRADE: Mitsubishi Colt kl. zilver '81 nieuwst. ƒ 8900,–; Fiat Ritmo 65 CL kl. bruin '83 ƒ 9750,–; Opel Rekord 1.9 '81 groen ƒ 8900,–; VW Golf '81 1100 cc ƒ 9750,–; Mazda Hardtop 929 '81 ƒ 4750,–; BMW 520 '80 blauwmet. ƒ 9750,–; BMW 520 '79 LPG ƒ 8750,–; Renault 5 L rood '82 ƒ 8900,–; Alfa Sud blauw '81 ƒ 4900,–; Peugeot 504 '80 autom. ƒ 4900,–; BMW 728 '78 schakel nieuwst. ƒ 8900,–; Oldsmobile Suprime '80 LPG ƒ 4900,–; Chevrolet Malibu '80 LPG ƒ 4900,–; Firebird sport '79 ƒ 6750,–; Mercedes 250 automaat '78 ƒ 9750,–; Mercedes 280 automaat '78 ƒ 7900,–; Mercedes diesel 220 '78 ƒ 9750,–; Mustang Ghia autom. ƒ 5750,–; AMC Concord '80 ƒ 4900,–; BMW 518 zilvermet. '79 ƒ 8750,–; BMW 318 '78 ƒ 7900,–; Triumph Spitfire '78 ƒ 4750,–; MG Midget nieuwst. ƒ 8900,–; VW Cabriolet '76 ƒ 7900,–; Simca Sport coupé ƒ 4750,–; Simca Oldtimer 1940 ƒ 7750,–; Mercedes 170 Oldtimer vanaf ƒ 8750,–; Opel Senator 2.8 luxe '79 ƒ 12.750,–; Datsun Sport 240 Z '79 ƒ 9750,–; Taunus station '81 2x ƒ 6900,–; Lada Jeep Niva '80 ƒ 6900,–; Landrover '77 uitv. popi-jopi ƒ 7750,–; VW Bestelbus '79 ƒ 4750,–; Opel Ascona '78 automaat nieuwst. ƒ 4900,–; Opel Manta '78 groenmet. ƒ 4900,–; Datsun 120 coupé '79 ƒ 3900,–; Golf Americaan uitv. '77 ƒ 2900,–; Inruil-financ.-garantie. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502 naast politiebureau Kerkrade. 's-Dinsdags gesloten.

MERCEDES Benz 190D wit, 5-bak, uit voorraad leverbaar. Bestellers: 2× 207D/33 mrt. 1980, geslot. en bestel. 206D/29 gesloten bestel 1975. L608D/35 gesloten al. bak 1974 met APK LP 608D/36 open laadbak met huif 1973 met APK Auto Smeets Geleen B.V., Rijksweg Nrd. 125, Geleen 04494-46333.

Te k. BMW 320, type '82, pr. ƒ 15.900,-. Inruil mog. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Opruiming inruilauto's bij Autocentrum Kerkrade: 2 stuks RENAULT 5 ƒ 850,-. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69 (naast politiebureau Kerkrade).

Wegens aansch. diesel te k. FORD Transit-bus, bwj. '78, vr.pr. ƒ 3500,–. Keuring toegest. A Ge Water 2, Schinveld, tel. 252638.

Te k. VW KEVER zeldzaam mooi, bwj. '69, met keuringsrapport, 04497-2080.

0
Te k. BMW 1602 bwj. '72, met keuringsrapport, Rondstaai 17, Grevenbicht.

M. Hogenhout biedt te koop aan: MITSUBISHI Sapporo GSR '79, Kadett City Ridder 12S '78, Volvo 343 DL autom., '77, Honda Civic 1200 autom., '77, Honda Civic 1200 autom. '75, ƒ 1000,–, Renault 15 TS '74.

OPEL Ascona 2.0 autom. type '80 m. Recardo zitt. schuifd., etc. org. 70.000 km, keur. toegest. ƒ 6750,–, Retersbekerweg 50, Klimmen, tel. 045-752313.

Te k. HONDA CB 650 Z, bwj. '80, met Windjammer, ƒ 4500,–. Na 16.30 uur tel. 04450-3223.

Te k. SIMCA 1000 aut. 58.000 km, 1e eig., 2e auto. Merelstr. 38 Spaubeek.

Te k. SAPPORO '79 GSR, 2000 mett.rood, 5 versn., i.z.g.st. Elke keur. toegest. 045-310381.

Te k. aangeb. VOLVO 345 GL aut., bwj. 8-82, km.st. 53.000, bl. m. schuifd. Vraagpr. ƒ 11.500,–; 04495-7324.

Te k. gevr. SLOOP- en schade-auto's. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Hrl. 045-214929.

Koopje. FIAT 131 Miraf. 1600 spec. bwj. 10-'77. ƒ 1250,–; 045-459604.

CITROEN GSA, 1982, 38.000 km. Smeets Opel, Akersteenweg 10, Maastricht.

AUDI L 5, diesel, blauwmetaal 1979. Smeets Opel, Akersteenweg 10, Maastricht.

ALFASUD 15 TI, zilvermetall., 65.000 km, 1981. Nieuwe auto. Smeets Opel, Akersteenweg 10, Maastricht.

Te k. R4 GTL i.z.g.st. Klingbemden 121, Brunssum, na 18.00 uur.

Moet weg! MINI Inocenti, bwj. '79, ƒ 2150,–. Nic. Beetsstr. 154, Hrl.

HONDA Off the Road, type XL 500 '82 i.z.g.st., splinternieuw, weinig km. Vr.pr. ƒ 3400,-. Inr. mog. Tel. 045-726673.

MINI 1000 bj. '77. Pr. ƒ 2695,-. Tel. 04492-3311.

TRIUMPH Spitfire bj. '76, wit. Pr. ƒ 5150,-. Tel. 04492-3311.

Opel Kadett stat. car. 5-drs. diesel '83; Peugeot 305 GLS '81; Ford Taunus stat. car. + LPG '80; BMW 320 '76. W. FEYTS AUTO'S. Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. BMW 320 veel extra's, prijs n.o.t.k. Tel. 04490-19269.

Te k. JAGUAR coupé bwjr. '76, 4.2 L in z.g.st. Tel. 04492-1108.

Te k. RENAULT 6 '76, t.e.a.b. 04458-2430.

Te k. RENAULT 5 GTL type '80. Pr. ƒ 3750,–; Boven Devoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

Te k. DAF 46 super de l. aut., 100% in orde, ƒ 950,–. Edisonstr. 14, Heerlen, tel. 045-727693.

Koopje, Opel MANTA bj. '72 met LPG, tel. 045-411786.

Moet weg. BMW 518 bj. '78, koopje. Caumerweg 70, Heerlerbaan Hrl.

Te k. ALFA Alfetta bj. '77, koopje. Inr. mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Te k. HONDA Civic bj. '77, koopje. Inr. mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan Hrl.

Te k. sportwagen TRIUMPH Spitfire MK 4 type '77, pr. ƒ 6900,–. Tel. 04451-2113.

Te k. HONDA Civic bj. '77 i.z.g.st., km.st. 83.000, vr.pr. ƒ 2650,–. Abel Tasmanstr. 66, Heerlen, tel. 045-219582.

VW PASSAT diesel nov. '80, grand luxe uitv. 1e eig., met.blauw, zeer gunstige prijs. Inruil mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Apart mooie VW JETTA GLS 4-drs., kl. wit, z.w.-glas, schuifd., ±55.000 km, als nieuw. Inruil mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

FIAT Panda 45 wit '81, 49.000 km, nieuwst., inruil mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

CITROËN Visa super T '80, kl. rood, perf. cond., spec. prijs. Inruil mog. Autobedr. Boschker & Zn, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

BMW 518 '78 met gas, kl. zilver, perf. cond. spec. prijs. Inruil mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. AUSTIN Allegro '76, i.z.g.st. pr. ƒ 1250,–, tel. 045-725517.

Te k. BMW 318, bwj. '77 met.groen, i.z.g.st. Bergstr. 123, Sweikhuizen.

Te k. of te ruil zeer mooie VW KEVER. tel. 04495-8119.

Te k. zeer goed onderhouden motor HONDA CD 200. Inr. bromfiets mog. 04495-8119.

Weg. inr. voord. te koop TOYOTA Cresida autom. '78, i.g.st. voor slechts ƒ 3000,–, bij uw Honda-dealer. Garage Central, Rijksweg C97, Geleen.

Te k. i.nw.st. FORD MUSTANG, type Fastback, 3-drs., autom., '80, ƒ 6950,- iedere keuring toegest. Tel. 043-10140.

Te k. PEUGEOT 404 diesel, bj. '73. Grote Straat 11, Berg en Terblijt, tel. 04406-40702.

Te k. HONDA 350 cc. Nusterweg 42, Sittard.

MITSUBISHI Tredia 1400 GL, bj. '83, 1e eig., nieuwe LPG-install., i.st.v.nw., pr. ƒ 12.900,-. Tel. 045-226829.

Koopje! PEUGEOT 304 S. bj. '76, met radio en trekh., i.g.st. Tel. 045-226704.

T.k. MINI bj. '75. Vr.pr. ƒ 1000,-; Mercedes 200 bj. '75, vr.pr. ƒ 1400,-. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

Te k. zeer mooie EEND, nw. banden en nw. remmen, bj. '76, ƒ 1250,-. Tel. 045-412593.

VW KEVER te k., bj. '73, i.pr.st., ƒ 1100,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Zeer mooie RENAULT 5 L, met pook, bj. '79, vr.pr. ƒ 2950,-. Deken Deutslaan 200, Kerkrade.

AUDI 80, bj. '78, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3150,-. Op de Knip 177, Kerkrade-West.

MERCEDES LP 808/420 vrachtwagen, bj. '77, nw. APK. Tel. 045-725667.

MAZDA 323, bj. '77; Renault 4 bestel m. ramen, '78; Rover 3500, '79; diverse gebr. motoren v. VW-bestel 1600, Opel, Ford, BMW en cyl.kop en versnell.bak 2002. DHZ-garage, De Kissel 42, Heerlen.

Part. biedt te k. aan automaat VW GOLF LS, type '77, i.z.g.st., pr. ƒ 2500,-. Tel. 04454-2092.

Te k. RENAULT 4 GTL '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 20 2 ltr. bwj. '80, 5 versn. + stuurbekr., i.z.g.st. Vaste pr. ƒ 7500,–, tel. 04495-2710.

Te k. BMW 320 6 cyl. bwj. '79, vr.pr. ƒ 9500,–, Grousstr. 1, Stein, 04495-4336.

Te k. CITROËN Visa, club '80, tel. 04490-18401.

Te k. weg. omst. CITROËN Visa club, '79, i.g.st. vaste prijs, ƒ 3750,–. Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Te k. RENAULT 4 GTL '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

SUZUKI Carry '83, Golf LD '82, Mitsubishi Colt '82, Opel Ascona 1600 5-drs. '82, VW Jetta '81, Opel Kadett 1300 '80, Toyota Corolla liftback '79, Renault 20 TL '79, Fiat 128 '77, Mitsubishi Galant '76, BMW 316 '77, Volvo 66 autom. '76. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruilgarantie en financiering, tel. 04494-44944 en voor al uw reparaties.

Te k. CITROËN type G speciaal break, bwj. '79, pr. ƒ 1750,–, tel. 045-413489.

BMW 318 autom. te k. bwj. '80, km.st. 63.000, 1e eigen. schadevrij, showroomcond., elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 12.950,–, na 17.00 uur 045-457645.

OPEL Ascona 2.0 SR, bwj. '79, zeer goed onderhouden, bordeaux, duurste uitv. spotprijs ƒ 6700,–, tel. 045-455758.

Te k. KAWASAKI 900 Z. 1976, tel. 045-351714.

MINI, bwj. '78, ƒ 2450,–. Jan Campertstr. 24, Hrl.-Molenberg.

Grote AANHANGWAGEN compl. en old-timer m. Citroën, bwj. 1929, type C-6. Doornkampstr. 5, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 127-128, bj. '77, '78, ƒ 1.500,–; Fiat 132, 5-bak, ƒ 2.500,–; Simca LX 1100, 1e eig., '79, ƒ 1.500,–; Renault 5 TS, '78, ƒ 1.750,–. Tel. 227160, p/a Burg. Boshouwerslaan 77, Hoensbroek (Slak).

RENAULT R5 '81; Alfetta 2 ltr '80; Peugeot 305 GL diesel '—0; BMW 320 6 '79; Rekord caravan 5-drs. z. mooi nov. '79; Rekord '78 autom. '78; Fiesta 1300 S '78; Opel Kadett '79; Berlina Kadett '79 1200 S 4-drs.; Kadett special '78; Opel Manta SR '77; Simca 1308 S '78 nw. staat; Golf GTI rood '77; BMW '75 2002; Mini Metro '83 en Datsun 280 Zx sport type '80 m. lichte plaatschade; Ford 1600 L '77 veel extra's. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te k. v. part. SIMCA 1308 GLS '78 ƒ 1450,-. Einderstr. 29, Heerlen.

MAZDA 323 met.blauw '78, n. band., gunstige prijs. Inruil mog. Autobedr. Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Apart mooie ALFA SUD super 4-drs., kl. blauw, 100% in orde. 1e eigen. ±65.000 km, lage prijs, inruil mog. Autobedr. Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

RENAULT 12 TS 1e eig. '78, kl. geel, 1e lak, koopje. Inr. mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Overheid en bedrijfsleven eens over tweede fase

Werkgeversinvloed in beroepsopleidingen

DEN HAAG – Overheid en bedrijfsleven zijn het eens geworden over een twee-jarige wetenschappelijke beroepsopleiding als tweede fase van het universitair onderwijs. De opleiding wordt bekostigd door de deelnemers zelf en het programma wordt afgestemd op de wensen en behoeften van het bedrijfsleven. De overheid zal de komende jaren honderdvijftig miljoen gulden steken in het starten van opleidingen die speciaal voor het bedrijfsleven van belang zijn.

Dat is gisteren bekend gemaakt door minister Deetman van Onderwijs, zijn collega Van Aardenne van Economische Zaken en VNO-voorzitter drs. K. van Lede, die het bedrijfsleven vertegenwoordigde. Deze laatste toonde zich tevreden met het bereikte akkoord. De op het bedrijfsleven afgestemde beroepsopleidingen zijn vooral te vinden in de technische richtingen.

Een aparte plaats nemen de ontwerpersopleidingen in. Die worden in principe door de overheid bekostigd. Het bedrijfsleven zal bijdragen in de vorm van contractresearch en het beschikbaar stellen van apparatuur en docenten. Het gaat hier om de opleiding tot technisch ontwerper.

De salarissen van afgestudeerden die de tweede fase-beroepsopleiding hebben doorlopen, zullen, zo wordt het bedrijfsleven geadviseerd, hoger moeten liggen dan die van de eerste fase afgestuderden. In totaal kunnen per jaar bijna vijfduizend studenten in de tweede fase van het hoger onderwijs terecht. Voor de selectie wordt alleen het kwaliteitscriterium gehanteerd. Duizend opleidingsplaatsen worden gereserveerd voor eerste-graads leraren, tweeduizend plaatsen zijn voor studenten in de medische sector.

Ook CAO voor hoger personeel zuivelindustrie

RIJSWIJK – Werkgevers en vakbonden hebben overeenstemming bereikt over de CAO voor het hoger personeel in de zuivelindustrie voor de periode 1 april 1985 tot 1 april 1986. Beide partijen zullen de resultaten met positief advies aan hun leden voorleggen.
Belangrijkste punten in de nieuwe CAO zijn volledige uitbetaling van de prijscompensatie, verlaging van de leeftijd waarop de VUT in werking treedt van 62 naar 60 jaar (per 1 september), en aanvulling van de uitkeringen Ziektewet en WAO tot honderd procent van het netto-salaris voor maximaal twee jaar.

Spoorwegen en streekvervoer zelfstandiger

DEN HAAG – De Nederlandse Spoorwegen en het stads- en streekvervoer zullen in de toekomst meer vrijheid en verantwoordelijkheid krijgen in de besteding van de gelden die ze van het rijk krijgen. Ze zullen niet meer zoals nu hun kosten achteraf moeten declareren bij het ministerie van verkeer en waterstaat. In de toekomst krijgen ze jaarlijks een bepaald budget, berekend naar het aantal passagiers dat ze vervoeren.
Dit budget kunnen ze naar eigen goeddunken besteden en eventuele overschotten hoeven niet meer aan het rijk te worden afgedragen. Dat is de kern van de Wet Personenvervoer die dinsdag aan de Tweede Kamer is aangeboden.

Ook in W.-Duitsland elektriciteitsfusies

HAMBURG – VEBA AG, het grootste industriële concern in Duitsland, is van plan Nordwestdeutsche Kraftwerke AG (NWK) en Preussische Elektrizitäts-AG (Preussenelektra) in één onderneming samen te voegen en deze onderneming dan weer onder te brengen in het VEBA-concern. Dat heeft VEBA-topman Rudolph Bennigsen-Foerder bekendgemaakt.

VEBA neemt al voor 86 procent deel in Preussenelektra; de rest is in handen van de verschillende overheden. Op haar beurt heeft Preussenelektra weer een belang van 66 procent in NWK. Als reden noemde Bennigsen-Foerder het verbeteren van de energievoorziening en de verruiming van de fiscale mogelijkheden. De samensmelting moet nog dit jaar een feit zijn.
De samengevoegde onderneming krijgt de beschikking over een vermogen van 11.000 megawatt voor de opwekking van electriciteit. De helft daarvan komt voor rekening van kerncentrales. De onderneming produceert dan 50 miljard kWh per jaar en voorziet dan eenderde van de Bondsrepubliek van stroom.

Loonsverlaging voor redacteuren

Reddingsplan voor Le Monde

PARIJS – André Fontaine, de hoofdredacteur van de in financiële moeilijkheden verkerende krant Le Monde, heeft zijn langverwachte reddingsplan bekendgemaakt. Het houdt loonsverlagingen van tien procent, het verdwijnen van 250 arbeidsdplaatsen en de verkoop van het gebouw waar de krant is gevestigd in.
Le Monde, waarvan het kapitaal 500.000 frank bedraagt, is sedert 1982 veel lezers en adverteerders kwijtgeraakt en heeft schulden van 90 miljoen frank (33 miljoen gulden) opgelopen.
Fontaine deelde het personeel van het blad mee dat 35 miljoen frank aan nieuw kapitaal zal worden aangetrokken en dat 330 nieuwe aandelen zullen worden uitgegeven. In de nieuwe structuur zal 35 procent van de aandelen aan investeerders worden aangeboden. De journalisten krijgen dan een belang van dertig procent tegen veertig procent nu, terwijl Fontaine zelf zes procent zal houden tegen elf procent nu. De journalistieke medewerkers verliezen dus hun meerderheid in het kapitaal. Bijna dertig procent komt in handen van oude aandeelhouders, zoals de stichter van het blad, Hubert Beuve-Méry.
Fontaine denkt 100 miljoen frank te bezuinigen op de loonkosten door loonsverlagingen en ontslagen en op de exploitatiekosten door drukpersen in de mottenballen te leggen. Ongeveer honderd werknemers zijn al akkoord gegaan met de ontslagvoorwaarden en er zullen besprekingen worden gehouden met nog 140 tot 180 mensen, voornamelijk drukkers.

Gelijk aantal faillissementen

DEN HAAG – Het aantal uitgesproken faillissementen is in de maand april nagenoeg gelijk gebleven in vergelijking met dezelfde maand van het vorig jaar. De aantallen zijn 444 in april 1985 en 450 in april 1984. Dit blijkt uit tellingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek, die maandag zijn gepubliceerd. In Limburg daalde het aantal faillissementen van 130 naar 126.

Faillissement grote bank in Argentinië

BUENOS AIRES – De op twee na grootste bank in Argentinië, de Banco Italia y Rio de la Plata, is failliet gegaan. Blijkens een communiqué van de centrale bank zal zij worden geliquideerd. De bank verkeerde al lang in financiële moeilijkheden.

De centrale bank heeft tot sluiting besloten wegens een tekort van veertig miljoen dollar. Andere banken drongen aan op een reddingsoperatie maar de centrale bank zei dat er niet voldoende middelen zijn voor een vervolg op een herstructueringsplan.
De Banco Italia y Rio de la Plata heeft 88 kantoren met een personeelssterkte van 3000 mensen. Het bankroet is het grootste in Argentinieë sedert het faillissement van de Banco Intercambio Regional in 1980. In de afgelopen weken zijn nog tenminste zeven banken op de fles gegaan.

Olivetti samen met Toshiba

MILAAN – De Italiaanse onderneming Olivetti en het Japanse Toshiba-concern hebben maandag een overeenkomst ondertekend voor samenwerking op het terrein van de kantoorautomatisering. Olivetti sloot eerder al een samenwerings-akkoord met het Amerikaanse concern AT and T, maar dat heeft betrekking op andere markten.
Toshiba zal in het kader van de overeenkomst een belang van twintig procent nemen in de Japanse dochteronderneming van Olivetti. Dat moet er toe leiden dat de produkten van Olivetti gemakkelijker op de Japanse markt kunnen worden gebracht.

Dollar weer iets lager

AMSTERDAM – De dollar is dinsdagochtend verder in waarde gedaald. Op de Amsterdamse wisselmarkt was hij rond tien uur rond f 3,4560 waard, ruim drie cent minder dan de officiële middenkoers van de dag tevoren, die was vastgesteld op f 3,4850. Al in de loop van maandagmiddag zette de toen reeds in gang zijn daling door, evenals maandagavond in New York, waar het slot ongeveer gelijk lag met de koers van dinsdagochtend. Handelaren meldden betrekkelijk geringe omzetten.

Orlandini gaat in 1987 weg bij KLM

SCHIPHOL – President-directeur drs. Sergio Orlandini van de KLM zal de luchtvaartmaatschappij in 1987 vaarwel zeggen. Volgend jaar wordt Orlandini 65 jaar. Hij wil echter tot na de aandeelhoudersvergadering in 1987 president-directeur blijven bij KLM.
Drs. Sergio Orlandini kwam in 1973 als president-directeur aan de top van de KLM. Hij volgde toen president-directeur dr. G van der Wal op. Orlandini is van Italiaanse afkomst, hij werd in 1921 in Milaan geboren. Sinds 1926 is Orlandini woonachtig in Nederland en bezit hij de Nederlandse nationaliteit.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 35.920-f 36.420, vorige f 35.360-f 35.860; bewerkt verkoop f 38.250, vorige f 35.860.

ZILVER: onbewerkt f 695-f 765, vorige f 680-f 750; bewerkt verkoop f 810, vorige f 790.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,40	3,52
Engelse pond	4,22	4,52
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	111,00	115,00
Italiaanse lire (10.000)	16,90	18,90
Portugese escudo (100)	1,90	2,40
Canadese dollar	2,46	2,48
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	132,00	136,50
Zweedse kroon (100)	37,50	40,50
Noorse kroon (100)	37,75	40,75
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. shilling (100)	15,86	16,36
Spaanse peseta (100)	1,93	2,18
Griekse drachme (100)	2,35	3,15
Finse mark (100)	52,50	55,50
Joegoslav. dinar (100)	1,10	1,90
Ierse pond	3,34	3,64

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,45625-875
Pond sterling	4,3675-3725
Duitse mark	112,93-98
Franse frank	36,995-7,045
Belgische frank	5,6105-6155
Zwitserse frank	134,10-34,15
Japanse yen	138,35-38,45
Italiaanse lire	17,675-725
Zweedse kroon	38,925-975
Deense kroon	31,375-425
Noorse kroon	39,035-085
Canadese dollar	2,51625-1875
Oostenr. shilling	16,0710-0810
Ierse pond	3,5270-5370
Spaanse peseta	1,9990-0090
Australische dollar	2,41-2,42
Antilliaanse fls.	1,9050-9350
Surinaamse fls.	1,9175-9575
Saoedi riyal	95,70-95,75

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	209,10	207,9
Algemeen-lokaal	196,10	195,7
Internationals	223,30	221,8
Industrie	171,90	171,9
Scheep- en luchtvaart	218,50	215,8
Banken	300,20	299,3
Verzekering	544,90	540,2
Handel	189,90	190,4
CBS-oblig. index	106,40	[illegible]
Rendem. staatslening	7,44	[illegible]
waarvan 3-5 jaar	7,27	7,27
5-8 jaar	7,56	7,54
8 jaar en langer	7,57	7,57
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,59	[illegible]
rend. bankleningen	7,64	7,63
rend. spaarbrieven	7,85	[illegible]

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdag):

Akzo 107,40 (107,60)
Kon. Olie 199,30-199,70 (199,60)
Philips 54,30 gb-54,60 (54,60)
Unilever 348,60-49,00 (349,50)
KLM 59,00-60,20 (60,40)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1281.47	617.36	159.01	524.87
Hoogst	1288.65	621.35	159.67	527.82
Laagst	1267.67	607.51	157.67	518.06
Slot	1273.30	609.72	158.70	521.01
Winst/verlies	–4.20	–7.64	–0.15	–2.85

BEURS-OVERZICHT

Tegenwind

AMSTERDAM – De beurs moest dinsdag opboksen tegen een stevige wind die werd veroorzaakt door de steeds verder wegzakkende dollar. Dit lokte aanbod uit en voor de internationals extra druk door lagere omrekeningskoersen. Koninklijke Olie zakte daarbij tot onder f 200, terwijl de kwartaalcijfers van Unilever geen positieve invloed konden uitoefenen. Nedlloyd lag gevoelig lager. De obligaties waren prijshoudend.

Koninklijke Olie werd op f 198,80 f 1,80 lager verhandeld maar sloot op f 199,60. Unilever liet f 4 schieten op f 349,50. Akzo kon het verlies tot twee dubeltjes beperken op f 107,60. De verzekeraars moesten wat achteruit. Banken en bouwers lagen verdeeld evenals de uitgevers waar Elsevier een aanvankelijke vooruitgang moest laten schieten.

Het scheepvaartfonds Nedlloyd lag aangeboden als gevolg van voorspellingen over een lagere winst dit jaar. Het fonds verloor per saldo f 5,50 op f 167. De hypotheekbanken waren goed prijshoudend.

Lokaal

Op de lokale markt waren de claims Proost en Brandt favoriet. De prijs steeg in een ruk van f 4,30 naar f 9 om op f 8,50 te sluiten. De aandelen werden f 3,50 duurder op f 348,50. Fors hoger was ook Amsterdamse Rijtuig met f 14 winst op f 324.

Verder waren Boskalis, Fokker, Macintosh en Mulder vast. Drukkerij De Boer zag zich echter f 14,50 ontgaan op f 155 en Holland Amerika Lijn scoorde f 14 lager op f 511.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	190,00	190,00
AEGON div.85	188,00	188,00
Ahold	223,80	231,50
Akzo	107,80	107,20
A.B.N.	429,50	429,00
Amev	243,50	241,50
Amro-Bank	75,40	75,40
Dordtsche P.	182,00	180,50
Dordtsche Pr	179,80	178,70
Elsevier-NDU	122,50	121,00
Friesch Gr.H.	57,40	57,60
Gist-Broc.	183,50	180,50
Heineken	151,00	148,70
Heineken H.	132,90	131,00
Hol.Bet.Gr.	135,70	136,50
Hoogovens	62,00	60,80
KLM	60,50	60,20
Kon. Olie	200,60	199,10
Nat. Nederl.	66,40	65,60
Nat.Ned.div.85	65,00e	64,30
N.M.B.	168,30	167,00
Nedlloyd Gr.	172,50	168,00
Oce-v.d.Gr.	318,00	317,50
Ommeren Van	28,60	28,60e
Pakhoed Hold.	65,00	65,30
Philips	55,00f	54,60
Robeco	73,50	73,30
Rodamco	138,50	139,80
Rolinco	68,20	68,40
Rorento	45,10	45,00
Unilever	353,50	349,50
Ver.Bezit VNU	214,00	216,00
Volker Stevin	31,20	31,50
W.U.H.	94,30	95,10

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	169,50	168,50
6¾ Amro 73	106,10	106,10
11 Bredero 81	111,50	111,30
6¾Br/Mol85	109,20	108,10
6¼Buehrm.73	115,00	115,50
7¼Buehrm.76	112,50	122,50
7 CreditLBN 74	102,75	102,75e
7¼Furness73	98,50	98,00
8¾ KNSM 75	103,00	—
8¾ KBB 75	103,00	107,50
9 Meneba 74	103,00	103,00
7¾ Nutr.72	173,00	171,50
6½ Nijv.85	112,50	112,50
10 Pont 74-89	95,20	97,00
7½ Proost71	120,00	—
6½ Rol.67	86,80	86,80
8 Sanders 72	100,00	100,00
8¾ S'ma 76	425,00	—
14 SHV 81	160,00	160,20
8¾ Stevin76	97,50	97,50
9 VMF-Stork 76	124,00	121,00
8½ Volker78	97,50	97,50
7 Wessanen 73	115,50	114,00
8¾ WUH 75	101,60	101,70

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	204,00	206,00
Asd Rubber	8,40	8,30
Amst.Rijtuig	310,50	324,00
Intern. Brouw.	68,40	—
Ant. Verff.	248,00	248,00
Aut.Ind.R'dam	1450,00	1450,00
BAM-Holding	67,60	67,00
Batenburg	606,00	598,00
Beek, Van	187,00	185,00
Beers' Zonen	275,00b	272,00
Begemann	95,00b	100,00b
Belindo	409,00	408,00
Berkel's P.	53,10	52,50
Blyd.-Will.	478,00	473,00
Boer De, Kon.	169,50	155,00
Borsumy Wehry	398,00	390,00
Boskalis W.	18,90	19,60
Braat Bouw	207,00	207,00
Breevast	199,50	185,00
Breevast c	185,00	186,00
Bredero	169,00	157,00
Bredero c	161,00	154,00
Br.Molijn c	94,00	92,50
Buehrmann-T.	95,20	95,00
Calv-Delft c	485,00	481,00
Calv pref.c	2830,00	2820,00
Centr.Suiker	172,00	172,00
C.S.M. cert	170,00	174,00
Ceteco	180,00	182,00
Ceteco cert.	283,00	278,00
Chamotte Unie	23,00	21,00
Cindu-Key	151,00	151,00
Claimindo	401,00	400,50
Cred.LBN	96,50	96,00
Delft-My	129,00	129,40
Desseaux	100,20	104,40
Dorp-Groep	170,00	170,00
Econosto	84,50	84,00
EMBA	240,00	242,00
Eriks	195,00e	187,20d
Fokker Vliegt.	127,00	127,00
Furness	49,40	48,00
Gamma Holding	171,00	172,00
Gamma pref.	39,00	—
Gelatine D.	195,00	189,00
Geroflbriek	78,00	—
Giessen-de N.	76,00	76,00
Goudsmit Ed.	93,00	93,00
Grasso's Kon.	63,00	63,00
Hagemeyer	63,50	63,50
Hoek's Mach.	83,50	83,50
Holdoh Hout	179,00	177,00
Holec	182,20	181,00
Holl.Am.Line	524,50	511,00
Holl.Sea S.	3,90e	3,90e
Holl. Kloos	235,00	230,00a
Hunter D.	42,60	43,00
Hunter D.pr.	5,70b	5,70b
IHC Caland	37,20	37,20
Industr. My	80,00e	80,00
Ing.Bur.Kondor	410,00	408,00
Intern.-Muller	50,50	50,50e
Kempen & Beg.	105,50	105,20
Klene's Suik.	700,00	680,00a
Kluwer	135,00	136,00
KBB	48,50	48,50
KBB (cert.)	48,50	48,50
KBB (pref.)	19,20	19,00
Kon.Ned.Pap.	151,50	151,00
Koppelpoort Hold.	188,00	185,00
Krasnapolsky	160,00	160,00
Landré & Gl.	177,00	180,00
Leidsche Wol	180,00	182,00
Macintosh C.	511,00	525,00b
Maxwell Petr.	461,00	461,00
Medicopharma	202,50	205,00
Meneba	85,00	84,00
MHV Amsterdam	7,15	7,15
Moeara Enim	810,00	820,00
M.Enim OB-cert	10550	10500
M.Enim Wi-cert	2300,00	2300,00
Mulder Boskoop	3120,00	3308,00
Mynbouwk. W.	1600,00b	—
Naarden Int.	51,90	51,50
Naeff	30,00	—
NAGRON	38,50e	39,10e
NBM Bouw	11,90	11,90
NEDAP	119,00	119,00
Ned.Scheepsh.	129,00	130,00
Ned.Springst.	6490,00	6350,00
Nierstrasz	1654,00	1665,00
Norit	141,70	141,30
Nutricia	124,50	123,50
Nutricia div.85	119,50	113,00
Nutricia VB div.85	119,50	113,00
Nyv.-Ten Cate	323,00	323,00
OTRA	329,00	310,00
Palembang	93,00b	98,00b
Palthe	79,00	81,00
Pont, Kon.	58,00	62,30
Porcel. Fles	118,00	—
Pronam	118,00	116,50
Proost en Br.	343,00d	348,50
Rademakers	295,00	300,00
Ravast	25,00a	—
Reesink	446,00	445,00
Riva	1470,00	1470,00
Riva (cert.)	1470,00	1490,00
Rommenhoeller	780,00	760,00
Sanders Beh.	116,00	115,00
Sarakreek	173,00	169,00
Schuitema	545,00	540,00
Schuppen	242,00	240,00a
Schuttersv.	44,50	44,50
Smit Intern.	44,50	44,50
Telegraaf De	269,50	270,00
Text.Twenthe	151,00	151,00
Thomassen Dr.-V.	59,30	59,00
Tw.Kabel Hold	450,00	459,00
Ver.en Gudde	60,80	60,60
Ubbink	107,00	107,50
Ver.Glasfabr.	570,00	575,00
Vredestein	193,00	189,60
Verto	63,10	63,20
VRG Gem.Bez.	101,00	101,00
Wegener's	69,50	69,50
Wegener cert.	66,50	66,50
Wessanen	170,00	168,00
Westhaven	300,00e	300,00
Westhaven Asd	44,50	45,00
Wolters Samsom	225,00	222,00
Wyers	69,50	68,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	284,00	281,00
Alg.Fondsenb.	187,00	187,00
Alrenta	149,00	148,50
America Fund	282,50	280,50
Bever Belegg.	36,20	36,00
Bin.Bel.f.V.	140,50	140,50
BOGAMIJ	158,50	154,50
Chemical Fund	31,40	31,40
Colon. Growth	34,50	34,50
Concentra	74,20	74,00
Eur.Ass. Tr.	25,00	25,00
Goldmines (1)	1415,00	1420,00
Holland Fund	84,50	84,00
Interbonds	665,00	665,00
Japan Fund	41,00	40,70
Lev.Capit.H.	100,00	100,00
MK Int.Vent.	157,00	56,50
Intelf.Fund	1275,00	1275,00
N.Y.Ind.Ind.	1122,00	1122,00
Obam, Belegg.	154,10	153,00
Old Court D.	146,90	147,00
Rentel Belegg.	1122,00	1122,00
Rentef.Ned.W.	119,00	119,00
Rentotal NV	38,10	38,00
Rolinco cum.p	9,55	9,80
Sci/Tech	14,90	15,00
Technology F.	37,50	37,50
Tokyo Pac. H.	132,50	132,50
Unifonds (20)	21,70	21,70
Vast Ned	92,00	92,00
VIB NV	84,00	84,50
Viking Res.	34,80	34,80
Wereldhave NV	177,50	175,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	104,50	104,50
8½ EGKS 65	99,70	99,70
8¾ EngWarL.	106,80	105,00
9 EIB 75-90	104,80	104,80
8¾ EIB 65	96,30	96,30
11 IntAmDev81	109,00	109,00
7 IntAmDev68	99,00	99,00
8¾ IBRDev71	100,30	100,70
4 Norsk Hyd37	99,00	—
6¼ Rothmans	123,00	—

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	44,90	44,50
Amer. Brands	65,50	65,50
Amer. Express	45,50	45,50
Amer. Motors	3,15	3,25
Am.Tel.& Tel.	22,50	22,50
Ameritech	33,00	33,00
ASARCO	23,70	23,70
Atl. Richf.	60,50d	60,00
BAT Industr.	3,25d	3,3
Bell Atlantic	85,70	86,20
Bell South	29,30	29,30
Bethl. Steel	16,60	16,90
Boeing Corp.	62,50	62,50
Burroughs	64,10	64,00
Chevron Corp.	35,30	35,50
Citicorp.	48,00	48,40
Colgate-Palm.	28,60	28,60
Control Data	34,00	34,00
Du Pont	56,60	56,40
Eastman Kodak	63,00	63,00
Exxon Corp.	51,50	51,50
Fluor Corp.	17,90	17,90
Ford Motor	42,75	42,00
Gen. Electric	58,00	58,00
Gen. Motors	72,00	72,00
Gillette	59,50	59,50
Honeywell	58,50	58,50
Int.Bus.Mach.	123,00	123,50
Intern.Flavor.	27,75	27,40
Intern. Paper	51,00	51,00
ITT Corp.	32,75	32,75
Litton Ind.	69,60	69,60
Lockheed	46,00	46,00
Minn. Mining	79,70	79,70
Mobil Oil	30,25	30,70
Nat. Distillers	26,70	27,00
Nynex	73,80	73,50
Occ.Petr.Corp	28,50	28,50
Pac. Telesis	59,00	58,80
Pepsico	55,00	55,00
Philip Morris	84,70	84,00
Phill. Petr.	39,80	39,80
Polaroid	29,20	29,20
Quaker Oats	61,00	61,00
RCA Corp.	41,60	41,50
Reynolds Ind.	28,00	27,50
Saralee	46,00	46,00
Schlumberger	38,75	38,75
Sears Roebuck	34,75	35,50
Shell Oil	50,00	50,00
Southw. Bell	70,60	70,00
Sperry Corp.	50,70	50,00
Tandy Corp.	33,50	33,70
Texaco	35,50	35,50
Texas Instr.	98,50	95,00
Union Carbide	38,25	38,30
Union Pacific	50,70	50,60
US Steel	28,50	28,75
US West	75,60	75,70
Warner Lamb.	39,30	39,30
Westinghouse	32,00	32,85
Woolworth	45,50	45,30
Xerox Corp.	48,80	48,60

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	57,50	57,50
Am. Home Prod.	12,10	12,50
Am. Motors	10,00	10,00
ATT Nedam	49,50	50,00
ASARCO Inc.	27,20	26,20
Atl. Richf.	213,00	208,00
Boeing Corp.	220,00	215,00
Burroughs	210,00	208,00
Can. Pacific	144,50	144,50
Chevron Corp.	125,00	121,00
Chrysler	125,00	121,00
Citicorp.	172,00	168,00
Continental Corp.	188,00	188,00
Control Data	105,00	105,00
Dart & Kraft	229,00	227,00
Dow Chemical	103,00	103,00
Eastman Kodak	188,00	188,00
Exxon Corp.	177,50	176,50
Fluor Corp.	64,00	64,00
Gen. Electric	201,00	201,00
Gen. Foods	224,00	—
Gen. Motors	242,50	234,20
Gillette	197,40	196,50
Goodyear	91,00	91,00
Inco	40,60	40,60
I.B.M.	452,00	452,00
Int. Flavors	95,00	95,00
ITT Corp.	116,00	116,00
Kroger	147,00	146,00
Lockheed	170,00	170,00
Merck & Co.	354,50	350,00
Minn. Min.	260,00	260,00
Nabisco Br.	155,00	155,00
Nat.Am.Phillips	132,40	133,00
Pepsi Co.	188,00	182,00
Philip Morris	272,00	264,00
Phill. Petr.	127,50	125,50
Polaroid	104,50	104,50
Procter & G.	179,00	175,00
Quaker Oats	198,00	198,00
RCA Corp.	140,00	140,00
Schlumberger	130,50	131,00
Sears Roebuck	115,00	115,00
Shell Canada	135,00d	132,40
Shell Oil	198,50	198,00
Sperry Corp.	171,00	170,00
Tandy Corp.	191,00	191,00
Texaco	117,00	117,00
Union Pacific	179,00	175,00
Un. St. Steel	99,00	98,00
Westinghouse	110,50	111,00
Woolworth	156,40	155,80
Xerox Corp.	164,50	160,50

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	780,00	780,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00

Warrants

Ahold	409,00	398,00
Amer. Express	29,00	33,00
Bredero VG 84	21,50	20,50
Bredero VG 94	27,50	30,50
Gist-Brocades	81,50	81,50
Honda motor co.	830,00	841,00
Hunter Douglas	9,40	8,50
KLM B	49,00	41,70
K.L.M. warr. 85-92	241,00	241,00
MK Int.Vent.	9,00	8,50
Nat.Nv.Bank	24,50	24,50
Nat.Nederl. 76	2450,00	2440,00
Nat.Nederl. 78	2400,00	2400,00
Philips Gem.B	69,00	68,50
Philips GemC	69,00	68,50
VNU Ver. Bez.	186,00	176,50
W.U.H.	19,60	20,00

Euro-obligaties & conv.

11¼ Aegon84	104,00	104,50
13½ AEGON82	107,50	107,90
8 AMEV 77-87	97,50b	97,80b
13 Amro-Bank82	104,00	104,60
10¼ Amro 83	96,50	96,50
11 CC Rabo83	99,40	99,50
11 DSM 84	98,00	98,00
8¾ DSM 76	93,00	95,00
8¾ DSM 77	99,00	99,00
8¾ Gist-Br77	99,50	99,60
12¼HAH.F	102,50	102,50
HollArt.warr.	7,50	7,50
12 NIB(A)85-90	100,40	100,40
11¼ NGU 83	100,25	100,25
11¼ NGU 84	98,50	98,50
10 NGU 83	83,25	83,25
6¾ Phil.83	97,50	97,50
9¾ Unil.80	97,20	97,50
8¾ Unil.79	98,20	98,30
4¼ Amro 69	97,50	97,50
5¾ Amro 69	170,50	—
5¾ Gist 69	228,00	228,00
5¼ Hoog.68	89,00	89,00

Binnenlands 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	6,30	6,20
7½ RSV 80	62,95	63,00

OPTIEBEURS

agn	c	jul	190,00	129	5,30b	[illegible]
akz	c	jul	100,00	250	10,00	[illegible]
akz	c	jul	110,00	756	3,50	[illegible]
akz	c	jul	120,00	185	1,10	[illegible]
akz	c	oct	110,00	153	6,90	[illegible]
akz	c	oct	120,00	174	3,10	[illegible]
akz	p	jan	110,00	223	6,00	[illegible]
akz	p	jan	120,00	528	12,50	[illegible]
akz	p	jul	100,00	131	1,10	[illegible]
akz	p	jul	110,00	309	4,20a	[illegible]
akz	p	oct	110,00	231	5,40	[illegible]
akz	p	oct	120,00	482	12,00	[illegible]
dgx	c	jun	360,00	273	3,40	[illegible]
dgx	c	jun	365,00	118	2,40	[illegible]
dgx	c	jun	375,00	119	1,00b	[illegible]
dgx	p	jun	325,00	202	1,50	[illegible]
dgx	p	jun	335,00	280	3,30	[illegible]
dgx	p	jun	340,00	283	4,00	[illegible]
dgx	p	jun	345,00	177	6,30	[illegible]
gd	c	may	325,00	200	1,50	[illegible]
gd	c	aug	340,00	211	9,50	[illegible]
gd	c	aug	360,00	168	3,80	[illegible]
gd	c	aug	380,00	179	3,00a	[illegible]
gd	p	aug	330,00	205	10,50	[illegible]
ho	c	oct	60,00	164	5,80	[illegible]
ned	p	jul	150,00	183	2,00	[illegible]
ned	p	jul	160,00	133	6,50	[illegible]
ned	p	oct	150,00	117	3,90	[illegible]
nln	c	aug	107,50	120	2,30	[illegible]
nlr	c	aug	102,50	115	3,20a	[illegible]
nn	c	jul	75,00	157	0,30	[illegible]
nn	p	jul	70,00	146	5,20	[illegible]
phi	c	jul	55,00	183	2,20	[illegible]
phi	c	jul	60,00	259	0,60	[illegible]
phi	p	jul	55,00	165	1,40	[illegible]
phi	p	jul	60,00	125	4,90	[illegible]
rd	c	jul	170,00	525	30,00	[illegible]
rd	c	jul	180,00	150	21,50	[illegible]
rd	c	jul	190,00	186	11,10	[illegible]
rd	c	jul	200,00	1636	4,50	[illegible]
rd	c	jul	210,00	390	1,80	[illegible]
rd	c	oct	200,00	157	7,80	[illegible]
rd	c	oct	210,00	800	4,50	[illegible]
rd	p	jul	180,00	216	0,60	[illegible]
rd	p	jul	190,00	281	2,30	[illegible]
rd	p	jul	200,00	833	7,50	[illegible]
rd	p	oct	180,00	125	2,00	[illegible]
rd	p	oct	190,00	275	5,00	[illegible]
[illegible]						

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

woensdag

televisie

Nederland 1

09.00 Insekten
Afl. 3.
09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 Zo leven planten en dieren
Afl. 5.
11.00 Brazilië
Afl. 1.
11.30 -12.00 Sloot en Plas
Afl. 3.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.30 Werken aan werk
Afl. 2: De proces-operator.
14.00 Pieter Post
Poppenserie. Afl. 11.
14.15 Drie mafkezen
Tekenfilmserie. Afl. 6.
14.20 Bollo, Bries en Bondgenoten
Kinderserie. Afl. 13 (slot).
14.45 Een kijkje bij.... een schapenfokkerij
Johan en Victorien brengen hun vrije tijd graag door bij hun oom die een schapenfokkerij in Nieuw-Zeeland heeft.
15.00 Bokkesprongen
Jeugdmagazine. Presentatie: Louis Kockelman en Leontien Ceulemans.
15.30 De TROS Blufshow
Scholierenquiz. M.m.v. o.a. Kindercircus Santelli, Lenny Kuhr, Dennie Christian en Blufgast van de Maand: André Hazes. Presentatie: Hans Kazan.
.25 Tijd voor Marijke
Programma met gasten, onbekend talent en muziek.
.00 Over motoren gesproken
Afl. 5 (slot).
.30 Journaal
.46 TROS formule 1
Internationaal popprogramma gepresenteerd door Erik de Zwart.
.30 Handwerken
Les 8.
.00 Goochel mee met Hans Kazan
.05 The A-Team
Afl.: Murdock in moeilijkheden (slot). Murdock wordt ontvoerd door een stel premiejagers, maar weet door de hulp van een vrouw te ontsnappen. Als de premiejagers later de vrouw gijzelen, komt het A-Team in actie.
.00 Journaal
.28 Kijk op Foster Parents Plan
Stichting Foster Parents Plan Nederland.
.33 Meatballs
Canadese filmkomedie uit 1979. Twee zomerkampen beconcurreren elkaar. Het ene kamp is bedoeld voor kinderen van 'minder toebedeelden'. Het andere is een superkamp voor het 'neusje van de zalm'. Regie: Ivan Reitman.
.05 TROS Aktua
Actualiteitenmagazine.
22.30 Speel mee met het Concertgebouw
Feestelijke slotavond van de actie ten bate van het Concertgebouw. M.m.v. o.a. Shirley Bassey, Wall Street Crash, José Carreras, Danny de Munk, Marco Bakker en Carry Tefsen. Muzikale begeleiding: Het Metropole Orkest en het Concertgebouworkest. Presentatie: Mies Bouwman.
00.25 -00.30 Journaal

Nederland 2

08.20 -09.20 Pauselijk bezoek aan Nederland
Rechtstreeks verslag van het vertrek van de Paus vanaf Schiphol.
11.15 -12.10 Pauselijk bezoek aan de Benelux
Rechtstreeks verslag van de aankomst van de Paus bij de Kathedraal Notre Dame te Luxemburg. Ontmoeting met zieken, gehandicapten en ouderen.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.30 Pauselijk bezoek aan de Benelux
Nabeschouwing en samenvatting van het bezoek aan Luxemburg.
18.10 Trekking Staatsloterij
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke Partijen
Zendtijd t.b.v. het C.D.A.
19.22 Van Gewest tot Gewest
Regionaal magazine met vanavond (onder voorbehoud) o.a.: Tegenbezoek Russen aan Losser; Betuwse meisjes terug naar af; Jonge kerk in Roermond.
20.10 Studio Sport
Met o.a. de finale tussen F.C. Everton en Rapid Wien om de Europa Cup II vanuit Rotterdam.
(In de rust: SOCUTERA: Kijk op Foster Parents Plan).
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.00 Nieuws en dagthema's
10.30 150 Jaar Duitse Spoorwegen
Het jubileumfeest in Nürnberg, reportage.
11.45 Umschau
12.10 Monitor
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Wanderungen durch die DDR
Die gezähmte Idylle - het Spreewald van vandaag, filmreportage.
16.55 Chlorofilla vom blauen Himmel
Tekenfilm van Jerko V. Tognola.
17.20 Schau ins Land
Kinderprogramma.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Lucky Luke
Tekenfilmserie. Afl.: Escort naar New Mexico.
19.00 Fame
Tv-serie. Afl.: Enttäuschungen.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.10 Voetballen
Directe reportage van de finale om de Europa Cup II vanuit het Feyenoord-stadion in Rotterdam. FC Everton - Rapid Wien.
22.00 Brennpunkt
22.30 Tagesthemen
23.00 Ohne Filter
Musik pur, muziekprogramma.
24.00 Einer gibt nicht auf
Amerikaanse speelfilm uit 1959. Met: Randolph Scott, Claude Atkins en Nancy Gates. Regie: Budd Boetticher. Jeff Cody, is op zoek naar zijn vrouw, die door de Indianen werd ontvoerd. Op een dag koopt hij een andere vrouw vrij, wier echtgenoot een flinke beloning heeft uitgeschreven voor degene die haar terugbrengt.
01.10 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Nieuws
10.23 ■ Endlich sind wir reich
Engelse speelfilm uit 1932. Met: Henry Kendall, Joan Barry en Betty Aman. Regie: Alfred Hitchcock. Een echtpaar erft geld en wordt zo in staat gesteld de wereld rond te reizen. Zonder het van elkaar te weten hebben ze allebei een affaire, uiteindelijk lijdt het huwelijk dan ook schipbreuk.
11.45 -13.30 Zie Duitsland I
15.40 Teletekstoverzicht
15.55 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Löwenzahn
Kinderserie. Afl.: Peter maakt briefpapier.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Der Waschbär Rascal
Tekenfilmserie naar het boek van Sterling North. Afl.: Der erste Ferientag.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Actueel thema, sport en muziek.
17.50 Das Haus am Eaton Place
Tv-serie. Afl.: Spätes Glück. Met: David Langton, Rachel Gurney, Simon Williams, e.a. Als Richard Bellamy niet mee kan gaan naar een operavoorstelling, nodigt Lady Marjorie de vriend van haar zoon, Charles Hammond, uit om mee te gaan. Tussen hen beiden ontstaat een grote genegenheid.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Das Haus am Eaton Place
Vervolg.
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● P.I.T. - Peter Illmanns Treff
Muziekprogramma met o.a. Depeche Mode, Mink De Ville, Kenny Loggins en Bryan Ferry.
20.15 ZDF Magazin
Informatie en actuele thema's.
21.00 Der Denver Clan
(Dynasty), Amerikaanse serie. Afl.: Die schöne Unbekannte.
21.45 Heute-Journal
22.05 ●● Exclusiv
Met het ZDF te gast bij Dynasty: Linda Evans, John Forsythe, Joan Collins en Co.
22.50 ■ Der Mann, der Liberty Valance erschoss
(The man who shot Liberty Valance). Amerikaanse speelfilm uit 1961. Met: James Stuart, John Wayne en Lee Marvin. Regie: John Ford. Senator Ransom Stoddard komt met zijn vrouw Hallie vanuit Washington naar Shinbone om de begrafenis van Tom Doniphon bij te wonen. De redacteur van de krant van Shinbone vraagt Ransom naar de verhouding tussen hem en Tom. Ransom vertelt de redacteur een lang verzwegen verhaal.
00.45 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (8)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.10 ewn 17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Something now
Cursus Engels. Afl. 16.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Mittwochs in...
Informatie en amusement.
21.45 Wissenschaftsshow
Der Blick ins Unsichtbare. Populair wetenschappelijk programma.
22.30 ■ Mayerling
Franse speelfilm uit 1936 naar de roman 'La fin d'une idylle' van Claude Anet. Met in de hoofdrollen: Charles Boyer, Danielle Darrieux en Suzy Prim. Regie: Anatole Litvak. Kroonprins Rudolf von Habsburg van Oostenrijk heeft voortdurend ruzie met zijn vader. Hij moet trouwen met Prinses Stefanie maar is verliefd op barones Marie Vetsera. De keizer verbiedt deze liefde en stuurt Marie naar Venetië. Rudolf achtervolgt haar en zo keren ze terug naar Oostenrijk. Daar aangekomen besluiten ze om op slot Mayerling samen zelfmoord te plegen.
24.00 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Der Karneval der Tiere
Eine heitere szenische Fantasie in Musik, Sprache und Bewegung. Aflevering uit de serie '30 minuten voor leraren en ouders'.
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II: Something new
Cursus Engels, les 16.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Rockpalast
Vandaag: Spider Murphy Gang.
20.15 Sammelsurium
Cultureel magazine.
21.00 ■ Unter den Brücken
Duitse speelfilm uit 1945. Met o.a.: Hannelore Schroth, Karl Raddatz en Gustav Knuth. Regie: Helmut Käutner. De gemeenschappelijke liefde van Hendrik en Willy is de sleepboot Liese-Lotte. Als de twee mannen in Potsdam de Liese-Lotte vastgelegd hebben zien zij op een brug een meisje waar beiden verliefd op worden.
22.35 Vom Empire nach Europa
Grossbritannien von 1900 bis zum Jahre 2000. Documentaire serie. Afl. 1: Niedergang und Besinnung.
23.30 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Plons, de gekke kikker
Afl. 14: Plons en de kermis (herh.)
18.10 Zeppelin
Kindermagazine.
18.35 ■ Midas
Vlaamse jeugdserie. Afl.: 6. Met: Rik Andries, Kris Smet, Jef Cassiers, e.a.
19.00 Gezondheidsmagazine
Magazine waarin de klemtoon ligt op gezondheidsvoorlichting en -opvoeding. Met: 1. Het oog: een verwaarloosd lichaamsdeel. 2. Bijdrage over psoriasis. 3. Aktueel.
19.40 Mededelingen en paardenkoersen
19.45 Journaal
(Met een overzicht van het Pausbezoek aan Luxemburg).
20.15 Kijk uit! Verkeerstips
Afl.: Jonge automobilisten tijdens het weekeinde.
20.20 Videomatch
Videospelletjes.
20.30 Namen noemen
Spelprogramma.
21.15 Monumenten en landschappen... één zorg
Villa Duinzicht. Programma over het bouwkundig erfgoed aan de kust en de initiatieven die genomen worden om de vrijetijdsmensen rust en ontspanning te bieden.
21.45 Uitzending door derden
22.35 Nationale Loterij, Paardenkoersen en Journaal
(Met een overzicht van het Pausbezoek aan Luxemburg).
Aansl.: Coda: "Komaan jongens" van Mark Dangin.

België/BRT 2

11.05 Pausbezoek aan Luxemburg
Met om: 11.05 Inleiding. 11.15 Ontmoeting met zieken in de kathedraal van Luxemburg. 12.10 Nabeschouwing.
19.00 Chocky
Zesdelige Engelse science-fictionserie voor de jeugd naar het boek van John Wyndham. Afl. 6 (slot). Met: Andrew Ellams, James Hazeldine, Carol Drinkwater, e.a.
19.25 Tijdrover: Twee klaveren (13)
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
(Met een overzicht van het Pausbezoek aan Luxemburg).
20.15 Voetballen
Rechtstreekse reportage van de finale om de Europa Cup II tussen Everton en Rapid Wien, vanuit het Feyenoordstadion te Rotterdam.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 Schooltelevisie
14.30 Teletekst
16.30 Graffiti
Jongerenprogramma.
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.23 Minute Papillon
19.30 Journaal
20.00 Cap 60
Spelprogramma rond de jaren 60.
21.05 Neo Polar
Tv-serie. Afl.: L'amour en gachette. Met: Michel Beaune, Marie-Blanche Vergne, Anne Gauthier e.a. Regie: P. Desagneau.
22.05 Portraits
Vandaag een portret van Michel Woitrin.
22.35 Journaal
22.50 -23.00 Un autre regard
Uitzending van de Katholieke Omroep.

België/RTBF 2

15.30 Teletekst
19.00 Un autre regard
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 -23.00 Camera sports
Sportprogramma met toto-prognoses, paardenkoersen en voetballen vanuit Rotterdam: de finalewedstrijd om de Europacup II: Everton - Rapid Wien.

BFBS

12.25 Hokey Cokey
12.45 Schools Programme
13.25 Our House
Serie. Afl. 5: De boerderij van de familie Carter in Suffolk.
13.50 Instant German
14.00 -14.35 News After Noon and Weather
16.40 Emma and Grandpa
Tv-serie.
Aansl.: Birthday Time.
17.15 Dogtanians and the three Muskehounds
Tekenfilmserie.
17.40 The Record Breakers
18.05 Monkey Business
18.35 Instant German
18.45 News and Weather
19.00 Tomorrow's World
Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.25 Coronation Street
19.50 All Stars Secrets
20.15 Falcon Crest
Amerikaanse tv-serie.
21.05 Television
22.00 News and Weather
22.25 -23.20 Blott on the Landscape
Televisiefilm.

radio

Hilversum 1

7.03 Ook goeiemorgen. (7.30 en 8.30 Veronica Nws.radio). 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Veronica Nws.radio. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 13.06 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Middenin. 17.03 Hier en Nu-woensdagmagazine. 17.55 Mededelingen. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Volgspot. 01.02 Romance. 02.02 Nachtexpress. 06.02 In 't voorbijgaan. 06.07-07.00 Vandaag... donderdag.

Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. (7.06 en 8.11 Dingen van de dag). 8.36 Johannes Paulus II in Nederland. Rechtstreeks verslag van het vertrek van de Paus vanaf Schiphol naar Luxemburg met om 9.00 KRO-Paus-panel. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leef-tijd-genoeg. 11.33 Radioweekblad. (11.34 Dingen van de dag). 12.05 'n Affaire. 12.16 De politie nu. 12.26 Mededelingen voor land-en tuinbouw. 12.36 Dingen van de Dag. 13.10 Burengerucht. 13.33 Wereldnieuws en andere berichten. Een Nederlander in het nieuws ondervraagd door journalisten. 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Wel en Wee. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pap Magazine. 16.00 Tony van Verre ontmoet Jules Chapon (2). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 NOS-Midweekmagazine (18.13 Frontaal. 18.35 Wereldwijzer. 19.10 Randstad en Regio). 19.30 De werkelijkheid van de oorlog. 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 Te mogen leven. 21.30 EO-Metterdaad Hulpverlening. 21.32 De EO in de regio. 22.00 Vragen naar de weg. 22.15 De schoolagenda. 22.35 De Open Cirkel. 23.05 Zicht op Israel. 23.30-24.00 Verhaal.

Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Rinkeflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Live concert: Green on Red. 23.02-24.00 Heartlands.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.02 Programma-overzicht. 8.05 Platennws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuz. uit de Barok. Sonates voor viool en basso continuo, op. 5 van Corelli (2). 10.30 Orkestpodium. Het Radio Kamerork. speelt werken v. Janack. 12.00 De wereldlijke cantates van Bach (5). 12.45 Promenade. Klass. muz. door het Ork. van St. John's Smith. 13.02 Vocaal. Duitse- en Franse liederen door het NCRV vocaal Ensemble. 13.30 Orgelwerken v. Bach. 14.00 Telefoonnummer 035-39211. 15.30 Puur cultuur: de klarinettist Buster Bailey. 15.40 Affiche 4. 15.45 Muziektheater. Fragmenten uit "La Damnation de Faust" van Berlioz. 16.30 Kleine Zaal, Concertgebouw. A. Cellorecital. B. Liederen v. Schubert voor sopraan en piano. C. Klass. kamermuz. 18.02 Affiche 4. 18.07 Plaatgraag. 19.00 Puur cultuur: de klarinettist Buster Bailey. 19.15 Rauwkost. 20.00 Zo klonk het Concertgebouw. Moderne en hedendaagse muziek. 22.00 Concertgebouw manifestatie. Rechtstreekse uitz. v.d. slotactie van de loterij "Speel mee met het Concertgebouw". (Dit programma wordt gelijktijdig uitgezonden door TROS TV via Nederland I).

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieus, akualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergr. v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 "Radio Muskiet", gevarieerd programma.

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

donderdag

televisie

Nederland 1

.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
.00 -12.00 Eucharistieviering
.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 Tineke
Gevarieerd middagprogramma gepresenteerd door Tineke de Nooij.
.30 Journaal
17.44 Agenda
Overzicht van films, musea, theater, literatuur, culturele manifestaties en activiteiten.
.50 -18.20 Medelanders Nederlanders
Toeghattoe Al Maghrib (Marokko en zijn talen). Programma voor Marokkanen. Taal: Berbers (herh.)
19.00 Blue Thunder
Amerikaanse serie. Afl.: Payload. Frank Chaney en zijn team worden geconfronteerd met een felle tegenstander in de strijd tegen de biologische wapens.
.00 Journaal
.10 Call to Glory
Amerikaanse serie. Afl.: Paper Tiger. Kolonel Sarnac krijgt opdracht om met het geheime verkenningsvliegtuig de U-2 over China te vliegen om een nieuwe camera te testen.
20.55 Nederland Muziekland
Gevarieerd Nederlands muziekprogramma vanaf het Sint Janspleih in Den Bosch. Presentatie: Chiel van Praag.
21.55 De Heilige Koe special: Het 100-jarig bestaan van de auto
Driedelige informatieve serie over 100 jaar geschiedenis van de auto en de autosport. Deel 1: De geschiedenis van de auto.
.20 Halloween
Amerikaanse speelfilm. Het dorpje Haddonfield is in de greep van de angst. De gemaskerde moordenaar die op Halloween-avond 1963 de teenager Judith Myers vermoordde is ontsnapt uit de inrichting.
.50 Journaal
.55 -24.00 Nieuws voor doven en Slechthorenden

Nederland 2

09.30 -11.45 Pauselijk bezoek aan de Benelux
Rechtstreeks verslag van de eucharistieviering op het Plein van Glaxis (Luxemburg).
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.40 -16.45 Pauselijk bezoek aan de Benelux
Rechtstreeks verslag van het bezoek aan de Abdij van Echternach (Lux.) en ontmoeting met jongeren.
17.30 Pauselijk bezoek aan de Benelux
Nabeschouwing en samenvatting.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Turken
18.30 Sesamstraat
18.53 Tekenfilm
19.00 Journaal
19.12 Walking back to Happiness
Jongerenprogramma over 25 jaar jeugdcultuur in Nederland. Deel 3: Dat komt mijn huis niet in.
19.37 Kenmerk
Actualiteitenrubriek.
20.00 Blunders
Mislukte opnamen van Amerikaanse tv-programma's en films.
20.18 Loveboat
Amerikaanse serie. Afl.: Onder curatele. Julie's tante Sylvia zwemt in de diamanten. Of beter zwom, want ze heeft alles erdoor gejaagd. Ze is nu onder curatele gesteld en haar beste vriendin is tot curator benoemd.
21.08 Mid-Lotto Live
Spelprogramma gepresenteerd door Johnny Kraaykamp jr.
22.30 Journaal
22.40 Haagse Bluf
Gesprekken over politiek vanuit het HOT-Theater in Den Haag. Presentatie: Nelleke Burg, Redmar Kooistra en Marjolijn Uitzinger.
23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.40 -00.20 Pauselijk bezoek aan de Benelux
Samenvatting van de aankomst in België.

Duitsland 1

08.30 Großer Bahnhof für den "Adler"
Jubileumprogramma n.a.v. het 150-jarig bestaan de Duitse Spoorwegen. (herh.)
10.00 Kerkdienst t.g.v. Hemelvaartsdag
Vanuit de Dom van Augsburg.
11.15 Sir Colin Davis dirigiert
Concert voor viool en orkest, van Alban Berg, uitgevoerd door het Symfonieorkest van de Bayerischer Rundfunk. Solist: Gideon Kremer.
11.45 Das große Rennen rund um die Welt
Amerikaanse komische speelfilm van Blake Edwards uit 1964. Met o.a. Jack Lemmon, Tony Curtis, Natalie Wood, Peter Falk en Arthur O'Connell.
14.15 Ferien in die Steinzeit
Tsjechische jeugdfilm.
15.30 Juanitos großer Freund
Amerikaanse speelfilm van Henry Levin. Met in de hoofdrollen: Verâ Miles, Stuart Whitman, Panchito Gomez en Sam Groom.
17.00 "Nachbar Fernsehen"
Reportage van de 12e wedstrijd voor regionale tv-programma's in Bremen.
18.00 "3 + 1 = Jazz"
Met o.a. Joan Faulkner, Janine Olsen, Jean Shy en Dieter Reith.
18.40 Zum Kaufen geboren
Das Kind als Wirtschaftsfaktor. Filmreportage over kinderen en reclame.
19.15 Ein Platz für Tiere
Dierenserie van Prof. Dr. Grzimek. Afl.: Tiere besiegen den Schreckensvulkan.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 ARD-Wunschkonzert
Dagmar Berghoff en Max Schautzer presenteren o.a. de volgende muzikale gasten: Mireille Mathieu, Nicole, Karel Gott, Falco, Fredl Fesl, Dschinghis Khan, Franz Lambert, de Hot Dogs, het Hans-Sachs-Chor, de Eisenbahner-Musikverein Elm en het orkest van Conny Wagner.
21.45 Imperativ
Pools-Duitse televisiefilm van Krzysztof Zanussi. Met o.a.: Robert Powell, Brigitte Fossey, Matthias Habich, Jan Bicycki en Leslie Caron.
23.25 Nieuws
23.30 Pater Brown läßt sich nicht bluffen
Engelse speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: Barnard Hughes, Kay Lenz en Peter Maloney. Regie: John Llewellyn Moxey.
01.05 -01.10 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht
10.10 ■ Trio - So ist das Leben
Drie verhalen van Somerset Maughan uit 1950. 1: Der Kirchendiener; 2: Mr. Alleswisser; 3: Sanatorium.
11.40 Das Saterland
Insel der verlorenen Sprache. Filmreportage.
12.10 ●● Messa di Gloria
van Giacomo Puccini, uitgevoerd door het koor van Radio-Télévisie Zagreb, het Bad Hersfelder Festspielchor en het Symfonieorkest van Zagreb o.l.v. Siegfried Heinrich. Solisten: Thomas Rebilas en David van Asch.
13.02 Heute
13.05 Mein Vater, der Clown
(One last Ride).
Amerikaanse speelfilm uit 1981/82 van Gerald Mayer. In de hoofdrollen: David Hollander en Bonny Cox.
14.45 Saamit - Volk der Arktis
Documentaire over rendieren en het nationalisme in Lapland.
15.30 Es gibt noch Haselnußsträucher
Dramatische speelfilm naar een roman van Georges Simenon. Met o.a.: Heinz Rühmann, Luitgard Im, Katja Böhm, Anneliese Uhlig en Sigmar Solbach. Regie: Vojtech Jasny.
16.30 Heute
16.35 Johannes Paul II. - Sein Weg nach Rom
Amerikaans-Duitse biografische speelfilm van Herbert Wise uit 1983. Met in de hoofdrollen: Albert Finney, Michael Crompton, Alfred Burke, Natalie Slater, Caroline Bliss en Antony Brown.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.15 Christi Himmelfahrt '85
Josef Meinrad leest Albino Luciani: An Franz von Sales.
19.30 Karel Gott: In mir klingt ein Lied
Karel Gott zingt geliefde melodieën.
20.00 Herbert ist Hermann
Sketches met Herbert Hermann en zijn vrienden. M.m.v. o.a.: Maria Sebaldt, Susanne Uhlen en Herbert Bötticher. Speciale gast: Wolfgang Kieling.
21.00 Schöne neue Welt durch Gentechnologie?
Documentaire van Gunther Vogel over genenmanipulaties.
21.45 Heute
21.50 Gentechnologie: Revolution im Widerspruch
Een hearing over het gebruik, de kansen en risico's van genentechnologie.
23.30 Michael Heltau: Begegnungen
Vier verhalen van Herbert Asmodi, met o.a.: Gertraud Jesserer, Christine Kaufmann, Doris Kunstmann, Judy Winter, Michael Aldridge en Michael Heltau.
00.30 ●● Gute Nacht-Musik
J.S. Bach: Prelude in C-Dur uit "Wohltemperierten Klavier I". Met Konstanze Eickhorst, piano.
00.35 Heute

Duitsland 3/WDF

17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II - Physik 5
Kraft und Beschleunigung.
18.30 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Qualen der Liebe
(A woman's vengeance).
Amerikaanse speelfilm van Zoltan Korda uit 1948. Met in de hoofdrollen: Charles Boyer, Ann Blyth, Jessica Tandy en sir Cedric Hardwicke.
21.45 Landesspiegel
Bielefelder Fan-Projekt
Filmreportage over geweld op de voetbalvelden en geweiddadigheid door de jeugd. Hoe kan men deze problemen voorkomen?
22.15 Nachtstudio: Deutschland, Deutschland...
Afl. 2: Töchter der Verlierer. Vijf schrijfsters vertellen over hun ervaringen als kind in de na-oorlogse jaren.
23.25 Nachtstudio Spätausgabe
Duke Ellington: Mein Vermächtnis. Filmreportage.
00.10 Tips für Leser
Aansl.: Nieuws.

Duitsland 3/SWF

13.00 -16.30 Tennis
Reportage vanuit Berlijn van het Internationaal Duits Tenniskampioenschap voor dames.
16.30 Molle und Maß
Een brevier over bier.
17.00 Zirkus von Morgen
Reportage van het "Internationale Nachwuchswettbewerb 1984" in Parijs.
18.00 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
18.30 Telekolleg II - Physik 5
Afl.: Kraft und Beschleunigung.
19.00 Was steht ihr da und schaut?
Muziek en meditatie b.g.v. Hemelvaartsdag.
19.45 Der Ausflug
Televisiespel van Otto Schnelling. Met o.a.: Gert Haucke, alina de Simone, Gerd Olschewski, Joke Kramer, Wolf-Dietrich Berg en Margot Nagel.
21.05 Sport unter der Lupe
Films, -feiten en meningen uit en over de sport.
21.50 Geboren in Koblenz: Fritz von Unruh
Filmportret.
22.35 -22.50 Landesspiegel
Actualiteitenrubriek met interviews.

België/BRT 1

15.00 Help me te dromen
(Aiutami a sognare).
Komische Italiaanse speelfilm van Pupi Avati uit 1981.
16.50 -17.40 Elektron-Special: De Tsukuba Kwis
Finale van de wedstrijd met het vragenspel over Japan en de Expo '85.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak
18.05 Plons, de gekke kikker
Afl. 15: Plons en het schilderij.
18.10 Rondomons: Mijn vader
Kinderen tonen via tekeningen aan hoe ze hun vader zien, wat hij voor hen betekent en hoe zij hem ervaren.
18.40 Oom Hoja gaat op reis
Kinderserie. Afl.: Muziek.
18.50 Moonfleet
Zesdelige Engelse jeugdserie over het smokkelaarsdorpje Moonfleet.
19.20 Tijdrover: Kwizien
Tip voor koken en lekker eten. Vandaag: Jonge Keerbergse duifjes.
19.40 Mededelingen
19.45 Nieuws
20.20 Kunst-zaken
20.30 Hoger-Lager
Spelprogramma.
21.10 Gelegenheidsprogramma: Rerum Novarum
Naar aanleiding van Rerum Novarum en het pausbezoek aan België een speciaal programma gewijd aan Mgr. Cardijn en de KAJ-VKAJ en hun invloed op het sociale leven en de kerk.
22.10 Dallas
Amerikaanse tv-serie over het wel en wee van de familie Ewing. Met o.a.: Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy, Victoria Principal, Ken Kercheval en Priscilla Beaulieu. Afl. 164: Dead Ends.
22.55 -23.30 Journaal en Coda

België/BRT 2

09.20 -11.45 Het Pausbezoek aan Luxemburg
Met om 09.20 Inleiding; 09.30 Rechtstreekse reportage van de eucharistieviering door de Paus opgedragen in Luxemburg; 11.40 Nabeschouwing.
19.10 Het Pausbezoek aan België
Met om 19.10 Inleiding door E. Van den Bergh; 19.20 De aankomst in Brussel op de esplanade van het Jubelpark, tocht door Brussel en bezoek aan de Grote Markt.
21.05 -21.45 Gouden Praags TV-Festival
Tweede deel van dit concert vanuit het Praags Orkest o.l.v. Jiri Behlevak werk van A. Dvorak en Leos Janacek wordt uitgevoerd. Solist: Cenek Pavlik.

België/RTBF 1

09.30 -11.45 O.H. Hemelvaart
Directe reportage van de eucharistieviering die door Paus Johannes-Paulus II wordt opgedragen op de Place du Glacis in Luxemburg.
16.05 The Hollywood Messenger
Belgische komedie van Chris Vermorcken uit 1984. Met o.a. Maritza Norman, Muriel d'Odemont en Tim Tenders.
17.30 Lollipop Special
Gevarieerd kinderprogramma met de kinderfilm "Het verhaal van de soldaat".
18.30 Overname RTBF 2
19.00 Ce soir
Actualiteiten uit de Waalse regio.
19.25 Consumententips
19.30 Nieuws en weerbericht
20.25 Zoulou
Engelse historische avonturenfilm van Cy Endfield uit 1963. Met in de hoofdrollen: Stanley Baker, Jack Hawkins, Ulla Jacobson, James Booth en Michael Caine.
22.40 Carrousel aux images
Filmmagazine met Sélim Sasson.
23.20 Nieuws
23.35 -23.45 Reflets du liberalisme
Politieke uitzending.

België/RTBF 2

09.00 Teletekst magazine
13.00 Overname RTBF 1
18.00 Reflets du liberalisme
Politieke uitzending.
18.30 Het Pausbezoek aan België
Met om 18.30 Johannes-Paulus II, wie is hij? Portret. 19.20 Aankomst op de luchthaven van Zaventem, waar de Paus ontvangen wordt door de koninklijke familie en hoge autoriteiten uit het burgerlijk en kerkelijk leven. 20.00 Reportage van de rit in de pausmobiel naar de Grote Markt. 20.30 Toespraak van de Paus vanaf het balkon van het stadhuis en signeren van het gouden boek. 21.00 Reportage van de rit naar Woluwe. 21.25 Overzicht van het programma voor morgen i.h.k. van het Pausbezoek.
21.30 Concert
"Erni Alpensinfonie", door de Filharmonie van Wenen o.l.v. André Prévin.

BFBS

12.40 Our Backyard
13.00 Schools Programma
13.30 Take the High Road
13.55 -14.25 Instant German
16.45 The Little Green Man
Tv-serie voor de kinderen.
Aansl.: Birthday Time.
17.00 Play School/Birthday Time
17.20 Do It/Birthday Time
Kinderprogramma.
17.45 Blue Peter
Tv-serie.
18.10 Grange Hill
Tv-serie.
18.35 Instant German
18.45 News and Weather
19.00 The A-Team
Amerikaanse tv-serie.
19.45 Hi-de-Hi
Tv-serie over een vakantiekamp.
20.15 Just another Day
Filmserie over de "British Way of Life". Afl.: Driving School.
20.45 Moving
Tv-serie.
21.10 Maelstrom
Tv-serie. Afl. 5.
22.00 News and Weather
22.25 -23.20 The British Connection
Alastair Burnet onderzoekt de sterke banden die er bestaan tussen Engeland en Amerika.

radio

Hilversum 1

7.03 Het levende Woord. 7.10 'n Dagje Friesland, gevarieerd programma. (7.20 Weerman Hans de Jong. 7.30 Actualiteitenoverz. 8.06 Hier en Nu. 8.19 Weerman Hans de Jong. 8.23 Krantenoverzicht. 8.30 Verkeersinformatie. 8.54 Perspectief. 12.30 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu). 16.03 Op de eerste rang. 17.03 Echo-magazine. (17.20 binnenlands commentaar). 17.52 Marktberichten. 17.55 Mededelingen. 18.20 Johannes Paulus II in Luxemburg. 19.02 KRO's Country time. 19.55 Ter Overweging. 20.03 Tombola. 22.02 Goal op donderdag. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Rust zacht met Joop van Tijn. 1.02-7.00 VPRO's nachtleven. (1.02 Eine kleine Nachtmusik. 3.02 Musica exotica. 6.02 Rockers in the morning).

Hilversum 2

7.06 A.M. 9.00 Buiten. 10.02 Kerkdienst. 10.32 De levenservaring van een willekeurige Nederlander. 10.50 Snotneus Ahoy! 11.00 Hollywood Boulevard. 11.32 Kijk op kunst. 12.00 035-284555. 12.26 Meded. voor land- en tuinb. 12.36 AVRO's Radiojourn. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Hersengymnastiek. 14.00 Een etmaal later... 15.00 De burgemeester is jarig. 16.00 Veronica Nieuwsradio. 19.00 Veronica Sport. 20.03 Op de rand van het recht. 20.45 De wereld zingt Gods lof. 21.45 In beweging. 22.15 Literama-donderdag. 22.35 Hier en Nu. 22.45 Leerspiegel. 23.00 Waken en dromen. (23.00 NCRV-Leerhuis. 23.15 Lied van de week. 23.30 Rondom het woord. 23.55 Randregels).

Hilversum 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 10.03 De Polderpopparade. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 TROS Top 50 Show. 18.04 De Avondspits. 19.02 21 jaar TROS Pop. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02-24.00 De L.P.- en C.D.-Show.

Hilversum 4

07.00 Opmaat. 9.00 Vioolsonates en pianotrio's van Beethoven (3). 9.50 Het minder bekende vocale repertoire. 11.00 De Franse componist Paul Dukas 50 jaar geleden overleden. 12.00 Operette. Reis door operetteland, muzikale prijsvraag. 13.02 De Beweging. Met om 13.02 Muziekaktualiteit. 14.30 De Wandelende Tak. 15.00 Vocale en instrumentale muz. uit de Middeleeuwen. 16.00 Het Portret. De twintiger jaren en verder. 18.02 De Tafel van IV. 19.30 De Laatste Beweging, met om: 19.30 Jasper van 't Hof-Alfred Mouzon Kwartet. 20.30 Live-concert van het Gaudeamuskwartet. 22.00 Muziek uit Middeleeuwen en Renaissance. 22.30 Akkoord. Vandaag: "Oklahoma" door de muziekgroep Sempre Sereno (2). 23.00-24.00 Musica Nova.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen. 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, sport.

De directeuren van de Gewestelijke Arbeidsbureaus (GAB's) Maastricht, Midden-Limburg, Oostelijke Mijnstreek, Westelijke Mijnstreek, Venlo en Venray maken het volgende bekend.

Met ingang van heden geldt een nadere afbakening van bij voornoemde GAB's ingeschreven werklozen die voor toepassing van subsidiemaatregelen in aanmerking kunnen komen.

Deze doelgroepafbakening ligt bij uw arbeidsbureau ter inzage.

De directeuren van de Gewestelijke Arbeidsbureaus in de provincie Limburg

Gewestelijk Arbeidsbureau Maastricht, Het Bat 5, Maastricht
Gewestelijk Arbeidsbureau Midden-Limburg, Mariagardestraat 6, Roermond
Gewestelijk Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek, Putgraaf 210, Heerlen
Gewestelijk Arbeidsbureau Westelijke Mijnstreek, Kleine Steeg 4, Sittard
Gewestelijk Arbeidsbureau Venlo, Spoorstraat 42, Venlo
Gewestelijk Arbeidsbureau Venray, Julianasingel 12, Venray

30404

We hebben onze zuivelfamilie uitgebreid.

Yoghurt en vanillevla hebben we nu ook in handige halve litertjes.



Over zuivel gesproken: het nieuwe Zuivelprestatieboek ligt bij ons in de winkel. Met maar liefst meer dan 100 zuivelrecepten en veel tips en informatie over sport en voeding. Toch kost 't maar f 4.95*.

NIEUW: Vanillevla, pak 0.5 liter ~~1.18~~ 89

NIEUW: Magere yoghurt, pak 0.5 liter nu 89

NIEUW: Volle yoghurt, pak 0.5 liter ~~1.05~~ 89

Vanillevla, pak 1 liter ~~1.61~~ 1.49

Chocoladevla, pak 1 liter ~~2.-~~ 1.49

Blanke vla, pak 1 liter ~~1.89~~ 1.49

Bordeaux Concertgebouw. U helpt het Concertgebouw, als u één of meer flessen van deze mooie Bordeaux koopt. Want per fles gaat er f 2.- naar het Concertgebouw. Overigens: de uitzending ten bate van het Concertgebouw is a.s. woensdag 15 mei op Nederland 1, om 22.30 uur.

Bordeaux Concertgebouw, rood of wit, fles 0.7 l. 5.95*

Het Verre Oosten verse nasi, bami of macaroni, pak 1 kilo ~~1.25~~ 3.59

Honig gebakmixen, voor appeltaart, boterkoek of fijne cake, pak ③④⑤ ~~2.13~~ 1.79

Zomermelange, frisse zomersnoepjes, zak 500 g 3.75*

Onze nieuwe shag. Net zo goed maar een stuk voordeliger.

Shag, halfzwaar of mild, pakje 50 gram, Ter kennismaking 2.75

Nibb-it Djokja's, zakje 75 gram 1.59*

Uit de diepvries: Chantilly's, ijshoorntjes, 10 stuks ~~6.65~~ 4.95

Nieuwe snacks:

Mora crumbies, 25 stuks à 18 g ③④⑤ ~~4.15~~ 3.95

Mora kipkantjes, 25 stuks à 18 g ③④⑤ ~~4.55~~ 3.98

Leverkaas, vacuüm verpakt, 100 g ~~1.05~~ 89

Sun Maid Californische rozijnen, doos 250 gram 1.98

Vergeet niet de nieuwe Pinkster-AllerHande mee te nemen. Hij ligt gratis in de winkel. Vol voorjaarstips en leuke recepten.

Valma wash & shine, met spons, flacon 500 ml ③④⑤ ~~6.95~~ 4.95*

Valma vloeibare autowas, flacon 300 ml ③④⑤ ~~6.95~~ 4.95*

Castrol Motorolie GTX 15W50, can 5 liter ④⑤ ~~28.50~~ 26.50*

Seven-Up, 4 blikken à 0.33 liter ~~3.96~~ 3.15

Pepsi Cola, 4 blikken à 0.33 liter ③④⑤ ~~3.96~~ 3.15

Sélection Clémence, fles 0.7 liter ~~3.95~~ 3 voor 10.-

Rundvlees met lever, konijn of hart, voor de kat, blik 400 gram ~~1.49~~ 1.29

Hols Donatin, zak 2½ kilo ~~6.95~~ 5.98

C

Magere varkenslappen, 500 gram ~~6.98~~ 4.98 kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ 8.98

Braadworst, 500 gram ~~5.25~~ 4.48 kilo ②③④⑤ ~~9.48~~ 7.98

Gehakt half-om-half, 500 gram ~~5.25~~ 4.48 kilo ②③④⑤ ~~9.48~~ 7.98

Gelderse schijven gepaneerd, 100 gram ~~1.09~~ 0.99 kilo ②③④⑤ ~~9.90~~ 8.90

Kippebout, ②③④⑤ 500 g ~~3.98~~ 3.48 kilo ~~6.98~~ 5.98

Halve kip kant & klaar, per stuk ②③④⑤ ~~3.49~~ 2.98

Boerenwit of -bruin, heel, gratis gesneden ③④⑤ ~~2.52~~ 1.86

Champignons, doosje ± 250 gram 1.75

Jaffa Sinaasappelen, 10 stuks ± 1½ kilo 3.98

Tomaten, 500 gram 1.75

Franse Golden Delicious, zak ± 2 kilo 3.50

Gemengde varens, 3 voor ④⑤ 10.-*

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.

Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.

Reclameprijzen gelden van woensdag 15 mei t/m zaterdag 18 mei a.s..

* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Woensdag 15 mei 1985 ● Pagina 19

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Mei-den



● *En alweer werd een mei-den overeind getrokken, nu op de Langeberg in Brunssum. Daar staat de versierde den nu fier buigend in de wind. Het is voor het eerst na ongeveer 16 jaar, dat er op de Langeberg weer een mei-den werd gepland en daarmee herleeft ook in dit deel van Brunssum een oude traditie. Bekende mei-den plantingen (hoe belangrijk één klein streepje toch kan zijn!) zijn die van Schinveld en de Groenstraat, en de Langeberg schaart zich nu graag daarbij.*

Vlag

● *Toen wij gisteren nog eventjes bij de Langenbergse meiden (die vlak naast de kerk van de Langeberg staat) gingen kijken zagen wij dat bij deze kerk de vlag was uitgestoken vanwege het bezoek van de paus aan Limburg. Er was ook een portret van de paus voor de kerk gezet. Ook aan het Heerlense gemeentehuis wapperde de vaderlandse vlag voor de paus. Bij enkele particuliere woningen wapperde de wit-gele pausvlag en veel katholieke instellingen (maar ook particulieren) hadden de rood-wit-blauwe vlag voorzien van een wit-gele wimpel. Al met al niet alledaags vlagvertoon, waardoor er gisteren toch ook een feestelijke sfeer heerste in de Oostelijke Mijnstreek.*

Mieren



● *'Ga tot de mieren gij luiaard' staat in de bijbel te lezen. Daarmee wordt de niet nalatende werkzaamheid van deze beestjes uitzonderlijk geprezen. Met een ongekende ijver werken deze rondkruipertjes aan het bouwen van hun woning en de instandhouding van het ras. Mieren kennen geen HAT-eenheden, ze houden ervan om in grote hoeveelheid in een 'hoop' rond te kruipen. Helaas willen mensen nog wel eens zo'n mierenhoop kapotmaken door er met een stok in te woelen. Bij het zien van het resultaat van de mieren-arbeid wil de destructieve geest van de mens nog wel eens naar boven komen. Van een heel andere mentaliteit is de waarschuwing op dit bordje, dat onze fotograaf bij een mierennest op de Brunssummerheide ontdekte. De vraag is of de schrijver van deze tekst de mieren in bescherming heeft willen nemen of de mens, aangezien het gaan zitten in zo'n mierenhoop nu niet bepaald de meest prettige gevoelens tot gevolg kan hebben.*

Blauw

● *Het politiebureau in Heerlen moet maandagochtend wel ongeveer uitgestorven zijn geweest. Deze stellige indruk kregen we tenminste toen we een bezoek brachten aan de zitting van de kantonrechtbank in de Akerstraat. Het zag er gewoon blauw van de agenten. In eerste instantie vreesden we dat er zware misdaders geëscorteerd werden. Maar we hadden het mis, want zware misdaders komen doorgaans niet op de kantonrechtbank. Nee, er was niets aan de hand. Er kwamen eenvoudig nogal wat zaken aan de orde, waarbij de agenten als getuige moesten optreden. En toevallig waren het er gisteren veel. Maar goed dat niemand het geweten heeft, want het verkeer hoefde niet zoveel te vrezen. Wij maakten er echter wel misbruik van. Voor de eerste maal parkeerden we in Heerlen gratis.*

UITSPRAAK RECHTER NA KORT GEDING

Krakers moeten vandaag uit 'Vrije Bocht'

KERKRADE – De bewoners van het kraakpand 'De Vrije Bocht' in Eygelshoven moeten vandaag nog de woning verlaten. Dat is de uitspraak van de rechtbank in Maastricht, nadat eigenaar Verweijst uit Hoensbroek een kort geding tegen de bewoners had aangespannen. Een makelaar wil op de plaats van het kraakpand zes appartementen bouwen.

In het pand wonen momenteel zes mensen, die april 1983 in het voormalige café aan de Veldhofstraat trokken. De toenmalige eigenaar Meens uit Schinnen ging akkoord met de bewoning. Later kocht de heer Verweijst uit Hoensbroek het pand. Deze sommeerde de krakers de woning te verlaten. Toen ze dat weigerden, stuurde de eigenaar op 29 maart van dit jaar een deurwaarder langs. Ook dat mocht niet helpen, waarop Verweijst een kort geding aanspande. De rechter gaf hem de zogenaamde 'ontruimings-titel', waardoor hij met behulp van de politie het zestal eruit mag zetten.
De bewoners kondigen aan De Vrije Bocht niet vrijwillig te zullen verlaten. „We wachten gewoon tot de politie komt. Ze moeten ons er maar uit halen. We willen echter geen geweld gebruiken en hopen niet dat het op knokken uitdraait. Er zijn wel nog enkele ludieke acties gepland. Daarbij krijgen we de hulp van onder meer enkele KWJ-afdelingen en een krakersgroep uit Amsterdam", aldus woordvoerder Paul Maas van de bewoners.

De krakers lieten weten dat ze nog steeds geen vervangende huisvesting hebben. „Als we hier weg moeten staan we op straat. De gemeente Kerkrade heeft nog steeds niets geregeld, terwijl in deze gemeente ongeveer twintig bedrijfspanden leeg staan. Hier worden zes appartementen gebouwd. Daarentegen is er nu plaats voor 14 mensen. Als we een gewone flat zouden krijgen, kunnen we die toch niet betalen. De huren bedragen nog meer dan onze uitkering. We willen met deze actie aantonen dat Kerkrade een slecht huisvestingsbeleid voert", zegt Paul Maas.

Een woordvoerder van Kerkraadse gemeentepolitie zei desgevraagd niets te weten van een eventuele ontruiming. Ook de uitspraak van de rechter zou bij hun niet bekend zijn. De bewoners verwachten niet dat de politie vandaag al bij hun op de stoep staat. Eerst verwachten ze een waarschuwing en de volgende week pas de ontruiming.

VINGER AFGEKNELD

BRUNSSUM – Tijdens een botsing met een automobiliste op de kruising Rumpenerstraat/Vijverlaan/Lindeplein, verloor de 19-jarige A.S. uit Brunssum gisteravond een stuk van haar duim. Als gevolg van de klap raakte haar vinger afgekneld. De politie bracht haar met spoed naar het ziekenhuis in de hoop dat het kootje nog kon worden aangezet.

Het meisje wilde rond half acht op haar brommer vanaf de Rumpenerstraat rechtdoor richting Lindeplein. Daarbij werd zij geschept door de 20-jarige M.S. uit Onderbanken die vanaf het Lindeplein linksaf de Vijverlaan wilde inslaan. De automobiliste werd waarschijnlijk verblind door het zonlicht.

'Ik kom inbreken'

HEERLEN – Een bewoonster op de Dr. Jaegerstraat in Heerlen trof maandagmiddag bij haar thuiskomst een onbekende man in haar woning aan, die haar ruiterlijk bekende dat hij 'in kwam breken'. Uit de sporen van een zoektocht door het hele huis en de klaarstaande artikelen bleek dat de man inderdaad de waarheid sprak. Na zonder buit te zijn vertrokken, kon de dader in de omgeving door de politie worden aangehouden. Zonder morren bekende hij de inbraak. De man, geen onbekende van de politie, werd ondanks zijn 'eerlijkheid' ingesloten.

Gevaarlijke pillen zoek

HEERLEN – Een huisarts uit Hoensbroek mist sinds maandagavond een zwart lederen étui waarin dertien ampullen met diverse gevaarlijke geneesmiddelen waren opgeborgen. Waar en waneer het étui of verloren of gestolen is kon de arts niet zeggen. Bij onoordeelkundig gebruik zijn de geneesmiddelen gevaarlijk, vooral voor kinderen. De eventuele vinder wordt verzocht de ampullen op het politiebureau af te geven.

STAATSSECRETARIS ANTWOORDT OP KAMERVRAGEN:

Terugdraaien verkoop Mols B.V. onmogelijk

ONDERBANKEN – Staatssecretaris van Economische Zaken P. van Zeil ontkent dat er bij de overname van het transportbedrijf Mols B.V. uit Schinveld 'slordig' zou zijn omgesprongen met de werkgelegenheid. Dit in antwoord op vragen van de VVD-Tweede-Kamerleden Nijhuis en Van Reij. Zij wilden weten waarom het bedrijf niet aan de hoogste bieder is verkocht die ook nog eens de werkgelegenheid van de circa vijftien personeelsleden garandeerde. Het verzoek van de kamerleden de verkoop van Mols B.V. alsnog terug te draaien, achtte de staatssecretaris niet alleen onmogelijk maar eveneens onwenselijk.

Tijdens een raadsvergadering, begin dit jaar, karakteriseerde enkele Onderbankse raadsleden het faillissement van Mols B.V. als 'een zwarte bladzijde in de geschiedenis van onze gemeente'. In verband met het niet nakomen van kredietverplichtingen verkocht de bank de gebouwen en het materiaal eind vorig jaar aan een andere firma. Beide kamerleden wilde weten waarom de hoogste bieder hierbij werd afgewezen. Dit is volgens de VVD'ers niet alleen van belang vanwege de verloren werkgelegenheid, bovendien is de staat hierbij benadeeld aangezien het bedrijf van rijkswege een kredietgarantie was verleend.

Volgens de staatssecretaris heeft de betreffende bank, als belangenbehartiger namens de staat, echter wel degelijk correct gehandeld. „De hoogste bieder bleek niet in staat het vereiste bedrag op tafel te krijgen", aldus Van Zeil. „De verkoop kon niet worden uitgesteld omdat daarbij het risico bestond dat de andere kandidaat-overnemer zich terug zou trekken".

Volgens de staatssecretaris is overigens van ontmanteling van het bedrijf geen sprake.

„Hoeveel nieuwe arbeidsplaatsen er bij de nieuwe firma zullen ontstaan, is echter nog niet zeker.

In totaal 74 asielzoekers naar pension Lotbroek

TAMILS NOG DEZE MAAND IN HEERLEN

HEERLEN – Eind van deze maand zullen de eerste Tamils in het pension Lotbroek in Hoensbroek gaan wonen. Dat is overeengekomen tussen de gemeente Heerlen en het ministerie van WVC dat de zorg voor de opvang van de asielzoekers uit Sri Lanka op zich heeft genomen. Overigens komen er geen tachtig tot honderd Tamils naar Heerlen zoals aanvankelijk in de bedoeling lag. Op grond van allerlei regelingen heeft de gemeente namelijk bedongen dat er niet meer dan vierenzeventig Tamils naar het Hoensbroekse pension mogen komen.

Dat houdt verband met de ruimte in het pension. Als er meer dan 74 Sri-Lankezen zouden komen, moet van stapelbedden gebruik worden gemaakt. In verband met de daaraan verbonden investeringskosten en de brandveiligheid wilde de gemeente dat niet toestaan.
De Tamils zullen in Hoensbroek blijven totdat beslist is over hun asielaanvragen. Normaal een procedure die al gauw twee jaar in beslag neemt, maar wethouder J. Andriesma verwacht dat in dit geval wat sneller een besluit zal worden genomen.

Op dit moment is er een commissie op Sri Lanka om te kijken of de Tamils daadwerkelijk gevaar lopen bij terugzending. Zoals bekend beweren de Tamils, een minderheidsgroepering die in het noorden van Sri Lanka woont, op politieke gronden in hun geboorteland te worden vervolgd. Zij ijveren al jaren voor een eigen staat. Een streven dat hardhandig door de overheid op dat eiland wordt tegengegaan.

Veel Tamils ontvluchten de gewelddadigheden en komen via Oost-Berlijn West-Europa binnen. Een deel van hen trekt illegaal de Nederlandse grens over en komt uiteindelijk ergens in de Randstad terecht. Daar wordt politiek asiel aangevraagd. De gemeenten in de Randstad kunnen gezien de aantallen niet meer voor een toereikende opvang zorgen. Vandaar dat het ministerie van WVC de Tamils nu over het hele land 'spreidt'. Nu dus ook in Heerlen.

Overigens heeft wethouder Andriesma WVC wel laten weten dat het ministerie eerst wel eens contact met de gemeente op had kunnen nemen, voordat tot huisvesting van Tamils in Heerlen werd besloten. Het ministerie heeft dat ook erkend, maar gaf als verklaring dat de problemen zo groot zijn geworden dat snel handelen een eerste vereiste was.



● *Een Onderbankse brandweerman en zijn collega uit Geilenkirchen hanteren de schuimspuiter.*

ZWEEFVLIEGVELD DECOR VAN JAARLIJKSE OEFENING

EHBO-Onderbanken 'oefent' AWACS-ramp

ONDERBANKEN – Het zweefvliegveld aan de Leifenderweg in Schinveld vormde gisteravond het decor voor de jaarlijkse oefening van de EHBO-afdeling Onderbanken. Griezelig natuurgetrouw werden een vliegtuig- en een auto-ongeluk, compleet met branden en een fors aantal gewonden in scene gezet. Circa vijftig EHBO'ers, de brandweer van Onderbanken, de DGD uit Heerlen en voor het eerst sinds achttien jaar ook de brandweer van de AWACS-basis in Geilenkirchen waren bij de operatie betrokken.

„Sinds de reactivering van de militaire vliegbasis moeten we immers ook voorbereid zijn op dit soort situaties", aldus voorzitter J. Hanssen van de EHBO-afdeling. Vandaar ook dat burgemeester Ritzer, die even een kijkje kwam nemen, zeer veel belangstelling voor de grote brandweerwagen uit Geilenkirchen had. Deze arriveerde ongeveer tien minuten later dan hun Onderbankse collega's. De bergen autobanden, die slechts moeizaam vlam wilde vatten, waren toen alleen nog maar aan het nasmeulen.

In de tussentijd waren andere ploegen bezig met het openzagen van een autowrak en het verzorgen van de her en der over het vliegveld verspreid liggende gewonden. Zestien vrijwilligers lieten zich, 'kermend' van de 'pijn' en enkelen met forse 'bloedvlekken' op de kleren, behandelen door de EHBO'ers.

Met de jaarlijkse oefening, zoals altijd op de tweede dinsdag in mei, sluit de Onderbankse afdeling haar curcusseizoen af. Wat de nieuwkomers de afgelopen negen maanden opstaken, kon gisteravond naar hartelust in praktijk worden gebracht.

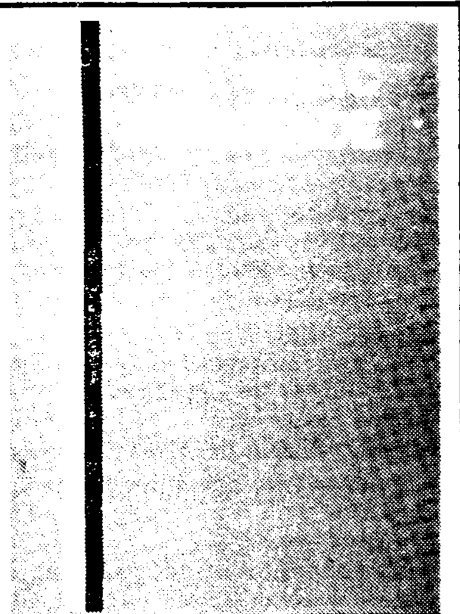
Voorstel Sociaal-Democraten Landgraaf aan college:

Schakel bemiddelaar in bij Durox-geschil

LANDGRAAF – De fractie Sociaal-Democraten in de raad van Landgraaf wil dat het college van B en w een externe onafhankelijke deskundige inschakelt om te bemiddelen tussen het gemeentebestuur en Durox Gasbeton B.V. Volgens fractieleider Uwe Heiligers is het alleen zo mogelijk om een marktgerichte prijs voor het zand te bepalen.

Zoals bekend graaft Durox zand af in Ubach over Worms voor het maken van bouwproducten. Tussen het college en het bedrijf ontstonden problemen over de prijs die Durox hiervoor moet betalen. Als het contract niet meer verlengd zal worden, komt het bedrijf waar 160 mensen werken in de problemen. „De prijs moet zowel voor Durox als voor de gemeente acceptabel zijn.

Wij vragen ons af of op ambtelijk niveau voldoende know-how aanwezig is om een marktgerichte prijs te bepalen. Daarom geven we u in overweging om een externe onafhankelijke deskundige in te schakelen", schrijft de raadsfractie in een brief aan het college van B en W.





Nieuwe WMC-vlag

KERKRADE – Ter gelegenheid van het tiende Wereld Muziek Concours heeft het WMC-bestuur opdracht gegeven een nieuwe vlag te ontwerpen. Het resultaat in inmiddels gepresenteerd (zie foto).
In tegenstelling tot vroeger, toen de officiële WMC-vlag alleen door WMC en overheid gebruikt mocht worden, kan nu iedereen in het bezit komen van deze vlag. Veel winkeliers in Kerkrade hebben het nieuwe dundoek dan ook besteld om tijdens het WMC daarmee uiting te geven aan de WMC-gezindheid.
In de nieuwe vlag is uiteraard het officiële embleem van het WMC verwerkt en de WMC-kleuren blauw en geel, maar ook de kleuren (rood en wit) van de gemeente Kerkrade.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat in Gods vrede is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Agnes Schepers

weduwe van

Jan Wouters

Zij overleed op 73-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Schepers
Familie Wouters

Kerkrade, 12 mei 1985
Elbereveldstraat 202
Corr.adres: 6466 BK Kerkrade
Kasperenstraat 48

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 17 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van donderdag 16 mei om 11.30 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

Jacobs Music B.V.

vrijdag 17 mei as. de gehele dag gesloten.

Brunssum,
Kerkstraat 111a-111b

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor al het goede dat wij van hem hebben ontvangen, delen wij u mede, dat heden temidden van zijn gezin is overleden, in de leeftijd van 78 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Mathijs Jozef Antoon van Gehlen

echtgenoot van

Wilhelmina Maria Counotte

Vaals: **W.M. van Gehlen-Counotte**
Vaals: **Marianne Schaefer-van Gehlen**
Klaus Schaefer
Vijlen: **Marie-Louise Horbach-van Gehlen**
Alphons Horbach
Daniëlle en Judith
Aken: **Leonie Krükel-van Gehlen**
Richard Krükel
Silvia en Robert
Aken: **Gerda Florack-van Gehlen**
Bernd Florack
Andrea, Gabriele, Frank, Simone en Iris
Aken: **Irmgard Funke-van Gehlen**
Aken: **Maria Heitzmann-van Gehlen**
Robert Heitzmann
Sandra en Marcel
Familie van Gehlen
Familie Counotte

6291 HE Vaals, 14 mei 1985
Ir. E. Melottestraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 18 mei 1985 om 11 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Vaals, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren. Avondmis vrijdag 17 mei 1985 om 19.00 uur in voornoemde kerk. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de St.-Jozefkerk.

---

†

In de leeftijd van 52 jaar is heden, geheel onverwacht, van ons heengegaan, mijn zeer lieve man, onze fijne, zorgzame pap, zoon, broer, zwager, oom en neef

Ger Maessen

echtgenoot van

Miëtte Bastiaans

Roermond: **Miëtte Maessen-Bastiaans**
Sandra en Mark
Lennard en Sandra
Heerlen: **Oma Maessen**
Familie Maessen
Familie Bastiaans

13 mei 1985
Kast. Aerwinckelstraat 6a, 6043 XW Roermond

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 18 mei om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.

Gelegenheid tot zowel schriftelijk als persoonlijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Vrijdag tijdens de avondmis van 18.30 uur zal in eerdergenoemde kerk voor hem worden gebeden.

Ger ligt opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen, gelegenheid tot afscheidnemen van 16.00 tot 17.00 uur.

Diep geschokt vernamen wij het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde direkteur

G.T.H. Maessen

Docenten kappersacademie Heerlen
Personeel kapsalon Maessen

Met grote droefheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze direkteur

G.T.H. Maessen

De leerlingen van de Kappersacademie Heerlen

Wegens sterfgeval zal onze zaak op zaterdag 18 mei

DE GEHELE DAG GESLOTEN ZIJN

Kapsalon Ger Maessen

Van Weerden Poelmanstraat 9
Heerlen

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sakramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Sjra Houben

echtgenoot van

Mia Broekmans

op de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Mia Houben-Broekmans**
Heerlen: **Math en Loes Houben-Palm**
Schaesberg: **Chris en Francien Houben-Bosch**
Schaesberg: **Hub en Hanneke Houben-Herfs**
Schinnen: **Ton en Francis Houben-Eijgenraam**
De kleinkinderen
Familie Houben
Familie Broekmans

6431 ES Hoensbroek, 13 mei 1985
Hommerterweg 81

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 17 mei om 9.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcenntrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur. Hemelvaartsdag van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze lieve zus, behuwdzus, tante en nicht

Trees Wetzelaer

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
E. Thissen-Wetzelaer
J. Wetzelaer
L. Wetzelaer-Smeets
M. Wetzelaer-Lenssen
A. Wetzelaer-Schiffer
en al haar neven en nichten

Kerkrade, 13 mei 1985
Hertogenlaan 37
Corr.adres: Rolduckerstraat 86
6461 VN Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 18 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van H. Jozef en Norbertus (O.L. Vrouwestraat), waarna de begrafenis op de begraafplaats Holz.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

Trees is opgebaard in het mortuarium Lückerheidekliniek; bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Frans Weusten

echtgenoot van

Tien Speetjens

op de leeftijd van 63 jaar.

In dankbare herinnering:
Schimmert: **Tien Weusten-Speetjens**
Someren: **Huub en Jeannette**
Roel
Brunssum: **Els en Wiel**
Petra, Sonja
Hulsberg: **Guus en Marjo**
Miranda
Schimmert: **Eed en Monique**
Familie Weusten
Familie Speetjens

6333 CZ Schimmert, 14 mei 1985
St. Remigiusstraat 22

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 18 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren. Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur. Hemelvaartsdag geen bezoek.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, in de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Victorien Olislagers

Maria Catharina Victorina

echtgenote van

Leo Meis

Bingelrade: **L.J. Meis**
Bingelrade: **Jeu en Hanny Meis-Hanssen**
Dunja
Bingelrade: **Leon Meis**
Familie Olislagers
Familie Meis

6456 AS Bingelrade, 13 mei 1985
Wiegelraderstraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 17 mei as. om 11.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Bingelrade.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

Heden, woensdag 15 mei, zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Louis Kusters

zal worden gehouden op zondag 19 mei om 10.00 uur in de St. Servaaskerk te Maastricht.

Mevr. N. Kusters-van Aubel

Wij danken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Huub Nauts

Mevrouw Nauts en kinderen

Brunssum, mei 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 mei as. om 19.00 uur in de Gregoriuskerk te Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat heden zacht en kalm van ons is heengegaan mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjef Smeets

echtgenoot van

Mai Martens

Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Nieuwdorp-Stein: **M. Smeets-Martens**
Stein: **Hein Smeets**
Els Smeets-Aarts
Monique
Familie Smeets
Familie Martens

6171 XN Nieuwdorp-Stein, 14 mei 1985
Merodestraat 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 18 mei om 10.30 uur in de kerk van de O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein.
Vrijdagavond om 19.30 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein.
Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader en opa

Hubert Dieters

Betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Namens de familie
Dieters
Peulen
Samson *

Schaesberg
Mei 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat.

* Tot onze grote spijt is de naam van de familie Samson bij de annonces in de haast van het ogenblik vergeten.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve echtgenote en moeder

Lies Aerts-Raadschelders

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 18 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie Langeberg te Brunssum.

Theo Aerts
Monique

Brunssum, mei 1985

Dankbetuiging

Voor uw hartelijk medeleven en belangstelling bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Zef Cals

zeggen wij onze oprechte dank.

Mevr. H. Cals-Huijnen
kinderen en kleinkinderen

Puth, mei 1985

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 mei om 19.00 uur in de parochiekerk H. Petrus Canisius in Puth.

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Petronella Elisabeth Ritschi-Lommen

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1985

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 mei a.s. om 19.00 uur in de kerk van St. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen.

Dankbetuiging

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en troost bij het overlijden en de crematie van mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Eduard Lewicki

A.C. Lewicki-Zweiphenning
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, mei 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 mei a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader, grootvader, schoonzoon, levenspartner, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Debie

weduwnaar van

Maria Smeijsters

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Debie
kinderen en kleinkinderen
Maria van Zomeren
en kinderen

Mei 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 mei as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het geheel onverwacht overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Joseph Hubert Sebastiaan Franssen

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

Familie Franssen

Ingber-Gulpen, mei 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele brieven en kaarten, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader en opa

Chris Dukers

zijn voor ons een grote troost en steun geweest. Wij danken u voor al uw blijken van medeleven.

Kinderen en kleinkinderen

Born, mei 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

Voor uw blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden van onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Frohe-Henke

betuigen wij u onze oprechte dank.

Tiny Roukens-Frohe
Joop Roukens
en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen op zaterdag 19 mei 1985 om 19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare

Jup Palmen

zal plaatshebben op zaterdag 18 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk De Blijde Boodschap, Rolduckerveld-Kerkrade.

Familie Palmen
Familie Muller

VIJF PREMIÈRES IN EEN MAAND

Toneelrecord in Maastricht

door theo pasing

MAASTRICHT – De toneelvereniging 'Alles is drama' gaat eind mei – ongewild – een toneelrecord vestigen. Deze vereniging presteert het namelijk om in een maand tijd vijf toneelstukken uit de wereldliteratuur in première te brengen. De landelijke gezelschappen maken gemiddeld niet meer dan vijf produkties per seizoen.
Het toneelrecord krijgt nog diepere betekenis als men de uit te brengen stukken nader bekijkt. Het zijn stuk voor stuk titels, die tot de 'klassieke' toneelliteratuur gerekend kunnen worden. 'Alles is drama' speelt vanaf 21 mei 'Met gesloten deuren' van Jean-Paul Sartre, 'Het haar van de hond' van Hugo Claus, 'Burgermansbruiloft' van Bertold Brecht, 'De droom van Amerika' van Edward Albee en 'Reidans' van Arthur Schnitzler.

Al deze toneelstukken worden telkens op drie avonden in Podium Posjet, het theater van Vijverdal, in Maastricht gebracht. 'Alles is drama' is als sub-vereniging van de Maastrichtse studentenvereniging Koko pas aan zijn tweede jaar bezig. Er is een officieel bestuur gekomen, er zijn statuten opgesteld en men heeft zich aangemeld bij de Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen (LFA).

Gewoon

Voorzitster van het bestuur is Odette de Theije. Zij studeert geneeskunde en wil kinderpsychiater worden. Daarnaast is zij als actrice ook actief bij de produkties betrokken. Odette de Theije vindt het helemaal niet ongewoon, dat haar vereniging in een maand tijd vijf premières uitbrengt. Ook de hoge kwaliteit van het repertoire is volgens haar niet iets om verbaasd over te doen.

'Het is eigenlijk zuiver toeval, dat wij deze stukken op een rij brengen. Het bestuur beschikt over een aantal regisseurs. Deze mensen dragen de stukken aan en dan gaan wij ze instuderen. Zo eenvoudig ligt dat. Bovendien wordt iedere produktie door andere spelers van de vereniging gemaakt. Vijf groepen repeteren naast elkaar en die vijf groepen laten op het eind van het studiejaar het resultaat van de repetities aan het publiek zien'.



● Odette de Theije
...'Het is zuiver toeval'........

Het vorig seizoen was de start iets voorzichtiger. Toen bracht 'Alles is drama' slechts drie premières uit. Dat sloeg zo goed aan bij het publiek en bij de studenten, dat men nu al aan uitbreiding toe was. Technisch gezien heeft deze groep het iets gemakkelijker dan de doorsnee amateurgroep.

Minimumprijs

De decors bijvoorbeeld kunnen tegen een minimumprijs gemaakt worden omdat de ontwerpers bevriende studenten van kunstacademies zijn. Ook hun relaties met mensen van de toneelacademie zijn kostendrukkend. Bovendien was er vorig jaar een positieve recette, krijgt 'Alles is drama' subsidie van de studentenvereniging en betalen de medewerkers lidmaatschapsgelden.

Dit alles maakt zo'n gigantisch project mogelijk. Odette de Theije: 'Voorlopig richten we ons uitsluitend op Maastricht. Van iedere produktie geven we drie voorstellingen in Podium Posjet. Daarna is het voorbij. Ik vind drie voorstellingen ook meer dan genoeg. We zitten zo laat in het seizoen, omdat ons studiejaar dan ook eindigt. Met het nieuwe studiejaar in september beginnen de repetities en die lopen het hele jaar door'.
'Alles is drama' heeft duidelijk gekozen voor het realistische toneel. Odette de Theije: 'In eerste instantie is die toneelactiviteit gedacht voor onze eigen vorming. De meeste medewerkers studeren gezondheidswetenschappen en geneeskunde. En voor ons plezier treden we mee in de openbaarheid'.

De voorstellingen in Podium Posjet zijn voor iedere belangstellende toegankelijk. De toegangsprijs bedraagt *f* 4,50 per voorstelling. Een abonnement van vijf voorstellingen kost *f* 20.–. Voor een abonnement kan men contact opnemen met Odette de Theije, tel. 043 - 19196.
Het programma ziet er als volgt uit: 22, 23 mei Met gesloten deuren, regie Peter Ritmeester; 29, 30, 31 mei Het haar van de hond, regie Joop Ommen; 5, 6, 7 juni Burgermansbruiloft, regie Maria Hermans/Oda Swarte; 12, 13, 14 juni De droom van Amerika, Jan Markenstorm; 19 en 20 juni Reidans, regie Jacqueline ten Cate. De voorstellingen beginnen telkens om 20.15 uur.

ECHT – In het Royal Theater en in de Kapel van de Zusters Ursulinen in Echt worden op vrijdag 31 mei, zaterdag 1 juni en zondag 2 juni de Limburgse Federatieve Zangersdagen 1985 gehouden. De Vereniging van Nederlandse Korenorganisaties heeft de organisatie van dit evenement toegewezen aan Zangvereniging 'Vriendenkoor' uit Echt in verband met het 85-jarig jubileum van dit koor.

Ongeveer 35 Limburgse koren, die uitkomen in de afdelingen kinder-, jeugd- en jongerenkoren, gemengde en dameskoren en mannenkoren, nemen aan deze zangersdagen deel. Zij worden beoordeeld door een jury met enkele prominente namen: de Belg Julian Wilmots, professor koordirectie aan het conservatorium van Brussel; Manus Willemsen, chef afdeling muziek van de KRO en voorzitter van de jury van het vocalistenconcours in 's-

In weekeinde 31 mei, en 1 en 2 juni

Limburgse Zangersdagen bij 'Vriendenkoor' Echt

Hertogenbosch; Paul Hupperts, vaste dirigent van het NOS-koor; Hub Wolfs, docent aan het Maastrichts conservatorium en organist van de Sint Servaas en Guido Grond, voorzitter van de Nederlandse Stichting Gregorius Vereniging.

Programma: vrijdag 31 mei, 19.00 uur: (kinder-, jeugd- en jongerenkoren): The Sweetstrings Blerick; jeugdkoor en jongerenkoor Flos Carmeli Heerlen; Klimmender Nachtegalen Klimmen, Neerbeeks Jeugdkoor Neerbeek; De Steyllandertjes Steyl; de Berglijsters Ubachsberg; Happy Youth Venlo en jongerenkoor Wanssum.

Zaterdag 1 juni, 19.00 uur: (gemengde- en dameskoren): De Eghtgalm Echt; Christelijk gemengd Koor Heerlen, Paluda Hoensbroek, Jubilate Maasbracht, Gemengde Zangvereniging Pey, Lentekrans Haler-Uffelse; A Capella Swalmen, Con Amore Venlo en Inter Nos Voerendaal.

Zondag 2 juni, 15.00 uur: (gemengde koren NSGV) Pius X Echt; O.L.Vrouw onbevl. Ontv. Koningsbosch; Beeker Koorzang Beek; Crescendo Venray.

Zondag 20.00 uur: (mannenkoren) Blerick's mannenkoor; Boxmeer's Vokaal Ensemble; St. Caecilia Koningsbosch; Lauwerkrans Mechelen, Horster mannekoor; Mechels Vocaal Ensemble en Weerter mannenkoor.

Drie beschuldigingen tegen geschorste ABP-directeur

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Drie punten omvat de tenlastenlegging tegen de geschorste ABP-directeur mr. drs. Ed Masson, die op maandag 20 mei in Maastricht voor de rechtbank moet verschijnen. Hij wordt door de officier van Justitie beschuldigd in de jaren 1980 tot 1983 valsheid in geschrifte te hebben gepleegd in een aantal akten van onderhandse geldleningen of opdracht te hebben gegeven dat te doen. Verder wordt Masson ervan beschuldigd als ambtenaar steekpenningen te hebben aangenomen. Derde punt van de tenlastelegging handelt over de transactie rond het Weenagebouw in Rotterdam.

Volgens de dagvaarding zou Masson „met listige kunstgrepen en of een samenweefsel van verdichtsels" Niels Hemmes Vastgoed BV een geldbedrag van 486.750 gulden van het ABP hebben toegespeeld als vergoeding voor bemiddeling bij de aankoop van dat gebouw. Volgens de officier van Justitie wist Masson dat dit met een valse factuur geschiedde omdat Hemmes geen bemiddeling had verleend.

In de dagvaarding komen geen andere gevallen van fraude voor, ook niet die waarvoor de officier van Justitie te Maastricht een omvangrijk en kostbaar opsporingsonderzoek in Engeland en op Kanaaleiland Jersey heeft ondernomen.

officiële mededeling

GEMEENTE NUTH

VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 6 mei 1985 heeft besloten te verklaren, dat een wijziging wordt voorbereid van:

1. het bestemmingsplan Kern Vaesrade voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Nuth, sectie B nr. 1665;
2. het bestemmingsplan Buitengebied 1979 Schimmert voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Schimmert sectie D nr. 2713;
3. het bestemmingsplan Wissengracht van de voormalige gemeente Hulsberg voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Hulsberg sectie B nr. 3026.

Het besluit met de daarbij behorende tekeningen ligt ter gemeentesecretarie vanaf 20 mei 1985 voor eenieder ter inzage.

Nuth, 15 mei 1985
De burgemeester van Nuth,
mr. C.G.J. Ruttenn.

VANDAAG DEMONSTRATIE IN MAASTRICHT

'Stakingsacties in bouw langdurig'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De beginnende bouwkundige werken aan het MEC (Wilma) en het Academisch Ziekenhuis (Foeckert en BAM) in Maastricht zijn gisteren door de bouwstaking van FNV en CNV tot stilstand gekomen. Ook de verbouwing van de AMRO-bank in Heerlen werd door de staking getroffen. Het aantal stakende bouwvakkers in Limburg is daarmee, volgens mededeling van de Bouw- en Houtbond FNV, opgelopen tot 610.

Vandaag wordt in de sporthal Geusselt in Maastricht een protestbijeenkomst van de Bouw- en Houtbond FNV gehouden. Daarop zal het woord worden gevoerd door bondsbestuurder Cees van Vliet van de Bouw- en Houtbond, Limburgs FNV-voorzitter Wiel Friedrichs en districtbestuurder Geert Wolting van de FNV-bond. De bijeenkomst wordt met muziek opgeluisterd en ook stakers zullen op deze demonstratie hun zegje kunnen doen.

De landelijke besturen van de bouwbonden van FNV en CNV houden er rekening mee dat er langdurige stakingsacties nodig zijn om de werkgevers in de bouw weer aan de onderhandelingstafel te krijgen. Vanaf volgende week, de derde stakingsweek, is een verdere uitbreiding van de stakingen te verwachten. Beide bonden zijn positief gestemd over de actiebereidheid.

„De zaak zit werkelijk zo vast als een huis. De werkgevers willen absoluut nergens over praten", aldus voorzitter D. van Commenée van de Bouwbond CNV.

Na de demonstratieve bijeenkomsten van vandaag, die behalve in Maastricht op nog negen plaatsen in ons land zullen worden gehouden, is er vier dagen rust aan het stakingsfront: donderdag is het Hemelvaartsdag, vrijdag is in de bouw een collectieve roostervrije dag. Maar de bouwbonden verwachten dat na het weekeinde de actiebereidheid niet zal zijn verwaterd en de acties vanaf volgende week kunnen worden uitgebreid.

Bèr Essers legt één funktie neer

MAASTRICHT – Bèr Essers, voorlichtingsambtenaar van het bedrijf Openbare Werken Maastricht, neemt vandaag officieel en feestelijk afscheid van de gemeente Maastricht. Vanaf vijf uur vanmiddag is er in de cantine van het centraal bedrijfsgebouw in Limmel tijdens een receptie volop gelegenheid om Bèr Essers, die met vervroegd pensioen gaat, uit te luiden als gemeente-ambtenaar. Ruim achttien jaar was hij voorlichter en ook vaak 'toelichter' van de Maastrichtse gemeentelijke sector, die letterlijk en figuurlijk in Maastricht het meest aan de weg timmert.

Hoewel Bèr Essers voor journalisten en ook voor instellingen op het vlak van stadsplanologie en stadsrenovering tot in het buitenland toe een veel geraadpleegde vraagbaak en gids in het infrastructurele doolhof is geweest, is zijn funktie als voorlichter wellicht de meest verborgene geweest voor de burgerij in zijn eigen moederstad.

Bejaarde drugdealer uit Brunssum gepakt

BRUNSSUM – In samenwerking met de Regionale Verdovende Middelengroep uit Maastricht heeft de Brunssumse politie maandag een 61-jarige drugdealer en wapenhandelaar gearresteerd. De man heeft vanaf 1982 naar schatting 240.000 gulden bijverdiend met de verkoop van heroine. Dit jaar zou de Brunssummer K. D. ruim een kilo hebben verkocht aan afnemers uit Midden-Limburg, Maastricht, Brunssum en omgeving.

De man opereerde niet alleen vanuit zijn huis, maar was ook regelmatig in het centrum van Brunssum aan het handelen. Volgens een politiewoordvoerder gaat het hier om de verkoop van 'grote' hoeveelheden heroine. Zijn handlanger, de 25-jarige J. V. uit Brunssum, werd eveneens in de kraag gegrepen. Hij zou de verdovende middelen voor K. D. hebben bewaard. Na verhoor werd deze man weer in vrijheid gesteld. De hoofdverdachte wordt vrijdag aan de officier van Justitie voorgeleid.

Titelstrijd LTB in Echt

ECHT – De Limburgse Bond van Tamboerkorpsen organiseert komende zondag de Limburgs kampioenswedstrijd voor solisten en kleine ensembles van drumbandmuzikanten in Dancing Willie in Echt. Het is de eerste keer, dat deze wedstrijd, die is bedoeld voor drumbandmuzikanten uit de jeugd- en derde divisie, wordt gehouden.

Voor deelname aan deze Limburgse kampioenswedstrijd worden solisten en kleine ensembles uitgenodigd, die tijdens de districtssolistenconcoursen tenminste 50 punten of meer hebben behaald.

In totaal nemen 82 solisten en ensembles aan deze wedstrijd deel.

De jury bestaat uit Wim Cobben en Leo Pustjens. Om 10.00 uur wordt deze kampioenswedstrijd geopend door bondsvoorzitter Posthumus, om ongeveer 19.45 uur worden de laatste uitslagen bekend gemaakt.

VEERTIG JAAR UNIE VAN VRIJWILLIGERS

'Het emancipatorische is vrijwel verdwenen'

Van onze verslaggever

GELEEN – Deze week viert de stichting landelijke Unie Van Vrijwilligers (UVV) haar 40-jarig bestaan. Met ruim 800, overwegend vrouwelijke leden, verdeeld over de afdelingen Geleen, Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Maastricht, Roermond, Sittard en Venray speelt de Unie in Limburg een relatief anonieme maar desalniettemin vrij aktieve rol in de maatschappelijke hulpverlening.

Gon Nabuurs uit Geleen is provinciaal hoofd van de UVV in Limburg. Die functie vervult zij sinds 1981; Limburg heeft geen hoofdbestuur maar mevrouw Nabuurs weet zich omringd door een werkgroep. Het is een arbeidsintensieve vorm van vrijetijdsbesteding die voornamelijk tot uiting komt in het aktiveren en hermotiveren van de autonome afdelingen, het bezoeken van vergaderingen, het leggen van kontakten.

Er zijn veel mensen die nog nooit van de UVV hebben gehoord, reden waarom zij het 40-jarig bestaan aangrijpt om publicitair aan de weg te gaan timmeren. En óók om het etiket van de Unie af te krabben, als zou zij slechts toegankelijk zijn voor een select groepje vrouwen. Dat is, statutair in ieder geval, sinds 1977 niet meer zo. Daar tegenover staan de cijfers die vertellen dat in Limburg 'slechts' 36 mannen zich hebben gevonden in de UVV.

Gastvrouw

De basis voor de Unie werd eind van de dertiger jaren gelegd in het noorden van het land, onder dreiging van de Tweede Wereldoorlog. Op 6 mei 1945 werd onder andere door mevrouw Marga Klompé de Unie opgericht. „De doelstelling was destijds duidelijk emancipatorisch, men wilde de vrouw meer bij het maatschappelijk leven betrekken. Anno 1985 is die emancipatiegedachte vrijwel verdwenen", vertelt mevrouw Nabuurs.

Dat komt niet alleen omdat, zo vindt zij, de vrouw na al die jaren in het kader van de normverschuiving als volwaardig lid in deze samenleving is gaan functioneren maar ook vanwege de verandering in doelstelling: vroeger bood de UVV zich aan, tegenwoordig wordt indien zij nodig is een beroep op haar gedaan.

„We vervullen een gastvrouwfunctie, vormen eigenlijk een buffer tussen hulpbehoevenden en professionele hulpverleners. Het mag duidelijk zijn dat er tegenwoordig sprake is van kortere ziekenhuisopnames, bejaarden blijven langer zelfstandig wonen, er wordt bezuinigd op het welzijns- en maatschappelijk werk. Bovendien, en die tendens manifesteerde zich eind van de jaren zestig, bleek dat door de voortschrijdende techniek in zieken- en verpleeghuizen de aandacht voor de patiënten verslapte. Nou, automatisch ontstaat er dan een grotere behoefte aan vrijwilligers en in die behoefte voorziet onder andere de Unie".


● *Gon Nabuurs: „De Limburgse Unie Van Vrijwilligers mag tevreden zijn".*

Uitgangspunt van de door de UVV ter beschikking gestelde hulp is: de ander helpen zichzelf te helpen. Dat gebeurt onder andere in sociëteiten voor bejaarden en gehandicapten en de Unie is zeer aktief in Limburgse ziekenhuizen. Exorbitant hoge eisen worden aan de duizenden vrijwillig(st)ers niet gesteld. Uiteraard moeten ze goed kontakten kunnen leggen, zich aan gemaakte afspraken houden („we moeten op de mensen kunnen rekenen") en hun werkzaamheden naar de buitenwacht discreet afschermen.

Voor hen worden trainingsdagen en -cursussen op Volkshogescholen georganiseerd en hiervoor ontvangt de Limburgse Unie („a-politiek en niet geloofsgebonden") jaarlijks een provinciaal subsidie dat schommelt tussen de 4000 en 7000 gulden.

Stigma

De bij de Limburgse afdelingen aangesloten vrijwilligsters zijn tussen de 45 en 65 jaar oud, hoewel ook enkele jongeren zich tot de Unie hebben bekeerd. Met de mannen wil het zoals bekend nog niet zo vlotten, gefixeerd als ze wellicht zijn op het stigma als zou de Unie een typisch vrouwelijke aangelegenheid zijn.

Gon Nabuurs, ietwat verbeten: „Dat vrouw-zijn schrikt misschien nog wat af, maar we staan toch echt open voor leden van beiderlei kunne. En die hoge drempel, ach die wordt wel genomen, wat dat betreft is er net zoals met zo veel zaken een lange weg te gaan".

Het 40-jarig bestaan wordt, in ieder geval wat de Limburgse Unie betreft, niet met veel fanfare gevierd. Indien de financiële situatie dit toelaat wordt komend najaar een provinciale dag voor de vrijwilligers gehouden. „De Unie mag in deze provincie tevreden zijn", besluit mevrouw Nabuurs. Wie meer informatie wenst kan die bij haar krijgen: ☎ 04494-45994.

sport in cijfers

BILJARTEN

DISTRICT MAASTRICHT EN OMSTREKEN KNBB
Competitie bandstoten

A-1
Keizer-MBV 0–7
Vr.kring-Vilt 7–0
A-2
Vilt 2-Vr.kring 2 7–0
Heukske-MBV 3 5–2
BC Heer-BCU 7–0
A-3
Ketsers-MVV 4 5–2
O.D. Klos-Vr.kring 3 5–2
Keer-Eijsden 0–7
B-1
MBV 5-O.O. Itteren 2–5
Haverput-O.O. Heer 2–5
Nazareth-Geulle 7–0
B-2
O.O. Heer-Nazareth 6–1
BCU 2-Ketsers 5–2
Rheingold-BCM 3–4
B-3
O.D. Bösch-Rheingold 5–2
St.Gerlach-Haverput 7–0
C-1
Harm.zaal-Banholt 5–2
De Heeg-Ketsers 7–0
Veerbenders-O.D. Klos 3–4
C-2
BCM-Promenade 2–5
Berceuse-Heukske 5–2
C-3
O.D. Klos-Ketsers 5–2
Heugem-Harm.zaal 2–5

Nacompetitie libre/driebanden
C-1
BC Heer 2-BC Oost 2–5
De Keizer-De Keizer 2 7–0
BC Sjaan-KOT 2 5–2
MBV-MBV 3 2–5
KOT-Vilt 2 4–3
C-2
Op de Bösch-Wolder 3–4
Ulestraten 3-Op de Bösch 2 3–4
Op de Klos-Keizer 3 5–2
BC Keer-DOT 5–2
Geulle 2-KOT 5 5–2
Keizer 4-Vriendenkring 3 5–2
O.O. Itteren 3-Altijd Raak 2–5
C-3
BC Keer 2-DOT 3 0–9
Heukske-Wolder 3 782
Keemel-Veerbenders 2–7
Heukske 2-O.O. Itteren 4 2–7
L.B. St.Gerl. 2-Eijsden 3 7–2
De Bookvink-Aait Wolder 7–2
Ketsers 3-Op de Klos 3 2–7
C-4
L.B. St.-Gerl. 3-Wolder 4 9–0
Eijsden 4-Noorbeek 5 5–4
BC Oost 4-Rheingold 2 5–4
Heugem 2-Altijd Raak 2 2–7
Ketsers 4-Heugem 2–7
Heukske 4-Harm.zaal 2 5–4
Nazareth 2-Keemel 2 8–1
C-5
Haverput 3-Heukske 5 4–5
Promenade-Ons Huis 2 8–1
Ketsers 6-Promenade 2 4–5
Den Duuker-Nazareth 3 9–0
O.d. Bösch 3-O.O. Heer 4 7–2
Eijsden 6-G. Ridders 2 5–4
De Heeg 3-MBV 7 0–9
Heugem 3-Waalsen 2 0–9

Driebanden klein:
Wapen v. Berg-KOT 2 5–2
Heukske 2-DES 2–5
O.O. Heer-Ulestraten 7–0
De Ketsers-MBV 5–2
KOT-Eendracht 2–5

Hockey

Dames
Hoofdklasse
HGC-MOP 2–1
Hilversum-Amsterdam 0–1
Laren-Rotterdam 0–3
Were Di-HDM 1–1
Upward-EMHC 3–1
Oranje Zwart-GHBS 0–1
Overgangsklasse B
Wageningen-DKS 1–1
Push-Rapidity 3–1
HBS-Union 0–3
Venlo-Strawberries 3–0
Gooische-PW 3–2
1e klasse C
Weert-Geel Zwart 3–0
Geldrop-Uden 0–4
Tegenbosch-Keep Fit 0–0
Hopbel-Tilburg 1–3
Heerlen-HMHC 1–0
2e klasse F
DVS-Blerick 0–1
Eersel-Horst 1–0
Groen Wit-Geleen 2–0
Tegelen-Maastricht 0–1
3e klasse F
Boxmeer-Concordia 2–1
Deurne-Oedenrode 0–0
Bakel-Heeze 2–2
Venray-Gemert 1–5
4e klasse F
Cranendonck-Bergen 8–0
Mill-Bosdael 0–3
Kerkrade-Helden 0–3
Meerssen-HCAS 0–8

Heren
Hoofdklasse
Amsterdam-Kampong 1–1
Laren-Kl. Zw'land 0–1
HDM-Oranje Zwart 2–3
Tilburg-Den Bosch 3–1
HGC-Leiden 5–0
SCHC-Bloemendaal 0–2
Overgangsklasse B
Union-Breda 0–8
Hurley-Wageningen 4–3
Geel Zwart-Victoria 6–1
Gooische-Venlo 1–2
Kieviten-Gron. Studs 1–2
Schaerweijde-Forward 0–0
1e klasse C
EMHC-Best 1–1
Maastricht-HOD 3–2
Son-Tegenbosch 3–2
Uden-Racing 0–0
Concordia-Rapidity 3–0
2e klasse F
HMHC-Heerlen 3–0
Deurne-Venray 1–2
Geleen-Weert 2–1
HUAC-Geldrop 3–1
Blerick-Horst 1–0
3e klasse F
HCAS-Boxmeer 2–0
Civicum-Tegelen 1–5
Heeze-Groen Wit 1–2
Nuenen-Mill 3–0
Sittard-DVS 2–1
4e klasse G
Cranendonck-Bakel 3–1
Hockeer-Bosdael 2–1

Bowling

BOWLING BOND VALKENBURG

Heren 3 games: 1. W. Dultz, 537 p.; 2. O. Reintjens, 508 p.; 3. J. Frensch, 466 p.; 4. E. Heijnens, 459 p.; 5. W. Kicken, 440 p.
Dames 3 games: 1. C. v.d. Broeck, 443 p.; 2. W. v.d. Lee, 421 p.; 3. H. Schamhart, 388 p.; 4. N. Menkhorst, 376 p.; 5. M. Stevens, 305 p.
Stand Teams: 1. 't Quartet, 33 punten; 2. Valum, 30 punten; 3. The B-team, 29 punten; 4. De Strijkers, 28 punten; 5. Zoef Zoef, 15 punten.

Kegelen

KEGELBOND ZUID OOST HOEK
Uitslagen laatste ronde en eindstanden

Koningin der Koninginnen: M. Klein 334 hout. **B-klasse:** D. Heckmans 270. **A-klasse:** G. Stollman 347. **Koning der Koningen:** J. Volders 342. **A-klas:** J. Volders 382. **B-klas:** H. Winands 373. **C-klas:** P. Baumans 369 hout.
Dames B-klas: 1. R. Cox 1.778; 2. T. Heckmans 1.777. **A-klas:** 1. J. Haenen 1903; 2. B. Souren 1894.
Heren A-klas: 1. J. Volders 3972; 2. H. Gossens 3876. **B-klas:** 1. H. Naglé 3786; 2. L. Niesten 3734. **C-klas:** 1. P. Baumans 3804; 2. P. Gulpen 3779.
Damesclubs: 1. Blauwe Montag 9556; 2. Vr. Zwerfsters 9494.
Herenclubs A-klas: 1. Adjunga 19.266; 2. Valencia 19.492. **B-klas:** 1. Ach um der Lange 19.164; 2. Voul Poats 19.058.
Veteranen dames: 1. Truus Hodiamont 317.
Veteranen heren: Pierre Bastin 339 hout.
Cupwinnaar dames: Blauwe Montag.
Cupwinnaar heren: Valencia.

BRANDS CUB

Baan Bemelmans heren: Mergelland Boys 1769; 2. Krans Zeven 1687. **Dames:** Poedelhaatsters 1576; 2. Ummer Poats 1574.
Baan Seroo heren: 1. Valencia 1798; 2. Adjunga 1794. **Dames:** Poedelhaatsters 1702; 2. Poedellientjes 1630.
Baan Keulen heren: 1. Mergelland Boys 1709. **Dames:** Poedellientjes 1643; 2. Ummer Poats 1579.
Baan Zenden heren: Valencia 1776; 2. Adjunga 1753. **Dames:** Ummer Poats 1511; 2. Bl. Montag 1508.
Baan van Ginneken heren: Valencia 1782; 2. Adjunga 1778. **Dames:** Poedellientjes 1616 hout.

Korfbal

NEDERLANDSE DAMESKORFBALBOND
Hoofdklasse
Jes-Geko 2–3
Klimroos-Concordia 8–2
Klimop-SVO 4–6
Swift-Vessem 9–1
Overgangsklasse A
Oranje Wit-Olympia 2–2
Vitesse-Wittenhorst 1–4
Vriendschap-Bio 1–3
Gazelle-Stormvogels 3–3
1e klasse B
Oranje Wit 2-Erica 2–4
Vonckel Girls-Odos 4–3
De Merels-Fiducia 3–3
Swift 2-Peelkorf 2–1
2e klasse G
Duko-Kraanvogels 5–2
Krekels-EVS 2–2
Viod-Omhoog 1–5
Elsene-Klimroos 2 1–7
3e klasse I
Gazelle 2-Almania 3–14
Amby's Korfke-Vitesse 2 2– 8
Korfmik.-Spaurakkers 4– 2
DKR-Gazelle 3 3– 3
EKC-Paalrakkers 5– 1

Klasse jun. A
Vitesse-Gazelle 2–5
Spaurakkers-Viod 2–3
klasse jun. B
St.-Brigida-Elsene 2 5–1
Klasse asp. A
Spaurakkers-Korfmikkers 1–2
Gazelle-Viod 2–1
Klasse asp. B
Korfmikkers 2-Amby's K. 2 2–2
Gazelle 2-Scharn 3–1
Elsene 2-Paalrakkers 0–4

Klasse pup. A
Gazelle-Elsene 0–1
Korfmikkers-Vitesse 2–0
Landelijke wedstrijden
HKC-PSV 9– 4
BEP-SDO 10– 5
Achilles-Deto 7–10
Eerste klasse KNKV
Oranje Wit-Klimop 7–10
Mariarade-Oude Gracht 4– 5
OEC-Eindhoven 9– 8
Sportlust-Geldrop 7– 4
Tweede klasse KNKV
Excelsior-Kanaries 12–3
Ready-Volt 3–3
NKV 2-Sportlust 2 4–8
SDO 2-Klimop 2 7–4
Res. tweede klasse KNKV
Deto 3-Rust Roest 3 5–4
Eindhoven 2-Organon 2 3–8
Kido 2-Sirene 2 6–3
PSV 3-SDO 3 8–5
Zuid 1 afdeling
Deurne-DOT 3–7
Kido-Jong Brabant 7–2
Res. Zuid 2A afdeling
Ready 2-Rust Roest 4 4–6
Sportlust 3-Eindhoven 3 8–7
Res. Zuid 3A afdeling
Trega 2-Kido 3 3–3
Excelsior 3-Heerlen 11–6
Mariarade 3-Venlo 8–2
Res. Zuid 4B afdeling
Heerlen 2-Excelsior 5 2–2
Junioren 1A afdeling
NKV-Organon 6–8
Sirene-Mariarade 10–4
OEC-Kido 4–5
Oranje Wit-Deurne 6–3
Junioren 2B afdeling
Rust Roest 3-Sirene 2 2–7
Kido 2-Ready 4–3

Zaalvoetbal

GEMEENTE-AMBTENAREN-TOURNOOI

Poule A:
Vaals-Eijsden 2–2
Gulpen-Wittem 2–0
Vaals-Gulpen 0–1
Eijsden-Wittem 5–2
Vaals-Wittem 5–0
Eijsden-Gulpen 2–3

Poule B:
Voerendaal-Valkenburg 1–3
Simpelveld-Margraten 3–0
Voerendaal-Simpelveld 2–3
Valkenburg-Margraten 2–3
Voerendaal-Margraten 3–0
Valkenburg-Simpelveld 5–3

Kruisfinales:
Gulpen-Simpelveld 1–4
Valkenburg-Vaals 7–2

Om 3e en 4e plaats:
Gulpen-Vaals 4–2

Finale:
Valkenburg-Simpelveld 3–0

Dammen

DIOS-CUP
Eindstand A-klasse: 1. Eureka 20 pnt., 2. De Ridder 1 14, 3. De Ridder 2 13, 4. DIOS 6 pnt.
Topscorers per vereniging: Eureka: O. Verdel 18 pnt., F. Verdel 20; DVS: H. Velraeds 16; De Ridder: E. Budé 16, R. Quaedackers 16; DIOS: C. Ummels 12 pnt.
B-klasse: 1. Phillidor 11 pnt. (43), 2. DVS 11 (42), 3. VOS 5, 4. Donderberg 0 pnt.
Topscorers: De Ridder: R. Tangelder 13 pnt.; Phillidor: W. Neven 11; VOS: M. Froels 12; Donderderberg: E. Rack 4 pnt.
C-klasse: 1. Eureka 3 15 pnt., 2. De Vaste Zet 14, 3. Eureka 1 10, 4. De Ridder 6 pnt.
Topscorers: Eureka 1: J. Heijnen 12 pnt.; Eureka 2: W. v. Kesteren 11; Eureka 3: H. Wiersma 17; De Ridder: B. Schreurs 10; De Kroonschijf: R. Gillisen 9; De Vaste Zet: G. Rutten 17; DIOS: J. Hermans 9 pnt.

Eindstand halve fin. schooldammen: 1. Talma 1 (Heerlen) 5–10; 2. 't Span (Zwijndr.) 5–7; 3. Vlierakker (Tilb.) 5–6; 4. School m.d. Bijbel (St. Annaland) 5–5; 5. Talma 2 5–1; 6. De Sprong (Koudek.) 5–1.

Topscorers: Roger Eijk 5–10, Bastiëne de Rooij 5–10, Kuna v.d. Wulp 5–8.
De nummers 1 en 2 plaatsen zich voor de finale op 15 juni in Stolwijk.

Schaken

KNSB-COMPETITIE
Hoofdklasse
Amstelveen-BSG 5½–4½
HSG-Desisco 4–5 (4½–5½)
Leiden-Volmac 1½–8½
SMB-Eindhoven 2½–7½
Variant-Leeuwarden 6½–3½

Eindstand: Volmac 17, Eindhoven 14, Amstelveen 14, Desisco 9, HSG 8, SMB 8, Leiden 6, BSG 6, Leeuwarden 4, Variant 4.

Tweede klasse D
OSV-Schaesberg 7½–2½
Baronie-Veldhoven 8–2
Wolstad-Maastricht 5½–4½
SMB 2-Gess 6–4
Variant 2-Witte P. ½–9½
Eindstand: Witte Paard 18, SMB 2 14, Wolstad 13, Baronie 11, Gess 9, VSM 9, OSV 9, Schaesberg 5, Veldhoven 1, Variant ½ p.

KNSB-PROMOTIE-COMPETITIE
Tweede ronde
Charlois-Eindhoven 6–4
Witte P.-Venlo 7–3

OPEN BRUNSSUMS KAMPIOENSCHAP
A-klasse
P. Jacobs-A. Notten 0–1
L. Sawicki-T. Bus 0–1
F. Scheeren-H. Meddeler ½–½
G. Huyzers-J. Schoenm. 1–0
J. Jeur.-H. Haged. ½–½
J. Beukens-K. Bulle 1–0
Stand: A. Notten 4; P. Jacobs 3; T. Bus; F. Scheeren 2½.
B-klasse
W. Blount-J. Fober 0–1
H. Tilmans-F. Heman 0–1
B. Merx-R. Merx ½–½
H. Smeets-R. Hellenbrand 0–1
A. Capellen-J. Otten ½–½
A. Nelissen-J. Dahlmans 1–0
C. Brugg.-G. Dörenb. ½–½
G. Rinkens-E. Versleyen ½–½
F. Duurv.-E.H. Anewald 1–0
R. Dohmen-W. Gabriëls 0–1
M. Kramer-G. Kramer 0–1
J. Meesters-J. Steinschuld 0–1
Stand: J. Fober 4; F. Heman, W. Blount, R. Merx, A. Nelissen 3 p.

Veldhandbal

Dames
P.K.
Mosam-Noav 6–12
Ospel-Helden 6– 9
Rapiditas-Roda 9– 6
Ospel-Rapiditas 11– 7
Roda-Noav 12–14
1A
HVN-Haelen 11–10
Grathem-MSV 7– 5
Wittenhorst-EHV 11–21
1B
Blauw Wit-SHV 15–10
BSV-Wilskracht 2–10
2A
Merefeldia-Be Fair 11–12
HBS-Swift 3–13
Groene Ster-Manual 25– 6
2B
Patrick-Vesta 4– 5
Born-Groene Ster 2 9–12
Merefeldia 2-Posterholt 10– 8
2C
Marsna-Sitt. DVO 9–14
V+L-Alfa Sch. 9– 6
JVS 2-Caesar 6–22
2D
Margraten-Break Out 10– 9
Vebios-Mosam 2 10–22
Selpa MVC-Olympia 5– 0
Break Out-Vilt 10– 9
3A
Rapiditas 2-EHV 2 7–8
DES '59-Ospel 2 14–2
3B
HVN 2-MSV 2 13–11
Rapiditas 3-Bevo 7–13
3C
Roermond-Grathem 2 2–8
DES-Be Fair 2 17–8
3D
Linne-Heel 6–14
Beatrix-Herten 7– 7
Swift 2-Quickly Hands 12– 9
3E
NOAV 2-Sitt. DVO 2 10–9
Fortuna-Wilskracht 2 9–3
JVS 3-Patrick 2 7–5
3F
SHV 2-JVS 2 14–6
Hellas 2-Hoensbroek 2 9–2
3G
Marsna 2-BSV 2 5–3
Wijnandia-Limburgia 9–9
Hellas-Hoensbroek 9–6
3H
Mosam 3-Break Out 2 12– 6
Be Quick-Margraten 2 3–11
3J
HVS-Break Out 3 9– 9
Olympia 2-Adio 2 6–11
Selpa MVC 2-DES ub 10– 8
Jun. P.K.
IASON-V+L 13–10
Vesta-Sitt. DVO 5–15
Swift-Margraten 11– 4
SVM-Sitt. DVO 4– 6
V+L-Vesta 7– 9

Heren
P.K.
Manual-Rapiditas 22–11
VIOS-NOAV 11–21
Swift-Alfa Sch. 20–18
NOAV-Swift 19–19
Rapiditas-Alfa Sch. 17–14
1A
HBS-VIOS 2 22–13
Ospel-DES '59 2 17–13
Bevo-Merefeldia 9–11
1B
DES Ub-Vesta 17–15
Break Out-JVS 16–22
SHV-Caesar 14–16
2A
Be Fair-Blerick 13-2
HVN-Wittenhorst 10-2
2B
HBS 2-Merefeldia 21-1
Heel-Linne 10-1
Grathem 2-Posterholt 7-1
2C
Hoensbroek-Zwart Wit 0-
NOAV 2-Wilskracht 24-1
Grathem-Born 19-1
2D
Rodah-Olympia 12-1
Maastricht-Wijnandia 15-1
Wilskracht 2-Marsna 18-1
3A
VIOS 3-Stramproy 10-1
Bevo 2-Heldia 2 12-1
3B
Posterholt 2-Herten 7-2
Vesta 3-Hercules 8-3
Zonnebl.-Quickly H. 26-1
3C
Maasbracht-Roermond 19-3
Vesta 2-Blauw Wit 15-2
3D
Filarskis-Fortuna 2 16-1
Zwart Wit 2-Limburgia 32-
3E
Be Quick-Selpa MVC 16-1
Break Out 2-Olympia 2 11-1
Jun. P.K.
Loreal-V+L 19-1
Blauw Wit-Blerick 6-1
Swift-Alfa Sch. 18-
V+L-Alfa Sch. 25-

Tennis

Uitslagen competitie d.d. 12 mei 1985
Eerste klasse
ELTV 2-Sittard 1 4-3 afg.
Westerhout 1-DDH 1 4-4
Overgangsklasse A
Wilskracht 1-Bas-D 1 0-8
Ready-M 1-Topsp. 2 2-2 afg.
Pell Ten.2-Ready-M 2 6-1 afg.
Rapiditas 1-Bast Basel 2 7-1
Bast Basel 1-Kimbria 1 4-3 afg.
Vego 1-Pell Tennis 3 4-4
Unicum 2-GTR 2 4-4
Sittard 2-Joy Mozaiek 3 2-4 afg.
Volley 2-Brunssum 1 2-3 afg.
Hilversum 2-thor RW 2
Overgangsklasse B
Rapiditas 3-Shaile 1 3-4 afg.
Brunssum 2-Venlo 1 3-3
Volley 3-Thos 1 2-4 afg.
NIP 2-Ready-M 3 3-2 afg.
Ativu 1-'t Root 1 5-3
Pant.R.1-Son en Br 1 4-2 afg.
Tweede klasse
GTR 3-Volharding 8-0
Kimbria 2-BRZ 1 3-2 afg.
Horn 1-Or Nassau 1 3-3 afg.
Falcones 1-GTR 4 4-4
Ready-M 4-GTR 5 2-2 afg.
Lichtenb. 1-Herkenb. 1 4-2 afg.
Sittard 3-Rulec 1 5-3
Budel 1-Horn 2 7-1
Derde klasse
Ready-M 5-Sittard 4 4-2 afg.
Schinveld 1-Brunssum 5 8-0
GTR 6-Kerkrade 1 1-7
Kaldeborn 1-Ready-M 6 5-3
BRZ 2-Nieuwenhagen 1 3-5
Brunssum 3-Kimbria 3 7-1
Or Nassau 2-Brunssum 4 5-3
Ubach OW 1-GTR 7 8-0
Ace 1-NIP 3 4-3 afg.
Elsloo-Sittard 6 6-2
Blerick 4-Horn 3 6-2
Sittard 5-Ray Prick 1 2-6
Venlo 2-Tonido 1 2-6
Venray 2-Packador 1 2-6
Van Horne 1-Tegelen 1 6-2
Swalmen 1-Blerick 3 3-3 afg.
Vierde klasse
Kimbria 4-Nieuwenh.2 3-2 afg.
Groeselt 1-Rapid-S 1 5-3
BRZ 4-Voerendaal 1 3-5
Ready-M 7-Dentgenb. 3-3 afg.
Ativu 2-Bakkerbosch 1 1-7
De Burght 1-Kerkrade 2 3-5
Bunde-Volharding 2 6-2
Helpoort-Ativu 3 3-5
Born 1-Oirsbeek 7-1
Or Nassau 3-Rakets 1 7-1
Sittard 7-Ace 2 5-3
Herkenbosch 2-BRZ 3 3-3 afg.
Venlo 4-Panta Rhei 2 2-6
Tegelen 2-Born 2 2-6
Park E 9-Munstergeleen 1
GTR 8-Berg 1
Nieuwstadt-Wessem 8-0
Rulec 2-Simpelveld 1 7-1
Lichtenbers 3-Grensmepp 7-1
Grubbenvorst 2-Venlo 3 1-7
Blerick 5-Neer 1 2-6
Echt 1-Helden 1 1-7
Heren Eerste klasse
Unicum 1-Ray Prick 1 4-2
Zee en Duin 1-Venlo 1 0-6
Heren Overgangsklasse
Venlo 2-Helpoort 3-3
Brunssum 1-Velden 1 4-2
Wolfsbosch 1-Echt 1 4-2
Rakets 1-Skinlo 1 3-3
Rapiditas 2-Mall Molen 1 2-4
Horst 1-Blerick 1 4-2
Heren Tweede klasse
Kerkrade 1-Linne 1 3-3
Nieuwenhagen 1-Weert 1 6-0
BRZ 1-Kessel 1 5-1
Schaapskooi 1-Ativu 1 5-1

Wedvlucht Provins

HEERLEN – De CLBvP heeft het inzetten van de wedvlucht Provins van zondag verzet naar zaterdagmiddag. De ophaaldienst start om 12.00 uur.

Zonnebloemboot wordt overgedragen

HEERLEN – Zaterdag vindt in aanwezigheid van onder andere Zonnebloemdirecteur M. v.d. Vegt, bestuursleden en enkele genodigden in het Friese Lemmer de overdracht plaats van het motor-passagiersschip 'De Zonnebloem'. Na deze plechtigheid zal bisschop J. Möller van Groningen dit unieke schip – kosten rond 16 miljoen – op het IJsselmeer inzegenen, dat daarna met de nieuwe kapitein W. Gerbers de eerste korte, officiële vaart maakt.

Dit 90 meter lange en 11.60 meter brede schip, dat begin februari door koningin Beatrix in het Friese Bergum werd gedoopt en daarna tewater werd gelaten, dankt zijn bestaan aan de in 1984 gehouden 1-2-3-show met Rudi Carel, waarvoor toen ongeveer 33 miljoen werd ingezameld. Aan dit voor de hele wereld unieke schip dat speciaal gebouwd is voor langdurig zieken, lichamelijk gehandicapten en hulpbehoevende ouderen, zijn de hoogste veiligheidseisen gesteld. Van 30 juni tot 6 juli wordt met 70 Nederlandse 'gasten' en 50 vrijwilligers op de Rijn de eerste reis gemaakt.

Waterpoloteam krijgt lesje

DUISBURG – Was de nederlaag tegen de Westduitse waterpoloërs op de openingsdag van het toernooi om de FINA-beker nog reden voor optimisme, uit de partij tegen de Verenigde Staten, de winnaar van het zilver tijdens de Olympische Spelen, kan de Nederlandse ploeg geen moed putten, hooguit lering trekken.

Bondscoach George Geurtsen, die maandag bijna geen stemverheffing nodig had, was dinsdag door het hele bad te horen. Hij had er alle reden toe.

De Amerikanen wonnen met 8-5, welke uitslag meer het resultaat was van de besluiteloosheid aan Nederlandse zijde dan van de eigen klasse.

Overige uitslagen tweede dag: Italië-Spanje 7-6; Bondsrepubliek Duitsland-Australië 5-4; Joegoslavië-Griekenland 8-7.

De stand:

West-Duitsland	2	2	0	0	4	15-12
Ver. Staten	1	1	0	0	2	8- 5
Italië	1	1	0	0	2	7- 6
Joegoslavië	2	1	0	1	2	18-18
Spanje	2	1	0	1	2	17-17
Griekenland	2	0	1	1	1	15-16
Australië	2	0	1	1	1	12-13
Nederland	**2**	**0**	**0**	**2**	**0**	**13-18**

Toernooi Victoria

HOENSBROEK – In sporthal De Deyl te Hoensbroek houdt BC Victoria morgen het vijfde internationale jeugdbadmintontoernooi. Twaalf teams doen mee, waarbij de Duitse kampioensploeg FC Langenfeld. De finale begint omstreeks 17.00 uur.

Schaekens tweede

HERZOGENRATH – Jan Schaekens van Unitas werd tweede in de halve marathon van Herzogenrath in 1.13.14, daarmee was hij de snelste in de klasse 30 tot 40 jaar. Leo Daemen van AV '34 werd in deze klasse derde in 1.18.25. Jacques Pustjens van Unitas won in de klasse 40 tot 50 jaar in 1.16.01; Bert Vos van Achilles Top werd tweede in 1.18.37. Met Bert Vos, Arno Last en Jaap de Vogel veroverde Achilles Top de prijs voor de beste buitenlandse ploeg.

Juniorenhandbal

GELEEN – Morgen en vrijdag is in de sporthal aan de Groenstraat te Geleen het handbaljuniorentoernooi van Fortuna. De dames strijden om de Ellen Meesterstrofee, donderdag tussen 14.00 en 19.00 uur en vrijdag van 10.00 tot 15.00 uur. De heren komen donderdag van 09.00 tot 14.00 uur en vrijdag van 15.00 tot 20.00 uur binnen de lijnen. Deelnemende teams dames: Born, Break Out, Fortuna, Iason, NCR/Blauw Wit, SHV en SVM. Heren: Born, Break Out, Caesar, Filarskis, Fortuna, SHV en Sittardia.


● Het lange, brede strand van Bibione....

KORTE TOER

DONDERDAG 16 Mei:
DOENRADE: Luikse Markt en Boerenstraatfeest
SUSTEREN: Luikse Markt.
MAASTRICHT: Pasar Malam in Eurohal 12.00-24.00 uur.
Rondleidingen Grotten Noord 11.00-17.00 uur.
Rondvaart op de Maas. Informaties: rederij Stiphout
BERG EN TERBLIJT: Weidefeesten, georganiseerd door Harmonie Concordia.

ZATERDAG 18 Mei:
MAASTRICHT: Eurohal Pasar Malam 12.00-24.00 uur.

ZONDAG 19 MEI:
MERKELBEEK: IVN-middagwandeling. Vertrek 14.00 uur bij de kerk.
ELSLOO: IVN-voorjaarswandeling in Elsloose bos. Vertrek 14.00 uur vanaf ingang Botanische tuin in Kasteelpark.
SCHIN OP GEUL: IVN-dagwandeling. Vertrek NS-station om 10.15 uur na aankomst trein uit Heerlen.
MAASTRICHT: IVN-stadswandeling. Vertrek 10.30 uur vanaf NS-station. In Eurohal Pasar Malan van 12.00-24.00 uur
ULESTRATEN: IVN-middagwandeling naar Vliek en Waterval. Vertrek 14.00 uur bij de kerk.
MUNSTERGELEEN: IVN-dagwandeling door het Leudal. Vertrek 9.00 uur bij de kerk.
WYLRE: IVN-middagwandeling door het Mergelland. Vertrek 14.00 uur bij NS-station Wylre.



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

Zonnige oriëntaties aan de Adriatische kusten (1)

De stranden van Veneto

Zij liggen in een wijde, halve boog rondom Venetië: de stranden van Veneto. Meer dan honderd kilometer lang. Aan de ene kant worden zij gecontourd door de groen-blauwe Adriatische zee, aan de andere zijde door pijnboombossen, lagunen en badplaatsjes. Een uitgestrekt Italiaans (zomer)vakantiegebied bij uitstek, met een accommodatie van plusminus 380.000 bedden, met onderdakmogelijkheid voor iedereen (lees: voor iedere beurs) in hotel, appartement, bungalow of op campings.

Bibione, Caorle, Eraclea Mare, Jesolo, Cavallino, Chioggia, Rosalina Mare zijn als blinkende parels in die wijde zonnige boog van zee en zand rondom dogenstad Venetië, de Vorstelijke. Een streek waar vóóral s'zomers het toerisme welig tiert. Op peilers als aangename verpozing, ruime recreatie, vrolijke ontspanning.

Afgelopen seizoen noteerde men er 161.403 overnachtingen van Nederlandse vakantiegangers. Cavallino bleek het meest in trek (55.148). Bibione, Jesolo en Caorle volgden dicht in het spoor van Cavallino (meer dan 30 campings). Van alle vakantievierders (vorig jaar ruim 3 miljoen, waarvan 40% buitenlanders) aan en op de stranden van Veneto nam 55% intrek in hotels/pensions terwijl 45% op campings neerstreek. Er liggen tal van moderne, uitstekende campings tot jachthavens toe. Camping Capalonga (dit jaar worden er voor het eerst compleet ingerichte caravans verhuurd) is bijvoorbeeld zo'n heerlijke plek. Gelegen in Bibione Mare op en bij een landtong. Maar...er zijn zoveel campings dat het niet juist (fair) is er ééntje naar voren te schuiven.

Toch maar even de tarieven van camping Capalonga. In het laagseizoen (14 tot 30 september) per persoon 4400 Lires (zo'n 8,50 gulden) per nacht; staanplaats auto plus caravan 5750 Lires. In het middenseizoen (18 mei tot 22 juni, 24 augustus tot 14 september) resp. 5000 en 6600 Lires. In het hoogseizoen (22 juni tot 24 augustus) 5500 en 9000 Lires.

De meeste campings verhuren ook bungalows en/of caravans. Tal van Nederlandse touroperators doen de stranden van Veneto aan. De reisburo's kunnen iedere geïnteresseerde dan ook volop informatie verschaffen en tijdig reserveren/boeken. Dit geldt uiteraard ook voor hotels, pensions, appartementen, vakantiehuisjes enzovoort. Als vrucht van een bliksemtocht langs de stranden van Veneto, enkele observaties à la minute

(LIDO DI) JESOLO. Bad- en kuuroord. Ten noorden van Venetië. Een van de grootste, breedste stranden van Italië. 31.430 hotelbedden, 34.000 appartementen, 4308 campingplaatsen. Vele recreatiemogelijkheden. Arke Reizen, Holland International onder meer zijn er actief. Ik bezocht er een van de vele hotels, Hotel Le Soleil aan de Via Treviso 3 (telefoon vanuit Nederland: 09-39-421-92511). Een mooi, modern huis. Prijs volpension per persoon per dag in het laagseizoen: 61 gulden. In het hoogseizoen (15 juni-31 aug.) 95 gulden.

CHIOGGIA. Oud, historisch plaatsje zuidelijk Venetië. Eveneens gebouwd op eilandjes met vele bruggetjes als verbindings-„stukken". Bij Chioggia behoren ook Sottomarina en Isolaverde. Brede stranden. 4700 hotelbedden, 13.600 appartementbedden, 8.022 campingplaatsen. In Hotel Europeo in het laagseizoen al volpension voor 66 gulden per persoon per dag. Arke Reizen reist er met bussen naar toe, Interhome en Vacansoleil verhuurt er.

BIBIONE. Noordelijk Venetië. Breed, acht kilometer lang zandstrand. Zeer kindervriendelijk. Elke dag strandservice (EHBO enz.). Wekelijks wordt het strand gefiltreerd tot 16 cm. diepte. Campings tussen zee en lagune, oppervlakte 1800 vierkante meter. Prijs per nacht in hoogseizoen 11.50 gulden per persoon plus 29 gulden per auto/caravan. In het laagseizoen 5,70 gulden per persoon plus 15 gulden per caravan. Reisburo's verschaffen informaties over activiteiten aldaar van onder meer Interhome, NRV/Holiday, Neckermann, Eurocamp, Vacansoleil.

ROSALINA MARE/ALBARELLA. Vrij nieuwe lokatie, 70 km zuidelijk Venetië. Campings, hotels, vakantiedorpen, appartementen. Zo maar een prijs van een hotel: volpension per persoon per dag vanaf 60 gulden in Hotels Bellarose, Sole, Umberto. Zo maar een prijs van een appartement: vanaf 570 gulden per veertien dagen (behalve in augustus). Adres plaatselijke VVV: Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo, 45010 Rosolina (Rovigo), Italia. Telefoon vanuit Nederland: 09-39-426-664541/2.

De stranden van Veneto. Met in het hart: Venetië! Wereldberoemde, schitterende, jaarlijks miljoenen bezoekers trekkende, op eilandjes gebouwde stad. Van wáár dan ook aan de stranden van Veneto zijn excursies naar Venetië, de Verrukkelijke, mogelijk. Tochtjes die meestal over het water gaan, alvorens het San Marco-plein te bereiken. Dat is één van vele voordelen van een verblijf aan de stranden van Veneto. Namelijk, Venetië bewonderen zonder er te hoeven verblijven. Want, dat is --vóóral in het historisch centrum-- beslist niet goedkoop....


● De door bakker Lei Niessen vervaardige kaas-aspergevlaai (zie Spijs en Drank) die afgelopen week in Thorn met veel tamtam werd gepresenteerd. Onder het oog o.a. van Erik Rosier (adjunct-directeur Golden Tulip Hotels Zuid-Limburg en Thorn) geheel links en van Rob Smit (directeur Golden Tulip Hotel Thorn) derde van rechts (met mes in de hand).


● Elly en John Blom, echtelijke drijfveer in het Wapen van Sittard.

De een, Lei Niessen (Pey-Echt), bakt een asperge-kaasvlaai van bijna een meter doorsnee (in opdracht overigens van Het Nederlands Zuivelbureau). De ander, Anton de Bruyn (Chapeau Melon, Schaesberg), laat een bondig briefje circuleren met de mededeling dat hij in zijn restaurant een aspergekaart voert. En wéér een ander, Paul Priem (De Trepkes, Maastricht), stuurt zijn cliëntèle een schrijven in de vorm van een aanslagbiljet om te melden dat hij een aspergemenu heeft ontworpen. Kortom, het aspergeseizoen is (eindelijk) begonnen en vrijwel elk restaurant brengt momenteel het „witte goud" op tafel.

Asperges. Limburgse en óók Brabantse heerlijkheid. Klassegerecht op een specifiek (zuid-)Nederlandse tafel, zou ik willen zeggen. Over Neerlands Dis gesproken. Verleden week mocht ik u al melden dat Elly en John Blom, echtelijke drijfveer van restaurant Het Wapen van Sittard, Neerlands Disbokaal'85 in de wacht hebben gesleept. Nu is die bokaal niet de eerste onderscheiding die het koppel Blom ten deel is gevallen. „t Zilveren Zittesje Kaffeezieke" bijvoorbeeld, is zo'n andere decoratie. Neerlands Dis is kokerellen met puur Nederlandse grondstoffen. Wat is een zuiverder nationaal product dan witgele asperges? Welaan dan, de vraag ligt dan ook voor de hand: wat doet John Blom met loten van in zanderige gronden verborgen wortelstokken van de Limburgse asparagus? Vanaf aanstaande vrijdag zal hij er een vijftal gerechten mee componeren. Bij gekookte forel, bij zweverik onder meer. En uiteraard óók op z'n Limburgs. In roomsaus drijvende asperges met enige peterselie, kervel en bieslook en vergezeld van een stuk gekookte achterham. Voor een prijs die schommelt rond



de 26 gulden. Pratende over zijn ideeën over koken in het algemeen en zijn eigen bereidingswijzen in het bijzonder, liet John zich opeens ontvallen: „Ach, ik zeg wel eens dat ik een cuisine ravage voer". Ik schoot in de lach. „Wat bedoel je dáár nu mee?". Johns uitvoerig antwoord kwam hierop neer dat zijn manier van koken nogal afwijkt van de Franse stijl, dat hij niet veel op heeft met de „nouvelle cuisine", dat hij niet gecharmeerd blijkt te zijn van moeilijke sauzen en dat hij, resumerend allemaal, feitelijk gewoon lekker op z'n Limburgs bezig is. Hij heeft namelijk geen hogere ambities dan eerlijk, eenvoudig en smakelijk voor zijn gasten te koken. Zoals dat overigens een goed lid van de „Gezelle van de Zittesje Dösj" betaamt. Dat is, zeg nu zelf, al héél wat. En slaat kennelijk ook aan. Bij de gasten én bij voorbeeld de (anonieme) personen die er verantwoordelijk voor zijn dat Elly en John Blom een bokaal tegemoet kunnen zien die er niet om liegt. Die zal straks dan, in het Wapen van Sittard, een verwoestende indruk maken, als u op het vlak van Bloms cuisine ravage begrijpt wat ik bedoel.

In afwachting van die bokaal, kan men voorlopig in het Wapen van Sittard (en overal elders in het Limburgse) aan de asperges. Op tal van manieren. Waarschijnlijk ook à la Jeanne. Wat dat betekent, blijft nog even een verrassing. John Blom weet het namelijk zélf nog niet precies. Hij experimenteert nog. Maar het heeft, dat mag ik wel verklappen, te maken met koude asperges in vinaigrette.

Driedaags feest in Venlo met NS-reductie en aparte prijsvraag

In Limburg bloeit het aspergetoerisme

Thorn opende afgelopen zondag het Limburgs aspergeseizoen, Noord-Limburg gaat in de komende dagen vrolijk verder met grote eer te bewijzen aan een groente die hoe langer hoe meer ook tot een toeristisch produkt uitgroeit. Culinair genoegen hand in hand met folklore. Aspergetoerisme optima forma.

Blik op het rijke programma: Morgen (16 mei), 17 en 18 mei viert men in Venlo het Nationaal Aspergefestival. Men beweert dat er, ergens op de Markt, 's werelds grootste asperge te zien zal zijn. Liefst vijf meter hoog! Deze kolossale stengel is gemaakt door leerlingen, begeleid door docenten, van de LTS De Hagerlei in Venlo. Rondom die reuze-asperge uitgebreid feest met veel muziek en een groot kollektief restaurant in het aan de Markt en Oude Markt gelegen Congres- en Cultureel Centrum De Maaspoort. In dit restaurant kan men voor 25 gulden onbeperkt asperges eten, inclusief voor- en nagerecht. Tussen de bedrijven door treden vele fanfares, harmonieën en „joekskapellen" op. Voor dit festival zijn bij alle NS-stations in Nederland gewone enkele treinkaartjes naar Venlo te koop. Op vertoon hiervan krijgt men bij de VVV-stand op het festival een gratis biljet voor de terugreis (alleen geldig samen met het enkele reisbiljet). In verband met de te verwachten grote drukte, wordt geadviseerd zoveel mogelijk per trein naar Venlo te reizen. Per slot van rekening liggen de Markt en Oude Markt op makkelijke loopafstand van het NS-station.

Prijsvraag

Voor de Maaspoort in Venlo staat tijdens het festival een glazen zuil met een x-aantal asperges in. Degene die het juiste aantal asperges raadt, komt in aanmerking voor een van de vele prijzen. De **hoofdprijs** is een gouden asperge ter waarde van 2500 gulden, beschikbaar gesteld door Verlinde Juweliers in Venlo. Verder zijn er vakantiereisjes en een aantal diners te winnen. Deelname aan de prijsvraag kost 1 gulden, waarvoor men tevens een aspergemunt als souvenir ontvangt.

Kookwedstrijd

Enkele dagen geleden begon de tweede ronde van culinaire avonturen met Nederlandse recepturen in een aantal Nederlandse Golden Tulip Hotels (Golden Tulip Hotel Zuid-Limburg in Epen, Golden Tulip Hotel in Thorn e.o.). Gasten in de restaurants van deze bedrijven kunnen meedingen naar de Zilveren en Gouden Garde'85 door mee te doen aan een landelijk uitgeschreven kookwedstrijd. Voorwaarde is echter dat er gewerkt dient te worden met uit Nederland afkomstige hoofdbestanddelen (asperges bijvoorbeeld). Informaties over deze kookwedstrijd bij het tweetal Golden Tulip Hotels in Limburg. Telefoon Epen: 04455-1818; Thorn: 04756-2341.

SPORTSCHOENEN KOOPT U BIJ SCHUNCK

Kom kiezen uit onze grandioze kollektie van ruim 150 modellen.

Enige voorbeelden:

NEW BALANCE

T-650
Het nieuwe topmodel van New Balance. Geheel in leder uitgevoerd met varkenslederen voering.
179.-

KANGAROOS

KL
De sportschoen met biodynamische K-frame constructie, schokabsorberende zool, reflecterende veiligheidsstrip op hiel, tong en zijband.
Kleur grijs/geel.
149.75

ASICS TIGER

Raider High Top
Een basketbalschoen van formaat. Met de unieke U-cut hielkraag.
Maten 6 t/m 11.
179.-

ADIDAS

Centaur
Een loopschoen voor alle gewichten op elke ondergrond.
Maten 5 t/m 12.
129.95

PUMA

Puma-Rio
Nylon joggingschoen met hiel-stabilisator.
Kleur wit/grijs. Tijdelijk
89.-

ROMBO

Palermo
Lederen v.t. schoen.
Met snelsluiting en PU-zool.
Tijdelijk
39.95

RUCANOR

Ladystar
Lederen dames tennisschoen, nappaleer bovenwerk, gelijmde en aangestikte buitenzool.
Kleur wit, maten 36 t/m 42.
89.-

QUICK

Quick Super Ace
Sportief ogende tennisschoen met visgraat profielzool.
119.-

LE COQ SPORTIF

Le Coq Sportif Star
Nylon junior schoen met suède versterking, klittenband sluiting, kleur: kobalt, maten 28 t/m 6.
Tijdelijk
49.-

NIKE

Nike Ski High
Hoge leren kinder basketbalschoen met variabele sluiting.
Kleur wit/blauw, maten 33 t/m 28.
135.-

Schunck
INTERSPORT
kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

Bekendmaking

Het kantoor van de Raad van Arbeid Maastricht is op vrijdag 17 mei 1985 gesloten.

Raad van Arbeid
Maastricht

Auto's en motoren

Te k. RENAULT Fuego TX 2 ltr., bj. nov. '80. Tel. 045-318829.

Te k. MAZDA 929 S coupé, bj. '77, t.e.a.b. Tel. 045-316264.

DATSUN Cherry, '78, met sunroof, ƒ 3500,-; Taunus 1600, '78, stationcar, ƒ 3800,-; Kadett, '76, ƒ 3100,-; Ascona 1600 N, '76, ƒ 3200,-; Chrysler 1308, '79, met gas, ƒ 2800,-; Chrysler 1308 GL, '77, ƒ 1850,-; Ford Capri 1600 GL, '76, ƒ 2250,-; VW Passat, '76, ƒ 1650,-; Daf 66, '76, ƒ 1500,-; Citroën Dyane 6, '75, ƒ 750,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Geweldig mooie HONDA Civic, 5-drs., kl. donkerblauwmet., bj. eind '80, type '81, vr.pr. ƒ 6900,-. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. OPEL Manta 2.0 de Luxe, incl. trekh., sunroof enz., kl. zilvermet., leren dak, bj. '79, vr.pr. ƒ 5900,-. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg-Kakert.

Zeldz. mooie HONDA Accord, bj. dec. '78, vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-463511.

Mooie MAZDA 626 hardtop coupé, bj. bijna '82, vr.pr. ƒ 6750,-. Tel. 045-463511.

PEUGEOT 304 SLS, bj. '77, nieuw gesp. Te bevr. Elisagracht 13, Kerkrade-West.

Te k. DYANA 6 pr. ƒ 850,–, tel. 045-219582.

Koop zonder risico! Garantie vanaf 3 maanden tot een jaar. VW Golf GTI, '85, wit; GTI, '83, zilver; GTI, '82, zwart; Golf Cabriolet, goud-kl., als nieuw; Golf GT diesel, '83, roodmet.; wit Zender Golf autom., '78; BMW 318 I, '84, wit; BMW 320, oranje, uitgebouwd; BMW 730, '80, blauwmet., m. gas, aut.; Ford Sierra, '84, rood; Ford 1600 Bravo, '83, 5-drs., combi, als nieuw; Granada, '81, 4-drs. 2 ltr; Granada combi, '78; Escort, '83, rood, 1300 GL, nieuw; Fiesta, zilver, '82; Fiesta, '78, rood; VW Derby, '78, zilver; Mini, '77, geel, ƒ 1350,-; Fiat Sport, '80, rood; 1127 Fiat Ritmo, '85, blauw, koopje; Kadett 4x '81, '80, '79, City, '77, City; Mazda 323, '81; Mazda 323, '80, vanaf ƒ 3950,-; Ascona, '80, autom.; Ascona '79, rood; VW Kever Cabriolet, blauwmet.,; zilvermet. showroomcond. Datsun Sunny, rood, '82, ƒ 6750,-; Datsun coupé, '78, ƒ 1450,-; Alfasud, '78, ƒ 1350,-; Citroën CX, '82, Pallas; Citroën Pallas, '78, bruin; Chevrolet Monza coupé, rood, ƒ 1750,-; R.5, '81, rood; R.5, '80, rood; Ford 2 ltr., '80, bruin; Ford Pick-up, '81; open laadbak VW-bus, '78; zilver Fiat 238, '81, gas; Baluw speedboot 5.50 m; Volvo Penta inboard m. trailer, als nieuw; ± 15 inruilw. motoren, caravans enz. Ruilen - inruil en garantie, showroom en werkplaats. LUKASSEN autom. en garagebedrijf, Holzstr. 67, Kerkrade.

OPEL Rekord, bj. '74, i.z.g.st., pr. ƒ 600,-. Op de Knip 129, Kerkrade, tel. 045-423513.

Koopjes! SIMCA Matra Bagheera, type '77, ƒ 3900,-; Talbot Horizon, type '80, ƒ 2800,-; Toyota 1000, type '78, ƒ 1900,-; Renault 6, type '77, ƒ 700,-; Fiat 131, ƒ 700,-. Tel. tussen 16 en 19 uur 04492-4382.

Te k. sportwagen Simca Matra BAGHEERA, nw. model eind '76, radio-cass.rec., sportw., nw. motor en bak, vr.pr. ƒ 3700,-. Tel. tussen 12 en 15 uur 045-424659.

Puntgave KADETT, met trekhaak, type '76, pr. ƒ 1500,-. Amstelstr. 8, Beersdal-Heerlen.

OPEL Kadett, type '75, Special, 4-drs., in staat van nieuw, alle keuringen toegestaan. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-223318.

DAF 46, bj. '75, in zeer goede staat. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-223318.

Te k. BMW 316, bj. dec. '76, vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-243007.

Te k. EEND 2 CV6, bj. '76. Vaart 23, Oirsbeek, tel. 04492-2426 na 17 uur.

Te k. Opel REKORD 20 S '83 LPG, 1e eigen., inruil mogel. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. VW JETTA C diesel bj. '82, km.st. ± 75.000. Maasstr. 21, Obbicht.

Nieuw
Tel. 045-716951
Ruiten-inbouwstation 'Car Glass'
voor personenwagens, trucks, tractoren en draglines.
Kerp B.V.
In de Cramer 31, Heerlen

YAMAHA XS 50. Vr.pr. ƒ 1100,-. Tel. 045-723583.

T.k. CITROEN Traction Avant. Tel. 04404-2109.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona SR bj. '79, Zeskant 177, Zeswegen-Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 bj. '77, i.z.g.st. techn. 100% in orde m. trekhaak, radio/cass. Vr.pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-352952.

Te k. FIAT Busje bwjr. '77, grijs kent., zeer zuinig ƒ 650,-; Ford Taunus coupé 1300 L, uitgeb., bwjr. '72 ƒ 250,-. Leenheerstr. 17, Brunssum, tel. 045-254954.

Te k. CHEVROLET Camaro met LPG, bwj. '75, nw. gesp., 6 cyl. aut. ƒ 2700,-. Tel. 045-451544.

Te k. BMW 518 bwj. '78, in pracht. st. v. onderh. ƒ 5750,-. Tel. 045-462786.

Te k. MINI 1000, bwj. 79, kl. zwart, 49.000 km ƒ 3700,-. 045-462989.

Te k. v. arts mooie VW PASSAT C, 5 versn., juni '83 met LPG, 3-drs., kl. blauw, 46.000 km. Pr. n.o.t.k. Elke keuring toegest. Tel. 04408-2948.

Van part. MERCEDES 200D bj. '82, km.st. 112.000. Prachtige auto, mooie zachtgroene met.kleur, radio/cass.rec. Auto verk. in nw.staat. Inr. kl. auto. mog. Vr.pr. ƒ 27.000,-. Tel. 045-322403, tuss. 10.00 en 12.00 en 19.00-20.00 uur.

Te k. VW Golf GLS '80, autom., metallicrood, met schuifd. + alu. velgen ƒ 10.900,-. 045-324688. Na 18.30 uur.

T.k. MINI 1100 bj. '76, sportbandjes + magnesium velgen. Vr.pr. ƒ 1550,-. Belgiëln. 182, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-220066.

Te k. VOLVO 343 blauwmetallic, spoiler, sportwielen. Vr.pr. ƒ 5000,-. Bellen tuss. 16-19 uur, tel. 045-227854.

Mercedes 200D
bj. '82, eerste eigen. i.z.g.st., div. acc., donkergroen. Tel. 045-416828.

GARAGISTEN Europ C & D autoreparatie, verzekering met 1, 2, 3 jaar garantie. Geen kosten. Voor inlichtingen C & D Europe BV, Amesfoort. Agentschap tel. 045-225459.

BMW 316 bj. '79, div. extra's. Te bev. 04406-14603.

Te k. OPEL Kadett 12 N, bwj. '81, LPG, i.st.v.nw. Gerardsstr. 44, Schaesberg.

Te k. BMW 323 I, bwj. '79, i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 320, bwj. okt. '80, i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kadett 1,2 S, 2-drs., bwj. dec. 1982. km.st. 45.000. Te bevr. 04499-2099 na 19.00 uur.

Te k. CITROEN GS, bwj. '78, ƒ 450,–; Mazda 818, bwj. '76, ƒ 500,–. Tel. 045-210264.

Te k. gevr. DAF 33, voor de sloop. Tel. 045-213565.

Te k. FIAT 128 1300 CL, 4-drs., m. trekh., bwj. 6-'78. Vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-226620.

Fietsen/bromfietsen

AAA-WINKEL voor goede gebr. fietsen en bromf. Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te k. gebr. PUCHS Maxi, Vespa's, Honda MT, Zündapp. Tevens gebr. dames- en herenfietsen. Maasstr. 3 Beersdal Heerlen. 045-725309.

GESLAAGD??? Proficiat. Bij Math Salden slaag je dan ook voor je nieuwe bromfiets.

Te k. gebr. dames- en HERENFIETSEN, ook trimfietsen. Tel. 045-751850.

Te k. 2 DAMESFIETSEN i.z.g.st. Te bevr. Tel. 045-313428.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 600,–. Moltweg 46, Schaesberg, tus. 17-19 u.

Te k. RENFIETS Raleigh Quasar, mt. 62, ½ jr. oud. Van ƒ 775,– voor ƒ 450,–. Tel. 045-210264.

Te k. weg. aanschaf auto PUCH Maxi, i.st.v.nw., bwj. '84, m. sterwielen, vr.pr. ƒ 800,–. Heerenweg 338, Heerlen.

Te k. ZUNDAPP '76, z.g.a.n. ƒ 200,–, Klimmenderstr. 90, Klimmen.

Te k. KREIDLER, i.z.g.st., vaste prijs ƒ 595,-. Tel. 045-226977 na 16.00 uur.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schadeauto's ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

SIMUNT. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw gouden, zilveren sieraden en briljanten. Vrijblijvend taxatie; contant geld. Firma Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

KLEUREN TV en video en stereo te k. gevraagd. 04406-12875.

Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw loop, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. 045-416239.

Hoogste BOD vrijbl. tax., cont. geld (geen inr. verpl.) goud, zilver, briljant, postz., munten: buitenland en ned., zilv., goud v. verz. (disc. afh. Groenstr. 109, Geleen.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. BTW.

Wij geven de hoogste prijs voor diepvries-koelkasten, ktv, VIDEO en stereoapp. (torens), kl. def. g. bezw., 045-224225.

Gevr. merantie RAAMKOZIJNEN div. maten, 04404-1439.

Gevr. BANKSTEL zwaar eiken m. leer, 04404-1439.

Te k. gevr. eiken of barok MEUBELS, bankstel, eethoek, wandmeubel, koelkast, gasfornuis met groot raam. Tel. 04490-23248.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf '76 schade geen bezwaar, 045-724928.

imburgs agblad presenteert op Hemelvaartsdag tijdens de braderie in Hoensbroek op 't Pleintje de

Een uniek en spannend spel voor jong en oud met prachtige prijzen, die beschikbaar zijn gesteld door:

Scholl en Zn Snelle Service, Hoofdstraat 43/Markt 1, Hoensbroek, Tel. 045-219222	Keurslagerij Pierre & Jos VAN MELICK, Hoofdstraat 78, Tel. 212651, Winkelerf Hartje Hoensbroek	FRANS VERMEER Dames Schoenmode, Kouvenderstr. 60, Hoensbroek – 045-212073	't Fijne komt van Banketbakkerij Erkens, Kouvenderstraat 77, Hoensbroek - 045-212941
Kantoor-boekhandel Herpers b.v., Kouvenderstraat 13, Hoensbroek – 045-212324	Hub Coumans, Brood en banket, Kouvenderstraat 86, Hoensbroek – 045-212656	Hans v.d. Berg, Grammofoonplaten, Kouvenderstraat 64, Hoensbroek – 045-225029	Van Uden, 65 jaar vertrouwen, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, Tel. 045-212655
Sporthuis Jos Brey, Hoofdstraat 70, Hoensbroek, 045-213274	Harlekijn baby- en peuterwinkel, Nieuwstraat 6 ,Hartje', Hoensbroek, tel. 045-221263	Schoenmode Crijns, Kouvenderstraat 40, Hoensbroek – 045-211330	Stalmeier Music, de muziekspecialist, Hoofdstraat 32, Hoensbroek – 045-214253

De hoofdprijs:

een massief eiken kaaskast ter waarde van ƒ 1.750,-

t.g.v. het 40-jarig jubileum beschikbaar gesteld door:

Limburgs handwerk b.v.
Meubelmakers in Eiken

Akerstraat Noord 362, Heerlen-Hoensbroek, telefoon 045-229191/229192

Te k. gevr. oude porceleinen of papier machee POPPEN def. g. bezw. 045-216100.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te huur te Kerkrade een rustige en nette ETAGEWONING, gesch. voor echtp. of alleenst., ƒ 570,- excl. stookk. Inl. 045-412590.

Te h. STUDENTENKAMERS. Tel. 045-711617.

„De Kijkdoos" Geleen VHS en Betamax 3 films ƒ 10,–; voor 2 kijkavond. Enorme keuze. Mauritslaan 112.

Mooie grote KAMER te huur te Valkenburg, 04406-12875.

STEIN vrijstaande bungalow te huur, huurprijs ƒ 1095,–. Tel. 04405-2000.

HEERLEN. Te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: appartement: woonkamer, keuken, balkon, douche, slaapkamer, berging. Inl. 04494-43275.

Te h. APPARTEMENT (kamer-slaapkamer), keuken, douche, wc en kelder. Prijs ƒ 400,- excl. Op de Heugden 72, Schaesberg, na 18.30 uur.

EXTRA KOOPAVOND
Heden woensdag 15 mei
Lampenpaleis
BEEK
MAASTRICHTERLAAN 53
Specialist in:
MODERNE - KLASSIEKE - EXCLUSIEVE
VERLICHTING
Open op normale winkeltijden. Donderdag koopavond

HEERLEN-Bekkerveld, kleine zolderverd., mooie rustige ligging, voor m/v, vast werk. Huur p. mnd. incl. gas/w./l. ƒ 450,-. Tel. 045-420821.

KAMERS Te h. met volpension. Buttingstr. 24 Hoensbroek. 045-214804.

2-pers. luxe APPARTEM. te Kerkrade, woonk., slpk., keuk., douche, w.c., TV, geh. gemeub., ƒ 590,–. Tel. 045-461282.

Te h. aangeb. ZITSLAAPKAMER + keuken, w.c. en douche, geheel gem. in Kerkrade-W. Tel. 09-4924076669.

Heerlerheide: te huur 1-pers. APPARTEMENTEN, gestoff., huursub. mog. Tel. 045-214368.

T.h. ETAGEWONING a.d. Bleijerheiderstr. 163 te Kerkrade. Huurpr. ƒ 570,- excl. Volledig gestoff. Inl. 045-412590.

GELEEN: kamer te huur voor student(e) m. gebruik v. keuken en bad. Tel. 04494-40160.

Te huur WINKELRUIMTE met woning of woning ap. gelegen langs de Rijksweg in Maasmechelen, België, tel. inl. 09-3211760728.

Schaesberg: te huur ruime halfvrijstaande WONING met garage. Tel. 045-214368.

Te h. 4-pers. app. FRANKRIJK. Zicht op meer v. Genéve. 045-711386.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

APPARTEMENT te huur. Pannesheiderstr. 43 Kerkrade van 17 tot 20 uur.

Te h. APPARTEMENTJE ind. grote zitslpk., keuken, w.c., badk., eig. ing. Huur ƒ 550,– p.m. all-in. Tel. 045-225463 of 210060.

Te huur aangeb. KAMER in centr. Hoensbroek voor net persoon, inl. 045-224509 na 12.00 uur.

Te h. aangeb. APPARTEMENT op 2e verd. best. uit grote woonk. m. open keuken en balkon, 2 grote slpks., badk. m. ligb., en 2 vaste wastafels, apart toil., kelder. Opp. ± 100 m2. Pr. inkl. verw. ƒ 800,– p.mnd. Dir. te aanv. Inl. 045-723777.

Te h. vrijst. SEMIBUNGALOW te Eys Wittem: woonk., 3 slpks., badk., hal, toil., berging, inp. garage, wijnkelder, tuin rondom. Spoedig te aanv. Overname stoffering enz. mogl. Huurpr. ƒ 1000,– p.mnd. Te bevr. 04451-1723.

VALKENBURG: kamers m. kitchenette, aparte opgang, 3 min. v. station. Tel. 04406-15323.

Te h. APPARTEMENT v. alleenst. te Eygelshoven, kale huur ƒ 480,- p.mnd. Tel. 045-725667.

Te h. BOVENWONING in Schinveld, huur ƒ 500,- excl. Tel. 045-272175 na 16 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. LOODS/BEDRIJFSRUIMTE of groot winkelpand. Tel. 045-228825 of 224855.

Te h. gevr. ouder WOONHUIS, opknappen geen bezw., met groot perceel. Tel. 045-463511.

Ruilen

Te r. gerenov. EENGEZINSWON. te Meezenbroek teg. woonhuis te Beersdal. Inl. Postbus 3079, 6401 DN Heerlen.

T. ruil RENAULT 5 Alpine tegen Renault 4. Tel. 04499-4068.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

BOERDERIJ te k. met binnenhof, stallen en tuin, ± 800 m². Nieuwenhagen, tel. 045-325393.

Te k. ruim verb. WOONH. Dr. Schoenmaekersstr. 1 Klimmen. Prijs en aanv. in overleg. Bezicht. dond. + vrij. van 14-17 uur.

Te koop of te huur TEXTIELZAAK gem. Hoensbroek, gel. Hommerterweg. Tel. 045-213249, na 18 uur.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G 045-324133.

TREEBEEK: bedrijfscomplex m. vrijst. woonhuis op 2500 m², gunstige ligging, diverse mogelijkheden. Prijs n.o.t.k. Makelaar Smeets, Voerendaal, tel. 045-753066.

SCHIN OP GEUL: gezell. halfvrijst. woonhuis m. garage en c.v., vlakbij natuurgebied, mooie tuin 549 m². Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Inl. Makelaar Smeets, Voerendaal, tel. 045-753066.

GELEEN: keurige halfvrijst. woning met zonnige tuin en garage. ind.: hal, toilet, woonkamer met open keuken (prachtige eiken aanbouwkeuken) en plavuizenvloer. Verd.: 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer, zolder c.v., vraagprijs ƒ 155.000.– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

SIMPELVELD te k. rust. gel. vrijst. woonh. m. c.v., gar. en tuin. Ind.: U-vorm. woonk. m. plav. en veldbrandmuur, open keuken m. app. 65 m2, 3 slpk., badk. m. ligb. + 2e toil., zolder. Ber. via vliezotr. Pr. ƒ 163.000,– k.k. Tel. 045-442116.

Te k. riante TUSSENWONING, Raadhuispl. 4 Beek. kamer 8 x 4, keuk. 1.75 x 3.50, veranda, gang, toil., 1e verd.: 3 slpk. met doucheruimte, v.w. Vaste trap n. zolderk. Berging, schilderw. als nw. Tel. 04402-72043, na 19 u. 04402-72649.

GELEEN: Oud-Geleen goed onderhouden tussengelegen dorpswoning met inrit, garage, grote binnenplaats, en schuurtje. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, grote eetkeuken (geïnst.), kelder. Verd.: 4 slaapkamer, badkamer, toilet, vaste trap naar zolder. Etage alwaar 3 kamers, toilet, vr.pr. ƒ 118.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

HEERLEN, goed onderh. halfvr.st. woonh. m. gr. oprit, gr. tuin + tuinhuis, geh. onderkeld. Beg. grond: keuken m. aanb. eiken tegelvloer + oregon pine plafond, kamer m. park.vl. + Oudhollands plafond, toilet. 1e verd.: 4 slpk., badk., vliezotr. n. zolder. Pr. ƒ 105.000,- k.k. Inl. 045-322403, tuss. 10.00 en 12.00 en 19.00 en 20.00 uur.

KERKRADE-C. halfvr. woonh. met tuin en gar. Ind.: woonk. m. open haard, keukn m. app., plav.vl., douche en toil., 3 gr. slpks., berg., voorz. van c.v. en roll. Pr. n.o.t.k. Kruisstr. 38, Kerkrade.

Te k. HULSBERG mooi gel. woonh. ind.: hal m. toilet, plav. vloer, keuk., met eik. inr. + bijkeuk., woonk., met open haard, plav. vloer, kelder 1e verd., badk., met ligb. en 2e toil., 5 slpk., met v.w., zolder m. vl. trap, garage, zwemb. tot. opp. 510 m2, vr.pr. ƒ 160.000,–, tel. 04405-2770.

Oproep
Alle onbekende schuldeisers in de onder het voorrecht van boedelbeschrijving aanvaarde nalatenschap van wijlen **Theo Gerard Henri De Groot**, overleden te Heerlen 11-5-1983 en laatstelijk wonende te Valkenburg a/d Geul, worden hierbij opgeroepen tot het aanhoren van de rekening en verantwoording m.b.t. de vereffening van de nalatenschap op 31 mei 1985 om 14.15 uur ten kantore van de boedelnotaris, mr. M.H.J.M. Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen.

MAZJERANG

Dialectrubriek
onder redactie van:
Veldekekrink Heele
Amstenraderweg 109,
6431 EK Hoensbroek

Pinkste

Mit Pinkste ginge de apostele 't waoëd va God verkóndige in alle tale en zie versjpride 't. Nederlands is ing sjpraoëk, Limburgs óch. Went v'r tot God sjpreëke, kin dat net e zoe good in ós módersjpraoëk. Op d'r twidde Pinkstedaag, 27 mei, weëdt daorum ing dialekmis gehaote in de H. Barbarakirk in de Kakert i Schaesberg. Dit is e samegao van 't jóngerekoeër 'The Sound Of Youth' en d'r Veldeke-krink Heële. D'r aavank is um 11 oere.

Leonie Robroek
Schaesberg

Vergelieking

Intelligens
is en blieft
besjrenkt,
mè domhèèd
kint geng inkel
grens.

A.H.F. Meertens
Gulpens dialect

Druppel

Dao hong inne.druppel
aan ing naas;
die hong dao al e tiedje lang
mer went hae noe vilt, dach d'r Jan,
hoof ich die soep nit mieë te han.

L. Reubsaet-Beckers
Heële

Jedanke

Wie durch d'r wink jedrève
vilje mieng jedanke
dirch de tsiet
van 't leëve.....
noa wie 't woar
en wie 't
ins zal weëde.....

Iech zits noe
jraat d'r tusje in,
dink en beën
en wil jeër lieëre.....
van 't kink
träu en ónbevangheed,
van d'r ouwe miensj
wiesheed en jedóld
vuur d'r daag.....va sjpieëder.

Pleijer Essers
Kerkrade

Zoere rège

In doeëdgewingde zompe
sjteet ing troerweie
die hungert
nao aoëm
nóg eëve
gans eëve
en ze sjtikt
onger de krankgemieënde eëd.

Loenie Robroek

't Leëve

't Leëve is nit ummer leuk
sóms zinter traone
sóms lachste dich 'ne breuk.

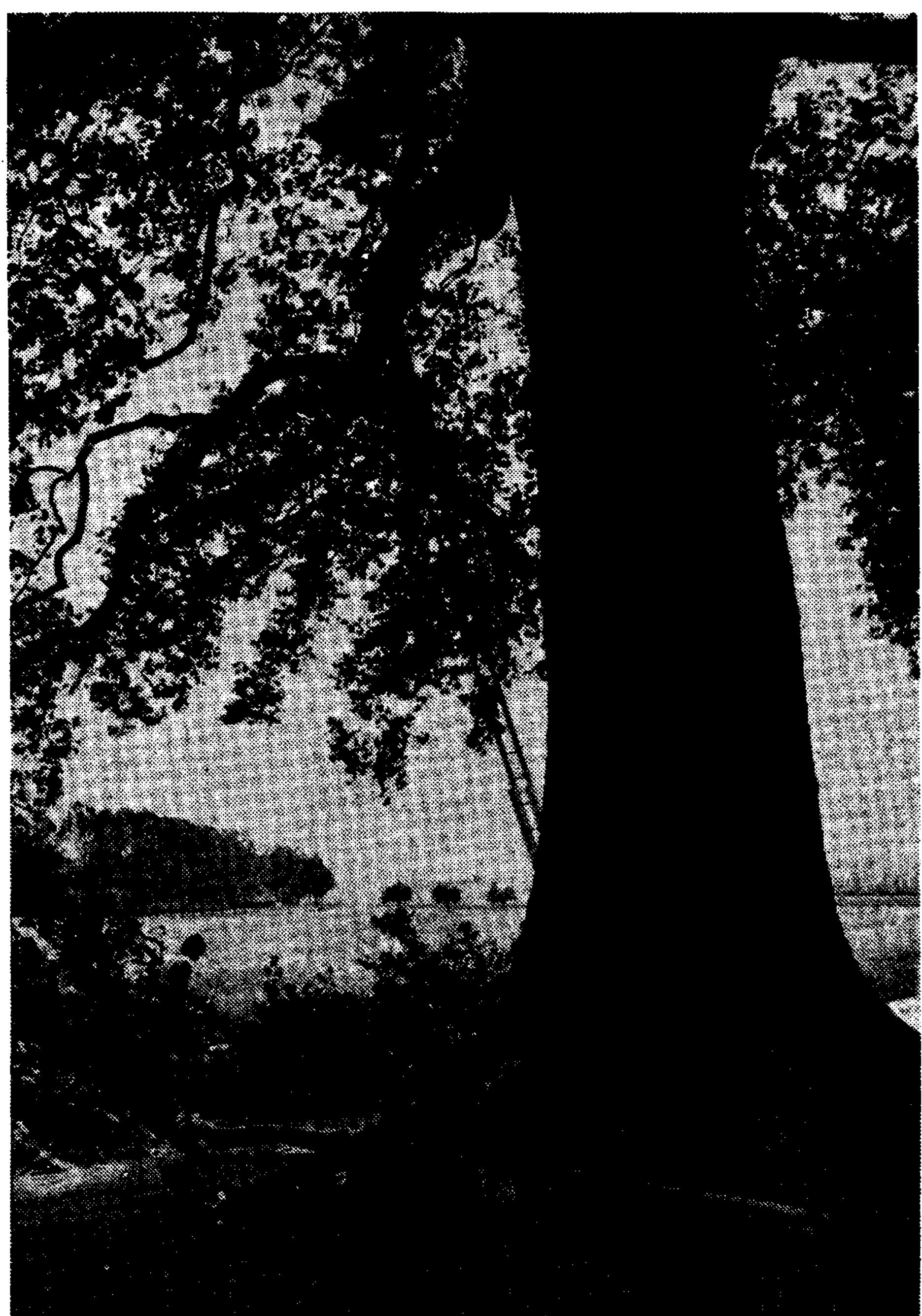
L. Reubsaet-Beckers
Heële

Sjlaopleedjes

Sjlaop, kindje, sjlaop
die vader hujt de sjaop
die moeëder hujt de bónteków
kindje dóch de uigsjkes toew
sjlaop, kindje, sjlaop.

niena kinneke
't pepke sjteit in 't sjpinneke
't lèpelke liegkt dernève
óm oos kinneke get te gève.

niena kindje
soeker in 't mundje
pèperkook is e lekker dink
viege zint nóg bèter
vuer oos kindje te ète.



Tentfeesten Groenstraat in teken van jubileum

UBACH OVER WORMS – Tijdens het Pinksterweekend zal de fanfare St. Elisabeth wederom haar traditionele tentfeest organiseren op de Markt in de Groenstraat in Ubach over Worms. Deze feesten dragen dit jaar een bijzonder karakter, omdat St. Elisabeth dit jaar haar 60-jarig jubileum viert. Vrijdagavond 24 mei wordt begonnen met een concert-avond waaraan vier korpsen zullen deelnemen.

De festiviteiten van zaterdagavond beginnen met een H. Mis in de tent, die wordt gevolgd door een receptie, waarna een feestavond is georganiseerd.

Op Pinksterzondag volgt de kroning en receptie van de Meikoningin met 's avond het traditionele Meibal. De maandagavond is gereserveerd voor de Greun-jonge met hun Klompenbal.

WEEKEND AGENDA

De avond-,weekend- en zondagsdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Hemelvaartsdag: Vossken, Vergiliusstraat 18 Aarveld, Heerlerheide, Corneliusplein. Weekend: Hardy, Kerkraderweg 52 ☎ 416374 en Ganzeweide, Stoleystraat 23, Heerlerheide 210772.(bgg TIGH ☎ 711400). Apotheek De Hesselle, Bongerd 23, zaterdag geopend van 9 tot 17 uur.
LANDGRAAF. Lempers, Hoofdstraat 5, Schaesberg ☎ 310777. (bgg TIGH ☎ 711400). Zaterdag van 8 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat, Chevremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vossken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Hemelvaartsdag 13.30 tot 15 en 22.00 tot 22.30 uur. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Hemelvaartsdag: Martens, Hoofdstraat 87 ☎ 212... Weekend: Heggen, Akerstraat Noord 43, Treebeek ☎ 213773. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH ☎ 711400)
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS.

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Dam, Zonstraat 65 ☎ 452879. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Hanssen, B. Pothaststraat 28 ☎ 452879.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Hemelvaartsdag: Dr. Crutzen, Panneslagerstraat 3, Simpelveld. Zaterdag en zondag Dr. Schiffelers, Panneslagerstraat 3, Simpelveld. Tel: 044-440333.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypma, Schumanstraat 14 ☎ 320660 .
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Hemelvaartsdag van woensdag tot en met donderdag 24 uur Jongschapp, Nieuwenhagerstraat 76, Ubach over Worms ☎ 315349.Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Martens en Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.
VOERENDAAL. Vanaf woensdag 18 uur en Hemelvaartsdag Panhuysen, praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322. Weekend Guldemond, Vloegdgraat 12, Ubachsberg ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Hemelvaartsdag Simonis, Pater Romboutslaan 37 ☎ 715161. Weekend Thissen, Schandelerboord 34 ☎ 722933.Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH ☎ 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Hemelvaartsdag en weekend Bakker, Brunssummerweg 43, Nieuwenhagen ☎ 311443. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Hemelvaartsdag: Nijdam, St. Remigiusstraat 23a, Simpelveld. tel: 044-442880. Zaterdag en zondag: Janssen, Hofstraat 9, Nijswiller, tel. 04451'1969. Steeds van 12.30 tot 13.00 uur.

Het mannenkoor van de Zol-bedrijven.

Ter gelegenheid lustrum ZOL-koor

Festival van bedrijfskoren

HEERLEN – Precies tien jaar geleden werd het mannenkoor van de ZOL-bedrijven opgericht. En dat feit wordt deze maand op diverse manieren gevierd. Zaterdag is er in de grote kantine van het ZOL-bedrijf Molenberg aan de Spekhofstraat in Kerkrade een receptie van 19.00 tot 21.00 uur. Aansluitend is er een grote feestavond gepland.

De officiële lustrumviering wordt eerder op de middag ingezet met een mis om 15.00 uur in de hal bij de entree van het bedrijf Molenberg. Muzikale medewerking wordt verleend door door het kerkelijk zangkoor van de parochie Jozef en Nobertus van Kerkrade-Rolduc onder leiding van Jan Gouders, de dirigent die tevens het ZOL-koor onder zijn hoede heeft. Op zaterdag 25 en zondag 26 mei volgt het muzikale hoogtepunt van de viering, eveneens in de kantine. Zo zal er die zaterdag een bedrijfskorenfestival worden gehouden, waaraan ondermeer het douanekoor, het Wilmakoor, het koor van de Brand's bierbrouwerijen, het Enci-koor, het Shellkoor en het koor van de Volvo-/Born. Op zondag 26 mei is er van 11.45 tot 14.30 uur een matinee waaraan vijf gezelschappen meedoen.

RAADSMAN WIL NIEUWE GETUIGE HOREN

Kantonrechter kan geen oordeel vellen

HEERLEN – Al twee jaar lukt het de Heerlense kantonrechtbank niet om M.C. uit deze plaats te veroordelen wegens het rijden zonder kentekenbewijs en autoverzekering. Alhoewel drie getuigen gisteren werden opgeroepen, moest de zaak weer uitgesteld worden. Volgens de raadsman van M.C. blijft het onduidelijk of de schuld bij C. ligt of bij W. die op dat moment in de auto reed.

In mei 1983 werd W. op de Sittarderweg in Heerlen aangehouden met een bestelauto. De auto, die eigendom was van M.C., was niet voorzien van een kentekenbewijs en een verzekering. W. schoof de schuld op eigenaar M.C., die daarop verklaarde dat hij de auto enkele dagen voordien gekocht had. De vorige eigenaar H. had volgens de verdachte niet gezegd dat de auto niet voorzien was van een kentekenbewijs en een verzekering. Daarom mocht ook deze zijn relaas voor kantonrechter mr. van Oppen komen vertellen. „Toen ik de bestelauto aan C. verkocht, heb ik er uitdrukkelijk bij vermeld dat hij nog niet mocht rijden. Eerder waren namelijk mijn autopapieren gestolen en was er derhalve geen kentekenbewijs bij. Dat heb ik toen nog aangegeven bij de politie. Als C. er dan toch mee gaat rijden, kan ik daar geen verantwoording voor afleggen", aldus H. De andere getuige W. zei zich niets meer te herinneren van het voorval.

Tijdens de zitting bleek dat nog een derde persoon in het spel was. Namelijk een broer van getuige W. Hij zou de auto van C. later met een motorfiets geruild hebben. De zaak werd toen zo onduidelijk, dat de raadsman van C., mr. Baburek, de zaak wilde uitstellen totdat broer W. gehoord kon worden. Mr. van Oppen voldeed aan dat verzoek.

Vrijspraak

Na deze zaak stonden de getuigen W. en H. zelf terecht. De verkoper H. moest zich verantwoorden voor het verkopen van een auto zonder kentekenbewijs. Hij werd echter vrijgesproken, omdat zowel de officier van justitie mr. Oosterhof als de kantonrechter ervan overtuigd waren dat hij C. uitdrukkelijk verteld had dat hij niet mocht rijden. W. die op het moment van aanhouden achter het stuur zat, werd wel schuldig bevonden. Volgens officier mr. Oosterhof is degene die achter het stuur zit direkt aansprakelijk. Hij eiste daarom een boete van 70 gulden voor het rijden zonder kentekenbewijs en 350 gulden omdat de auto niet verzekerd was. Bovendien wilde hij W. drie maanden de rijbevoegdheid ontzeggen.

Mr. Van Oppen deed van de boete van 350 gulden 100 gulden af, maar liet de 70 gulden voor het rijden zonder kentekenbewijs staan. Het ontzeggen van de rijbevoegdheid vond hij te ver gaan. Daarom maakte hij daarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Gouden feest SV Treebeek

TREEBEEK – De voetbalclub SV Treebeek start vandaag met de viering van het 50-jarig bestaan. In 1935 werd de club onder de naam R.K.V.V.T. opgericht. Vanaf vandaag tot en met zondag 19 mei heeft de vereniging een groots jubileumprogramma op touw gezet. Zo is er vanavond om 19 uur een huldigingswedstrijd tussen het huidige eerste elftal en het kampioenselftal van 1980. Morgen is er de hele dag een jeugdtoernooi. Vrijdag staat een mini-voetbaltoernooi op het programma met na afloop een barbecue-avond. De receptie vindt zaterdag van 18.30 uur tot 20 uur plaats in het Casino. Dan worden ook de jubilarissen gehuldigd. Zondagochtend is er frühschoppen in de kantine en de hele dag eendamesvoetbaltoernooi.

Gouden bestaansfeest fluit- en tamboerkorps

St. Hubertus: succes was troef

KERKRADE – Op oudejaarsavond van het jaar 1934 werd in café Houben in de Kerkrade de stoot gegeven tot de oprichting van het fluit- en tamboerkorps St. Hubertus. De mannen achter de oprichting waren M. Rouhen, F. Ploum, M. Beugels en ... Reimersdal. Zij vormden een bestuur en al in 1937 was St. Hubertus klaar om voor het eerst deel te nemen aan een groot concours. En met succes. Er werden twee ereprijzen, een eerste prijs en promotie in de wacht gesleept.

Het Haanraadse korps is altijd een graag geziene gast geweest op de concoursen. St. Hubertus leek in eerste prijzen te grossieren. Een van de hoogtepunten was ongetwijfeld het behalen van het Limburgs kampioenschap in 1956 op een internationaal concours in Chèvremont. De successenreeks werd onverminderd voortgezet. 1966 kan daarbij als voorbeeld dienen: Een eerste prijs op het WMC, kampioen van Nederland, het definitief binnenhalen van de wisselbeker en dat allemaal met zeer lovende juryrapporten.

Maar de successen van St. Hubertus liggen niet alleen in het verleden. Een paar weken geleden nog werd onder leiding van de nog jonge instructeur Rob Jansen het Nederlands kampioenschap in de wacht gesleept.

Programma

St. Hubertus heeft een feestprogramma opgesteld om het vijftigjarig bestaan te vieren. Afgelopen zaterdag en zondag trok men samen met andere verenigingen door Haanrade en bij het buurthuis vonden optredens plaats. Donderdag is de hele dag feest in en rond het feestpaviljoen aan het Vincent van Goghplein. De avond daarna is onder meer een reünie voor oud-leden in de feesttent. Zaterdag 18 mei vindt daar van 18.30 tot 20.00 uur een receptie plaats, die wordt gevolgd door een feestavond. Zondag 19 mei vinden in het feestpaviljoen ondere meer optredens plaats.

St. Caecilia naar Engeland

SCHINVELD – Harmonie St. Caecilia uit Schinveld gaat vandaag naar Engeland voor een tegenbezoek aan de Brass Band in Golborne. De muzikanten komen zondag 19 mei weer naar huis. De Engelse Brass Band Golborne was in oktober te gast in Schinveld. Met twee bussen vertrekken de leden met hun familie richting Calais waar met de boot het Kanaal overgestoken wordt. In Engeland staan diverse concerten en excursies op het programma. Morgenavond wordt St. Caecilia officieel ontvangen door de burgemeester van Golborne.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

VANDAAG

■ HEERLEN

14.30 uur: Kindertejater met voorstelling: Liefdesdrank van blauwe nijd. In De Nor aan de Geerstraat 284.

■ KERKRADE

15.30 uur: Koningsvogelschieten van de societeit De Grijze Hoed op feestweide aan de Voorterstraat in Bleijerheide.
19.00 uur: Avondwandeling vanaf Jeugdhuis Chèvremont, Kloosterbosstraat 9.

■ VOERENDAAL

20.00 uur: Informatie-avond over de mogelijkheden van burgers en gemeenteraad. Deze thema-avond, de laatste uit een reeks van drie over het onderwerp Gemeentebestuur, wordt gehouden in sportcomplex De Joffer aan de Goswijnstraat.
14.00 uur: Koningsvogelschieten van schutterij St. Hubertus van Ubachsberg op het schietterrein aan de Dalstraat.

■ UBACH OVER WORMS

14.30 uur: Koningvogelschieten van schutterij St. Joseph op schietweide naast sporthal Ter Waerden.

MORGEN

■ CONCERTEN

20.00 uur: Wijngrachttheater in Kerkrade een concert met Kon. harm. Ste. Cecile van Eijsden en harmonie St. Jozef van Kaalheide.
11.30 uur: Koffieconcert kamermuziekensemble Helicon in het Dorpcentrum aan het Sunplein, voorheen Markt, te Nieuwenhagen.

■ HEERLEN

14.00 uur: Wandeltocht over de Brunssummerheide door Stichting Fiom-Limburg. Vertrek vanaf het restaurant Schrieversheide.
15.00 uur: Koningsvogelschieten Schutterij St. Sebastiaan aan de Heigrindelweg. Om 21 uur volgt in schutterslokaal Stassen aan de Ganzeweide het Koningsbal.

■ HOENSBROEK

11.00 uur: Internationaal Wienertreffen in café Wien aan de Wilhelministraat tijdens de braderie. Muzikanten uit verschillende landen treden op.

■ KERKRADE

20.00 uur Session-live-muziek op binnenplaats van het KWJ-gebouw Bleijerheide, T.g.v. 40-jarig bestaan K.W.J.
Open dag te Firenschat in Terwinselen (14.30 tot 17 uur)
14.00 uur: Modelvliegen op vliegterrein aan Dentgenbacherweg.

■ SCHAESBERG

13.30 uur: Koningsvolgelschieten Schutterij St. Hubertus. Na een korte rondgang wordt om 14.45 uur op het schietterein aan de Kakertsweg-Hompertsweg het eerste schot gelost. Om 19 uur zal de nieuwe koning door de Deken van Schaesberg worden geïnstalleerd.

■ BRUNSSUM

11 tot 17 uur: Fototentoonstelling 65 jaar Barbaraparochie in hat KAJ-gebouw aan de Sterrenstraat, Treebeek.
20.30 uur: kwajongconcours Open Huis.

■ VAESRADE

19.00 uur: Vertrek Oriëntatietocht van de jongerensoos vanaf 't Pomphuuske. Inschrijfgeld 2,50 gulden.

■ UBACH OVER WORMS

11.00 uur: Kegeltreffen in clublokaal 't Karrerad in Waubach in verband met het twintig jarig bestaan van kegelclub Waubach. Van 20.30 tot 21.30 uur receptie en aansluitend een feestavond.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: A passage to India, dag. 15 en 20.30 uur.
Rivoli: Alice in Wonderland, dag. 14 uur. Micki and Maude, dag. 16, 18.15 en 20.45 uur.
H 5: Amadeus, a.l., 17e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. The killings fields, 16 jr. dag. 14, 18.30 en 21 uur. Hot Bubblegum: dikke liefde, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. De bedrieger, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Het bittere kruid, a.l., dag. 14.15, 19.15, en 21.15 uur.
Passage: Superboezem, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Hot lips, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Filmhuis Heerlen: Macbeth, za 20 en 22.30 uur. Gebroken spiegels, zo 20 en 22.30 uur. Broadway Danny Rose, ma 20 en 22.30 uur

BRUNSSUM
Filmhuis: Gandhi, vr 20 uur. Braodway Danny Rose, di 20 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Sneeuwwitje en de zeven dwergen, a.l. do, za en zo 15 uur. Maak je borsten maar nat, a.l. za en zo 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Das Schlitzohr vom Highway 101, 12 jr. t/m za 21.30 uur. Blood Simple, 16 jr. t/m za 23.45 uur. Fighting back, 16 jr. zo t/m wo 21.30 uur. Das Tosende Mädchenpensionat, 16 jr. zo t/m wo 23.45 uur.

MAASTRICHT
Festival: The killing fields, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: De bedrieger, 12 jr. dag. 14.15 en 20.45 uur.
Palace 2: Girls in heat, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Het bittere kruid, a.l.. dag. 14 en21 uur.
Royal 1: Sex spa USA, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. In love, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Drie knuisten op de snelweg, 12 jr. dag. 14.30 18 en 20.30 uur, do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: A passage to India, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 2: Beverly Hills Cop, 7e week, 12 jr., dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Places in the heart, a.l., dag. 14, 16.30 en 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, do, za, zo en wo 14 uur.
Filmhuis Maastricht: Un dimanche a la campagne, dag. 20 en 22 uur.

■ Theater

WOENSDAG 15 MEI
Petroesjka - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - Dansakademie Tilburg
Het huis van Bernarda Alba - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Agaath Witteman en Toneelgroep Sater

Fietsen/bromfietsen

Te k. gebruikte FIETSEN en bromfietsen, inruil mog. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. Vespa CIAO, i.z.g.st. Tel. 045-254085.

Te k. CROSSFIETS, kinderfiets en fietsstoeltje. Tel. 045-257371.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzilvering van SPAARBRIEVEN en obligaties, bel vrijblijvend 04490-13494/13942, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren: discreet en kontant. Buro W & P, Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30,–. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

Op zondag 19 mei workshop, HYPNOSE en hypnotherapie in Motel Heerlen. Inl. tel. 045-224125.

Autorijschool DIEMANT de eerste 10 rijlessen à ƒ 25,–; Brunssum, tel. 045-250286 Landgraaf 045-322642.

Huwelijk/kennismaking

Iedere DONDERDAG sobal met orkest. Deze week: Los Kamajos. Bar-Dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

HEER (geh.) wenst kennism. m. vriendin, br.o.no. BR 077 LD Rumpennerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Kamajos. Tel. 045-252304. D.O.V.O.S.

Donderdag 16 mei Hemelvaartsdag voor ALLEENSTAANDEN dansen café Metropole langs Rijksweg 12, Beek. B.v. Tot ziens!

MAN 39 jr. zkt. vrouw voor gezelligheid. Br. o. nr. HK 483 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hrl. Soc. v. alleenst. woensdag dans- en CONTACTAVOND in ons gezellig casino te Treebeek met d.j. Richard. Tevens presentje voor moederdag en gratis verloting. Bew. v. alleenst. verpl. Tot ziens. Het bestuur.

A.s. zaterdag dansen met het party COMBO, dancing Neerbeek.

Jongeman, gescheiden, 30 jr., m. vaste baan en auto, zkt. serieus kont. m. VROUW of wed.vr., 1 knd. g. bezw. Br.o.nr. HO 654 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

R.-K. JONGEMAN, 43 jr., zoekt geborgenheid en liefde om een eerlijke en fijne relatie op te bouwen. Heb vast werk enz. Beslist antw. ter. Br. o. nr. HK 488 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge vrouw 38 jr., 1.73 m lang, zoekt MAN in de leeftijd vanaf 50 jr., die niet meer werkzaam is met beschrijving. Tel. kunnen bereiken br.ond.nr. SI 135 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Gevonden/verloren

Verloren: HALSKETTINKJE met hanger, omg. Poststraat - Leenhof (kapel) Schaesberg, terug te bezorgen tegen flinke beloning. Tel. 045-313114.

Vakantie/recreatie

CARAVANS te huur in Heimbach en Roggel. S. Degenkamp, tel. 045-211705.

Te h. 4-pers. CARAVAN in Ouddorp a/z, rustig gel. nabij strand en Grevelingen van 10 mei tot med. aug. t.b.v. 045-226729 na 18 uur.

Wij bieden aan tegen zeer leuke prijzen enige mooie TENTVOUWWAGENS. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink.

Caravans/tenten/boten

Te k. z.m. TOURCARAVAN, 400 kg, bj. '75, extra's. Tel. 045-212451.

Goedk. 4- à 5-pers. DE REU 4,40 m, bj. '74, m. kach. + pvc voort. 045-459604.

Div. gebruikte TOURCARAVANS, verkregen uit faillissement. Bartels Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek en Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht. Hemelvaart open van 10 tot 17 uur.

Te k. VOUWCARAVAN, i.z.g.st. La Boheme, bwj. '78, pr. ƒ 1600,–. 045-223668.

IT CARAVAN, '74, 3-4-pers. met voortent, i.z.g.st., met stabilisator, ƒ 3250,–. Tel. 045-713884.

Te k. 3-pers. BUNGALOWTENT z.g.a.nw., 3× gebruikt ƒ 350,–. Tel. 045-244963.

Dethleffs Caravans

De caravan van 1985! b.v. type 350, 600 kg, geheel sleutelklaar ƒ 11.995,–
Te zien bij

Tillemans Haefland 19 Brunssum Tel. 045-270388

of Rumpenerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252247.

Te huur en te koop STACARAVANS, nog plaatsen vrij. Camping Haciënda, Rode Bosstraat 35, Remersdaal, 4 km grens: de Plank. Tel. 09-3287687337 b.g.g. 09-3287686576.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Inkoop tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. KAMPEERAUTO, 4-pers., i.z.g.st., ƒ 8500,-. Inl. 045-413018.

Aangeb. STACARAVAN i.z.g.st. voll. ingericht met w.c. Pr. n.o.t.k. Camping Kapelhof Voerendaal, tel. 045-751588.

CARAVAN Kip 4- à 5-pers., kachel en voortent, i.z.g.st. Meuserstr. 90, Haanrade-Kerkrade.

Te k. RUBBERBOOT m. 3½ pk b.b.-motor, pr. ƒ 850,-. Tel. 045-460168.

Kunst/antiek

Het vertrouwde adres kasten, commodes, kleinmeub., kleing., koper, porcelein enz. Conc.prijzen galerie 'T PUTHUUSKE', Vauwerhofw. 6, Schimmert, 04404-1506.

16 mei hemelvaartsdag LUIKSE MARKT te Susteren van 10 tot 18 uur. Hand. inl. 045-310025.

Zondag 19 mei Luikse Markt te KLIMMEN Ransdaal v. 10 tot 18 u. Hand. inl. 045-310025.

STOOMGELOOGD uw oud meubilair deuren enz. ook geverfd als nieuw terug, vakk. niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Te k. prachtig bew. Henry Deux KAST (5-drs), kl. recar. ƒ 2700,-; 5-arms koperen hangl. ƒ 500,-. Tel. 04492-1104.

VLOOIENMARKT zondag 19 mei, Kessenich (B.), kijken v.a. 10 uur, verkoop v.a. 13 uur.

Geheel compl. antieke SLAAPKAMER, mahonie op eiken, pr. ƒ 2500,–, 04493-2062.

Caravan-Import Feijts

Vouwwagens: Alpenkreuzer en Trigano. Tourcaravans: Burstner, Hobby, Knaus, Munsterland, Ifa, Intercamp en Eriba. Stacaravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte caravans. Tevens reparatie, schaderegeling en remmentest. Hoofdstr. 84 Amstenrade. 04492-1860.

Hemelvaartsdag **ANTIEKSHOW** van 11.00 tot 18.00 uur, showruimte 3000 m². Pierre Coumans, Heerstr.-Nrd. 144, Stein (richting haven), tel. 04495-2355.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg Een erkend huwelijksbureau

Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Geleen/Sittard: mevr. Leenders 045-714703; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Roermond: mevr. Cillekens 04750-25035; Heythuysen: mevr. Riley 04749-3903; of hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

U bent liesbienne of homofiel

U zoekt een duurza. relatie. Bel v. vrijbl. info. Buro Samen Sterkt. Erk. d.d. R. v. Toez. voor Heerlen: Bea Lancee 045-715801. Hoofkantoor 043-611563. Manshaag 52, 6228 EP Maastricht. Onze werkwijze is persoonlijk en discreet.

Heden dansen

Orkest Les Freses, in café Louter Kabouter, Amstenraderweg 36, Hoensbroek. Tot ziens...

Hartelijk WELKOM bij Oostenrijkse families, voor een grandioze en voord. zomervakantie. Chalet, vakantiewoning in chalet en boerderij 4-8 pers. Va. 4 pers. ƒ 420,– p.w. all-inn. Tel. 05910-22293.

ST. MAARTENSZEE. Bung. bij zee. Recreatiepark m. zwemparadijs. Voorseizoen v.a. ƒ 295,– per wk. Tel. 02246-3109.

CARAVANS te huur in Heimbach en Roggel, S. Degenkamp. Tel. 045-211705.

Te huur 4- en 6-pers. ZOMERHUISJE in België, mooi zwembad en veel recreatie. Tel. 043-430373.

GEEF EENS EEN KADO-ABONNEMENT OP HET LIMBURGS DAGBLAD

Een kado-abonnement op het Limburgs Dagblad, de krant met de vele extra's en waaraan verbonden die voordelige vereniging VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, is voor de ontvanger een fijne verrassing.

HOELÁNG UW KADO WORDT BEPAALT U ZÈLF
(minimaal één maand)

Kado abonnement Limburgs Dagblad



KADO-ABONNEMENTEN ZIJN TE KOOP BIJ ALLE KANTOREN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

---

tcs PRIJS-VOORDELEN!

DAMESJAPONNEN met korte en zonder mouw van bekende fabrikant	**89.50**
DAMESBLAZERS katoen- en jerseykwal. va.	**79.50**
BIJPASSENDE ROK	39.50
HERENKOLBERTS maten 44 t/m 58 lengte- en kwartmaten	**99.-**
BIJPASSENDE PANTALON terlenka/wol	49.50
SPIJKERBROEKEN, RIBFLUWEEL- EN KATOENEN PANTALONS va.	**29.-**
DAMES- EN HEREN-T-SHIRTS va.	7.50

tcs Textiel Centrale Simpelveld
Bocholtzerweg 15, Simpelveld
op het industrieterrein. Tel. 045-442553

Wij gaan nog even door met feestvieren
Knalaanbiedingen op alle afdelingen







Herenkostuums
ook de grootste maten
129,50 en 159,50

Herenkolberts
van 79,50 t/m 159,50

Bijpassende pantalons
49,50



Herenschoenen
groot assortiment, vele modellen, echt leder
van 29,75 t/m 69,50
Nergens goedkoper

Jeans - Jeans - Jeans
Merk Sharp
in katoen en canvas. Slank en wijd model, met en zonder bandplooi, in 4 kleuren.
Voor dames en heren.
Normaal 69,50
Nu 19,90

Ook speciale aanbiedingen in overalls en overgooiers.
Bijpassende T-shirts
va. 5,95

Alle aanbiedingen in Sittard gelden ook voor Heerlen

Verenigingen - scholen opgelet!

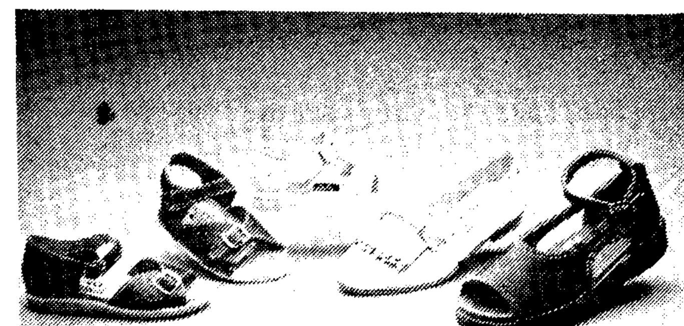
KORTE BROEKEN
kleuren: wit - zwart - blauw - marine, een prachtige kwaliteit.
Voor heren en jongens één prijs **3,95** slechts 3 dagen

HERENOVERHEMDEN
met lange en korte mouw, groot assortiment
Prijzen van **19,90 t/m 25,00**

HEREN-ZOMERJACKS
met badstof voering **29,75**

In Sittard worden gratis 100 kaarten voor de wedstrijd Fortuna SC-FC Groningen verloot.

SPORT - SPORT - SPORT
o.a. merk Leopard
jogging-, trim- en trainingspakken met en zonder capuchon. Normale prijzen vanaf 69,50 t/m 149,50
Nu 29,75 - 39,75 - 49,50
Zowel voor dames, heren als voor kinderen





Moderne damesschoenen
echt leder, normaal 79,50 **nu 39,75**

Kindersandalen en -schoenen
uitstekende pasvorm en voetbed echt leder **va. 19,90**

OPGELET!
Vrijdag koopavond tot 21.00 uur
Alleen in Heerlen

A.J.HENDRIKS B.V.

SITTARD: Brugstraat 1, t/o station. Tel. 04490-15656
HEERLEN: Schelsberg 88. Tel. 045-721124

36933

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

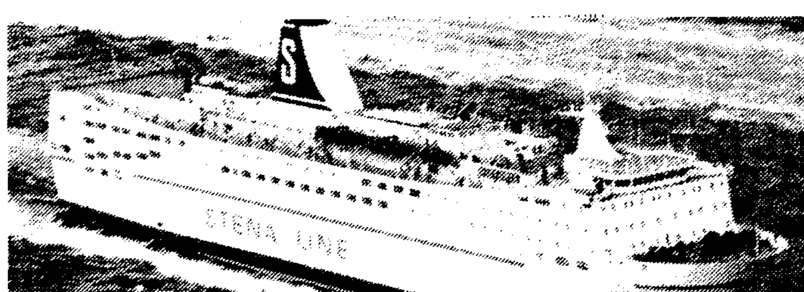
4 Dagen Zweden

24 t/m 27 mei
31 mei t/m 3 juni

ƒ 475,– p.p. inkl. reisverz.

Een volledig verzorgde bus/bootreis naar de Zweedse meren. De Stenaline staat – als altijd – garant voor een uitstekende reis, inklusief enkele excursies en afscheidsdiner. De bus vertrekt vanaf diverse opstapplaatsen in Limburg.

Voor deze reis kunt u reserveren d.m.v. een telefoontje (op werkdagen tussen 9.00 en 16.00 uur) naar de afdeling P.R. van het Limburgs Dagblad (045-739351). Men zal daar uw reservering noteren en via de Stenaline ontvangt u kort daarop alle reisbescheiden.



Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!



Limburgs Dagblad

Woensdag 15 mei 1985 ● Pagina 29

Opruiming om 'grote namen' te kunnen aantrekken

MVV ontslaat acht spelers

door huub paulissen

MAASTRICHT – De huidige MVV-selectie van vierentwintig spelers krijgt een grondige face-lift. De ontslagbrieven gingen in de voorbije weken als zoete broodjes over de toonbank en het MVV-bestuur heeft acht spelers de papieren gegeven. Willy van Bommel, Wim Dusseldorp, Johan Dijkstra (stopt), Barry Penders, Jo Quaden, Marcel Spa, Robbie Cox en Ruud Smeets (afgekeurd) moeten de Maastrichtse club vaarwel zeggen.

Precies een-derde van het spelerspotentieel heeft voor vandaag, de cruciale vijftiende mei waarop de club schriftelijk moet hebben gereageerd op aflopende contracten, de ontslagbrief bij de post gevonden. Bij dit gezelschap voegt zich ongetwijfeld Dave Bennett, die eerder dit seizoen werd ingelijfd. De Engelsman is een drastisch verlaagd contract aangeboden en dat maakt het waarschijnlijk dat hij niet bijtekent.

Van het achttal dat van de Maastrichtse loonlijst wordt geschrapt, ligt het afscheid van Johan Dijkstra en Ruud Smeets voor de hand. Dijkstra zet defintief een punt achter zijn profcarrière en de onfortuinlijke Ruud Smeets werd met een kapotte knie afgekeurd voor betaald voetbal. Het vertrek van Willy van Bommel zal ook nauwelijks verbazing wekken, nadat hij door een conflict met de eveneens scheidende Barry Hughes uit de gratie viel. Over de toekomst van de ontslagen spelers bestaat nog geen duidelijkheid.

Aan het einde van dit seizoen lopen ook de contacten af van Marcel Adam, Robbie Delahaye, Dick Nanninga, Pierre Vermeulen, Huub Driessen en Eric van der Luer. Met Adam, Delahaye, Nanninga en Driessen heeft MVV inmiddels overeenstemming bereikt over een nieuwe verbintenis. De onderhandelingen met Vermeulen en Van der Luer verlopen zeer stroef. Beiden zijn niet tevreden over de nieuwe aanbieding en vooral Pierre Vermeulen schermt met interesse van diverse andere clubs.

Om de flink uitgedunde selectie te versterken, wil MVV, zoals eerder vermeldt, een aantal 'grote namen' aantrekken. Inmiddels is een plande-campagne opgesteld, waarin vier versterkingen moeten worden aangetrokken: een voorstopper, twee middenvelders en een rechterspits. Tijdens de algemene bestuursvergadering vorige week donderdag kreeg manager Nico Jongen opdracht een lijst van mogelijke kandidaten samen te stellen, met gegevens over kostprijs, salariseisen en-zovoorts.

Los van de vierentwintig spelers in de selectie, zijn Huub Smeets en Bert van der Poppe nog steeds eigendom van MVV. Dit duo is uitgeleend aan respectievelijk FC Den Haag en AZ'67. Smeets, topscorer van zijn club, heeft te kennen gegeven volgend seizoen graag onder Maastrichtse vlag te willen spelen en MVV bekijkt momenteel hoe de lange spits 'naast' Dick Nanninga kan worden ingepast. Van der Poppe daarentegen keert zeker niet terug. Over de verkoop van de middenvelder onderhandelt MVV momenteel met RKC, dat verregaande belangstelling heeft.

INVENTARIS MVV-SELECTIE:

Tot medio '88: Eric Gerets.
Tot '87: Chrit Baetsen, Huub Driessen en Marcel Adam.
Tot '86: Bert van Marwijk, Arie van Staveren, Dick Nanninga, Erik Merk, Paul Penders, Hans Linders, Jean Maas, Robbie Delahaye en Reginald Thal.
Geen nieuw contract: Robbie Cox, Jo Quaden, Wim Dusseldorp, Johan Dijkstra, Willy van Bommel, Barry Penders, Marcel Spa en Ruud Smeets.
In onderhandeling: Pierre Vermeulen, Eric van der Luer en Dave Bennett.

Bauling: 'ODC niet onderschatten'

EHC op drempel kampioenschap



● *EHC-trainer Karel Bauling. Morgen hoopt hij voor de tweede keer met EHC de titel in de hoofdklasse C in de wacht te slepen.*

Foto: THEO GIJZEN

van onze medewerker
WILLY WINGEN

HOENSBROEK - Morgen kan het Hoensbroekse EHC waarschijnlijk voor de tweede keer kampioen worden in de hoofdklasse C van het amateurvoetbal, nadat het dat al eerder was geweest in het seizoen 1978/79. Afgelopen zondag kon de Bauling-formatie onverwacht gebruik maken van 'hand- en spandiensten' van Caesar, dat Limburgia op een gevoelige nederlaag trakteerde.

Maar eerst zal toch nog een lastige klip, het in hoge degradatienood verkerende ODC, moeten worden omzeild. „Je bent er nog maar twee punten vanaf, maar daar zul je dan wel voor moeten knokken. En ODC onderschatten is uit den boze," meent trainer Karel Bauling.

„We hebben een goede ploeg, maar niet de beste. Het feit dat we bovenaan staan is mede gekomen, doordat we constant prestaties geleverd hebben. Voor het seizoen heb ik op een plaats bij de eerste zeven gegokt. Aan een eventueel kampioenschap hebben we voor het paasweekend, toen we bovenaan kwamen te staan, zeker niet gedacht. Vanaf dat moment hoop je dan natuurlijk stilletjes die positie vast te houden," zegt Bauling.

Karel Bauling kan deze competitie gerust de beste rekenmeester worden genoemd, want in het stadium, waarin zware uitwedstrijden voor de boeg stonden, calculeerde hij vooraf een draw in. „Ik heb gewoon gehandeld naar de mogelijkheden van dit team. In zo'n fase moet niet alles ten koste van die punten gaan. Je kunt wel proberen om twee punten in de wacht te slepen, maar dat hebben we dit jaar in een aantal thuiswedstrijden ervaren, en toen zijn we ook drie keer behoorlijk op de koffie gekomen."

Bauling bedoelt hier gewoon mee, dat de kracht van zijn team vooral in de defensie ligt. „Men heeft hier gewoon gezien, dat die defensie vrij zelden te wensen over liet. Met Mitrovic als laatste man is die keus goed geweest. Achter proberen we de nul te houden en wat er voor gedaan wordt, is dan meegenomen. Morgen zullen we proberen de zaak af te maken. We gaan voor twee punten. Ik zou niet weten wat het voor zin heeft om met vuur te spelen, door te gokken op die allerlaatste wedstrijd," zegt hij.

BELONING VOOR ORANJE IN NEP-STADION

Jongens van De Wit

BOEDAPEST – Struikelend als de topclubs in de nationale competitie heeft Nederland de herkansingsronde voor Mexico 1986 gehaald. In het NEP-stadion van Boedapest werd dankzij een ongekende inzet met 1-0 van de Hongaren gewonnen. Rob de Wit maakte in de 69ste minuut de treffer, Rijkaard speelde de sterren van de hemel en Van Breukelen redde de winst in de slotfase.

De overwinning ging ten koste van gele kaarten voor Wijnstekers, De Wit en Kieft die in het laatste keer net iets meer deden dan toegestaan was om de overwinning vast te houden. Hongarijes buurland Oostenrijk zal na de Nederlandse overwinning, de Hongaarse voetballers wat minder vriendelijk bekijken. Het hele land heeft daar op de televisie kunnen zien dat hetzelfde elftal op 14 mei voor eigen publiek veel minder speelde dan 27 dagen eerder in Wenen.

Stemmen uit Oostenrijk: „Nederland speelde een goeie tweede helft, maar dat kwam ook omdat Hongarije niet meer voluit ging. Sterker nog. Er was bij onze oosterburen een opvallende passiviteit merkbaar".

Effect

Het Sevilla-effect (Spanje-Malta van twee jaar geleden) heeft opnieuw gewerkt. Dit keer in het voordeel van de Nederlanders, die hun overwinning hebben afgedwongen via een tegenstander die de was al had gedaan en niet nog eens met de armen in het hete sop van de tobbe wilde. Dat is natuurlijk de verdienste van Beenhakker en zijn voetballers, die niets hebben nagelaten van wat binnen de mogelijkheden lag om het duel in die laatste anderhalf uur nog naar hun hand te zetten. Met name in de tweede periode speelde Nederland sterk. Beenhakker stapte af van zijn defensieve systeem en met de lef om aan te vallen was Nederland niet zwakker dan de Hongaren.

Na de bewondering die daarvoor op zijn plaat is, past de vraag: Waarom kan het alleen maar als het moet? En natuurlijk ook: Dienen internationale voetbalfederaties geen andere regels te stellen voor kwalificatietoernooien. Moet de kans dat de niet-geïnteresseerde of de veel te zwakke een beslissende rol speelt in het gebeuren niet geëlimineerd worden. Die vraag kan alleen maar bevestigend worden beantwoord, ook nu Nederland een keer geprofiteerd heeft van de situatie die bij het vorige Europese kampioenschap zo in het nadeel van de Nederlanders heeft gewerkt. Zeist heeft daar nu, als bovenliggende partij, even geen zorgen over.

Met De Wit in plaats van Lokhoff begon Nederland zijn laatste 45 minuten volop aanvallend. De Hongaren werden gedwongen een man extra terug te halen: Nagy. Daarmee brak ook iets in de middenveld Detari-Kardos.



● *Matchwinnaar van voetbalinterland krijgt felicitaties van bokser. „Kerel, een geweldig doelpunt", zegt Arnold Vanderlijde (rechts) tegen Rob de Wit. Vanderlijde is al enige tijd in Boedapest, waar hij binnenkort in de ring moet komen.*

Geweldig

Ondanks een droomkans voor Nyilasi, geweldig gered door Van Breukelen, hield Nederland greep op de wedstrijd. Vooral dankzij Rijkaard die zijn tegenstander Nyilasi in alle opzichten overtrof.

Het eerste opmerkelijke feit van de Nederlanders was een schot van Van Basten, die door de koppende Kieft in positie was gebracht, tegen de lat.

In tegenstelling tot de eenzijdige eerste helft golfde de strijd heen en weer. Beenhakker gooide er, kort na de gele kaart voor Wijnstekers nog een schep bovenop. De werkdrift van Willy van de Kerkhof werd ingeruild voor het sterke rechterbeen van Ronald Koeman om de kans op het broodnodige doelpunt te vergroten.

Beenhakker kreeg z'n treffer in de 24ste minuut van de tweede helft door Rob de Wit, die een door Tahamata ingezette actie zo fraai voltooide dat alleen die handeling een reis naar Mexico waard is. Het onmogelijke was mogelijk geworden. Mezey wilde er nog niet in berusten. Hij stuurde Meszaros voor Esterhazy in het veld in de periode dat Nederland met man en macht verdedigde en naar adem snakte. De Oranjeploeg doorstond die periode, spelvertragend en onder het voor eigen spelers bestemde gefluit van de toeschouwers.

Omdat er geconcentreerd werd verdedigd en omdat niemand zich de herkansing voor Mexico wilde laten ontnemen. Zeker Adri van Tiggelen en de absolute uitblinker Frank Rijkaard niet. Maar ook Hans van Breukelen niet, die vijf minuten voor tijd een onhoudbare bal van Kardos toch pakte. Want op het moment dat het werkelijk moest kon eigenlijk iederen alles.

Hongarije-Nederland 0-1 (0-0). Score: 68. De Wit 0-1. Scheidsrechter: Assenbacher (West-Duitsland). Toeschouwers: 84.000. Gele kaarten: Wijnstekers, De Wit en Kieft (allen Nederland).

Hongarije: Diftl, Fallai, Roth, Caraba, Peter, Kardov, Nagy (Varga), Detari, Kiprich, Nyilasi en Esterhazy (Meszaros).

Nederland: Van Breukelen, Wijnstekers, Van de Korput, Van Tiggelen, Rijkaard, Schoenaker, Lokhoff (De Wit), Van de Kerkhof (Koeman), Van Basten, Kieft en Tahamata.

Eindstand groep 5:

Hongarije	6	5	0	1	10	12– 4
Nederland	**6**	**3**	**1**	**2**	**7**	**11- 5**
Oostenrijk	6	3	1	2	7	9- 8
Cyprus	6	0	0	6	0	3-18

Rinus Michels: 'Robbie, doe eens wat'

BOEDAPEST – Op het moment dat Robbie de Wit zijn en Nederlands eerste en enige kans in de wedstrijd kreeg riep (ex?-) bondscoach Rinus Michels in zijn erelogе: 'Robbie doe eens wat'.

Michels vertelde later dat hij op de punt van zijn stoel zat te wippen en dat hij eindelijk van een speler een op doel gericht initiatief wilde. 'Ik ben gelukkig dat het er is gekomen. De uitslag bewijst dat we op dit moment op de goede weg zijn.'

'Wij hebben nu een eerste stap gezet, maar er zal een nauwere samenwerking nodig zijn. Niet alleen voor het Nederlands elftal tussen mij, Beenhakker en Advocaat, maar in het hele Nederlandse voetbal. Ik heb nog altijd het idee dat er een groot aantal trainers is dat eigenlijk niet wil meewerken. Die uit oogpunt van kinnesinne of wat dan ook niet zullen nalaten te proberen je een hak te zetten'.

Record niet erkend

SAO PAULO – Het Europees record hinkstapspringen, dat Oleg Protsjenko uit de Sovjetunie zondag tijdens atletiekwedstrijden in Sao Paulo op 17,64 meter bracht, zal niet erkend worden. De Russische atleet werd gesteund door een niet toelaatbare rugwind van 3,60 meter per seconde. Het toegestane maximum is 2 meter per seconde. Het Europese record blijft dus in handen van de Engelsman Keith Connor: 17,57 meter.

Fortuna Sittard naar Mallorca

van onze sportredactie

SITTARD – Een hotelcombinatie op Mallorca heeft Fortuna Sittard uigenodigd tot besluit van een druk seizoen twee vriendschappelijke wedstrijden op het Spaanse eiland te spelen. Fortuna vertrekt voor de vijfdaagse trip op 7 juni en zal spelen tegen de tweedeklassers Menorca en Palma.

Hamburger SV krijgt klop

UERDINGEN – Hamburger SV heeft de inhaalwedstrijd voor de Bundesliga bij Bayer Uerdingen met 2-1 verloren. Daardoor zijn de laatste, toch al gering gewonden, kansen op de Westduitse voetbaltitel voor HSV vrijwel verdwenen.

Met nog vier wedstrijden te spelen staat de club van trainer Ernst Happel zeven punten achter op koploper Bayern München. Bayer Uerdingen heeft door deze overwinning goede uitzichten op een plaats in het volgende toernooi om de Uefa-beker.

Stand aan de kop van ranglijst: Bayern München 30-42; Werder Bremen 30-40; FC Köln 30-37; Hamburger SV 30-35; Borussia Mönchengladbach 30-34; Bayer Uerdingen 30-34.

Uitslagen in de Engelse League: Chelsea-Norwich City 1-2; Ipswich Town-Coventry City 0-0; Southampton-Liverpool 1-1; Tottenham Hotspur-Sheffield W. 2-0; West Ham United-Stoke City 5-1.

Girondins de Bordeaux heeft dinsdagavond definitief de Franse voetbaltitel van het seizoen 1984/85 veroverd. Dank zij treffers van Dieter Müller en Bernard Lacombe won Bordeaux met 2-0 bij Laval. Daardoor werd de ploeg (58 punten uit 36 wedstrijden) met nog twee duels onbereikbaar voor Nantes (52), dat de tweede plaats op de ranglijst bezet. Monaco is derde met 45 punten.

De uitslagen: Laval-Bordeaux 0-2; Nancy-Nantes 1-2; Sochaux-Metz 1-1; Rouen-Auxerre 1-2; RC Paris-Tours 3-1; Strasbourg-Bastia 1-1; Monaco-Paris SG 4-1; Toulouse-Brest 0-0; Lille-Toulon 1-1; Marseille-Lens 1-2.

● BOEDAPEST – Frank Rijkaard, veel opvallender dan de Hongaarse vedette Nyilasi, vond niet dat hij zijn eigen prestaties duidelijk had overtroffen. „Van mijn kant leek het waarschijnlijk beter omdat dit keer het hele elftal het zo goed heeft gedaan".

toto/lotto

DEN HAAG – In lotto 19 was geen winnaar van de eerste prijs. Tweede prijs: 1 deelnemer, bruto f. 300.000,00. Derde prijs: 342 deelnemers die elk f. 551,80 ontvangen. Vierde prijs: 7.115 deelnemers, elk f. 26,50. Vijfde prijs: 92.044 deelnemers, elk f. 5,00.
Cijferspel nr. 19: Zes cijfers goed: geen winnaar. Vijf cijfers goed: 4 deelnemers. Vier cijfers goed: 14 deelnemers. Drie cijfers goed: 177 deelnemers. Twee cijfers goed: 1.971 deelnemers.
Toto nr. 19: Eerste prijs: 22 deelnemers, elk bruto f. 1.364,50. Tweede prijs: 481 deelnemers, elk f. 36,80. Derde prijs: 4.783 deelnemers, elk f. 9,20.
Toto-gelijk nr. 19: Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 deelnemer die bruto f. 1.257,00 ontvangt. Derde prijs: 10 deelnemers, elk f. 326,80. Vierde prijs: 471 deelnemers, elk f. 10,10.



RTV/muziek

Piano's/vleugels
Van Urk de laagste prijzen. Keus uit 33 merken, o.a.: Steinway - Irmbach - Bechner - Schiedmayer - Steingraeber - Schimmel - Tokai - Yamaha. J. van Urk. Sinds 1898. Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Wij geven de **hoogste** inruilwaarde voor uw oude **KTV** of **video. Cuvos** Annastraat 32 Geleen

Betamax SPEELFILMS 3 st. voor ƒ 10,–; derde dag retour, enorme sortering. „De Kijkdoos", Geleen, Mauritslaan 112.

Waar kun je het voordeligste VIDEOFILMS huren. Dat is bij „De Kijkdoos", in Geleen, Mauritslaan 112.

Te k. BABYVLEUGEL, kl. ivoorwit, merk Zeitter-Winkelman. Inl. 04492-2042.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

KOFASIL het meest efficiente inkuil-toevoegmiddel, informeer bij uw loonwerker.

LANDBOUWGROND ± 2,5 ha vrij van pacht. Gelegen Rijksweg 10, Nieuwstadt. Te bevr. H. Baggen, tel. 04494-43652.

De beste resultaten en de laagste onderhoudskosten natuurlijk met Vicon en Fella hooibouwmachine. Fa. Frissen B.V., tel. 04406-40338.

Jonge HENNEN te k. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven, 04490-24401.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg bemidd. Privé adress. Kamerverhuur. Vr. + za. contactavond Maaspaviljoen a.d Maasbrug Roosteren, Maaseik. Tel. 04499-3003.

SAUNACLUB Rustica. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Privé **JOYCE** EN Maria. V. 13 tot 23 u. 04499-3828. Tev. kam. te h.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

NIEUW! Vera privé tel. 04754-3325.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

PRIVÉ Linda en Roos, tel. 045-228431.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Nw. inschrijv. gevr., tel. 045-425100.

PRIVÉ. Marjo dagelijks 9-15 uur. Tel. 043-475586.

NIEUW privé en escort. Brigitte, Francis, Jinna, 11-23 uur. 04492-4518, ook zat.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

PRIVÉ Club Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 m v, park.pl. Vrijthof. Tel. 043-18884.

Privé en escort **NENA.** Iedere dag. 04490-17481.

CONTACTBURO-Filmclub „Privé" Stationstr. 31, Sittard. Inschr. gratis zat. tot 19 u.

CONTACTBURO Privé Mary-An, Alexandra, Sissy, ma. t/m vr. 14-23 u. 043-623416.

VIDEOCLUB-contactburo „Privé" Geleen, Flat 390. Inschr. gratis. 04494-48933.

NIEUW, nieuw!! George + Joop alleen voor dames. Tel. 045-424255.

PRIVÉ en escort bij Anita van ma t/m vrijd. 17.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-272418.

NIEUW Wendy privé en escort, dag. v. 10.00-24.00 uur, tel. 045-424050.

Privéflat Iris, tev. escort, nieuw tel.nr. **045-722550**.

RALF en Mike. Privé en escort, alleen voor heren. Tel. 045-422564, 11 tot 24 uur.

Nieuw! In topclub **PASCAL** en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana v.a. ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

PRIVÉ Margo, Andrea en Cora, ma. t/m zat. v. 10-22 u. Tel. 04494-52758.

SITTARD: privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé **HANNIE!** Merumheymstr. 10 Merum, tel. 04750-34093.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht m. nw. meisjes. Tel. 045-424987.

PEGGY 043-630171.

NIEUW! Vera privé tel. 04754-3325.

CLUB PALLAST met nieuwe meisjes, tel. 04454-1195.

MIRANDA en Sarika! Tev. kamers te h. Inl. 045-228738.

PRIVÉ 045-463750.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth, 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

Nieuw! **BLACK BEAUTY**, dag. v.a. 10 uur. Tel. 045-224632. Ass. gevr.

PRIVÉ Jessica en Tina van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 045-271677.

SARINA, Inge, Rebekka, Domina en Diana, 04490-17497.

NANCY met Chantalle en Rosy. Nieuw Gabriella. Dag. v. 10-23 u. 04494-54314. 's Zaterdags tot 18 u.

NIEUW! Privé bij Fleur, alles mogelijk, 045-213573.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. Tel. 454372, geopend van 14 tot 3 uur, zat. van 14 tot 20 uur. Kerkrade, Nieuwstraat 110.

Nieuw! **TIGER-GIRL** dag. vanaf 10 uur, tel. 045-224632. Assistente gevr.

MARIE-ANN privé. Tel. 09-4924067692, van 13.00 tot 23.00 uur.

ESCORT van wo. t/m zaterdag. Tel. 045-226384.

PARADISOBAR Europaweg-nrd. 158, Ubach over Worms, 045-317032, ma. t/m vri. v.a. 14.00 uur, 's zaterdags v.a. 20.00 uur, Hemelvaartsdag geopend.

ESCORTSERVICE dagelijks 045-320371.

ESCORTSERVICE dagelijks 045-320371 of 320373, Hemelvaartsdag geopend.

PRIVÉ bij Christel, Anita en Silvie, va. 12.00 uur, ook weekends. Tel. 045-228556.

THAI-PRIVÉ. Suffolkweg 13, Weert. Tel. 04950-20247.

Club Paris **HEMELVAARTSDAG** 16 mei geopend. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873.

NIEUW. Daniëlla, Maria, Natascha, Melissa 11-24 u. Ook za. en zon. 04494-42313.

Nieuw in Geleen. **DANIËLLA** en Maria. 04494-42313.

Kasteelhoeve **SOURETH.** Kamer te huur per dag of per nacht. Inl. 9 tot 16 u. Tel. 045-415794, na 17 uur 045-254710.

De **JACHTHUT**, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens, Isi, Anette, Petra, Marianne, Elke: ma.-za. v. 14 tot 4 uur, zo. van 20 tot 4 uur. Tel. 045-463943 (ook feestdagen).

Sonja, privé en escort. Tel. **045-464520**.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice voor uw privé-adr. Ma. t/m vri. 10-21 uur, tel. 045-219922, inschr. van dames mogelijk.

CONTACTBUREAU Tamara. Privé en adresbemiddeling. Tevens assistentie gevr. Tel. 043-431440.

CINDY, Peggy en Brigitte. Privé en escort van 10 tot 2 uur. Tel. 043-435259.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philipsservice. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

Voor alle koelkasten- en diepvriesreparaties. VROKO tel. 045-441566.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Reparaties van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. PAUMEN Schinveld, tel. 045-253782.

Problemen? Alle mogelijke ADVIEZEN en begeleiding Tillac Raadgevend Advies & Bemiddelingsbureau. 04402-72449.

KUNSTNAGELS Sinds 1981 nr. 1 op het gebied van nagelverzorging, produkten en opleidingen. Doorlopend 2-daagse cursussen in diverse steden. Alles over nagels van de plaknagel tot aan 14 karaat gouden nagels. Vraag om dokumentatie bij Studio Nail Art, Weena 105, Rotterdam. Tel. 010-140842.

Wilt u eens iets BIJZONDERS zien?? Kijk dan 16-5-'85 tussen 4 en 5 uur in de lucht!! Inl. 045-227734.

BRADERIE Eikenderveld (Heerlen), 22 juni '85, nog enkele stands vrij. Tel. 045-717882.

HELDERZIENDE en magnetiseren. Alleen volg. afspraak. Tel. 045-726048.

Zeer hoge vrijstaande TV-ANTENNE, gratis voor degene die hem zelf weghaalt. Tel. 04493-2803.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Te koop aangeboden goedlopende bar-disco op eerste stand te Valkenburg. 36949
Voor serieuze kandidaten goede financieringsmogelijkheden. Voor informatie tel. 045-726262 of 410355.

Bij akte op 3-5-1985 voor notaris Wolters te Maastricht verleden, werden door de heer **M.J.H. Huijnen** en mevrouw **P.M.M. Schuffelen**, wonende te Maastricht, Vossenvoetpad 8, hun huwelijkse voorwaarden gewijzigd. De akte werd ingeschreven in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Arnhem op 6-5-1985, no. 2696.
Notaris Wolters.

De kantonrechter te Maastricht verleent d.d. 18 mrt. 1985 handlichting aan **Christian Hubertus Wilhelmus Kostons**, geboren te Heer op 5 mei 1965, gelet op artikel 235, Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek. Beschikkende verleent handlichting tot het zelfstandig exploiteren van de koffieshop Turan, gelegen aan de Bosscherweg 165 te Maastricht.

Volleybaltitelstrijd eist aandacht op

FICEP-top in actie

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

SITTARD – Van Hemelvaartsdag tot en met zaterdag 18 mei is het Nationale Sportcentrum van Sittard strijddecor van de internationale FICEP-volleybalkampioenschappen. Bij de dames verdedigt Nederland de reeds tweemaal eerder gewonnen titel, terwijl herentrainer Jos Arets deze editie over een redelijk sterke seleectie beschikt. Hij rekent evencens op een van de bovenste twee plaatsen.

De FICEP (Féderation Internationale Catholique d'Éducation et Sportive) is een federatieve samenwerking van nationale, katholieke sportorganisaties. Zeven Europese landen zijn lid van deze in 1911 gestichte federatie met als hoofdzetel in Parijs.
Nederland wordt in de FICEP vertegenwoordigd door de NKS, de Nederlandse Katholieke Sportbond, met logischerwijze een stevige inbreng uit de zuidelijke provincies. In cylci van vier jaar worden in twaalf verschillende sporten internationale titeltoernooien georganiseerd.

Bij de heren spelen Nederland, West Duitsland, België, Italië en Zwitserland een halve competitie die op 14 mei om twee uur begint met de ontmoeting Nederland tegen Zwitserland. Naast trainer/coach Jos Arets bestaat de Limburgse inbreng uit Frans Crombach en Ad Vonken van Geevers/P&p en de voor Hamilton/G uitkomende Horstenaar Rob Grabert.

Dames-trainer Ton Klerkx verkeert evenals Arets enigszins in het ongewisse over de speelsterkte van de concurrentie, die naast de reeds genoemde landen bij de dames ook Frankrijk telt, zodat hier in twee poules gespeeld wordt.

Vrijdag 17 mei wordt eveneens vanaf 14.00 uur gespeeld en begint, net als op donderdag de laatste wedstrijdronde om 21.00 uur. Op zaterdag worden al om 09.00 uur de afsluitende wedsrijden bij de heren gespeeld, gevolgd door de finalewedstrijden bij de dames. Prijsuitreiking en sluitingsceremonie van dit vijfde FICEP-volleybalkampioenschap staat die dag om 18.00 uur geprogrammeerd.

MORGEN KLINKT STARTSCHOT IN VERONA

GIRO ZONDER KELLY

Van onze sportredactie

VERONA/HEERLEN – Sean Kelly zal morgen in Verona niet present zijn als het startschot klinkt voor de Ronde van Italië. De Ier heeft, zo luidt althans de officiele versie, te veel last van een achillespeesblessure, opgelopen in de Ronde van Spanje. Vermoedelijk moet zijn voet een paar weken in het gips. Kelly zal zich vanaf nu volledig concentreren op de Tour de France, die 28 juni begint.

In de Skil-ploeg voor Italië ontbreekt ook de Zuidlimburger Jean Habets. De renner uit Moerslag/St. Geertruid is het slachtoffer van het feit dat Skil, een Franse firma, te veel buitenlanders contracteerde.
Skil start met de navolgende negen man in de Giro d'Italia:
de Nederlanders Gerrie Knetemann, Frits Pirard, Jac van Meer, de Westduitser Rolf Hofeditz, de Zwitsers Jörg Müller, Jean-Marie Grezet, de Belg Ronan Ongenae en het Franse duo Philippe Poissonnier en René Bittinger. De eindstreep wordt zondag 9 juni in Lucca bereikt. Het peloton van ongeveer honderdzeventig man heeft dan 3984 kilometer (proloog en 22 etappes) achter de rug.

De Giro d'Italia, die met enkele (oorlogs)onderbrekingen sedert 1909 op de wielerkalender staat, telt dit keer twee rustdagen: vrijdag 24 mei en dinsdag 4 juni. Vergeleken met de Tour de France moet er bovendien minder geklommen worden, hetgeen uiteraard niet wil zeggen dat het een gemakkelijke ronde is. Met name in de Dolomieten zal gedurende de laatste koersweek het nodige 'klauterwerk' verricht moeten worden. In het voordeel van de winnaar van vorig jaar, Francesco Moser, lijkt ook nu weer de afsluitende tijdrit over 48 kilometer.

Alle veertien Italiaanse merkenformaties zijn present, hetgeen betekent dat de twee Nederlanders Johan van der Velde („de Giro is mijn hoofddoel") en Wies van Dongen aan de start komen. Beiden maken deel uit van de ploeg Vini Ricordi. Naast de landgenoten bij Skil zorgen zij voor het Oranje-tintje op de Italiaanse wegen.
Een van de niet-Italianen die tot de topfavorieten behoort is tweevoudig winnaar Bernard Hinault. Hoe moeilijk het in Italië is om de verzamelde 'thuisrenners' te verslaan, heeft overigens vorig jaar Laurent Fignon ondervonden. Hij moest áchter Moser met de tweede plaats tevreden zijn. Fignon start dit keer niet in de Ronde van Italië. Hij hoopt vrijdag zijn heroptreden te maken in de Noordfranse rittenkoers over drie dagen: Tour de l'Oise.
Enkele na-oorlogse winnaars van de Ronde van Italië? Fausto Coppi (1947, 1949, 1952, 1953), Hugo Koblet (1950), Charly Gaul (1956, 1959), Jacques Anquetil (1960, 1964), Felice Gimondi (1967, 1969, 1976), de Zweed Gösta Pettersson (1971), Eddy Merckx (1968, 1970, 1972, 1973, 1974), Giuseppe Saronni (1979, 1983), Bernard Hinault (1980, 1982) en Francesco Moser (1984).



● *Sean Kelly, na een paar ritoverwinningen in de Ronde van Spanje, voorlopig op non-actief. In ieder geval: géén Giro d'Italia.*

Wijnands vierde

In de door Danny van Baelen gewonnen kermiskoers van Lommel bezette Bert Oosterbosch de tweede plaats. Tijd over de 145 kilometer: 3 uur en 29 minuten. Derde op 33 seconden werd Jef Lieckens. Op de vierde plaats eindigde Ad Wijnands. Zesde werd Peter Schroen (twee dagen eerder 14de in Meerhout, België). Verdere klasseringen van Nederlandse profs in Lommel: 20. Kos, 22. Van Gerwen, 23. Van Bindsbergen, 24. Van Asten. Er waren 51 deelnemers.
Met vijf seconden achterstand op winnaar Marc Moens werd Jelle Nijdam gisteren in de profwedstrijd van Destelbergen tweede, 148 km. in 3 uur en 35 minuten. Willem Wijnant bezette in deze Vlaamse plaats de derde stelling.
In Leeuwen (Roermond) wordt morgen een ronde voor licentiehouders van de NWB verreden. Vanaf één uur komen aan de start: junioren, veteranen en amateurs.
Hemelvaartsdag organiseert TWC de Luifeltrappers uit Geleen de jaarlijkse tourtocht onder auspicien van de KNWU. Gestart wordt tussen negen uur en half elf bij 't Luifeltje, Markt 38, Geleen. Het inschrijfgeld varieert van f. 2,50 tot 7,50, al naar gelang men licentiehouder of geen licentiehouder is. Inlichtingen bij F. de Jager, Geleen, 04494-42721.

Piet Kuys uit Vlijmen is door de KNWU benoemd als coach van de junioren-wielrenners. Hij wordt de opvolger van de Groninger André Boskamp, die per 1 juli a.s. in full-time-dienst van de wielerbond komt en in de toekomst als amateurcoach zal fungeren. Kuys geldt als een praktijkman, want hij behoorde jarenlang tot de beste wieleramateurs van ons land. In 1977 werd hij wegkampioen van Nederland.

Vredeskoers

De 26-jarige Bulgaar Wenelin Hubenov won de zesde etappe van de Vredeskoers. Hij versloeg na de 169 kilometer lange etappe van Olmütz naar Ostrava het complete peloton in de eindsprint.

Hubenov reed de afstand in 4 uur 5 minuten en 14 seconden. Onze landgenoot Jac van der Poel bezette de dertiende plaats. De Pool Lech Piasecki bleef leider in het algemene klassement, met 32 seconden voorsprong op zijn landgenoot Mierzejewski en 34 seconden op de Oostduitser Falk Boden.

Grote interesse voor 'Col van Nijswiller'

Van onze sportredactie

**NIJSWILLER – Meer dan 270 wielrenners komen morgen, Hemelvaartsdag, in de Col van Nijswiller aan de start. Het evenement, dat vorig jaar niet plaatsvond, staat voor de dertiende keer op het programma. Martin Breemen, in samenwerking met de Tour- en Wielerclub 'Maastricht' waarvan hij bijna 35 jaar lid is, tekent voor de organisatie.
De Col van Nijswiller wordt verreden op een parcours van ongeveer 1200 meter. „Een selectief parcours", aldus Breemen. „De aantrekkingskracht is blijkbaar groot, want de inschrijvingen komen uit het hele land".
Om één uur starten de liefhebbers en veteranen (45 km). De nieuwelingen beginnen om kwart over twee aan hún koers over 30 kilometer, waarna respectievelijk de junioren (15.15 uur, 60 km) en amateurs (16.30 uur, 80 km) in actie komen.**

Treebeek klopt Bunde: 0-1

BUNDE – De competitiewedstrijd in de vierde klasse D van de KNVB tussen Bunde en Treebeek, op het veld van eerstgenoemde, werd door Treebeek gewonnen: 0-1. Het doelpunt kwam halverwege de eerste helft op naam van Janssen. Er waren vijfenzeventig toeschouwers.

Fortuna: verder met jeugdspelers

van onze sportredactie

SITTARD – Zeven spelers van het tweede elftal komen niet meer in aanmerking volgend seizoen de kleuren van Fortuna Sittard te verdedigen. De spelers Koot, Klerk, Van Halbeek, Verspay, Stevens, Van de Laar en Laumen kunnen terug naar hun oude club of voor een andere amateurvereniging spelen. Het tweede elftal wordt gecompleteerd met de A-spelers Swart, Gerringa, Slangen, Jeurnink en Rousseau. Van Groene Ster werden de gebroeders Custers overgenomen. Waarschijnlijk zullen Schmeitz en Hobu van Almania overschrijving aanvragen naar Fortuna.

Nieuwenhagen presenteert gymgala

Ook Deense turnclubs present bij Olympia

NIEUWENHAGEN – Behalve de Roemeense Olympische ploeg en diverse teams uit verschillende andere landen, presenteert het Inter Turn Gala, dat deze week gehouden wordt in Nieuwenhagen (donderdag, vrijdag en zaterdag), nog twee ploegen uit Denemarken. Svendborg en de Silkeborg Girls zullen drie dagen te gast zijn.

Svendborg behoort in eigen land tot de grootste verenigingen: 1200 leden. Hiervan wonen, studeren, trainen en werken negenhonderd in de scholengemeenschap, waar zij van de overheid een tegemoetkoming krijgen als 'beloning' om alles te bekostigen.

De andere Deense vertegenwoordiger, Silkeborg Girls, is de grootse vereniging (300 meisjes) op Jutland.

„Deze meisjes behaalden al diverse nationale titels. In de Verenigde Staten, Portugal, West-Duitsland en Zwitserland, demonstreerden zij hun kwaliteiten", volgens Manfred Vranken van de organiserende vereniging in Nieuwenhagen. „Silkeborg Girls staat dan ook model voor een goed georganiseerde sportclub, waar de loodzware trainingen niet uit de weg worden gegaan. Deze trainingen zijn vooral geëist voor de selectiegroepen, die op 'huurbasis' uitvoeringen verzorgen. De komst van de 'Girls' heeft het internationaal turngala van Nieuwenhagen op een nog hoger niveau getild".

Amateurvoetbal

HEERLEN – De volgende amateurvoetbalwedstrijden worden niet aanstaande zondag, maar morgen, donderdag, gespeeld: Sportclub '25-Vilt (17.30 uur), Lindenheuvel-Eindse Boys (14.30 uur). Op dinsdag 21 mei zijn drie (kwartfinale)bekerwedstrijden: RVU-Rapid, FC Oda-Sittard en Tiglieja-Venray; aftrap 18.45 uur. De bekerwedstrijd SVN-Limburgia is op donderdag 30 mei. Belfeldia werd door een 1-1 gelijkspel tegen MVC '19 kampioen in de Derde Klasse D.

Basketbal in Stein

STEIN – Vandaag speelt het Nederlands basketbalteam in de sporthal De Kamp in Stein (19.30 uur) een oefenwedstrijd tegen Kimbria. Het Maastrichtse team wordt verstekt met Jos Kuipers en de Amerikaan Tom Lockart.

Schapers out

**ROME – Michiel Schapers is tijdens het tennistoernooi in Rome om de open Italiaanse kampioenschappen in de eerste ronde uitgeschakeld. Hij verloor in twee sets van de slechts 1,70 meter 'lange' 25-jarige Amerikaan Blaine Willenborg. De setstanden waren 1-6 en 6-8.
De 17-jarige Amerikaan Aaron Krickstein verloor verrassend van de Australiër Paul McNamee: 4-6, 6-7.**

Krickstein was de tweede geplaatste speler, die in de eerste ronde sneuvelde. Maandag werd Andres Gomez uit Ecuador al een halt toegeroepen. Nadat Krickstein vroegtijdig afscheid van het enkelspel had moeten nemen werd ook de als achtste geplaatste Amerikaan Vitas Gerulaitis uitgeschakeld. Hij verloor in twee sets (3-6,2-6) van de Fransman Thierry Tulasne.

Eén set in Eindhoven

Vluggertje SLTC

van onze tennismedewerker

HEERLEN – Voor Hemelvaartsdag staat er in de tenniscompetitie een inhaaldag geprogrammeerd. In de eerste klasse moet SLTC naar Eindhoven om de beslissende set in het tweede gemengddubbel tegen ELTV 2 te spelen. De winnaar staat met nog een wedstrijd voor de boeg bovenaan de ranglijst met een punt voorsprong.
In de overgangsklasse A moet Brunssum zijn thuiswedstrijd tegen Thor nog helemaal afwerken. Hier mag men spreken van een degradatieduel want de beide ploegen bezetten de twee onderste plaatsen in hun afdeling. Zondag krijgt deze ontmoeting een vervolg door de return in Den Haag.
Ook Kimbria uit Maastricht moet nog inhalen. De Maastrichtenaren beginnen met een 3–2 achterstand tegen Pelikaan Tennis 3. Het Sittardse SLTC 2 begint met de positieve 4–2 stand aan de laatste twee gemengddubbels in Leiden tegen Unicum 2.

Sittard wacht op handbal-invasie

SITTARD – Zondag valt de beslissing omtrent het landskampioenschap zaalhandbal in de eredivisie heren. De nummers een en twee, Sittardia en Aalsmeer, zullen dan in de Stadssporthal van Sittard (15.00 uur) in een rechtstreeks duel uitmaken wie de opvolger wordt van titelverdediger Vlug en Lenig uit Geleen.

Zo op het eerste oog een prima gepland competitie-slot, maar dat komt ook omdat het voor 5 mei vastgestelde programma (met o.a. Sittardia-Aalsmeer) vanwege bevrijdingsherdenking werd uitgesteld. Zoals bekend heeft Sittardia voldoende aan een gelijkspel terwijl Aalsmeer moet winnen om voor de eerste maal in de historie kampioen van Nederland in de zaal te worden. Aan belangstelling zal het zondag zeker niet ontbreken. Manager Leon de Wever van Sittardia liet gisteravond weten dat er zo'n twaalfhonderd toeschouwers verwacht worden, waarvan ongeveer tweehonderd uit Aalsmeer.

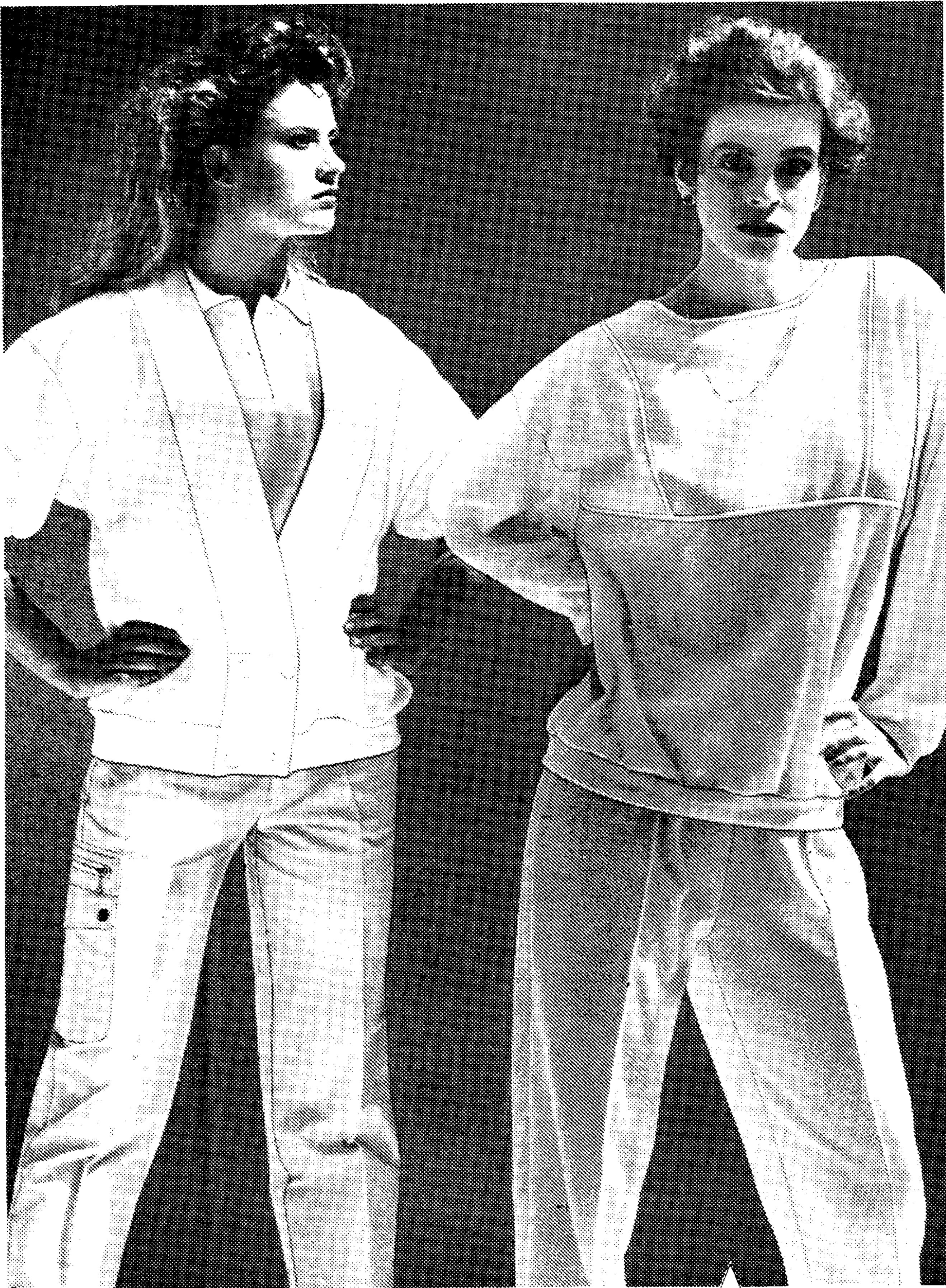
Voor Sittardia staat de dertiende landstitel op het spel. De eerste werd behaald in 1966. In 1967 mocht het Arnhemse Esca de titel grijpen, maar de tien daaropvolgende seizoenen was Sittardia telkens de landskampioen. In 1978 werd die succesvolle reeks onderbroken door Hermes en het laatste kampioenschap dateert uit 1979, alvorens Blauw Wit (2x) en Vlug en Lenig (3x) het roer overnamen.

Overigens is het eveneens voor zondag vastgestelde duel tussen NCR Blauw Wit en Herschi/V en L verschoven naar zaterdagavond 19.45 uur in de Beekse sporthal.

● Jan Kecskemethy, de Slowaakse trainer van het Nederlands Handbal Verbond, blijft zeker tot eind 1986 in Nederlandse dienst. Nadat hij al eerder met het NHV was overeengekomen zijn contract normaal uit te dienen, kwam dinsdag ook de toestemming binnen van de Tsjechoslowaakse autoriteiten. Volgens de Oosteuropeanen hebben de goede betrekkingen tussen hun land en Nederland tot het besluit bijgedragen.

Kecskemethy is daarmee een van de langst in het buitenland verblijvende Tsjechische trainers. Hij kwam na de Olympische Spelen van Moskou in 1980, waar hij met de Tsjechoslowaakse dames verrassend vijfde werd, naar Nederland omdat hij hier in de gelegenheid werd gesteld met een herenselectie aan het werk te gaan. Tot het einde van het contract is hij trainer en coach van de nationale damesselectie. Hij bereidt zich met de ploeg voor op de A-wereldtitelstrijd, die volgend jaar in Nederland wordt gehouden. Zijn opvolger bij de heren is Ton van Linder, oud-coach van De Gazellen uit Doetinchem.

de vrije stijl



Vest. Katoen/polyester. In diverse modekleuren. Maten S, M en L. 65,—

Pantalon. 100% katoen. Kleuren wit en bleu. Maten 38-46 69,—

Pullover met skipantalon. In diverse modekleuren. Maten S, M en L. 98,—

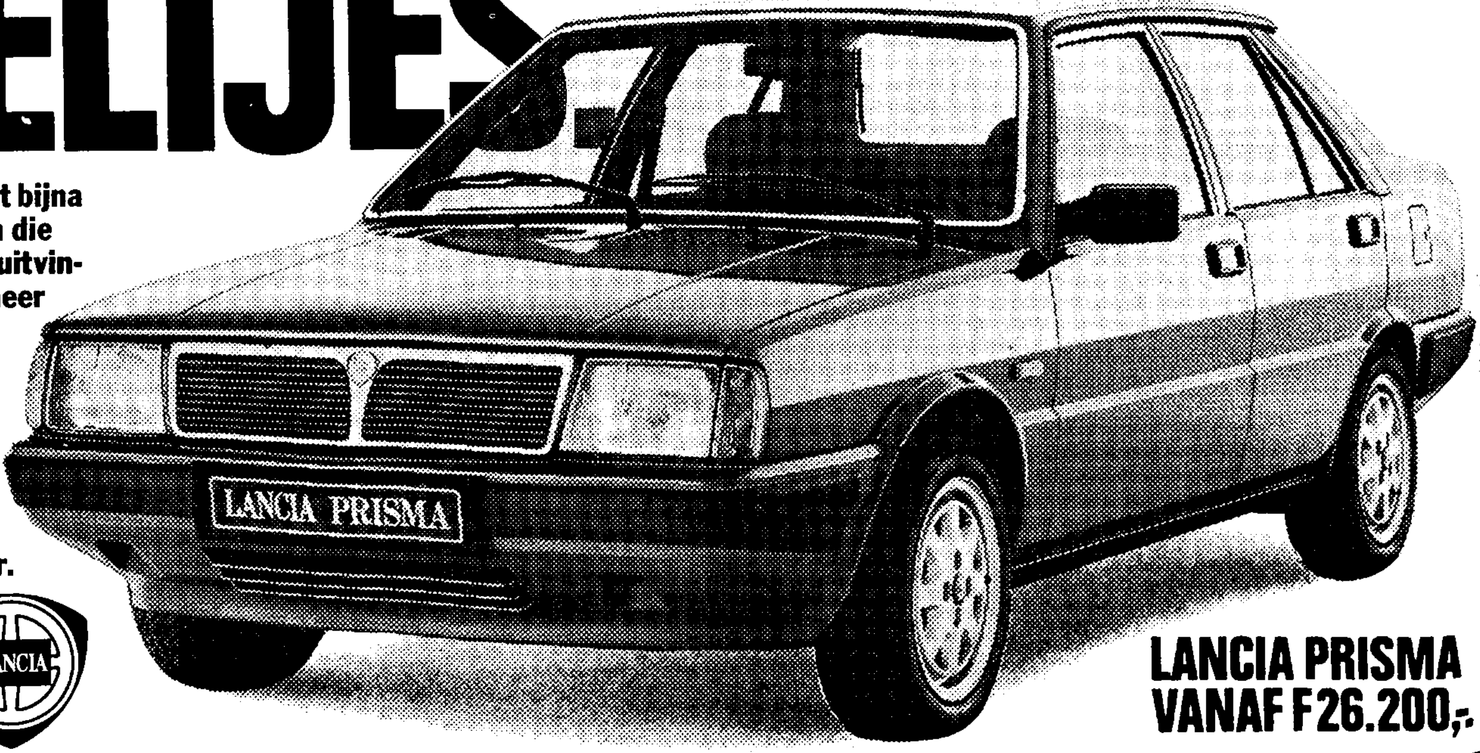
V20 - 1200

Vinke

'85 Mode Avontuur

BRUNSSUM Kerkstraat 260 | **HEERLEN** Saroleastraat 30 | **ROERMOND** Kloosterwandstraat 211

EN DE WEGLIGGING, ENFIN HIER HEEFT U DE SLEUTELTJES.



Onafhankelijke wielophanging heeft bijna elke auto tegenwoordig, maar het was Lancia die dit fenomeen als eerste introduceerde. Een uitvinding van verstrekkende betekenis voor een meer stabiele wegligging. En al lijkt dat nu de gewoonste zaak van de wereld, het is toch tekenend voor de altijd weer geavanceerde techniek van Lancia. Sprekend voorbeeld in dit opzicht is de Lancia Prisma 1600.

Maar u zult zelf wel ontdekken, dat deze Lancia ver voor ligt op z'n konkurrenten als u plaats neemt achter het stuur.

VOOR HETZELFDE GELD RIJ JE LANCIA.



LANCIA PRISMA VANAF F26.200,-.

Lancia Prisma 1500 f 26.200,–, Prisma 1600 f 28.450,– inkl. B.T.W. 6 Jaar carrosseriegarantie. Vraag naar de 4-G Garantie.

AUTOBEDRIJF SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, 6137 AB SITTARD. TEL. 04490-17544.

AUTOBEDRIJF KOMPIER HEERLEN B.V., AKERSTRAAT 150, 6417 BR HEERLEN. TEL. 045-717755.

Groots in groot en klein kantoor

kantoortechniek

jos van rooijen

annastraat 25 / 6161 gw geleen / tel 04494-4015

Projectinrichters Verkoop-reparatie - onderhoud machines

randstad uitzendbureau



Kerkrade, Hoofdstraat 42b *045-45 15 00*

Produktiemedewerkers

Voor meerdere bedrijven in Kerkrade, Vaals en Simpelveld zoeken wij gemotiveerde produktiemedewerkers die in drieploegendienst willen werken.

Heeft u interesse? Bel dan meteen met onze vestiging te Kerkrade, 045-451500.

randstad uitzendbureau

EUROVLEES ALTIJD VOORDELIGER

Gekookte schouderham 100 gram **0.98**	**Gekookte achterham** 100 gram **1.50**	**Zure zult** 100 gram **0.60**
Gekruide kuikendijen kilo **4.98**	**6 stuks gehaktballen 3.98**	**Beenschijf** kilo **7.98**
Verse ham kilo **9.98**	**Hoogrib** kilo **12.98**	**V-filet** kilo **13.98**

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 8.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
DONDERDAG KOOPAVOND

36992

SLAGERIJEN | MEAT PACK

SMEETS OPEL MAASTRICHT

OPEL GM

Wij zijn de nieuwe Opel-dealer voor Maastricht e.o. Voor de verkoop van de al 16 jaar best verkochte auto in Nederland vragen wij een

AUTOVERKOPER

Vereisten: goede algemene ontwikkeling met enige autotechnische kennis ● representatief ● verkoopervaring – dienstverlenende, klantvriendelijke benadering ● in staat systematisch te werken ● leeftijd 25-35 jaar en wonende in Maastricht of directe omgeving.

Geboden wordt: vaste aanstelling, na proeftijd, in een enthousiast team ● dienstwagen ● goede honorering op provisiebasis ● 5-daagse werkweek ● grote mate van zelfstandigheid.

Indien u voldoet aan genoemde vereisten, dan graag uw schriftelijke sollicitatie met pasfoto, welke vertrouwelijk binnen 14 dagen wordt behandeld door de direktie van Smeets Opel, Akersteenweg 10, 6227 AA Maastricht. 37376

Restaurant Kasteel Doenrade

Voor een sfeervol familiefeest

Elke dag geopend va. 18.00 uur's Zondags va. 12.00 uur (dinsd./woensd. gesloten)
Limpensweg 20, Doenrade
04492-3232
34994

Voor héél veel minder koopt u deze maand héél veel meer meubel.

Topkwaliteit klassieke zitmeubelen, eethoeken, kasten etc. tijdens onze

OPRUIMING

MET KORTINGEN TOT 50%

SPECIALE OPENINGSTIJDEN

HEMELVAARTSDAG		
	16 mei	van 9.00 - 17.00 uur
vrijdag	17 mei	van 9.00 - 21.00 uur
zaterdag	18 mei	van 9.00 - 17.00 uur
maandag	20 mei	van 9.00 - 21.00 uur
woensdag	22 mei	van 9.00 - 21.00 uur
donderdag	23 mei	van 9.00 - 21.00 uur
vrijdag	24 mei	van 9.00 - 21.00 uur
zaterdag	25 mei	van 9.00 - 17.00 uur
2e PINKSTERDAG		
	27 mei	van 9.00 - 17.00 uur
woensdag	29 mei	van 9.00 - 21.00 uur
donderdag	30 mei	van 9.00 - 21.00 uur
vrijdag	31 mei	van 9.00 - 21.00 uur

MOL & GEURTS MG

Mol & Geurts Meubelen BV
Amstenrade, Hoofdstraat 31
(doorgaande weg Hoensbroek-Sittard)
Telefoon 04492-1403

Uw tuinplezier begint bij DECOM v.h. Boels

PRIJS GARANTIE
Voorwaarden beschikbaar in onze filialen.

Tuinset Kurz
4 Kurz Star stoelen met grote ovale tafel, 5-delig.
Kussens f 69,- per stuk.
Parasol f 159,-.
949,-

Tuinset Jardin
4 Stoelen met hoge rug en een ronde tafel nu voor de ongelooflijke prijs van
5-Delig **199,-**
Bijpassende kussens f 29,90 en parasol f 75,-

Tuinset Darolet
100% kunststof door en door, met 4 kunststof fauteuils met kunststof poten en tafel (Ø 90 cm).
Kussens en parasols los verkrijgbaar.
Setprijs **499,-**

weber · JARDIN · Hartman · KaBeGe · Triconfort · PalmCollect · Kettler · Kurz · ROVERGARDEN THE FIRST · ALLIBERT · Grosfillex · ubbink · darolet · Summer Set

Grote sortering tuinbanken

Tuinbank
- 180 cm
- kunststof
239,-

Ulm
- 150 cm
kunststof
149,-

Tuinbank "Helgoland"
- 150 cm
- gegoten kunststof onderstel
- kunststof latten
199,-

49,75
Malaga Grosfillex
De terrasstoel van het jaar.

Tuincentrum Sittard is verhuisd naar Heerlen en Maastricht.

MEER KWALITEIT VOOR 'N LAGERE PRIJS

Ons filiaal Heerlerbaan 273 is op Hemelvaartsdag geopend van 11.00 tot 17.00 uur.

DECOM-Tuinmarkt

(v.h. BOELS voor huis en tuin)

HEERLERBAAN 273, HEERLEN

MUNTSTRAAT 31, MAASTRICHT

HEMELVAARTSDAG 16 MEI

MEUBELSHOW

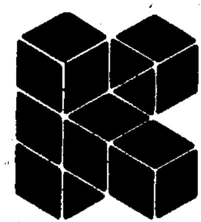
VAN 11.00 TOT 22.00 UUR

In een van Nederlands mooiste meubelzaken ziet u op 2500 m2 expositieruimte hoe fraai en funktioneel design-meubelen kunnen zijn.

Zie waarom Leolux, Artifort, B&B, Knoll, Montis, Gelderland, de Sede, Jori, Designo International, WK woongebeuren, Brunati, Ars Nova, B-Design, Tecta, Jeki, Möller, Die Collection, Banz Bord, Mickel Laurensen, Traeneker, Thema, Fasem, Wittmann, Avarte, Schönbuch, Busnelli, Dutch Desigh Group, Besouw, Kvadrat, Baumann, Kendix, Vision enz. zich bij ons thuis voelen.

Ontdek daarnaast dat Kulowany ook een perfect interieurontwerp kan maken en dat Kulowany mede door eigen atelier deze ontwerpen ook kan uitvoeren.

Geopend:
maandag
13.00-18.00 uur
dinsdag, woensdag, vrijdag
09.00-18.00 uur
donderdag
09.00-21.00 uur
zaterdag
09.00-17.00 uur.



interieurarchitectuur **Kulowany** Kouvenderstraat 172 - Hoensbroek - 045-212370

Waar kunnen we vertrouwd een auto kopen?



Rijden we toch naar Geleen
aan de Rijksweg Zuid 240!!!
Daar staan vele mooie auto's te keus en te keur!

HET EI VAN HARLEKIJN! 1-2



(met excuses aan Columbus)

Deze vondst van het jaar is echt "het ei van Harlekijn"! Want als u deze fraaie babykamer koopt, hebt u er meteen twee voor de prijs van één. Toegegeven, het klinkt ongelooflijk, maar in iets meer dan een simpele handomdraai tovert u de babykamer om in een komplete teenerkamer. En dat is wel zo handig, want kleine kinderen worden immers groot.

Is vervaardigd van zeer stevig, fraai wit gelakt M.D.F.-hout dat de jaren met gemak trotseert.

Ook de prijs is verbazingwekkend! Komplete baby- + teenerkamer met alle toebehoren.

Speciale braderieprijs:

1345:-

MORGEN TIJDENS DE BRADERIE 10% KORTING OP ALLE AANKOPEN (Uitgez. speciale aanbiedingen)

Bij ons is het volop voorjaar. Kom 'ns kijken naar onze uitgebreide kollektie kinderkleding van 0 tot 6 jaar!

Harlekijn
baby- en peuterwinkel
Nieuwstraat 6, 'Hartje' Hoensbroek, tel. 045-221263
's maandags geopend na 13.00 uur, donderdagavond koopavond.

EEN UNIEK TIJDSDOCUMENT

HOOGTEPUNTEN PAUSBEZOEK OP VIDEO

Uit de vele uren televisie die werden uitgezonden van het bezoek van Paus Johannes Paulus II aan Nederland, stelde de KRO een unieke videoband samen. Zorgvuldig werden alle hoogtepunten geselecteerd, voorzien van verbindende teksten. Zo ontstond een uniek, bijna anderhalf uur durend document van een historische gebeurtenis van de eerste orde.

U kunt deze videocassette op twee manieren bestellen:
1. Door f 75. over te maken op giro 3481660 t.n.v. KRO-video te Hilversum, onder vermelding van het gewenste videosysteem (VHS, V2000, Beta). Zodra uw overmaking binnen is, wordt de band verzonden.
2. Door de coupon in te vullen en op te sturen naar KRO-video, postbus 10050, 1201 DB Hilversum. De band wordt u dan binnen een week toegestuurd.

Speelduur: 1 uur 25 min. **75.-**

BON Stuur mij de videocassette van het Pauselijk bezoek aan Nederland.

NAAM:

ADRES:

POSTCODE: PLAATS:

SYSTEEM: VHS Video 2000 Betamax

BETALING: via bijgesloten, ingevulde betaalcheque, Eurocheque of girobetaalkaart à f 75.-:
onder rembours (betaling aan de postbode). Extra kosten f 10.-
(Aankruisen wat van toepassing is).

LD



---

wicky sinaasappellimonade of appeldrink
5-pak
1.69

heinz sauzen
cocktail, zigeuner, kerry ananas, knoflook, schaschlick
1.69

houtskool
zak 15 liter
6.95

galia meloen
ca. 500 gram per stuk
1.98

rib-karbonade
kilo
8.98

Neem ze alle vijf!

VERS VLEES	
Varkensfilet kilo	14.98
VLEESWAREN	
Gegrilde Bacon 100 gram	1.98
Stegeman Smeerleverworst met champignons 100 gram	98
GROENTEN EN FRUIT	
Champignons 250 gram	1.75
DIEPVRIES	
Groko Spinazie 450 gram	69
BROOD EN GEBAK	
Krenten- of Rozijnenslof 400 gram	1.98
Volkorenbrood 800 gram	1.86
ZUIVEL	
Blanke Vla liter	1.79
Licht Belegen Kaas vacuüm verpakt kilo	9.85
KRUIDENIERSWAREN	
Heineken Bier krat 24 flesjes	15.1

OP = OP
haring
pot 200 gram
van 2.39 voor
1.98

COUPON
yogho yogho
aardbeien, frambozen, kersen, perziken
liter
3-pak van 4.17 voor
3.49
geldig t/m dinsdag 21 mei.

GRUMA

Weekaanbiedingen geldig t/m dinsdag 21 mei.
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 15 t/m zaterdag 18 mei.
Prijswijzigingen voorbehouden. nr.20-'85

KNIP UIT! PROFITEER!
Knip deze coupon uit en lever hem meteen in bij Gruma.
Profiteer van dit EXTRA VOORDEEL!

HEERLEN: Nobelstraat.

DIT ZIJN DE 6 SUPERVOORDELIGE WEEKEND-AANBIEDINGEN VAN INTRATUIN:

peters-jardin
Geleen: Danikerstraat 15, tel. 04494-43470
Berg en Terblijt: Rijksweg 8, tel. 04406-40161

intratuin

500 gram bloemenmest van ~~3,95~~ voor 2.25
Meststof voor 20-25 m² bloemen en sierplanten.

3 Rijkbloeiende fuchsia's 6.50
Het overbekende bellenboompje
EENMALIG AANBOD

Zwenksproeier 'Uniflex' van ~~19,95~~ 12.95
Universeel aansluitbaar op alle grote merken

2 Appelbomen van ~~32,50~~ voor 24.95
In struikvorm

Nostalgische tuinlamp van ~~49,75~~ voor 32.50
Volkunststof. In 2 hoogtes op te bouwen, te weten 55 en 70 cm.

Schommel van ~~119,-~~ voor 89,-
Metalen uitvoering in groen met oranje. Weerbestendig. 2 Meter hoog, inkl. bodemverankering

INTRATUIN, GROOT, GOED EN... VOORDELIG!

Genoemde prijzen zijn afhaalprijzen. Aanbiedingen geldig t/m a.s. zaterdag. Maar... op is op!

LOON VAST HYPOTHEEK

Uw droomhuis wordt nu werkelijkheid door de LoonVast-hypotheek.

Bezoek onze

Informatiedagen

op zaterdag 18 mei van 11.00 - 18.00 uur en zondag 19 mei a.s. van 13.00 - 18.00 uur in

Kasteel-Hoensbroek

met alle informatie over de LoonVast-hypotheek en 17 nieuwbouwprojekten waarop wij deze bijzondere hypotheekvorm kunnen verstrekken.

stienstra Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, Tel. 045-712255*

Onroerend goed

SPAUBEEK: goed gelegen halfvrijst. woning met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolderverd. alwaar 4e slaapkamer en bergruimte. Prijs ƒ 118.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

ILLIKHOVEN-SUSTEREN: in de kern van het landelijke Maasdorpje een halfvrijstaand ouder boerderijtje met grote tuin en garage (opp. 810 m²). Ind.: hal, woonkamer, op. kelder, op. kamer, gr. keuken, achterkeuken. Verd.: 2 kamers, zolder. Prijs ƒ 69.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

R. MIDDENSTANDSWONING gel. in Treebeek m. tuin en gar. Pr. ƒ 110.000,–. Tel. 045-223827 (tussen 19 en 20 u.).

Te k. vrijstaand LANDHUIS c.q. praktijkpand te Heerlen-Noord, geschikt v. dubbele bewoning, perceelsoppervl. 1.100 m². Prijsindicatie ƒ 295.000,–. Voor informatie: tel. 045-726262 of 410355.

HOENSBROEK te koop halfvrijst. woonh. m. berg. en gar. Ind. o.a.: hal m. tegelvloer, toilet, woonk., open keuken m. eetbar. Verd.: 3 slpk., badk., zolder te ber. met vlizotrap. Bg.: rolluiken en dubbelgl. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k. Gel. Ligtenbergstr. 22. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V. Tel. 045-252109.

Door omst.h. te k. in België Zutendaal, natuurgebied op ca. 10 km van M'tricht, fraaie vrijst. **BUNGALOW** op ca. 800 m² tuin, achtertuin grenzend aan bos, veel privacy, tuinhuisje. Ind.: gr. entree en hal, gr. living m. open haard, gr. eetkeuken, 3 gr. slpk., luxe badkamer met ligbad, wijnkelder, berging en gr. inpandige garage, terras opzij en achter. Interieur zorgvuldig afgewerkt, rolluik., beveiliging opzij en achter, ca. 6 jaar oud, slechts bewoond in long weekends. Koopprijs ƒ 175.000,- k.k. Inf. tel. 03240-93315 of 020-992520 (dhr. Beerendonk).

BRUNSSUM: rustig gesitueerd, goed onderhouden ruim tussengelegen woonhuis (bwj. 1978) met berging en tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonkamer met open geïnstall. eetkeuken. Verd. 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. VW en toilet. Vaste trap naar zolderverdieping alwaar vierde slaapkamer en berging, c.v., prijs ƒ 108.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN: goed gesitueerd, tussengelegen woonhuis, bwj. 1980 met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, met open voll. geïnstall., keuken, verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 4e slaapk., en berging c.v. Prijs slechts ƒ 95.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

HEERLEN: uitstekend gesitueerde tussenwoning met tuin nabij centrum (Molenberg). Ind. hal, toilet, woonkamer, keuken, berging, kelder. Verd. 3 slaapkamers, badkamer. Grote zolder, c.v. prijs ƒ 80.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

GELEEN: rustig gelegen halfvrijst. mooi gerenoveerd woonhuis met dubbele garage, terras en tuin. Ind. b.g. gang, toilet, w.k. m. open voll. geïnst. keuken, kelder, verd. 2 slpk., badk. m. ligbad, douche en v.w. vaste trap naar zolder alwaar 2 vertrekken, c.v. Pr. ƒ 105.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

BUCHTEN-Born: keurig onderhouden halfvrijstaande woning met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, prachtige serre. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer, c.v., vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

SUSTEREN-Dieteren: een rustig gesitueerd uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: b.g. gang, L-vormige woonkamer, prachtig geïnstall. eetkeuken, toilet, badkamer, washok. Verd.: 4 slaapkamers, waarvan 1 met v.w., kelder, zolder, c.v. Prijs ƒ 108.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG: geh. verb. woonhuis te k., pr. n.o.t.k. Tel. 045-325209.

Wij zoeken een HUIS in Kerkrade of omg., ± ƒ 200.000,-. Tel. 045-352328.

Te k. BEDRIJFSPAND 600 m² in centr. v. Kerkrade. Tel. 045-725667.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154-312709.

Het voorjaar is er eindelijk.....
Tijd voor vernieuwing van uw terras!

Stevens Bouwmaterialen B.V. Sittard

levert u uit voorraad tegen scherpe prijzen.

Uitgewassen betontegels
40 x 60 cm in diverse kleuren.

Onverglaasde en verglaasde
Tegels voor terrassen
in de maten 15 x 15 cm, 20 x 20 cm etc.
Vorstbestendig.
Tevens
bakstenen
in diverse soorten en kleuren.

Dr. Nolenslaan 122, 6136 GV Sittard
Tel. 04490-25700.
Openingstijden:
maandag t/m vrijdag 09.00-18.00 uur;
donderdag 09.00-21.00 uur;
zaterdag 09.00-17.00 uur.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (verhuur zonder borg) Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, houten balken, kepers, all. ramen, pijpen, schaaldelen. Matrak 045-243736.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

DWERGPOEDELTJES, foxterr., teckels, york-terriers. Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Weg. omst.hed. te k. M.HERDER reu 2 jr. Laagstr. 66 Hoensbroek.

Te k. van part. goed spr. grijze ROODST. en amazone, baby grijze roodst. uit de kweek. Inr. voor kweek mog. 04494-49517.

Te k. zeldz. mooie YORKSHIRE terriers. Iets aparts. Tel. 04495-8119.

Te k. Amerikaanse COCKER SPANIEL, 9 mnd. Chrysantstr. 10, Kerkrade-West.

De KC GELEEN e.o. houdt op zondag 30 juni haar jaarlijkse clubmatch in het Burgemeester Damenpark te Geleen. Mogelijkheid tot inschrijven van alle rashonden. Inschrijfgeld ƒ 10,- per hond. Inlichtingen en inschrijfformulieren bij mevr. Huizer, 04499-2237, of mevr. v.d. Groenendaal, 04494-51671. Tot ziens op deze grote hondenshow.

T.k. sprekende, blauwvoorhoofd AMAZONEPAPEGAAI + kooi. Marcellusstr. 23, Aarveld-Heerlen. Na 17.00 uur.

T.k. HONDEHOK 3 mnd. oud, vr.pr. ƒ 1000,-. Belgieln. 182, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-220066.

Te k. MECHELSE-H.REU 7 mnd., zeer mooie hond, en mech.-h.reu, 2 jr., zeer gesch. voor dressuur of bewak. Is niet mee gewerkt. Tel. 045-218647.

Jonge tamme BEO'S, dierenspeciaalzaak Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

KAT 7 wk. zind. in goede handen af te geven, tel. 045-463072.

Te k. PINSCHER. Margrietstraat 30, Hoensbroek, tel. 045-221436.

---

zonnebanken zonnehemels

365 dagen per jaar zon in huis...

Ook leverbaar met WOLFF lampen

Grootse sortering zonnehemels met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen gebogen, compleet met in hoogte verstelbaar statief,en zonnebanken. Reeds v.a.

1198,-

incl. bezorgen, montage en volledige garantie en service.

Sunfit hoofddealer o.m.

KREMERS
Schaesberg, Streeperstraat 72
Brunssum, Kerkstraat 324

LIMBURGSE KREDIET VERLENING

GELD NODIG!!

PERSOONLIJKE LENING

Bedrag	48x v.a.	60x v.a.
ƒ 4.000,-	100,- (17,8)	—
ƒ 6.000,-	167,- (16,1)	141,- (15,4)
ƒ 8.000,-	223,- (16,2)	189,- (15,7)
ƒ 10.000,-	279,- (16,2)	236,- (15,7)
ƒ 15.000,-	409,- (14,8)	346,- (14,5)
ƒ 20.000,-	542,- (14,4)	456,- (13,9)
ƒ 25.000,-	672,- (13,9)	567,- (13,6)

DOORLOPEND KREDIET

Bedrag	Afl. p/m*	mnd** v.a.
ƒ 5.000,-	100,- (1,41)	88
ƒ 7.000,-	140,- (1,26)	80
ƒ 9.000,-	180,- (1,26)	80
ƒ 12.000.-	240,- (1,16)	76
ƒ 16.000,-	320,- (1,13)	75
ƒ 20.000,-	400,- (1,13)	75
ƒ 25.000,-	500,- (1,09)	73

BEL!!!
04409-1111

Leningen zonder onderpand.
Alle bedragen mogelijk vanaf ƒ 1000,-.
Meestal binnen 2 uur geregeld.
Lopende leningen veelal geen bezwaar.
Ook 1e en 2e hypotheek
Meestal kwijtschelding na overlijden.
Wij bemiddelen voor diverse banken.
*Alle aflossingsbedragen zijn incl. rente.
**Theoretische looptijd in maanden.
Dagelijks van 9.00 - 21.00 uur.
Zaterdag van 10.00 - 16.00 uur
Wilhelminastraat 4, Postbus 36, 6245 ZG Eijsden

Z'n lagere prijs is maar één van de vele extra's.



De Opel Ascona Traveller: f 25.742,- (inclusief veel extra's).

Goedbeschouwd is de Opel Ascona Traveller een rijdende tegenstelling. Want, ondanks z'n extra uitrusting is deze reiswagen bij uitstek toch nog zo'n f 1.354,– voordeliger. Hij kost dus geen f 27.096,–, maar f 25.742,–!

Wat mag u allemaal verwachten voor dat geld? Om te beginnen, natuurlijk de zekerheid van een Opel. Wat onder meer inhoudt: komfort, betrouwbaarheid, een lange levensduur, lage onderhoudskosten en altijd 'n hoge inruilwaarde.

Vervolgens de extra's. Om er een paar te noemen: een 5-versnellingsbak, getint glas (zonnebril mag dus langer in 't hoesje blijven), een mistachterlicht, 2-laags metallic lak, een 1.6 S-motor en centrale deurvergrendeling.

Kortom, méér auto voor minder geld. Maar zien is geloven. Vandaar dat we u aanraden binnenkort 'ns naar één van de 170 Opel-dealers te stappen (of te rijden; we geven trouwens verrassend veel terug voor uw huidige auto!) voor 't maken van 'n onthullende proefrit. Graag tot ziens.



PRIJS INCLUSIEF B.T.W., EXCLUSIEF GEADVISEERDE AFLEVERINGSKOSTEN f 363,-. AF GENERAL MOTORS NEDERLAND B.V., ROTTERDAM. PRIJS- EN SPECIFIKATIEWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

C&A's Nationale BROEKEN RALLY

De grootste broekenaktie van het jaar!

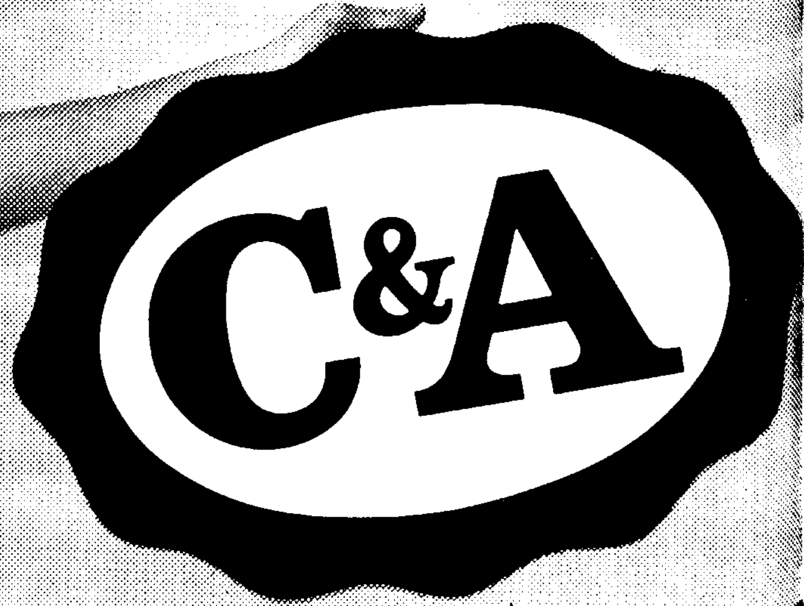
C&A's Nationale Broekenrally Wedstrijd

Koop 'n broek win 'n fiets

of één van de vele andere prachtige prijzen.

ROULANDT® NEDERLAND

RALEIGH



HEREN



Angelo Litrico bandplooibroek. Katoen/polyester. Incl. riem. **62,-**

Blue jeans met aparte zakken. Katoenen denim. **52,-**

Katoenen Jinglers jeans in beige en grijs. **72,-**

Katoenen twill broek met bandplooien. **42,-**

Bermuda met klein ruitjesdessin. Polyester/katoen. Incl. riem. **57,-**

Canda zomerbroek in linnen-look. Polyester/wol. Met riem. **82,-**

Blue jeans nieuwe stijl. Gebleekt. **62,-**

Lichtgewicht zomerbroek. Polyester/viscose. **37,-**

Linnen-look Canda broek met riem. Polyester/wol/viscose. **100,-**

Doe vandaag nog mee!

Haal nù het wedstrijdformulier bij de kassa.

Hoofdprijzen:

5 Roulandt ligfietsen en 10 Raleigh fietsen met keus uit 6 types en vele andere prijzen waaronder 65 extra Raleigh fietsen.

Speciale junior-wedstrijd met als hoofdprijzen: 10 Raleigh Burner crossfietsen

JONGENS



Jeans van ijzersterke streepkatoen. 86-122 **17,-**

Katoenen short met elastische band. 92-122 **12,-**

Jeansshort. Gebleekte indigo denim. 128-164 **19,-**

MEISJES



Galgenbroek met pastelstreepjes. Polyester/katoen. 68-86 **20,-**

Salopette met verstelbare banden. Katoen. 92-122 **17,-**

Oprolshort van katoen. Zachte pastels. 116-176 **19,-**

Kuitbroek van katoen met pastelstreep. 158-176 **59,-**

DAMES



Elegante klassieke broek. Polyester. 40-48 **37,-**

Pastelbroek met leuke zakken. Katoen. 36-44 **42,-**

Bandplooibroek van zomergabardine. Incl. leren ceintuur. 38-46 **55,-**

Linnen-look broek met ceintuur. Polyester/linnen. 40-48 **45,-**

Katoenen broek in wit of pastels. 38-46 **35,-**

Jinglers jeans. Gebleekte blue denim. 36-44 **49,-**

Katoenen broek met elastische band. Wit en pastels. 36-44 **39,-**

Kuitbroek van katoenen damast. 36-44 **65,-**